

# PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



La primera vez que se animó á echar por la calle de en medio,  
vino el vice á meterle en vereda.





## LO QUE DICE EL MÉDICO



Muchos dicen: "El alcohol mantiene y fortifica". Ese estribillo popular se oye lo mismo en los salones que en las tabernas. Fundados en ese supuesto aforismo la madre da vino de quina á su hijo so pretexto de combatir la anemia, y el obrero toma copa sobre copa para tomar fuerza y recuperar las que pierde en el trabajo.

Todo eso es un engaño; el alcohol carece de todo valor alimenticio, y por lo tanto no puede de ningún modo dar fuerzas al organismo.

Para merecer el nombre de alimento, una substancia debe reconstituir tejidos, debe tener suficiente energía para reconstituir el calor animal, y para producir trabajo de cualquier modo.

Ahora bien, está probado que el alcohol, á la dosis que se ha convenido en llamar higiénica, nos suministra la energía que menos necesitamos, ó sea el calor; pero es absolutamente inepto para darnos lo más necesario: el trabajo. Más aún: consigue cegar las fuentes del calor y del trabajo, atacando los glóbulos rojos de la sangre, los tejidos de la economía animal y el sistema nervioso.

Por otra parte; cuando nos calienta favoreciendo la asimilación de los alimentos, no lo hace sino produciendo una excitación, es decir, obligándonos á consumir, puesto que no lleva á ninguna de las células, ninguno de los elementos que entran en su composición, y antes bien se apodera de su agua constitucional, vehículo indispensable para la produc-

ción de los fenómenos en que consiste la vida. Podemos decir que el alcohol nos quita más de lo que nos da, y eso no es precisamente lo que caracteriza á ningún alimento.

Tampoco es alimento de economía ó reserva, pues para serlo necesita entrar en dosis depresivas de esas que detienen la nutrición y conducen al artritismo. Puesto que mal puede servir de reserva de fuerzas, lo que funciona como estimulante.

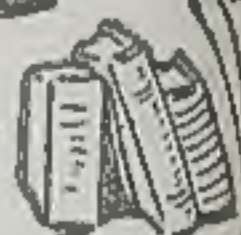
Ya que no es útil, tampoco es indiferente para el organismo. Las lesiones celulares que ocasiona se ocultan bajo mil diferentes formas, de que nos ocupamos últimamente.

Y cuando hablamos del alcohol nos referimos á todas las bebidas fermentadas ó destiladas. El vino y la sidra son factores importantes del alcoholismo, sobre todo por la reputación que tienen de no ser nocivos en tanto que de ellos no se abuse. Es inútil recomendar el agua como el único remedio contra la sed, puesto que los bebedores piden al alcohol esa ilusión de fuerza que produce su enérgica excitación. Otros buscan mitigar la sensación de fatiga que nos produce la vida agitada, propia de nuestro tiempo. Todas esas son ficticias y rápidas apariencias de bienestar, que dejan al fin y al cabo una intoxicación que mina al organismo y atrae á la larga las más fatales consecuencias.



## INFORMES

## ÚTILES



**PARA QUITAR LAS MANCHAS DE TINTA DE LA CAOBA** se tocan con un pincel de pelo de camello ó con una pluma, mojados en ácido nítrico dilataado, y cuando la tinta empieza á desaparecer, se frotan lo más rápidamente posible con un trapo mojado en agua fría.

**LAVADO DE LAS PLANTAS DE SALÓN.**—En esta época de invierno en la que todo el polvo acumulado por la calefacción y el barrido de las alfombras, entorpece la respiración de las palmeras, de los ficus y de otros árboles tropicales convertidos en plantas de salón, no basta el lavado con agua clara. Una vez á la semana hay que lavar las hojas, por ambos lados, con una esponja mojada en agua ligeramente jabonosa. Una bolita pequeña de jabón moreno es suficiente para dos litros de agua, la cual ha de estar á la temperatura de la habitación.

Este lavado, que limpia perfectamente la planta y destruye los parásitos de los vegetales, da casi siempre excelentes resultados.

**SOLUCIÓN GOMOSA ELÁSTICA Y QUE NO SE SECA.**—Se hace con estos ingredientes: goma arábiga, 93 partes; jabón blando, 8 partes; glicerina, 3; ácido salicílico, 1 parte. Este último se disuelve en 20 partes de alcohol y luego se añade la glicerina y después el jabón blando. La goma se disuelve en suficiente cantidad de agua para que resulte una especie de jarabe, y se mezcla con la primera solución.

La goma resultante se conserva muy bien y además de ser muy elástica, pega muy bien.

**PARA PRESERVAR LA MADERA** se le aplica en caliente el siguiente mastic: resina, 30 gramos; aceite de linaza, 4; creta, 40; ácido de cobre, 1 gramo.

**CAOBA ARTIFICIAL.**—Hay un modo sencillo de dar á las maderas comunes el color de la caoba, hasta el punto de que no se note el artificio. Hay que escoger, naturalmente, las más tersas, consistentes y susceptibles de tomar el lustre, y basta pasar por su superficie ácido nítrico debilitado con mucha agua para que tomen un color rojizo. Después se las da las necesarias manos de un barniz que se hace disolviendo en una botella de espíritu de vino una onza de sangre de drago y otra de carbonato de sosa filtrado; y luego se las lustra un poco con aceite.

**PARA EVITAR LA HUMEDAD DE LAS PAREDES** deben pintarse con una especie de engrudo ó pasta compuesto de estos ingredientes: 30 partes de estaño disueltas en 40 partes de ácido clorhídrico, á lo cual se añaden 30 de sal de amoníaco. Por separado se mezclan 50 partes de asperón en polvo, 20 de ácido de cinc, 15 de cristal machacado, 10 de mármol en polvo y 5 de magnesia calcinada.

Con todas estas materias bien mezcladas y el líquido preparado de antemano, se hace una pasta que se tiñe con el colorante que se desee.



# PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS XX

## CARTAS DE CATEDRÁTICO SIGLO XX

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 13 de junio de 1909

1.<sup>a</sup> P. "GRANADEROS", 2.200 m.—ALBORNOZ, 53 k.—No figuró con 53 k. el 6 de junio en P. 2.000 m. 1.<sup>o</sup> Bro-uro, 43 k. en 2' 5". No figuró con 48 k. el 16 de mayo en P. 1.600 m. 1.<sup>a</sup> Duchess, 50 k. en 1' 39" 3/5.—CONDE WHITE, 47 k.—No figuró con 42 k. el 30 de mayo en P. 1.600 m. 1.<sup>o</sup> Víctor Hugo, 51 k. en 1' 39" 4/5. El 10 de abril en P. 1.600 m. 1.<sup>o</sup> Aspero, 49 k. en 1' 41" 2/5, fué no placé con 49 k.—SOLWAY, 51 k.—No placé con 49 k. en P. 2.200 m. 1.<sup>o</sup> Richelieu, 56 k. en 2' 18". El 4 de junio. El 27 de mayo en P. 2.200 m. 1.<sup>o</sup> Galvani, 56 k. en 2' 18" 1/5, fué 3.<sup>o</sup> con 48 k.

2.<sup>a</sup> P. "PASO DE LOS ANDES", 1.200 m.—GADITANA, 54 k.—El 6 de junio en P. 1.200 m. 1.<sup>a</sup> Plata, 54 k. en 1' 15", fué 2.<sup>a</sup> con 54 k.—MANGACHA, 54 k.—El 25 de mayo en P. 1.200 m. 1.<sup>a</sup> Dicha, 54 k. en 1' 14" 2/5, fué no placé con 54 k.—MADREPERLA, 54 k.—No figuró con 54 k. el 6 de junio en P. 1.200 m. 1.<sup>a</sup> Plata, 54 k. en 1' 15".

3.<sup>a</sup> P. "FALUCHO", 1.400 m.—MASTER JOHN, 54 k.—El 25 de mayo en P. 1.200 m. 1.<sup>o</sup> Alegato, 54 k. en 1' 15", fué no placé con 54 k.—BLUFF, 54 k.—El 6 de junio en P. 1.200 m. 1.<sup>a</sup> Rigoletto, 54 k. en 1' 14" 4/5, llegó 3.<sup>o</sup> con 54 k.—BUFACH, 54 k.—El 27 de mayo en P. 1.100 m. 1. Dado, 54 k., no figuró con 54 k.

4.<sup>a</sup> P. "SARGENTO CARRAL", 1.200 m.—ZAMORA, 55 k.—El 4 de junio en P. 1.300 m. 1.<sup>a</sup> Serena, 56 k. en 1' 19", fué 2.<sup>a</sup> con 53 k. a un cuerpo.—FLOR, 55 k.—El 27 de mayo en P. 1.200 m. 1.<sup>o</sup> Argentino, 55 k. en 1' 18" 3/5, fué 2.<sup>a</sup> con 53 k.—DAÑINA, 55 k.—El 25 de mayo en P. 1.400 m. 1.<sup>a</sup> Proserpine, 56 k. en 1' 26" 3/5, fué 4.<sup>a</sup> con 56 k.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES a la persona que remita a su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho a elegir un rico alfiler de corbata o un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 13 de junio, no serán tomadas en consideración.

Varias cartas con acierto, tendrán sólo opción a un premio.

## CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes a la reunión del domingo 6 del corriente, resultaron premiados los siguientes señores:

Domingo Mainela, García del Río 415 (L. M. Saavedra); Cayetano Diorio, Parroissier 375 (L. M. Saavedra); Félix Negri, Gallo 2656; José Coriani, Guarda Vieja 925; Alejandro Negri, Gallo 2656; J. Aristondo, B. Mitre 3424; Jerónimo Negri, Gallo 2656; Antonio Negri, Gallo 2656; Lorenzo Negri, Gallo 2656; C. Lalande, Artes y Oficios 189; M. Rebollido, Falucho 92; Ernesto Negri, Gallo 2656; Jesús M. Cabaza, Venezuela 2215; Arturo Bedoya, B. Mitre 2692.

En el sorteo verificado el domingo 6 del corriente, correspondiente a la reunión del domingo 30 de mayo, resultó premiado con el reloj de oro el Señor Alfredo Santarelli, domiciliado en la calle Medrano 1588.

NOTA.—Esta página será publicada próximamente entre las inmediatas a las de crónica y programa de carreras.



Las fiestas de "Entre Nous" y "The Girls Club".—Partida  
del ministro Vidiella



Coro del "Buque fantasma" por distinguidas señoritas, en el festival de "Entre Nous" en el Teatro Urquiza



Coro de la "Viuda alegre" cantado por súbditos ingleses en el festival organizado por "The Girls Club"



Señorita Kennedy-Bourse y señor Hall Hall, intérpretes de la comedia "Chalk and Cheese".

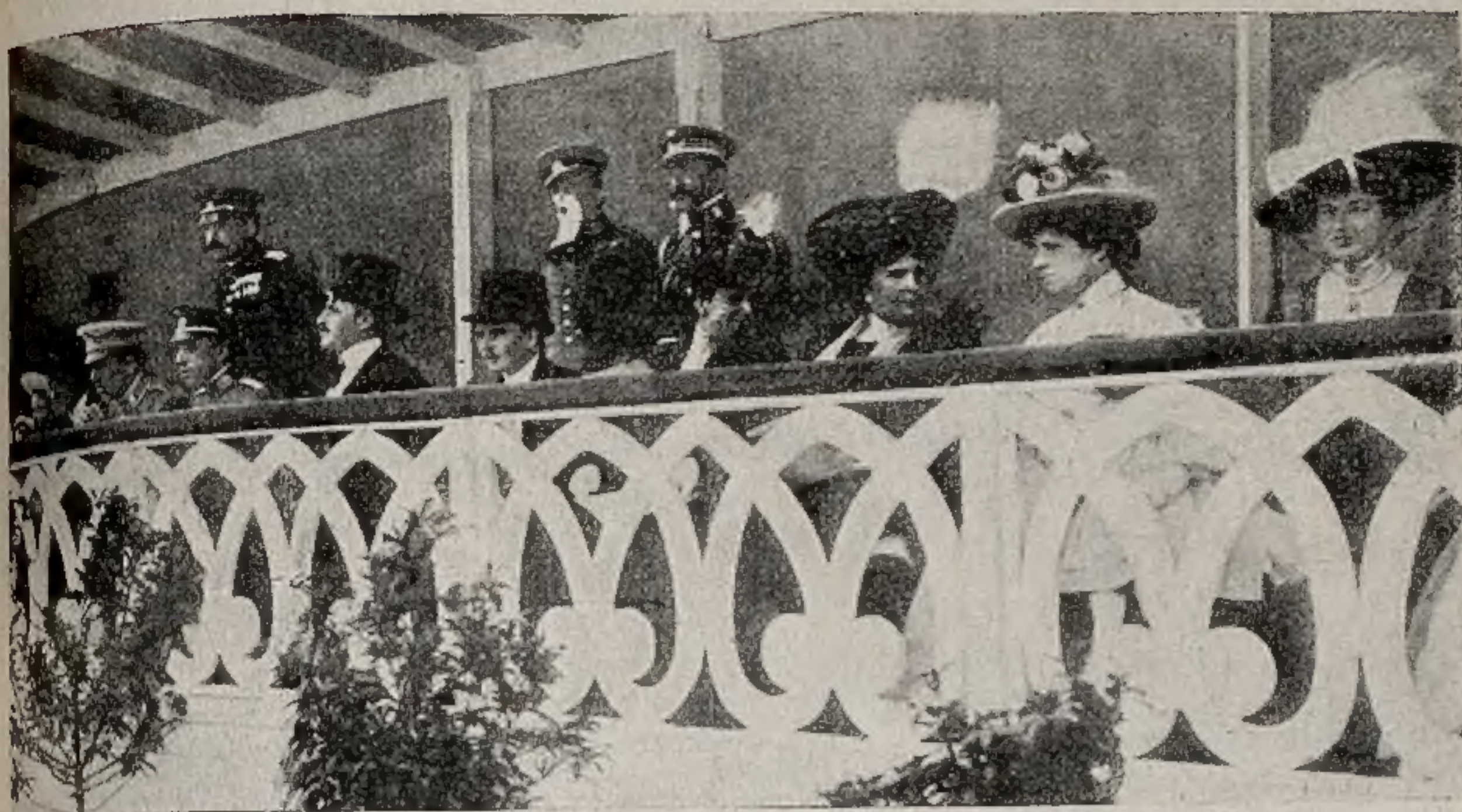


El nuevo ministro en Inglaterra señor Federico Vidiella, despidiéndose del señor Kennedy, ministro inglés en el Uruguay.

Este número contiene **538** grabados



## El concurso hípico en Madrid



El infante don Alfonso (hijo de don Carlos), infante don Antonio de Orleans y Braganza, príncipe don Felipe, el rey Alfonso, infante don Carlos, infante don Luis de Orleans y Braganza, infante don Fernando, general Milans del Bosch, la reina doña María Cristina, la reina doña Victoria, infanta María Teresa y princesa de Orleans, en el palco del concurso hípico.



Coches del duque de Andria y del conde de Heredia Spínola, que ganaron premios en el concurso



Caballo "Double R", montado por su propietario M. René Ricard, que ganó la copa de Madrid y 4.000 pesetas





# TIENDA "EL SIGLO"

RIVADAVIA 800, Esquina PIEDRAS  
Unión Telefónica 435, Avenida. — Buenos Aires.

**EL SIGLO** ha hecho grandes rebajas en todos sus departamentos con el fin de **LIQUIDAR** todas las mercaderías de **INVIERNO**.

## Sedería

30 % de rebaja

CACHEMIR de pura seda.  
METEOROS de pura seda.  
ESPUMILLAS de pura seda.  
GASAS lisas y de fantasía.  
TERCIOPELOS de muselina.  
FELPAS de seda para tapados.  
OTOMANOS en todos los colores.  
LIBERTY doble ancho.

## Lanas

35 % de rebaja

PAÑOS lisos.  
PAÑOS fantasía.  
CHEVIOTS ingleses.  
SARGAS pura lana.  
CACHEMIR de lana.  
LIBERTYS lana y seda.  
OTOMANOS de lana.  
OTOMANOS lana y seda.

## Confecciones

40 % de rebaja

TAPADOS de paño.  
CAPAS marroquies.  
SALIDAS de teatro.  
TRAJES estilo sastre.  
PALETOS de otomano.  
POLLERAS de sarga y paño.  
VISOS liberty de seda.  
BLUSAS de encaje.

En Estolas y Manchones de Zorro, Marta, Renard, Skung, y Mongoli, y en Tapados de Loutre el 50 % de rebaja.

Se han recibido 500 Tapados largos, ingleses, que los vendemos á precios muy reducidos.

Si desean muestras y catálogos pídanlos á

I. CIBRIAN Y CÍA.



La casa y el museo del Greco



Vista de la casa y museo del célebre pintor griego el Greco, fundador de la escuela de Toledo donde murió en 1625.



Zaguán y escalera del museo



Torre del museo



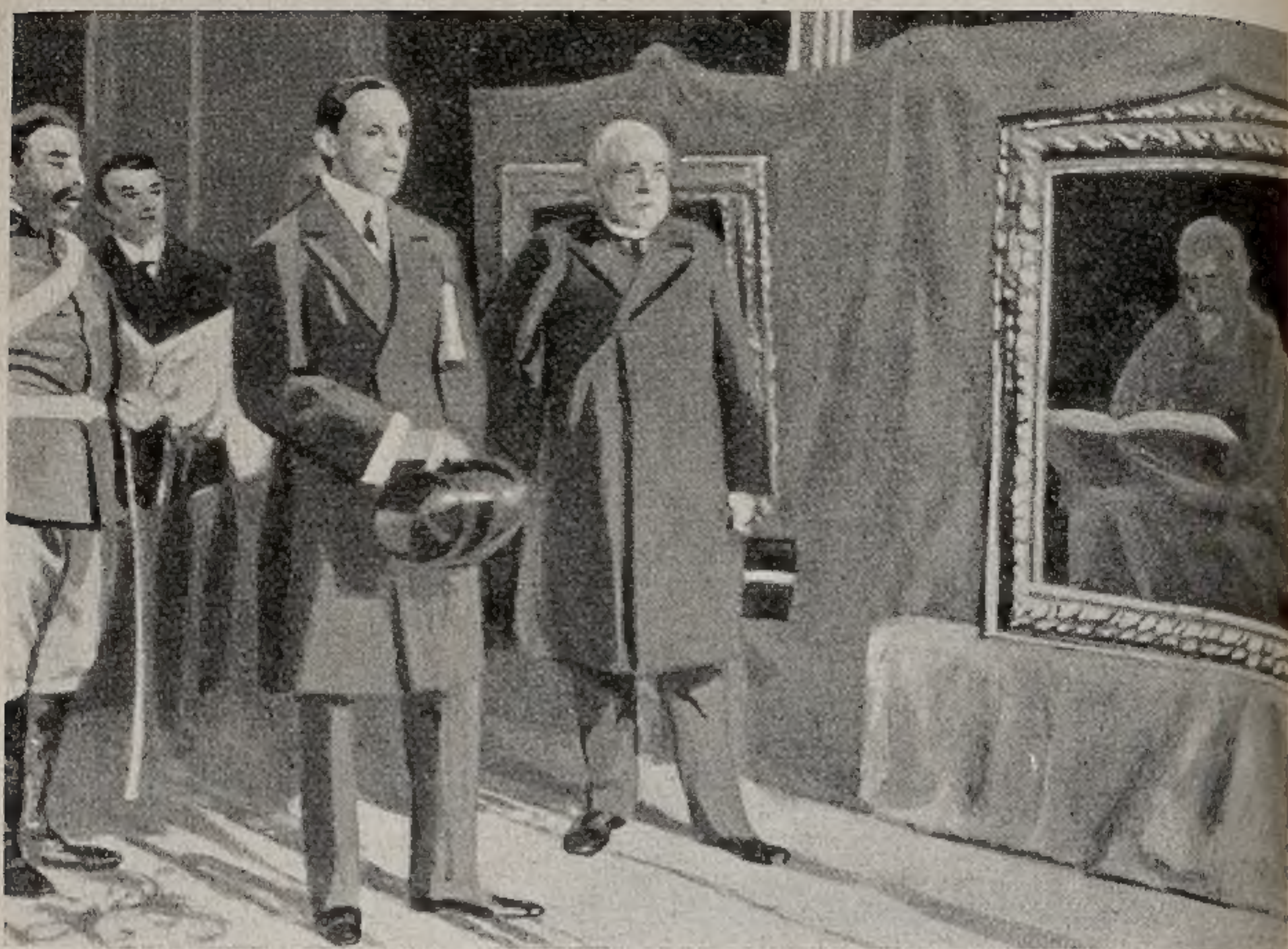
Puerta de la casa del Greco



Un aspecto de la exposición de obras del Greco instalada en la Academia de Bellas Artes de San Fernando



## La casa y el museo del Greco



El rey don Alfonso XIII y el ministro de Instrucción Pública inaugurando en la Academia de Bellas Artes de San Fernando la exposición de cuadros del Greco, organizada por el marqués de la Vega de Armijo.

## Conservación, Higiene y belleza del cutis



### Consultorio Dermatológico Bulnes

Dirigido y atendido personalmente por la especialista en higiene de la piel

### Doctora Esther E. de Bulnes

Unico en Buenos Aires de resultado positivo para la EXTIRPACION RADICAL del VELLO y de las ARRUGAS, MANCHAS, PECAS y demás defectos de la piel.

### MASAJES CONTRA LA OBESIDAD

Específicos y tinturas vegetales infalibles para la conservación y realce de la belleza, aprobados por el Honorable Departamento Nacional de Higiene.

### Curaciones garantidas

Se atienden consultas por correo. Catálogo gratis.

## Corrientes 623

Unión Telefónica 1401 (Avenida)  
BUENOS AIRES





# Nueva cura de la tuberculosis

Documento que merece ser leído.

Señor Dr. CARLOS MARCHESINI—Génova.

Siento el deber de dar las más expresivas gracias á Vd. por el bien hecho á nuestra hermana Pasqualice, con su específico. Su curación pronta y satisfactoria se debe á LA ANISTAMINA con que Vd. tan gentilmente nos favoreció. Tanto nosotros como la misma hermana curada, le quedamos agradecidísimos. Auguramos que todos los pobres enfermos que harán uso de su preparación hayan de experimentar los mismos beneficiosos resultados y recuperar la salud, como la recuperó completamente nuestra hermana.

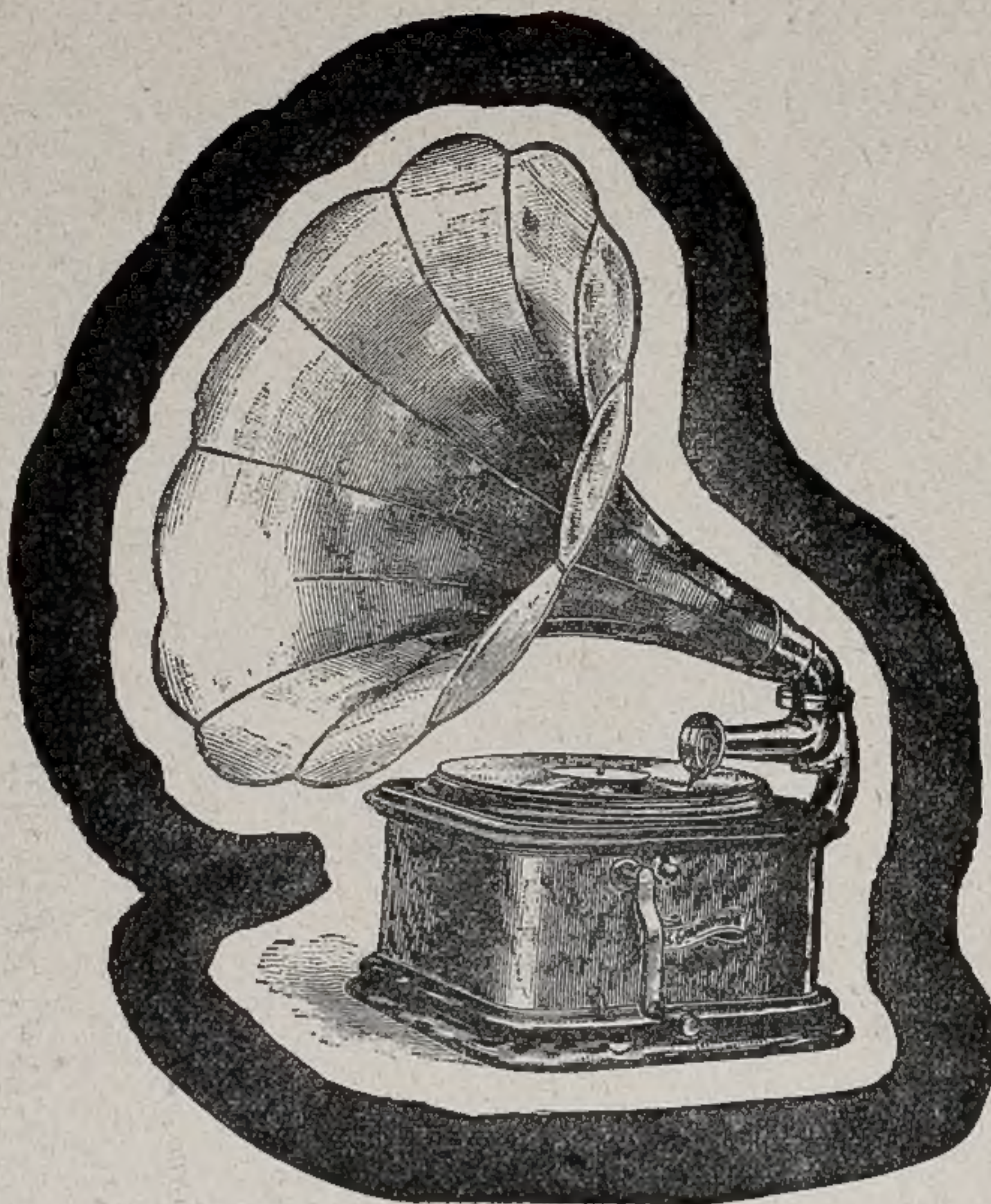
Tenemos actualmente otra hermana enferma de TISIS aguda y nuestro estimado Dr. Casiccia le ordenó también LA ANISTAMINA, recomendando suministrarla lo más pronto posible.

S. M. CHERUBINA—Superiora.

Génova, 27 de Abril de 1909, da Via Lavenia.

**La Anistamina** del Dr. Prof. CARLOS MARCHESINI,  
el nuevo específico contra la TISIS  
TUBERCULOSIS, se encuentra exclusivamente en la calle Moreno 625,  
BUENOS AIRES.





## Visite Vd.

esta casa, antes de comprar en cualquier otra. Quedará usted gratamente sorprendido al establecer comparaciones.

\*

Tengo una existencia enorme de los célebres

## Grafófonos COLUMBIA

(para discos y cilindros), lo mismo que de las máquinas parlantes más perfeccionadas que existen.

Tengo también un inmenso surtido de

## Discos Fonotipía

impresos por todas las celebridades, y de

## Discos Odeón

con el repertorio universal de canciones Italianas, Criollas, Españolas, Francesas, Inglesas, Alemanas, Portuguesas, Árabes, Hebreas, etc., etc.

\*

Gran Taller de Composturas.

Ventas por mayor y menor.

PIDA VD. CATÁLOGOS, GRATIS, Á

**JUAN B. TAGINI**

**925 - AVENIDA DE MAYO - 925**

(entre Tacuari y Buen Orden)



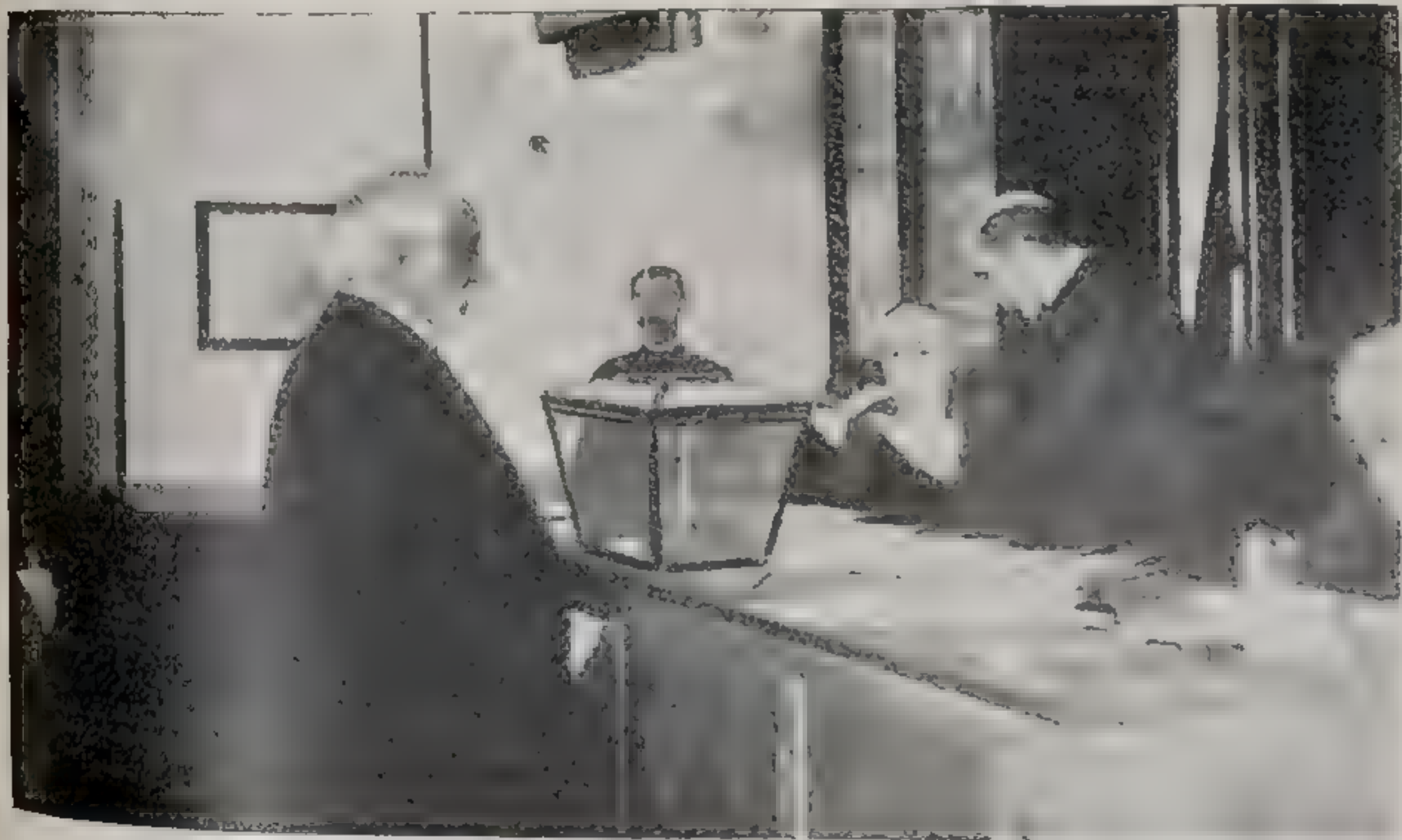
## El tiro nacional en Madrid.—Don Antonio Maura votando



Asunción y Esperanza Gómez, señoritas que obtuvieron diplomas en el "record" de tiro



El jurado repartiendo los premios entre los concurrentes. 1 y 2 don Germán Ortega y don Santiago Olalde, que obtuvieron medalla de oro



El presidente del consejo don Antonio Maura, votando en el colegio electoral instalado en la Escuela de Artes é Industrias de la calle del Turco



# PIELES DE NOVEDAD

á PRECIOS  
REDUCIDOS



N. 63. CUELLO piel de loutre del Japón, forma novedad, en negro, marrón y gris, á... \$ 12.00



N. 50. CUELLO piel de liebre, con cabezas y colas, gran novedad, colores negro, chinchilla y marrón, largo total, 200 centímetros, á... \$ 8.00  
El mismo, largo 260 centímetros, á... \$ 13.50



N. 54. CUELLO piel de liebre del Japón con cabezitas y colas, alta novedad, colores negro, cibulina, chinchilla y blanca, largo 200 centímetros, á..... \$ 9.80  
El mismo modelo y colores, en 260 centímetros, á..... \$ 15.00

**Gratis**

y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior nuestro GRAN CATÁLOGO General, lo mismo que muestras y presupuestos.



N. 57. JUEGO de cuello y manchón de cibulina blanca, muy buena clase, á..... \$ 5.00

CUELLOS piel de liebre, con cabezas y colas, gran novedad, en los colores negro, chinchilla, marrón y blanco, largo 210 cents. \$ 10.50

**Tienda SAN JUAN**  
ALSINA y PIEDRAS - BUENOS AIRES.





Don Julio de Arellano, embajador de España en Viena, † en Madrid.



Don Eusebio de Gorbea, primer teniente del batallón de Arapiles, autor de "La muñeca de los viejos", comedia premiada en el concurso de "El Liberal".



Boceto escultórico conmemorativo del ingreso del príncipe de Asturias en el Regimiento del Rey y que ha sido colocado en el cuarto de banderas.



Don Félix Moreno Entrena, médico de la Beneficencia, que contrajo el tifus exantemático en el Hospital de San Juan, falleciendo víctima del deber.



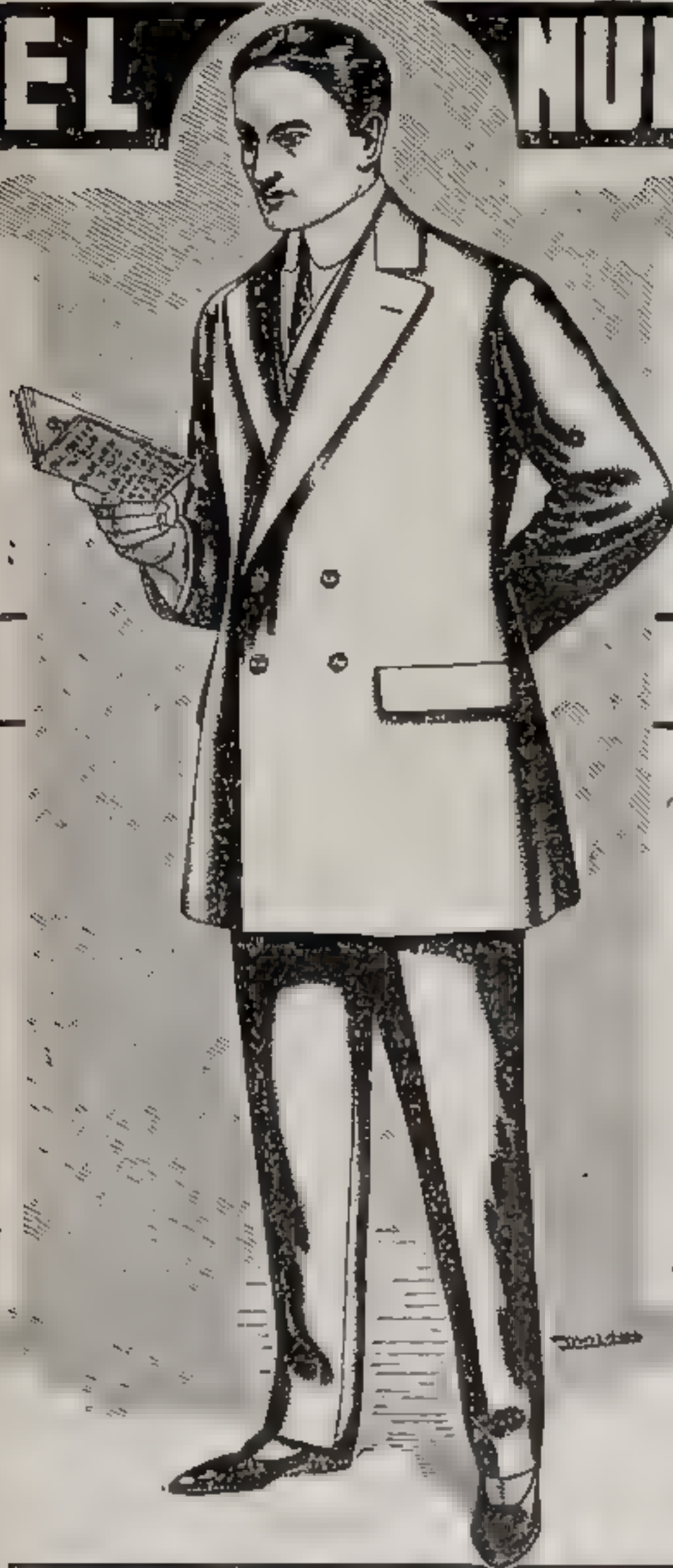
Sor Francisca Zavala, superiora de la Beneficencia de Alicante, que ha celebrado sus bodas de oro de hermana de la caridad.



Cipriano Castro, el ex presidente de Venezuela, comiendo con su esposa doña Zoila en el hotel de Santander, donde se hospedaban



# EL NUEVO SIGLO



Casa la más importante en Sud América.

Única, Especial y Exclusiva

en Sastrería y Confecciones

para HOMBRES y JOVENES



## B. MURO Y CIA

### Sección para el despacho Pedidos del Interior

Este importante departamento de nuestra Casa está atendido por un personal competente, lo que permite **EXPEDIR RAPIDAMENTE** á cualquier punto de la República, todo pedido que se reciba por carta y catálogo. La confianza absoluta que tenemos en el mérito y buena calidad de nuestras confecciones, nos permite ofrecer la condición siguiente **COMO GARANTIA**. Cualquier artículo de nuestra Casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.

PIDAN MUESTRAS

Se remiten GRATIS á vuelta de correo

## PROXIMAMENTE GRAN ENSANCHE

### SASTRERÍA - Ropa sobre medida

TRAJES de saco, desde.....	\$ 35.—	TRAJES de librea, desde.....	\$ 100.—
TRAJES de jaquet, desde.....	\$ 65.—	LEVITONES, forro seda, desde	\$ 80.—
TRAJES de frac, desde.....	\$ 80.—	SOBRETODOS, forro lana, desde	\$ 55.—
TRAJES de smoking, desde.....	\$ 55.—	SOBRETODOS, forro seda, desde	\$ 65.—
TRAJES de levita, desde.....	\$ 80.—	SOBRETODOS, vista y forro de seda, desde.....	\$ 75.—
SACOS montañac, desde.....	\$ 35.—	COVERCOATS, forro lana, desde	\$ 45.—
PANTALONES negros y fantasia, desde.....	\$ 14.—	COVERCOATS, forro seda, desde	\$ 55.—
BREECHES, desde.....	\$ 17.—	TRAJES de uniforme, desde....	\$ 60.—
		TRAJES de chauffeur, desde....	\$ 70.—

TRAJES de cazador ó turista en corderoy, forro tartán lana, desde..... \$ 35.—  
IMPERMEABLES sobre medida, desde..... \$ 30.—

### CONFECCIÓN Ropa hecha

Ofrecemos el surtido más completo en trajes y sobre todos, desde..... \$ 20



BARTOLOME 701 AL 727 ESQUINA  
SUCURSAL EN EL ROSARIO CORDOBA 1167  
PIDASE NUESTRO CATALOGO ILUSTRADO



## Alumnos de la Academia de Artillería premiados.—Comisión de voluntarios catalanes



El coronel director de la Academia de Artillería, de Segovia, señor Vidal, entregando á seis alumnos premiados por su elevado espíritu militar dos fotografías con los discursos que, en honor á los héroes de la Independencia Daoiz y Velarde, pronunció el señor Maura en aquella población el día 6 de mayo del año último.



La comisión de voluntarios catalanes de la guerra de Africa que fué á Madrid á gestionar el concurso del ministro de la Guerra y del gobierno, para celebrar el quincuagenario de aquella célebre campaña. Se proyectan varias fiestas conmemorativas, para lo cual se gestionará del sultán el envío de 200 guerreros marroquíes.

La última fotografía de esta página fué tomada durante el viaje de la embajada española á la corte del sultán de Marruecos. Figuraba en primer término en esa misión el representante de España señor Merry del Val, rodeado de sus acompañantes y de los personajes moros puestos á su servicio. La embajada, no obstante las precauciones que se tomaron, encontró al trasladarse á la capital Fez,

todas las dificultades que ofrecen los viajes por el Moghreb, donde la falta de puentes exige vadear los ríos cuando su estado lo permite, é impide el pasarlos en la época de las grandes avenidas. En la fotografía reproducida, el patio de Fez donde está el grupo pone de manifiesto una vez más el parentesco de la arquitectura arábiga en el imperio de Marruecos y en España.

### La embajada española en Fez



La embajada española en el patio de la casa destinada al embajador en Fez





23, Mitre }  
 46, Id. } Unión  
 125, Oeste (Cooperativa)

Son los números de nuestros teléfonos

**Cuando Vd.** necesite servicios  
 de la casa

**Llame** que abreviará tiempo, acortará  
 distancias y economizará dinero.

**Lázaro Costa y C<sup>ía</sup>.**  
**Rioja, 280**

Servicios fúnebres  
 á 4 caballos, desde **\$ 150** m/n

A los pobres de solemnidad que justifiquen  
 ser tales, se les harán los servicios funera-  
 rios gratuitamente.



## La gloria

Andrés Valbert, en la época en que me encontraba con él en los bancos de la escuela de Derecho, era un ser algo enigmático, cuyo estudio habría tentado á un observador amante de las organizaciones complejas y difícilmente accesibles.

Era hijo de unos aldeanos, que se habían sacrificado por él con objeto de darle una brillante carrera.

La transformación del campesino en parisense, había sido rápida. Nadie había adivinado que aquel muchacho de maneras tan distinguidas, era descendiente directo de una larga generación de pobres labradores. Andrés, allá en su pueblo, había preparado su imaginación para las delicias de todo género que se prometía en París. Todas las novelas que circulaban de la gran ciudad, de sus fiestas, de sus recepciones y de sus espectáculos literarios, habían desfilado por la mesa de su despacho y habría podido recitar de memoria las obras de Juan Bartel, el literato de moda.

Andrés pronunciaba este nombre con grandísimo respeto. ¿Qué mortal tan feliz debía ser aquel hombre glorioso, que en los salones se disputaban y del que no se podía prescindir en ninguna de las grandes recepciones!

Al llegar á París, Andrés había alquilado un cuartito en el sexto piso de una casa de la calle Vaugirard. Desde el primer día, presentósele París tal como se lo había figurado y tal como los libros de Juan Bartel se lo habían descrito.

Sin embargo, una gran desilusión había entristecido su ánimo durante las primeras semanas de su llegada á París. Deseoso de conocer, al menos de vista, á Bartel, su gran Bartel, se había informado en vano de su domicilio, de sus costumbres y de los sitios que frecuentaba.

Una noche, al subir sin luz la escalera de su casa, se encontró detrás de dos vecinos que regresaban, sin duda, del teatro.

—Cuidado, papá—decía una grata voz de mujer—no sueltes el pasamanos.

Y el padre, dócil á los consejos de su hija, subía lentamente, seguido siempre de Andrés. Este encendió una cerilla y iluminó la escalera. Al llegar al descansillo, dijo el anciano:

—Muchas gracias, caballero.

—No hay de qué—contestó Andrés.

Este fué el comienzo de un trato, que no tardó en ser frecuente. Andrés fué invitado á visitar al padre y á su hija y contestó con una evasiva. El domicilio del buen señor no debía parecerse en nada á las moradas de las duquesas, tan maravillosamente descriptas por Bartel.

—Señora Catalina, ¿cómo se llama el niño del quinto piso?—preguntó á su portera.

Y ésta contestó:

—Se llama M. Bartel, y su hija Adriana.

¡Bartel! ¡Su vecino se llamaba Bartel, como el gran escritor! Desde aquel día adquirió Andrés la costumbre de ir á pasar unos minutos en casa de su ve-

cino. Era el anciano un buen hombre, que vivía como un empleado jubilado con tres mil libras de renta al 3 por 100. Era viudo y habitaba la casa desde hacía cuatro años, con su hija Adriana. La casa estaba modestamente amueblada y el mueble principal consistía en un viejo sillón de cuero, donde Bartel pasaba largas horas fumando su pipa.

—No fumes más, papá—decía á veces Adriano.—¿No ves que el humo molesta á nuestro vecino?

—Nuestro vecino me dispensará, hija mía. Mi pipa es mi único consuelo... después de ti.

—Y de algunas otras cosas más.

—¿Cuáles, señorita?

—Las diarias conversaciones con la portera y con la frutera de la esquina.

—¿Y qué mal hay en charlar un rato con esas pobres mujeres?

—¿Y así se pasa usted todo el día?—preguntó Andrés.

—Sí, señor.

—¿No lee usted nunca?

—Sí, señor; leo los periódicos.

No pensaba Andrés que aquel hombre pudiera tener algo que ver con el Bartel de sus ensueños.

Una tarde, al entrar en casa de su vecino, quedóse altamente asombrado. El anciano estaba vestido de frac y corbata blanca y llevaba una condecoración roja en la solapa.

—¿Qué le pasa á usted amigo Valbert?—preguntó Adriana, asombrada á su vez de la sorpresa del joven.

—Nada—balbució

Andrés.—Pero, ¿á

dónde va usted, amigo Bartel?

El anciano no contestó; pero Adriana, enseñando una tarjeta al joven, dijo:

—¡Lea usted! Mi padre no quería; pero al fin se ha decidido.

Y Andrés leyó:

“La condesa de Brial suplica al ilustre escritor Juan Bartel...”

Andrés se frotó los ojos. ¿Cómo, era posible? ¿Juan Bartel, el gran novelista, el árbitro é historiador de las elegancias parisenses, el héroe de tantas aventuras, era aquel viejecito que se trataba íntimamente con una portera y una frutera?

—Pero, ¿es usted el gran Bartel?—preguntó el joven.

—Sí, señor; yo mismo.

En este “yo mismo” revelábase el hombre insigne olvidado, el escritor célebre ayer y hoy desdeñado, manifestándose en su actitud como si protestara contra el silencio injusto que había hecho el vacío en torno de sus obras y contra el inmerecido olvido de su personalidad literaria.

Andrés, presa de una emoción que hizo brotar una sonrisa de gratitud en los labios de Adriana, contemplaba sin decir una palabra y con una especie de enternecido respeto la entristecida frente de aquel hombre á quien tanto había admirado desde lejos.

El anciano dijo á Andrés:

—¡Cuánto siento no poderle llevar á usted conmigo! Porque si la condesa de Brial se ha acordado de Juan Bartel, temo que Juan Bartel no encuentre ya en su casa más que personas desconoci-





das ó, lo que será peor, indiferentes. ¡Pero sea lo que Dios quiera!

Y, después de haber dado un beso á Adriana, salió acompañado hasta la calle por Andrés, el cual mostrábase orgulloso de dar algunos pasos al lado de su grande hombre, casualmente encontrado.

Al día siguiente, Andrés llamó temprano á la puerta de su vecino, Adriana acudió á abrirle.

—¡Silencio!—exclamó la joven—No le pregunte usted nada á papá acerca de la velada de anoche, porque nada me ha dicho referente á ella. Creo que no volverá á ponerse el frac en su vida.

A los pocos momentos presentóse Juan Bartel, el cual exclamó:

—¡Las recepciones no son para los viejos!

Después se sentó en su sillón y encendió su pipa.

Adriana estaba hondamente emocionada al convencerse de la admiración y el entusiasmo que Andrés sentía por su padre.

Andrés notaba en ella una fisonomía original y le profesaba una simpatía verdaderamente extraordinaria. El resultado de todo esto fué una promesa de matrimonio y la boda que poco después se celebró.

Esta unión hizo brillar en la cabeza del viejo novelista un rayo de la desaparecida gloria.

Los periódicos la anunciaron en breves



líneas, y una revista sagró con tal motivo artículo á las olvidadas obras de Juan Bartel.

Después de la cena, este último se apartó á su yerno y dijo:

—Yo sé, hijo mío, querrás que viva en compañía. Pero me resueltamente á ello á separarme de vosotros.

—Y ¿á dónde piensa usted ir?—le preguntó Andrés.

—Al cuarto de en donde tú vivías. Tú jarás y yo subiré. Cuidar á las comidas, me traerá mi excelente ama la portera. Unicamente meré con vosotros los viernes y los domingos.

No hubo más remedio que pasar por lo que Bartel pretendía. El anciano hizo colocar su amplísimo sillón en el cuarto de estudiante. Después, acercándose á Andrés y á su hija, les dijo:

—¿Por qué os entristece el verme solo? Creedme, hijos míos, la paz, el silencio, el olvido, constituyen la verdadera felicidad. Y en prueba de ello, ya véis cómo nunca he estado tan alegre como ahora, y cómo canto y me río.

Y se volvió súbitamente para ocultar su rostro.

El infeliz lloraba como un niño.

JUAN SIGAUX

## MALAS DICESTIONES

En escaso número se encuentran los sujetos que jamás han tenido

### DISPEPSIA

palabra que quiere decir digestión difícil: en cambio, más de la cuarta parte de la humanidad la padece, necesitando aumentar la secreción del jugo gástrico, tonificar la mucosa del estómago y aumentar su poder digestivo. Se consigue tomando el

### "STOMALIX" de Saiz de Carlos

que cura las

## Acedias y Vómitos

así como la sensación de peso, malestar, dolor y molestias de la digestión, que notan algunos enfermos al poco tiempo de terminar las comidas.

Una comida abundante se digiere sin dificultad con una cucharada de "STOMALIX" que es de agradable sabor y que puede tomarlo lo mismo el enfermo del estómago que el que está sano en sustitución de los licores de mesa.

De venta: Farmacias y Droguerías

DEPÓSITO: BERETERVIDE Y CIA.—PIEDRAS 170  
BUENOS AIRES

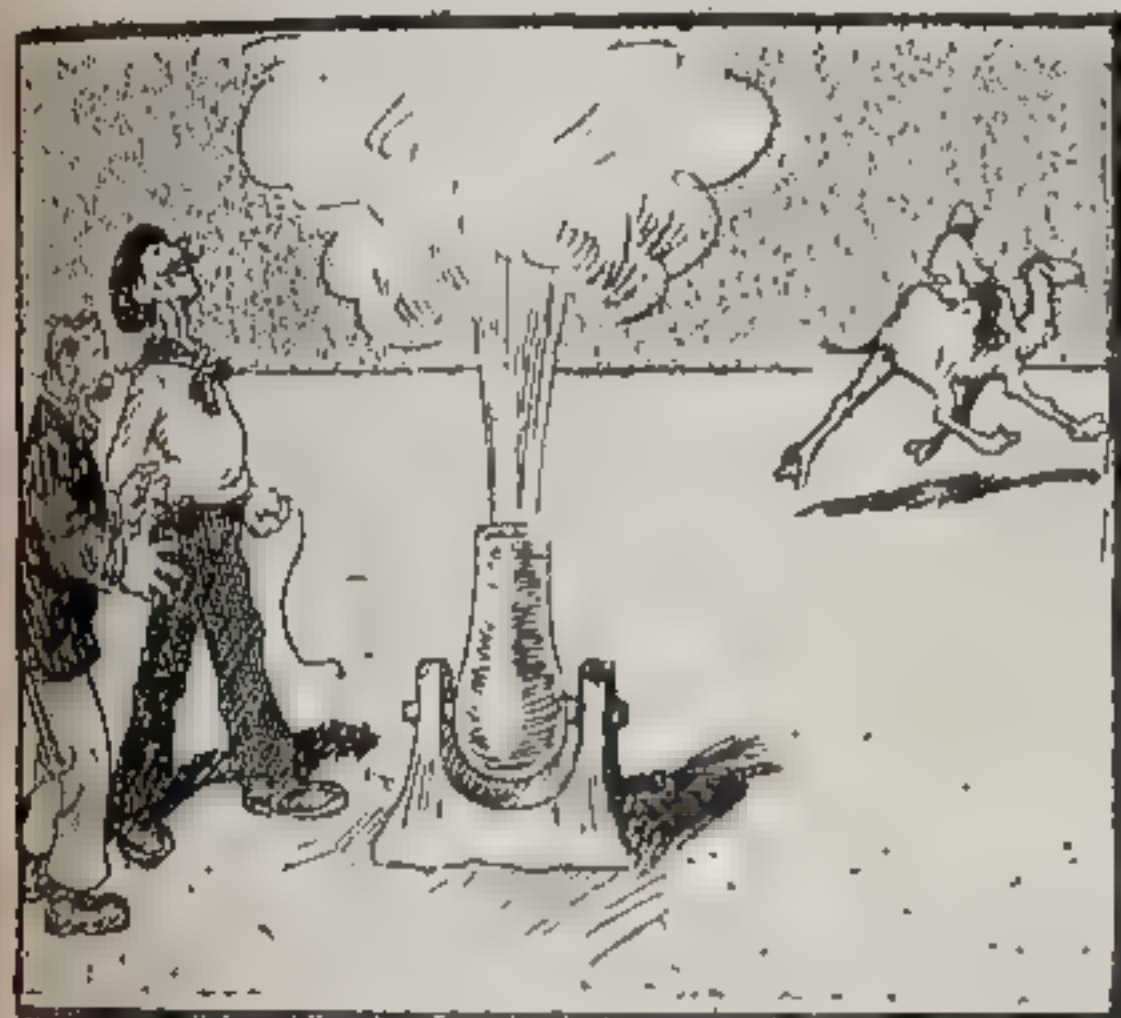




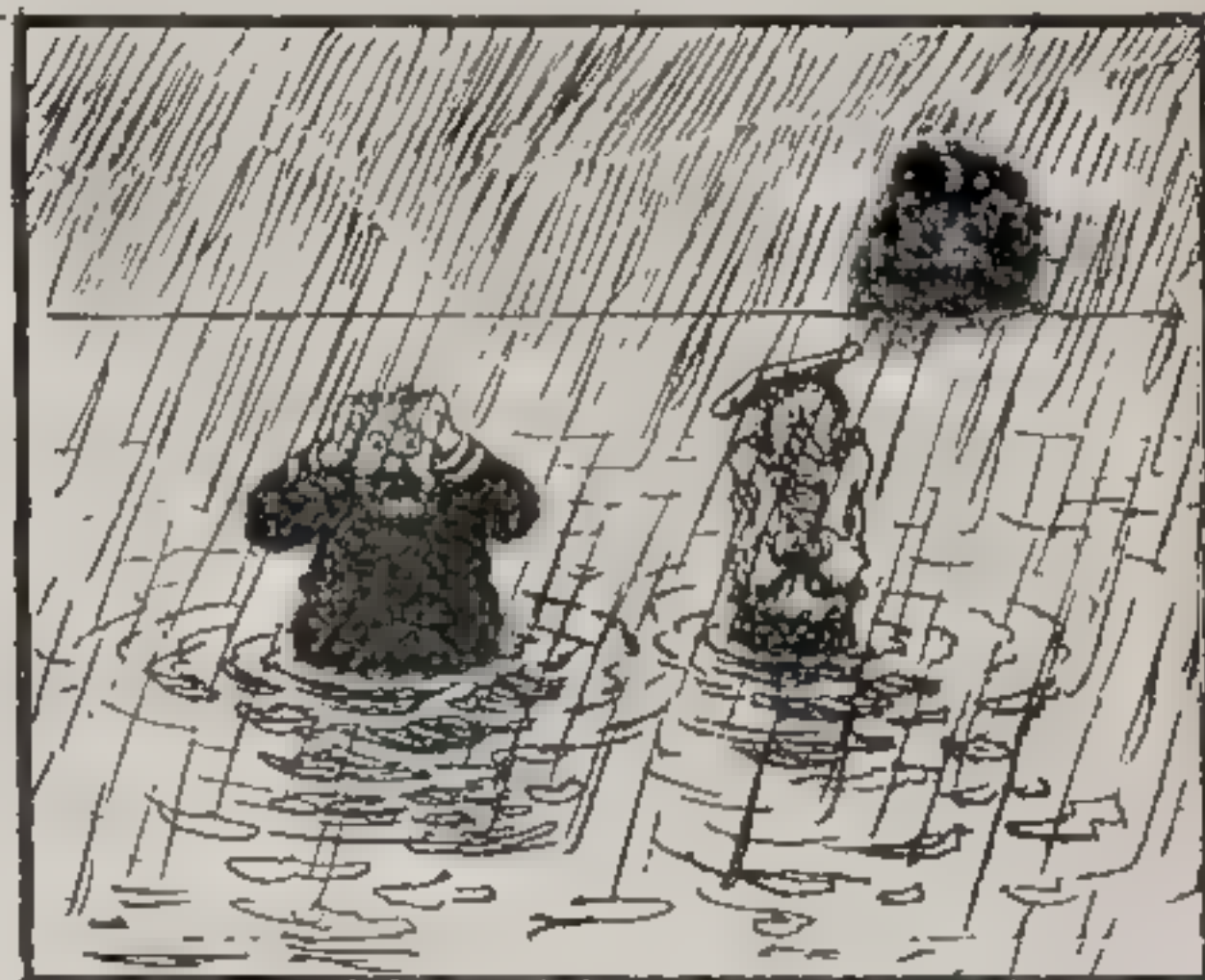
Viendo la sequía que ha humedecido tanto... los ojos á los agricultores, especial á un amigo yanqui, á quien conocí en el Sahara, para que viniera á arreglarlo todo. Estábamos en el desierto Whiskito y yo, sufriendo una sed enorme...



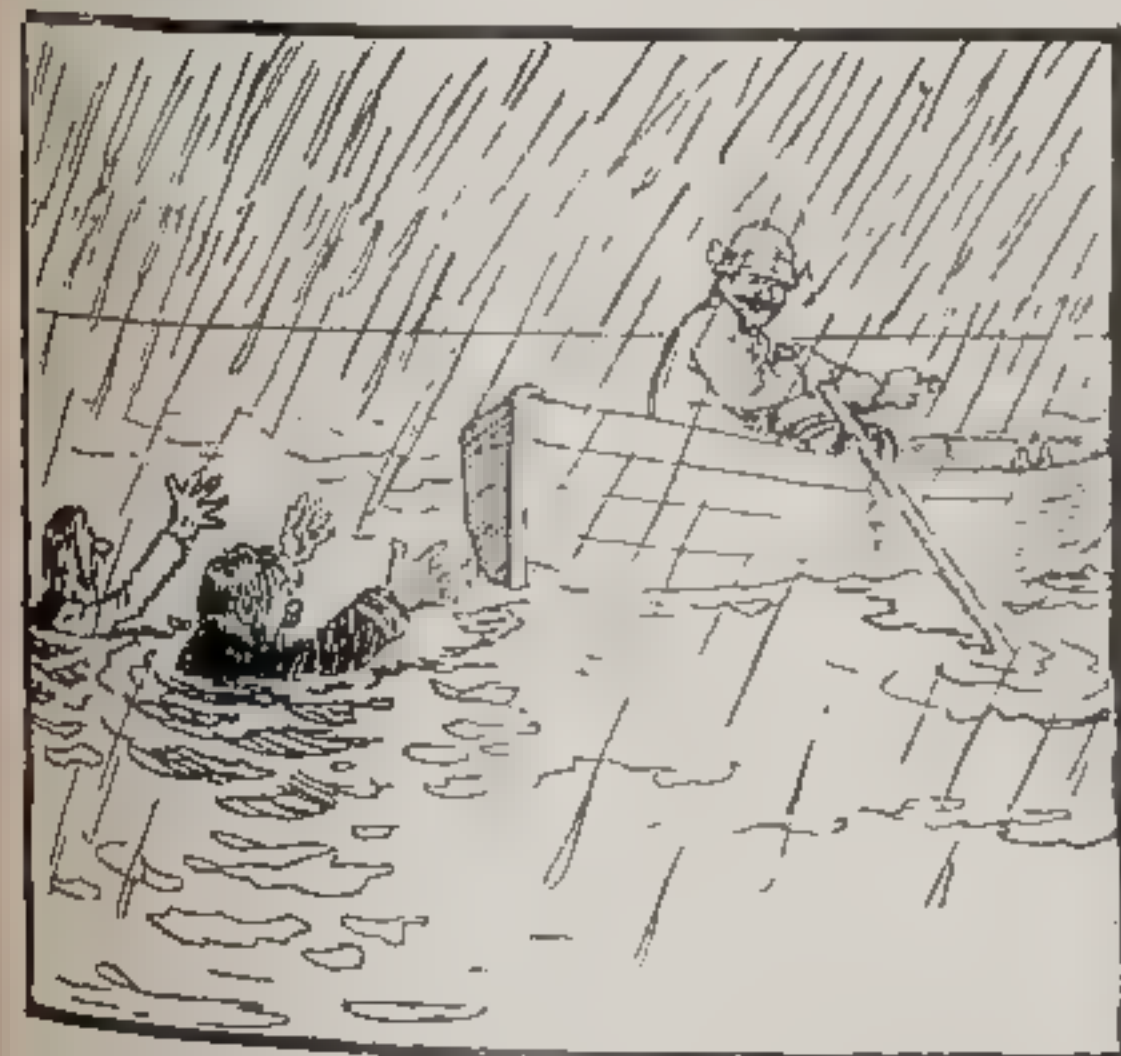
...cuando se presentó un comisionista yanqui con una máquina de lluvia. Quería hacer negocio con nosotros, y lo hizo; nos vendió la máquina y se alejó, porque estaba resfriado. Apenas comenzó el aparato á arrojar bombas...



...se declaró en la atmósfera la anarquía y empezó á llover. Bebimos el agua con tal ansia que no parecía sino que fuera ron. Pero siguió lloviendo tanto...



...que el Sahara volvió á ser mar como en los tiempos antiguos, y yo veía como única salvación que nos volviéramos nosotros gaviotas prehistóricas. El agua subía y Whiskito se debilitaba mucho.



Cuando ya iban á llenarse las damajuanas de nuestros organismos, apareció por fortuna el mismo comisionista vendiendo botes. Hizo negocio también (el hombre tenía el don de la oportunidad) y bogamos...



...tranquilamente hasta la costa, donde nos transbordamos al baque. En el camino, mostrándonos ciertas piezas, me ofreció otra máquina de lluvia perfeccionada. "La que le vendí es muy antigua", decía. "ésta hace llover agua de olor".



# La Cochería de Moda

2970-Belgrano-2970



ELEMENTOS MODERNÍSIMOS, CONSTANTEMENTE RENOVADOS.  
TRABAJAMOS BARATO PORQUE TRABAJAMOS MUCHO.

## SERVICIOS FÚNEBRES

Por \$ 150 m. n.

cajón negro tallado (sin plomo), capilla ardiente, fúnebre á cuatro caballos, un coche de duelo de primera, cinco coches de primera y sepultura; haciéndose cargo la casa de los trámites correspondientes.

SERVICIOS DE MAS LUJO, A PRECIOS CONVENCIONALES

La casa no tiene sucursales

Pídase por teléfono el envío de un empleado

Unión Telefónica, 131 (Once).

Cooperativa Telefónica, 186 (Oeste).

*Gonzalez & Hino*

NOTA.—Esta casa acepta el pago, por cuotas, de los SERVICIOS FÚNEBRES, de cualquier categoría que ellos fueren, siempre que se ofrezca satisfactoria garantía.



## Inauguración de la VIII exposición de Bellas Artes en Venecia



La llegada del príncipe de Udine y de las autoridades

Notables bajo todos conceptos han sido las obras que han podido verse este año en la exposición de Bellas Artes de Venecia, entre las cuales han sido propuestas las siguientes para ser adquiridas por el Consejo Superior de Bellas Artes:

Pintura: *Polymnia*, de Juan Lavery; *La gomena*, de Héctor Tito; *Le vecchie*, de Felice Casorati; *Prado Florido*, de Felizza da Volpedo; *Canal Grande*, de Guillermo Ciardi; *La visita*, de Camilo Innocenti; *Nostalgia*, de Juan Giani; *Oto-*

*ño*, de Trajano Chitarín; *Rondine e farfalle*, de Ema Ciardi, y *La luna sul tavolo di un'osteria ai prati di Oastello*, de Mario de María.

Escultura: *Elefante*, de Rembrandt Bugatti, y *Fiesta de otoño*, de Victorio Rousseau.

Estas adquisiciones propuestas para la Galería Nacional, son muy comentadas. Se comprende que el alto precio haya hecho fracasar el propósito de adquirir obras de los pintores Besnard y Stuck.



Grupo de los artistas Morbelli, Platti, Sartorio, Noci, Mamini, Graziosi, Discovolo, Nomellini, Toofanari, Pagano, Cazzani, Lionne y Sortini



## Honosres á Salvini en el Campidoglio.—El rey Eduardo en Palermo



El ministro Rava (1) y el alcalde de Roma señor Nathan (2) en la demostración á Tomás Salvini (3)

Después de las fiestas efectuadas en Florencia en enero último, en honor de Tomás Salvini, con motivo del 80.º aniversario de su natalicio, se efectuaron otras análogas en Roma, el 30 de abril, en las que se hizo entrega al ilustre actor de una medalla acuñada especialmente con ese objeto. El alcalde señor Nathan acompañó el obsequio con elevadas palabras, en las que ensalzó á Salvini como artista y como patriota. Se le hizo entrega, también, de un pergamino enviado por la ciudad de Turín. En dicha ceremonia pronunciaron discursos el ministro Rava y el diputado Barzilai, á quienes contestó Salvini muy conmovido.

—El 29 de abril último se entrevistaron en Baja los reyes de Italia con los de Inglaterra y la zarina madre de Rusia. Los soberanos de Italia, acompañados por el duque de Aosta, el ministro Tittoni y otros personajes, esperaron en el acorazado *Umberto* la llegada del *yacht* inglés *Victoria and Albert*, á donde se trasladaron después, efectuándose la entrega en medio de la mayor cordialidad. El rey Eduardo conferenció particularmente con el rey Víctor Manuel y luego con el ministro Tittoni. Después de una excursión por la ciudad regresaron al buque inglés donde les fué servido un banquete. Los reyes de Italia regresaron á Roma el mismo día.



El rey Eduardo con la reina Alejandra y la zarina madre en el lunch de Villa Igua en Palermo



Mirabello en el aeroplano de Wilbur Wright.—El 250.º aniversario de los granaderos



Roma.—El ministro Mirabello en el aeroplano Wilbur Wright en Centocelle

En Centocelle, donde se sucedieron con éxito creciente los vuelos de Wilbur Wright, tiene este aviador un émulo valeroso, el teniente Calderara, que, en el manejo del aeroplano, compite ventajosamente con su maestro. En uno de los vuelos de Wright, tuvo éste como compañero al ministro de Marina, el almirante Mirabello, quien descendió satisfechísimo.

—La brigada de granaderos *Guardie*, fundada por Carlos Manuel III, duque de Saboya, el 18 de abril de 1659, festejó el 18 de abril último el 250.º aniversario de su fundación. La fiesta se efectuó en Roma en el cuartel Humberto I, donde

reside el segundo regimiento de granaderos. En el patio interior, adornado con trofeos de armas y banderas de los antiguos batallones del regimiento, se inauguró, en presencia del rey, una columna donada por el municipio de Roma. El coronel Molaioni pronunció un breve discurso ilustrando el símbolo de la columna conmemorativa; el coronel Guerrini le siguió en el uso de la palabra; luego pronunció el rey algunas palabras que fueron saludadas con un grito de: "¡Viva el rey!", tres veces repetido. Poco después se retiró el rey y continuó la fiesta en medio de la mayor alegría y animación.



Roma.—Inauguración de la columna conmemorativa en el 250.º aniversario de la fundación del cuerpo de granaderos



POUDRE DE RIZ  
INCOMPARABLE  
REINITA



L.T. PIVER  
PARIS

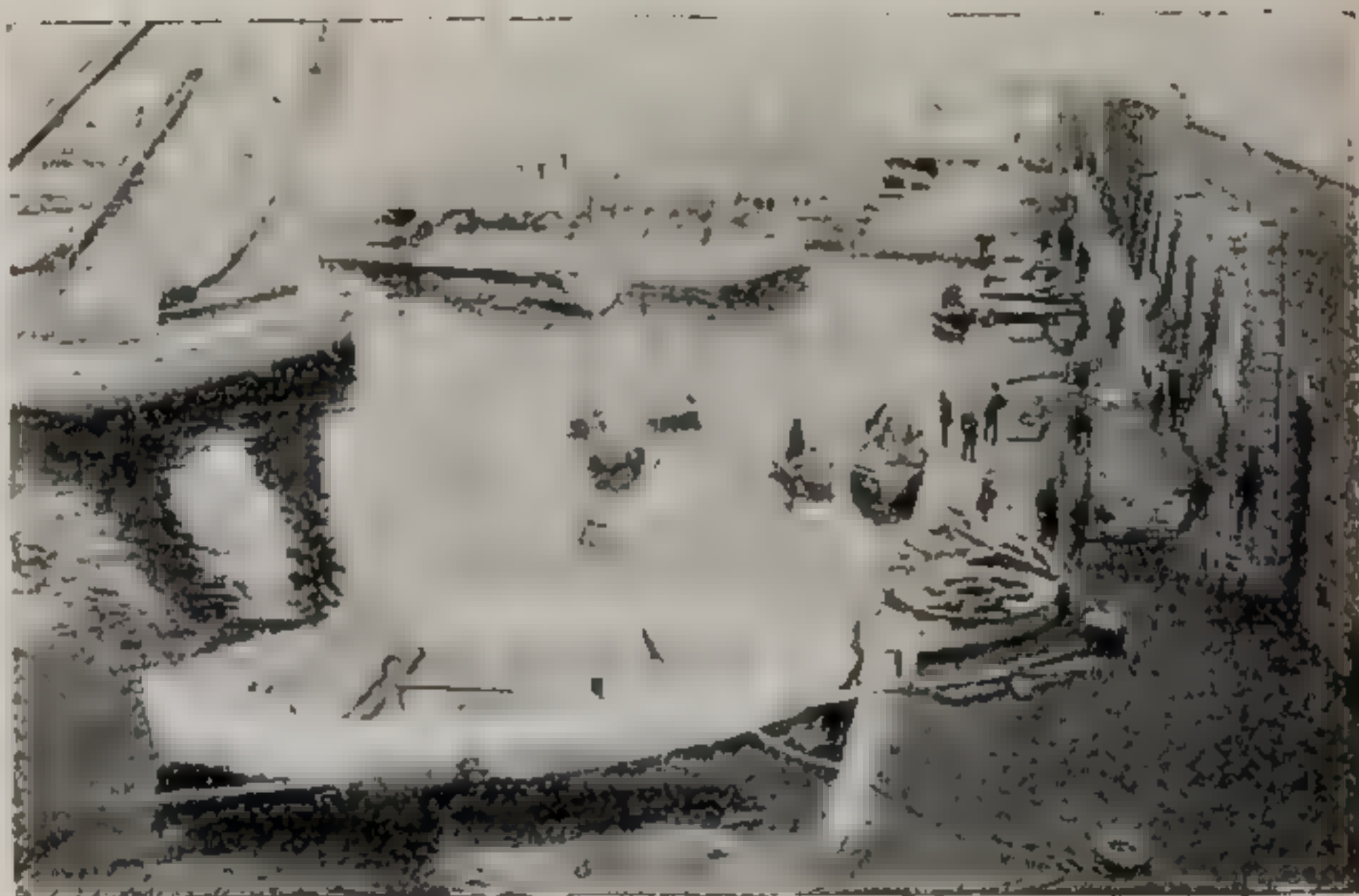


## La desastrosa explosión del sumergible "Foca"



El submarino "Foca" antes de su partida para Nápoles, donde hizo explosión

Ya conocen nuestros lectores la desastrosa explosión que se produjo el 26 de abril último a bordo del submarino *Foca*, en el arsenal de Nápoles. Según las investigaciones practicadas, parece resultar que la explosión—según manifestó en la Cámara el almirante Mirabello—fue determinada por los vapores de bencina. Un maquinista que sobrevivió algunas horas a las horribles heridas, confesó que, a pesar de las rigurosas prohibiciones al respecto, toda la tripulación fumaba. Las honras fúnebres hechas a las víctimas fueron solemnísimas.

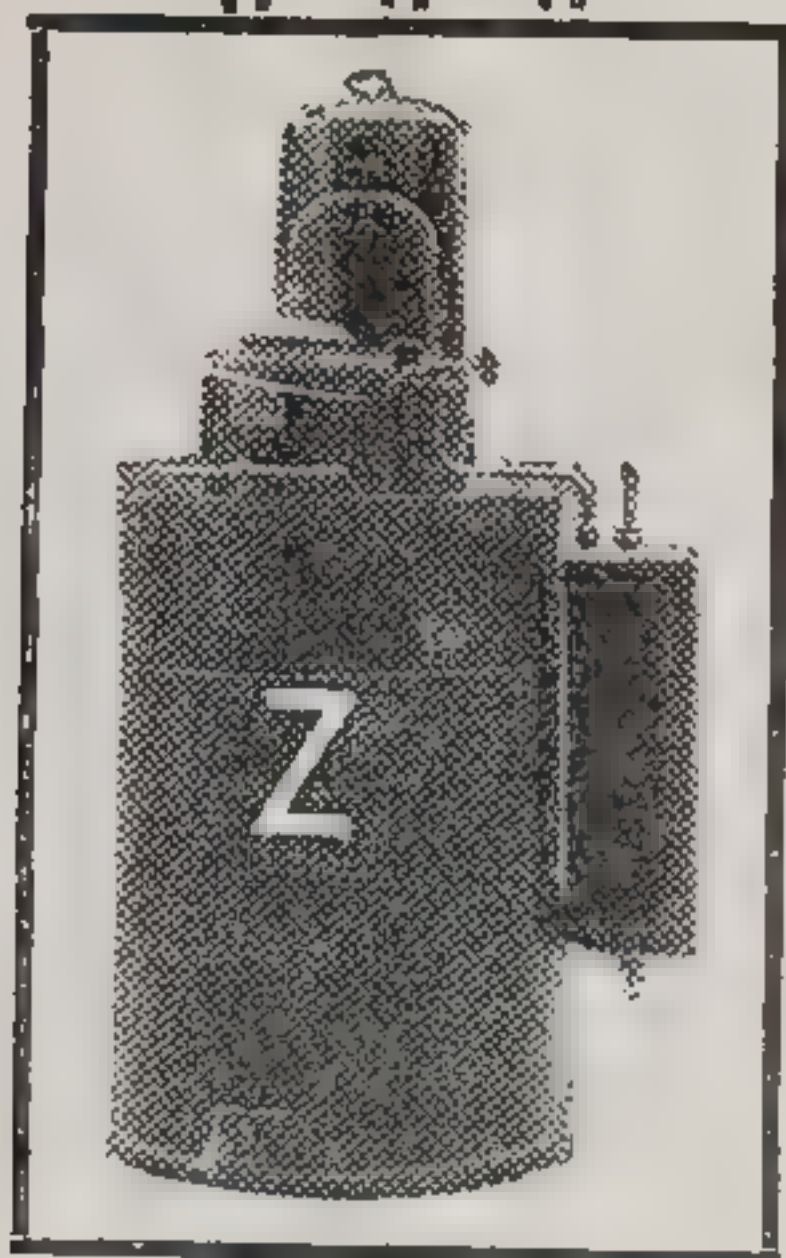


El arsenal de Nápoles donde ocurrió el desastre



Los funerales de las catorce víctimas. El duque de Aosta siguiendo a la carroza fúnebre





# ≡ GAS ≡ ACETILENO



EL MINISTRO DE MARINA

emplea en el Puerto  
Militar mi sistema de

BOYA LUMINOSA

— A —

GAS ACETILENO

Su luz CLARA y BRILLANTE  
la hace visible aun en las  
:: más grandes neblinas. ::



Los aparatos patentados Z son  
los más perfeccionados que se  
conocen hasta hoy en día.

Los aparatos Z se APLICAN y  
SIRVEN para toda clase de  
instalaciones.

CARBURO DE CALCIO extran-  
jero. Siempre disponible.



Planos y Presupuestos á

A. MOLET

Paseo de Julio, esq. Lavalle

BUENOS AIRES.





Las escuadras italiana y francesa en el golfo

Las fiestas de Niza efectuadas con motivo de la inauguración del monumento á Gambetta, tuvieron su epílogo el 26 de abril último con la revista naval de las escuadras francesa é italiana—entre las que también se hallaba el crucero español *Temerario*—pasada por el presidente Fallières acompañado por el duque de Génova, Clemenceau, Picard y el príncipe japonés Nashimoto, á bordo del cazatorpedos *Claymore*. En una sola línea esta-

ban ancladas las cuatro naves italianas *Regina Elena*, *Coatit*, *Vittorio Emanuele* y *Varese*. En la prolongación de la línea estaban los franceses *Patrie*, *Galilée*, *Boavine*, *Suffren*, *Jaureguiberry*, *Republique* y *Democratic*. Resultó una hermosa fiesta naval, después de la cual el duque de Génova ofreció al presidente Fallières, á bordo del *Vittorio Emanuele*, un espléndido almuerzo en el que se cambiaron cordiales brindis.



El presidente Fallières con el duque de Génova á bordo del acorazado "Vittorio Emanuele"



## Temblor de tierra cerca de Lisboa

El 23 de abril último se sintieron en Lisboa y sus alrededores violentos terremotos.

Si bien este fenómeno no alcanzó, afortunadamente, las terribles proporciones que la reciente catástrofe de Mesina, las consecuencias no han carecido por eso de gravedad. Quedaron destruidos varios edificios, sobre todo en Benavente, Salvatierra, Alberca y Samora Correira.

Perecieron unas cuarenta personas y hubo un centenar de heridos, habiéndose visto obligado el gobierno a tomar urgentes medidas para socorrer a los desgraciados habitantes



Ruinas de casas en Samora

desprovistos de abrigo y víveres. Las ruinas de los campamentos improvisados en plena campaña atrajeron numerosos visitantes que al mismo tiempo de satisfacer su curiosidad llevaron socorros a los damnificados, cuyo grupo, como puede verse en las fotografías que reproducimos, presentaban un conjunto emocionante y pintoresco. Italia, correspondiendo al noble comportamiento de Portugal en la catástrofe de Sicilia y Calabria, ha sido una de las primeras naciones que han acudido en socorro de los sobrevivientes.



En el camino. Exodo de las aldeas devastadas por la catástrofe



La oración ante la única imagen de la Virgen sacada de las ruinas de la iglesia de Benavente





Un antiguo propietario acampado con su familia en medio de las ruinas de Benavente



**LA  
MARCA DE  
PERFUMERÍA  
LA MÁS CELEBRE EN  
EL MUNDO**

**ULTIMAS CREACIONES**  
 BOUQUET GREUZE  
 PAMPRES D'OR  
 SOLA MIA  
 ENIGMA



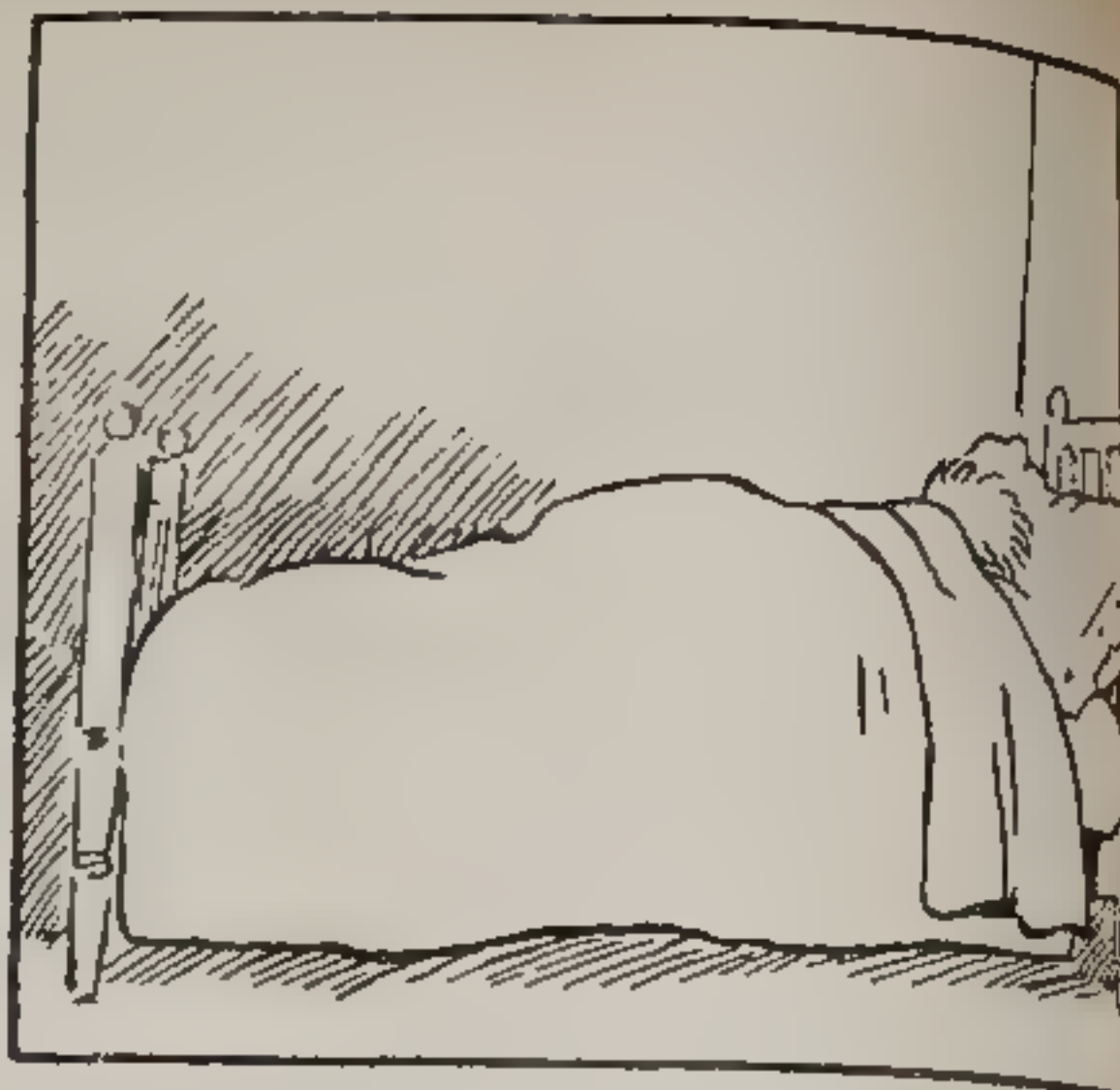
# LUBIN

PARIS





Durante un viaje de Gedeón, quedó Canutito de pensionista y lo primero que encargó al patrón fué que no le despertara temprano.



¡Oh sueños de la adolescencia! Canutito dormía catorce ó quince horas de un tirón; porque, como él decía, resistía mucho acostado.



Una mañana despertó alarmadísimo. Juraría que la cabecera de la cama se elevaba lenta, pero continuamente.



Pronto pudo convencerse de que no siempre caen las cosas del lado que se inclinan, pues la cama cayó de repente del lado contrario.



No más de la zozobra le vino sacudida por las olas; que la cama de Canutito amenazaba hundirse en seco.



Huyó despavorido, y luego averiguó que todo había sido una broma para hacerle madrugar, utilizando un agujero y un palo.

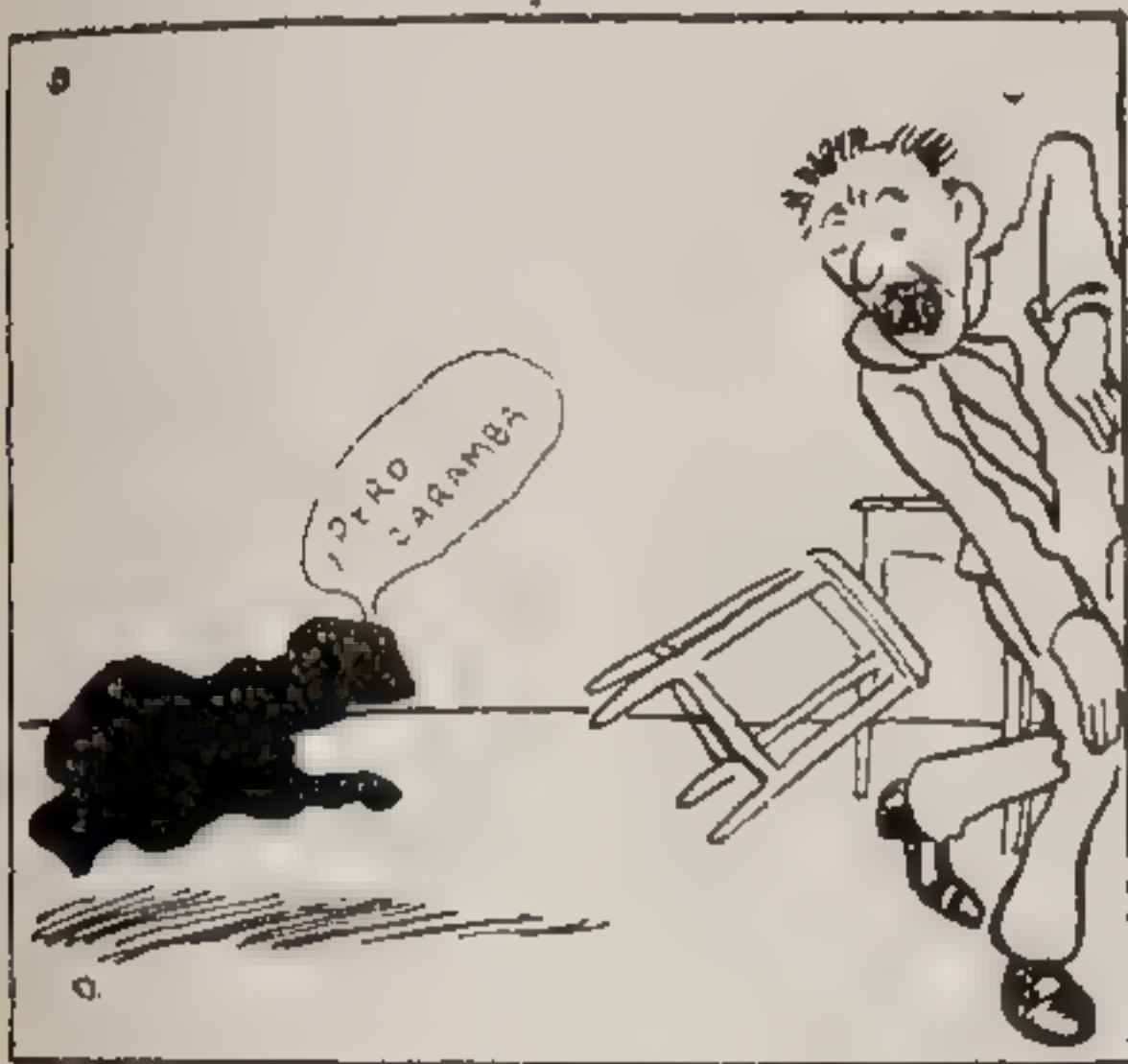




Cuando Gedeón volvió de su viaje, satisfecho de la afición al estudio que Canuto empezaba a demostrar, le anunció una sorpresa.



Pensaba el joven en el regalo paterno, distrayéndose un tanto del estudio, cuando oyó una voz gangosa que decía: "¡Caramba!"



Al fijarse, vió con verdadero espanto que aquella voz procedía de un chaquet de su señor padre que daba saltos.



El chaquet paterno continuó dando voces y revoloteando de tal manera, que Canuto se horripilaba al verlo.



Ante aquella aparición diabólica, púsose de rodillas, y lloró, suplicó y creyó que se iba a volver loco de espanto.



Por fin, salió del chaquet un loro que Gedeón había dejado envuelto en él mientras iba a comprar la jaula.

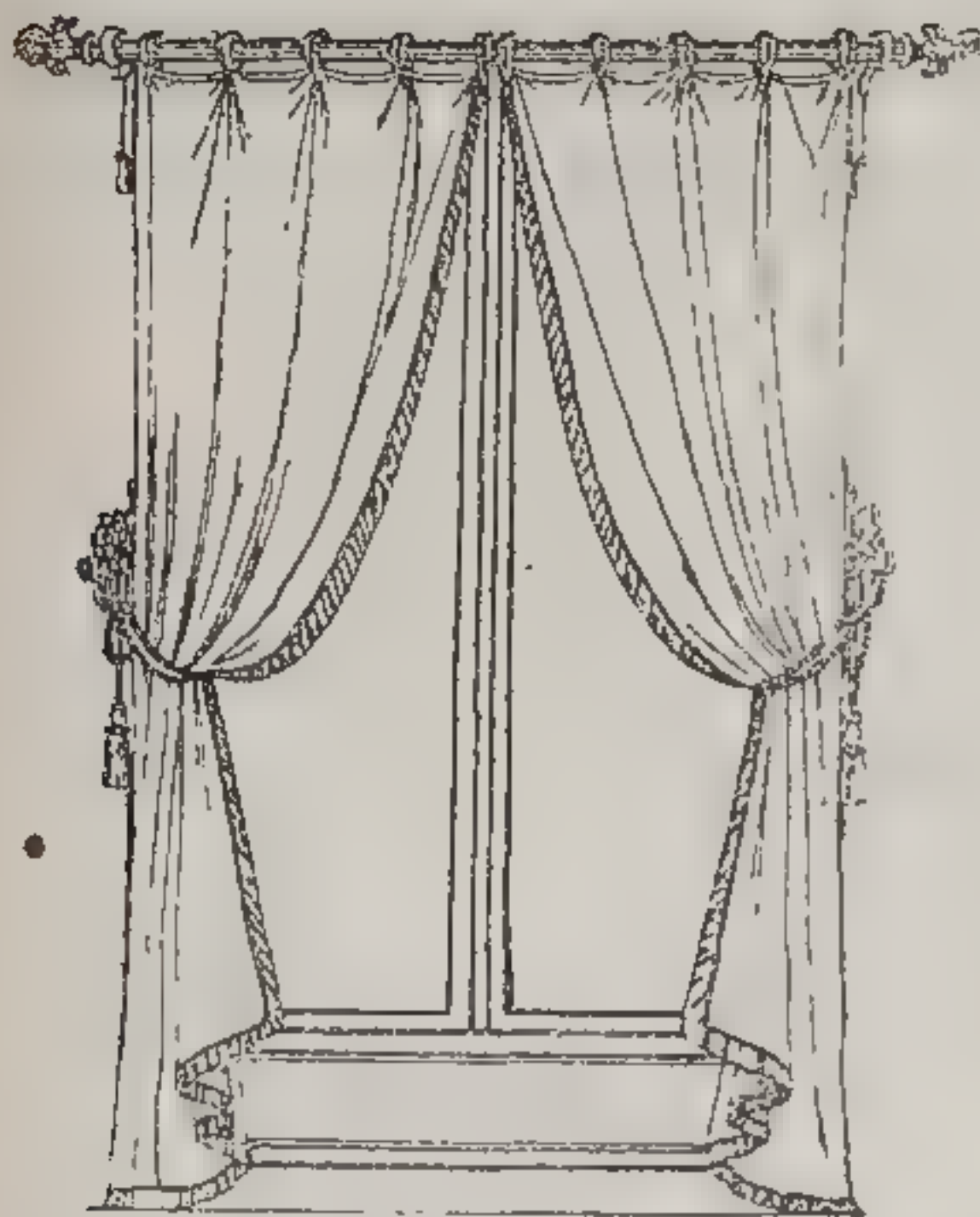


# LA INGLATERRA

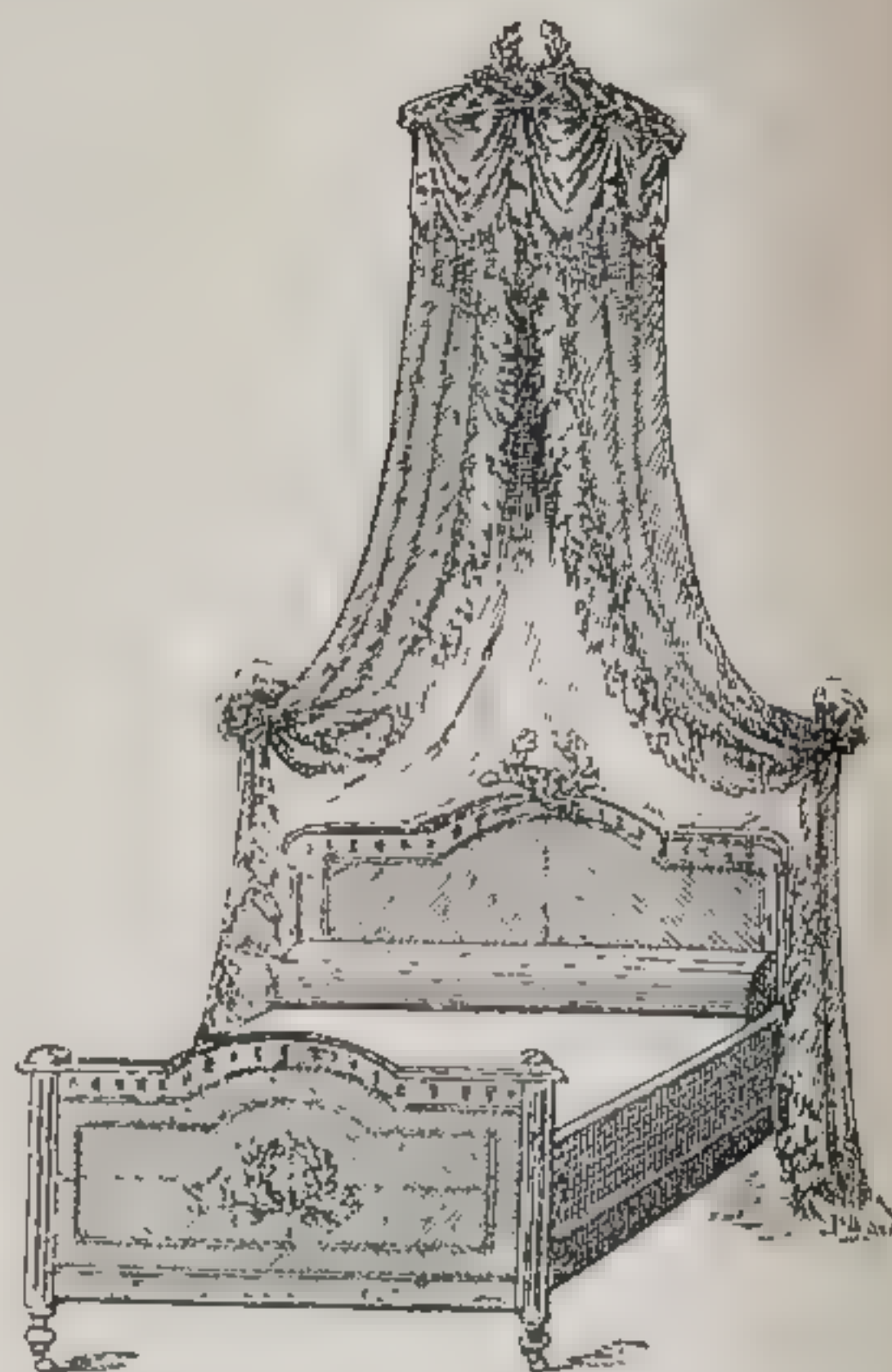
PERÚ 170-76 ALFOMBRAS TAPICERIA MUEBLES OLIVERA 555

Macario Martínez

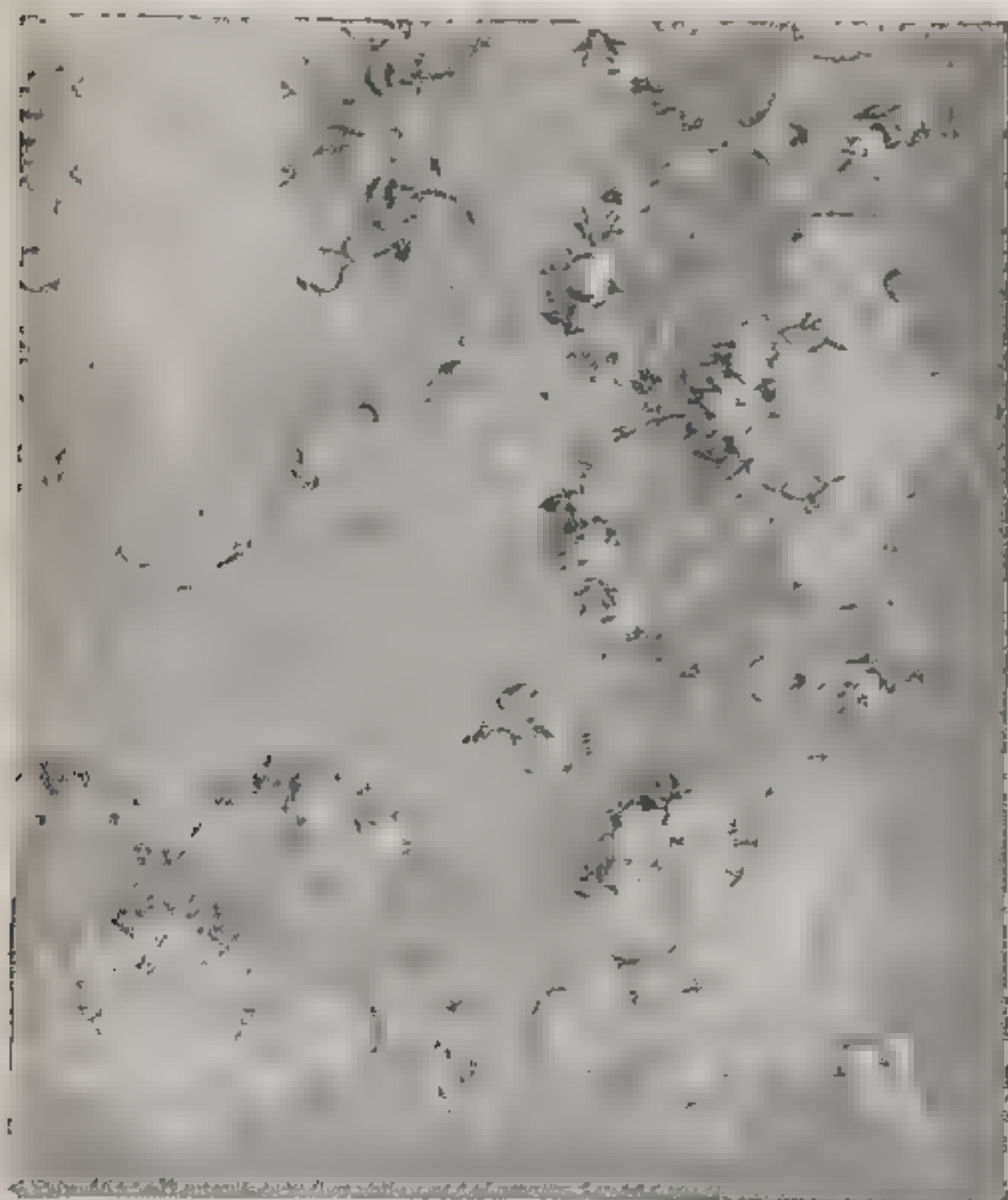
Gran exposición de cortinados en mis 5 grandes Salones de venta



Núm. 255.—Especial Decoración, estilo inglés con galería de bronce y cortinas florentinas, a..... \$ 75.—



Núm. 242.—Dosel, colcha y rollo, estilo Luis XVI, dosel de bronce, confeccionado en moaré simili, á ..... \$ 175.—



Alfombras carpetas "Moquet" gran variedad de dibujos:

140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
28	55	85	120	150	200
Alfombras, Smirna imitación					
140x2	2x3	250x350	3x4	350x450	4x5
7	14	20	27	36	45

## ALFOMBRAS POR METRO

- Tripes cortados axminster con su guarda para hacer carpeta á ..... \$ 4.20 ml.
- Tripes Bruselas primera con guarda á ..... „ 2.90 „
- Tripes Bruselas primera á ..... „ 2.20 „
- Tripes rizados de pura lana á ..... „ 1.50 „
- Caminos rizados de pura lana desde ..... „ 1.30 „

Pidan el nuevo gran catálogo general, ilustrado. Se remite gratis



## El Kronprinz en Austria y Rumania



El príncipe heredero Guillermo con el embajador alemán v. Tschirschky y Bogendorff y su familia en Viena



La reina de Rumania y el príncipe heredero alemán conducidos por el director Monsky al asilo de ciegos Vatria Luminoasa



El príncipe imperial de Alemania en la corte del rey de Rumania á la cual fué en representación del Kaiser para complimentar á S. M. en el 43.º aniversario de su reinado, y ofrecerle el bastón de mariscal del ejército prusiano.



# JUGO DE UVAS



**GRAN**  
**REGULARIZADOR**  
**DEL ESTÓMAGO**

Nada mejor para las personas que sufren acidez,  
constipación ó dispepsia.

En venta en los almacenes de la  
**Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos Ltda.**  
Calle SUIPACHA 275 y en sus sucursales.

## PRECIO:

Cajón de 12 botellas \$ 23.00 — Botella \$ 2.10.

El accionista tiene un descuento de 10 %.



## Los hermanos Wright en Londres.—Lucha electoral en Sheffield



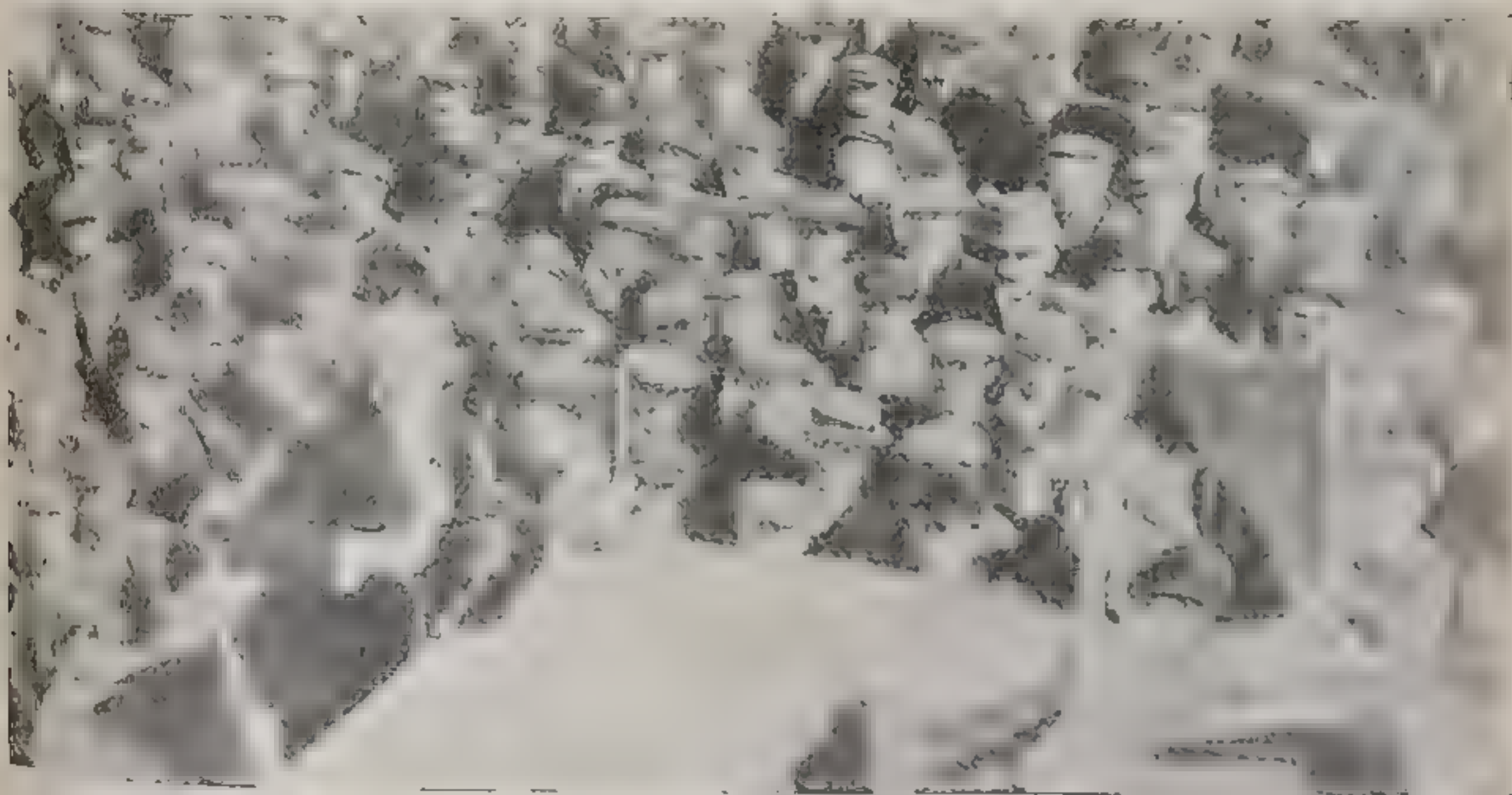
Wilbur y Orville Wright saliendo del ministerio de la Guerra, al que hicieron una visita probablemente inspirada por el rey.



Entrega de las medallas de oro á los hermanos Wright en la Sociedad Aeronáutica de la Gran Bretaña.



El candidato socialista Mr. J. Pointer, que obtuvo mayoría en Sheffield, discutiendo sobre el presupuesto con un obrero



El candidato conservador hablando en un meeting al aire libre





El yate real entrando en el gran puerto de la Valetta

¿Eduardo VII y la reina Alejandra encontraron en Malta una entusiástica recepción: á su llegada en el yate "Victoria and Albert", disparaban salvas los buques reunidos y la multitud en tierra los aclamaba. Los reyes iban acompañados de la zarina madre María Feodorovna y de la princesa Victoria. Inmediatamente, se trasladaron al yate real el duque y la duquesa de Connaught con la princesa Patricia, y poco después los personajes reales desembarcaban y se dirigían al palacio en automóvil para tomar el "luncheon".



Su Alteza Real el duque de Connaught, alto comisionado en el Mediterráneo.

Los siguientes días pasaron entre revistas, excursiones y fiestas. El tiempo era espléndido en la isla, por lo cual todo lució.

Hubo revista naval y del ejército de tierra, representación de gala en la Opera Real, se verificó la apertura del Hospital Connaught y una visita al hospital naval de Bighi.

El 23 de abril, los reales huéspedes visitaron también la catedral de San Juan, donde los recibió el arzobispo monseñor Pace, quien les mostró los muchos objetos interesantes del templo.



El "luncheon" en el palacio. La llegada del rey en automóvil

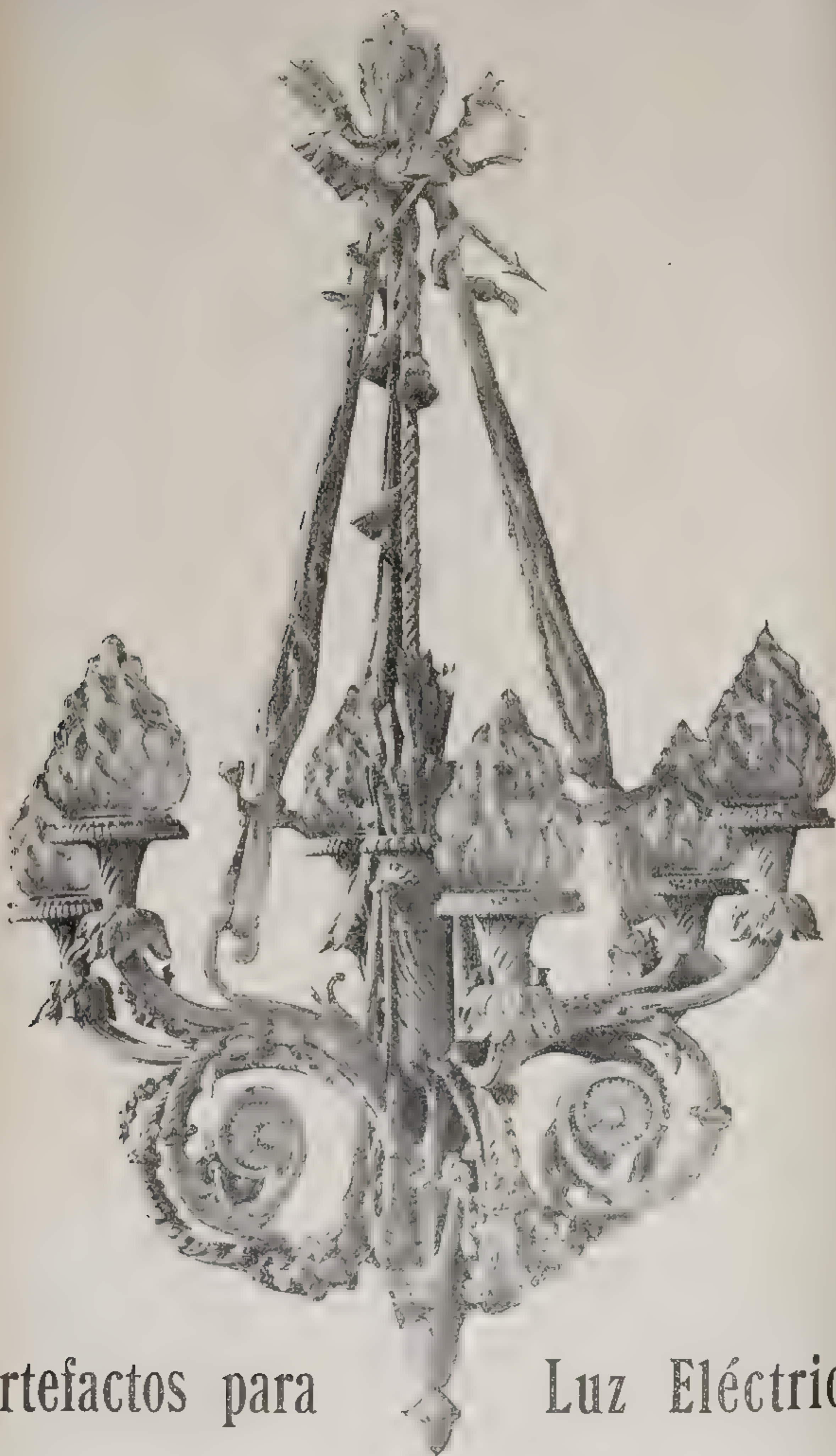




Los personajes reales á su entrada en la catedral de San Juan



# AZARETTO HNOS.



Artefactos para

Luz Eléctrica

Casa matriz:  
Cuyo y Río Bamba



Sucursal:  
Callao y Santa Fe





Oficiales de policía brindando por la princesa recién nacida



Ovaciones á la casa de Orange. La parada de los veteranos en La Haya

Continúan recibiendo de Holanda nuevas fotografías que reflejan el entusiasmo del pueblo por el nacimiento de la princesa. Las manifestaciones públicas han sido en distintas formas. Según anuncian numerosos casamientos se aplazaron, para celebrarlos el mismo día del fausto suceso, con tanta ansiedad esperado.

Por otra parte, el cumpleaños del príncipe consorte se celebró con muestras de afecto y lealtad. El príncipe de los Países Bajos, duque Enrique de Mecklenburgo, nació el 19 de mayo de 1876.



Casamiento que fué aplazado hasta el nacimiento de la princesa de Holanda. Una boda en Marken, celebrada el día en que se anunció el nacimiento.



La parada en celebración del cumpleaños del príncipe Enrique de los Países Bajos en La Haya



Pidan siempre

# VINO CHINATO ROMANO

Poderoso Reconstituyente

**DONDENA, TREVES y Cia.**

Importadores

PARANÁ 420

## BANCO ESPAÑOL del Río de la Plata Reconquista 200 esquina Cangallo.

Capital suscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l

Capital realizado..... \$ 43.380.480.00 c/l

Fondo de reserva y pre-  
visión ..... \$ 10.070.503.75 c/l

Premio á recibir sobre  
las 300.000 acciones  
emitidas y que se in-  
corporará al fondo  
de reserva..... \$ 1.654.880.00 c/l

Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés				Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 \$, después de los 60 días..... 4 %			
Abona	M/n	O/s		Abona	M/n	O/s	
A 30 días.....	1 1/2 %	1 1/2 %		Cobra			
A 60 días.....	2 1/2 %	2 1/2 %					
A 90 días.....	3 1/2 %	3 1/2 %		En cuenta corriente en oro moneda legal ..... 8 %			
A 6 meses.....	4 1/2 %	4 1/2 %					
A 1 año.....	4 1/2 %	4 1/2 %		Descuento general..... convencional			
A 2 años.....	5 1/2 %	5 1/2 %					
A 3 años.....	5 1/2 %	5 1/2 %					
A 4 años.....	6 %	6 %					

Buenos Aires, Marzo 15 de 1909.

JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI. gerentes.



## ¿SABEIS EL GRAN SECRETO?

¿No sois completamente felices? ¿No os sonríe la fortuna? ¿Queréis de veras ser dichosos y asegurar la base pecuniaria de vuestra existencia?

Pedid por carta ó personalmente el maravilloso libro "EL PODER PSICO-MAGNETICO" que revelará el secreto de la FELICIDAD, de la RIQUEZA y de la SALUD, y os enseñará el método práctico de conseguir el DOMINIO de las voluntades ajenas.

GRATIS y franco de porte remitiremos "EL PODER PSICO-MAGNETICO" á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de América del Sud.

Dirigirse personalmente, por carta ó tarjeta postal, al

Representante del Dr. Marx Whalley  
Venezuela, 1519.  
Buenos Aires.

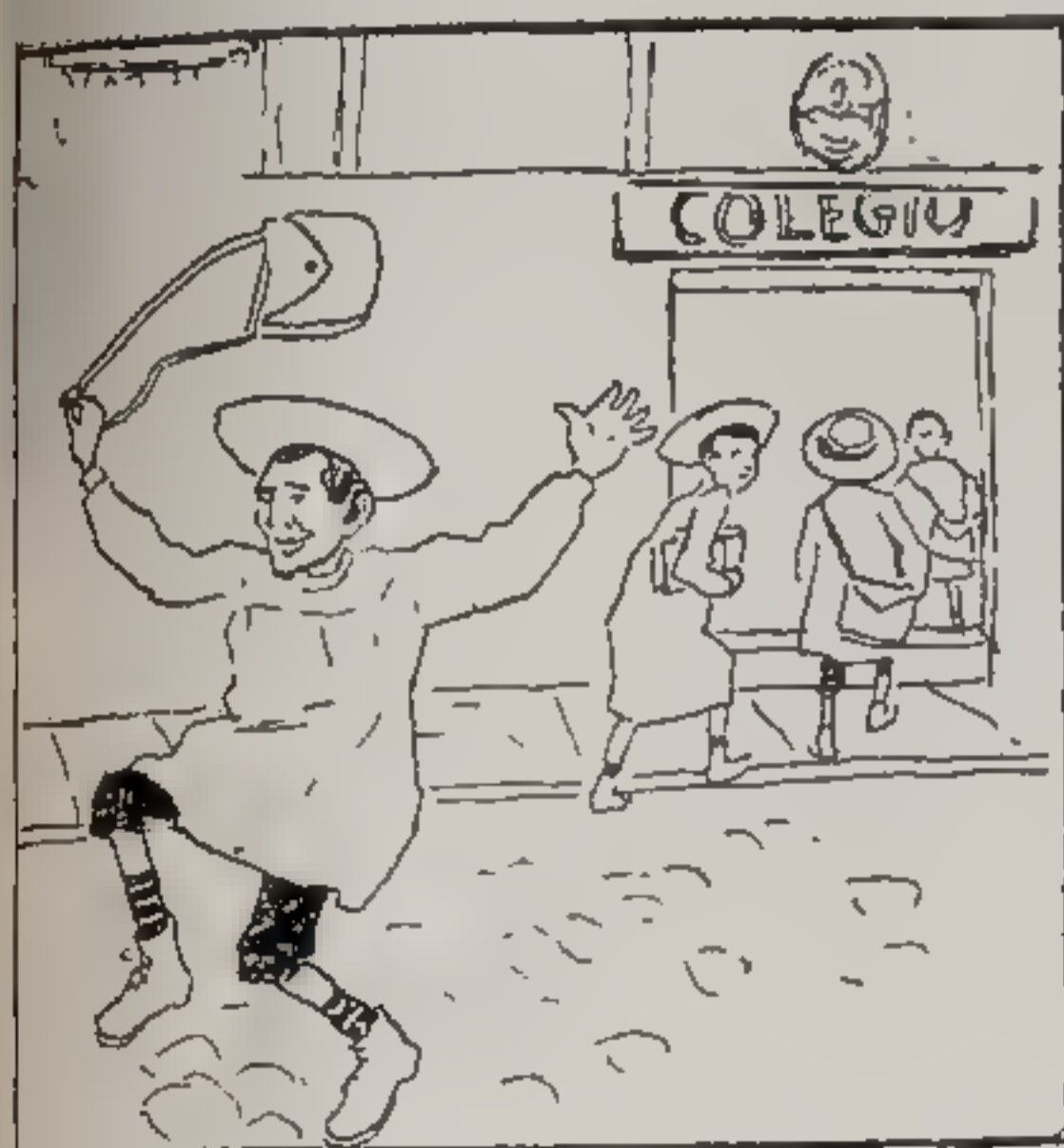




—Quédate conmigo á jugar al trompo—decía Vicente á su amigo Esteban, aprendiz de zapatero.



Pero éste, que tenía que entregar unos brodequines, no le hizo caso y dejó solo al holgazán.



Llegó en esto la hora del colegio, y Esteban, en vez de entrar como sus compañeros, hizo la rabona.



—¡Qué tonto!—decía al poco rato al ver á Esteban trabajando á la puerta de su tienda.—¡No juega nunca!



Esteban, al volver á su casa, entregó á su mamá el jornal que le había aumentado su maestro.



En cambio Vicente volvió á su casa tan ganso y tan enredador como siempre, con gran disgusto de su mamá.



# PARIS-ÉLÉGANT

800 Victoria, esq. Piedras

Unión Telefónica 2998, Avenida.

## Interesa á las Señoras

Siguiendo nuestra costumbre de presentar en cada ESTACION surtido completamente nuevo, hemos acordado vender las existencias que nos quedan esta temporada con

Grandes rebajas de precios.

### MODAS

Más de 700 formas de sombreros de castor fino de la más rigurosa moda, verdadera ocasión, á \$ 6.50

Gran surtido de sombreros para señoras y señoritas, adornados por hábiles modistas, formas ideales, todos modelos, la suprema elegancia, á..... \$ 12.00

En todos los artículos de este departamento se hacen grandes rebajas de precios.

### PIELES

Excelentes y riquísimos tapados de piel, de todos tamaños, juegos de estola y manchón de las pieles más finas se venden con GRANDES REBAJAS de PRECIOS, según el figurín de este aviso.

### Nuevos Artículos

Hemos recibido nuevo surtido de altas novedades, últimas creaciones de la moda en los DEPARTAMENTOS de

**Mercería, Confecciones, Modas,  
Guantes y Bonetería**

que se venden con REBAJA de PRECIO.

Las señoras que se preocupan de la economía del hogar deben aprovechar esta VERDADERA OCA- SION.

Es cada día más buscado por las elegantes el insuperable guante de ca- britilla y piel de Suecia, marca JOUVIN, deque son únicos agentes

**Marín Tornero y Cía.**

**PRECIO FIJO.**

800 - Victoria - 800, esq. Piedras - Buenos Aires.



**GRAN OCAZION**  
Espléndido tapado de loutre  
Colombie, forrado en rica  
seda, largo 90 cents., á \$ **80**





El hodja liberal Hassan bey, hijo del famoso astrólogo del sultán.



Enver bey, el héroe del día en Constantinopla, dirigiéndose al hospital Hamidie para visitar á los heridos



Cuartel general de las tropas macedónicas con soldados prisioneros en la azotea



Anunciando en las calles de Constantinopla el estado de sitio, para evitar los excesos del populacho.



Una manifestación de los jóvenes turcos en Salónica



# BAZAR Y MENAGE

== á PRECIOS EXCEPCIONALES ==







# Precios y descripciones

N. 1. JARRAS de medio cristal, con linda guarda, á \$ 1.40 y..... \$ 1.20

N. 2. VASOS para agua, de medio cristal, con guarda, docena..... \$ 4.20

Los mismos para vino, docena... \$ 3.75

N. 3. ENSALADERAS para fruta, de cristal americano..... \$ 0.95

N. 4. JUEGOS para mesa, de semiporcelana inglesa con lindos florados, el juego compuesto de 83 piezas, á..... \$ 29.90

De este modelo vendemos piezas sueltas.

N. 5. JUEGOS de lavatorio de semiporcelana inglesa con muy lindos florados, compuesto de 6 piezas, el juego, á..... \$ 6.90

N. 6. JUEGO de copas, compuesto de 59 piezas, de medio cristal fantasma, el juego, á..... \$ 27.90

N. 7. FRUTERAS de cristal americano, de fantasía, á..... \$ 0.95

N. 8. TAZAS de semiporcelana, decoradas en varios colores, para té, docena \$ 4.50; para almuerzo, docena \$ 4.90, y para café, docena \$ 3.60

N. 9. PANERAS de metal niquelado con fondo decorado, imitación mayólica, á..... \$ 0.65

N. 10. ACEITERAS niqueladas, con cinco frascos de cristal Bohemia \$ 2.50, con cuatro frascos, á... \$ 2.40

N. 11. BATIDORES de alambre esfañado, cabo de madera, á..... \$ 0.30

N. 12. CUCHILLOS de hoja de acero, de ébano con remache, docena... \$ 4.00

Igual clase para postre, docena \$ 3.25

N. 13. CUCHILLOS de hoja, de buen acero y cabo de ébano con remache, docena á \$ 2.20, \$ 2, \$ 1.75, \$ 1.40, \$ 1 y..... \$ 0.80

## Tienda San Juan

CIBRIAN Hermanos

ALSINA Y PIEDRAS.

BUENOS AIRES.

12



13

## 45 Destrucción de ratas por corrientes eléctricas

Las ratas, como nuestros lectores no ignoran, no son solamente parásitos perjudiciales, sino de propagación de ciertas enfermedades infecciosas, entre las que puede citarse en primer término la peste bubónica.

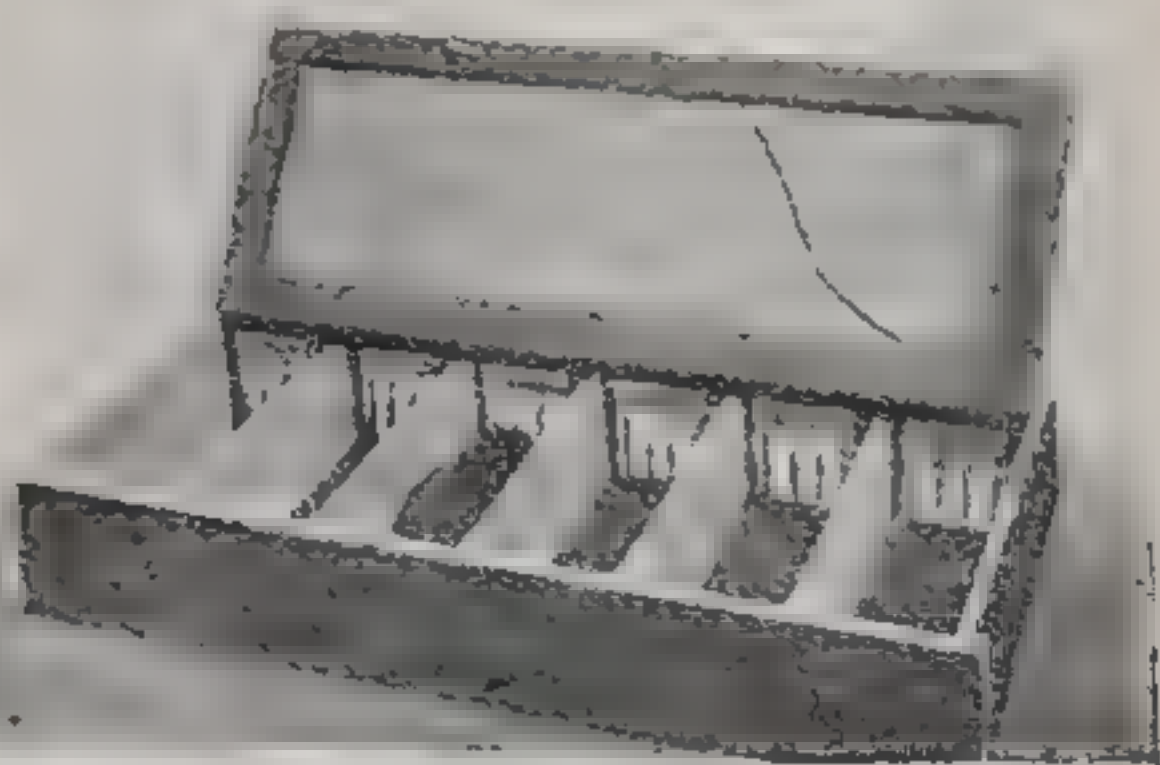
De un tiempo á esta parte se vienen preconizando numerosos procedimientos



Rata disponiéndose á entrar en una casilla del aparato

para destruir á esos roedores, pero todos presentan en la práctica numerosos inconvenientes. La fumigación por el ácido sulfuroso, por ejemplo, puede en un buque perjudicar á la carga: la misma, por el gas de alumbrado, presenta el peligro de explosión y de intoxicación. Por otra parte, ninguno de esos métodos se presta á un empleo general en todos los sitios invadidos por las ratas.

Un ingeniero alemán, el señor de Florentin, acaba de efectuar en Charlottenburgo, cerca de Berlín, interesantes experimentos con un aparato original en cuya construcción se han tenido en cuenta todas las costumbres de los roedores. Atraído por la curiosidad hacia una lamparilla eléctrica y por la glotonería, hacia un sebo apetitoso, el animal va á cerrar por sí mismo la corriente que, en 50 ó 60 segundos determina su muerte. El



Trampa eléctrica abierta, conteniendo una rata muerta

acceso al aparato está siempre libre, aunque haya en él muchas ratas muertas—como ha podido comprobarse en los experimentos—y una vez ha entrado la rata en él, le es imposible escapar á su destino.

Uno de los puntos más importantes del nuevo sistema es que corrientes alternadas de baja tensión (110 á 120 volts, por ejemplo), bastan para la ejecución del animal.

La instantánea que reproducimos en primer lugar, ha sido tomada en el momento en que la rata se dispone á entrar en una de las casillas del aparato.





Invierno 1900

# FRANELAS INGLESAS

Precio por metro

Franela "Ceylon" fondo blanco con rayas  
de color, 80 ctm. de ancho á \$ 1.50 y \$ **1.25**

Franela "Winsey" 75 ctm. de ancho, en  
gustos nuevos á ..... \$ **0.95**

Franela "Inglesa" colores especiales para  
camisas de hombre á \$ 1.50 y ..... \$ **1.25**

Franela "Astra" en blanco solamente para  
ropa interior que no encoge á  
\$ 1.90, 1.75 y ..... \$ **1.60**

Inmenso Stock de Franeletas para ropa  
interior, desde .. ..... \$ **0.55**

**PIDAN MUESTRAS**

**Casa Bradford**

**571 Cangallo**



Las fiestas de Juana de Arco en Orleans



El estandarte de la Doncella de Orleans

Monseñor Touchet, rodeado de sus vicarios y sufragáneos, dando la bendición al pueblo que presencia el paso de la procesión.



La procesión desfilando por las calles



Los estudiantes portadores de coronas para colocarlas al pie del monumento de Juana de Arco





La parada militar en la plaza de Martroi, con el monumento de Juana de Arco, rodeado de las banderas de todos los cuerpos



La artillería desfilando por delante de la estatua de Juana de Arco



El general comandante del 5.º cuerpo enfrente de la estatua de Juana de Arco en la plaza de Martroi





M. Paul Dérouléde hablando en nombre de la "Liga de los Patriotas" en la Cruz de Tourelles. "Nada de arengas, un solo grito de "Vive la France". Dicho eso, depositó al pie del monumento una palma de plata.

### La huelga de los empleados de correos



Los empleados de comercio clasificando la correspondencia



La inutilización de las estampillas de franqueo



# CONFECCIONES

PARA  
NIÑAS Y NIÑOS.



N. 1005. TAPADO de paño jaspeado, de pura lana, cuello, puños y vivos de terciopelo, color castor, forro mercerizado, largo 60 centímetros, á..... \$ 20.00  
El mismo de paño y forro de seda, colores, á... \$ 23.00

N. 1001. TAPADO de sarga de lana, con cuello de terciopelo y trencillas de seda, forro mercerizado, en blué, marrón, bronce, resedá y marino, largo 55 centímetros, á..... \$ 17.00

N. 1000. TAPADO de lana estilo inglés, con cuello y vivos de terciopelo de seda, forro mercerizado, largo 55 centímetros, á..... \$ 14.75

N. 1010. PRECIOSO VESTIDO, de gran moda para niñas, de género de lana á cuadros y bastones, adornado con trencilla y pasamanería, pollera á tablas. Años: 8, 9, 10 y 11, \$ 24.00; 12, 13, 14, 15 y 16, á..... \$ 26.00



N. 80. GRAN RECLAME: TRAJE forma blusa rusa, de cheviot, todo lana, colores azul marino, marrón y gris, pantalón con hebilla, artículo especial para colegiales.  
De 3 á 13 años, precio único, á \$ 4.25

N. 50. GRAN OCASION. SOBRETUDO de cheviot todo lana, en azul marino, gris y marrón, todo forrado en sarga de lana, cuello de terciopelo negro, artículo especial para colegiales.  
Años: 3, 4, 5 y 6, \$ 10.50; 7, 8, 9 y 10, \$ 11.50; 11, 12, 13 y 14, á \$ 13.00

## Tienda SAN JUAN

CIBRIAN HERMANOS.

Alsina y Piedras.

Buenos Aires.





Sesión del concejo municipal de Copenhague con la primera mujer concejal



**BUENOS MUY BUENOS**  
SON LOS CIGARRILLOS  
**BANQUEROS**  
A 20 y 30  
c/s

---

LOS DE 0.20 CON  
21 CIGARRILLOS



# Caso único en Buenos Aires



En la primera quincena del pasado mes de Mayo, cuando el comercio porteño en general languidecía por falta de negocio, ha vendido

## La Nueva Ciudad de París

su enorme stock de artículos recibidos para Otoño e Invierno.

## ¿El porqué de este fenómeno?

Porque LA NUEVA CIUDAD DE PARIS hace en Mayo lo que otras casas dejan para hacer en Agosto vende sus mercaderías con poquísima utilidad, PERO VENDE MUCHO, con lo cual consigue:

- 1.º Adquirir buen nombre para con el público,
- 2.º No tener que guardar mercaderías de una estación para otra porque todas las vende inmediatamente de recibidas.
- 3.º Obtener mejores beneficios pecuniarios que haciendo una venta ordinaria AUNQUE VENDIERA CARO.

En vista de este resultado y con objeto de poder seguir correspondiendo al favor que le dispensa el público, LA NUEVA CIUDAD DE PARIS, ha pedido por cablegrama á su casa de compras en la Capital Francesa UN SURTIDO COMPLETAMENTE NUEVO PARA INVIERNO, el cual ya ha sido despachado.

## Este surtido está desde hoy en venta

á precio de costo

Entre otros artículos han llegado: TAPADOS DE PAÑO, FELPA, PIEL, ZIBELINA Y ESTILOS INGLESES PARA SEÑORAS Y NIÑAS, CUELLOS, CORBATAS, ESTOLAS, KIMONOS Y MANCHONES DE PIEL, TRICOTAS, SAQUITOS, PELERINAS, ENAGUAS, ECHARPES, MATINEES Y PAÑOLETAS DE PUNTO TRICOT Y PIRINEOS, BOINAS, GORRITAS, ESCARPINES, ABRIGUITOS, VESTIDITOS, CAPITAS, POLAINAS Y TODA CLASE DE ARTICULOS DE PUNTO PARA BEBES, VESTIDOS, POLLERAS, BLUSAS, BATONES, MATINEES, VISOS Y ROPA DE ABRIGO.

## !!! Señora !!!

¿Vive usted en la Capital Federal? Visite inmediatamente la tienda LA NUEVA CIUDAD DE PARIS.

N. 152. TRAJE hecho por sastre en riquísimo paño amazona, colores novedad, adornado con bordado soutache, botones forrados liberty y presillas; levita forrada en seda blanca ó de color. Excepcional \$ 65

¿Vive usted en provincias? Pida GRATIS nuestro Catálogo Ilustrado, compare los precios con los de otras casas, y se convencerá de que NADIE en la República Argentina compite con

## LA NUEVA CIUDAD DE PARIS

Calle BELGRANO esq. SALTA

NAVARRO Y SILVA.



# De Todas Partes



Curiosa y original fotografía que representa al emperador de Alemania durmiendo en los jardines de su villa "Achilleion" en Corfú



Sesión de los profesores y artistas de la Academia de las Artes en San Petersburgo, bajo la presidencia de la gran duquesa María Pavlovna que fué confirmada como presidenta.





La teniente Lady Ernestine Hunt, hija de Lord Ailesbury, y otras voluntarias del primer cuerpo de enfermeras á caballo inglesas, en marcha por el West End.



La Juana de Arco de las sufragistas. Miss Elsie Howey en una procesión cívica.



Francia.—Inauguración del monumento al escultor Ligier-Richier en Saint-Mihiel



El futuro monumento francés de Wissemburgo, según el proyecto de Alberto Schultz



Match de hockey de señoras en Hamburgo





Maurice Lavallard, niño de 12 años al que se le ha aceptado un cuadro en el Salón de París.



El paquete "Mahratta" perdido el viernes santo en el bajo de Goodwin Sands (Inglaterra)



Mahmoud Chefket bajá, generalísimo del ejército constitucional otomano, recorriendo á caballo las calles del barrio de Pera en Constantinopla





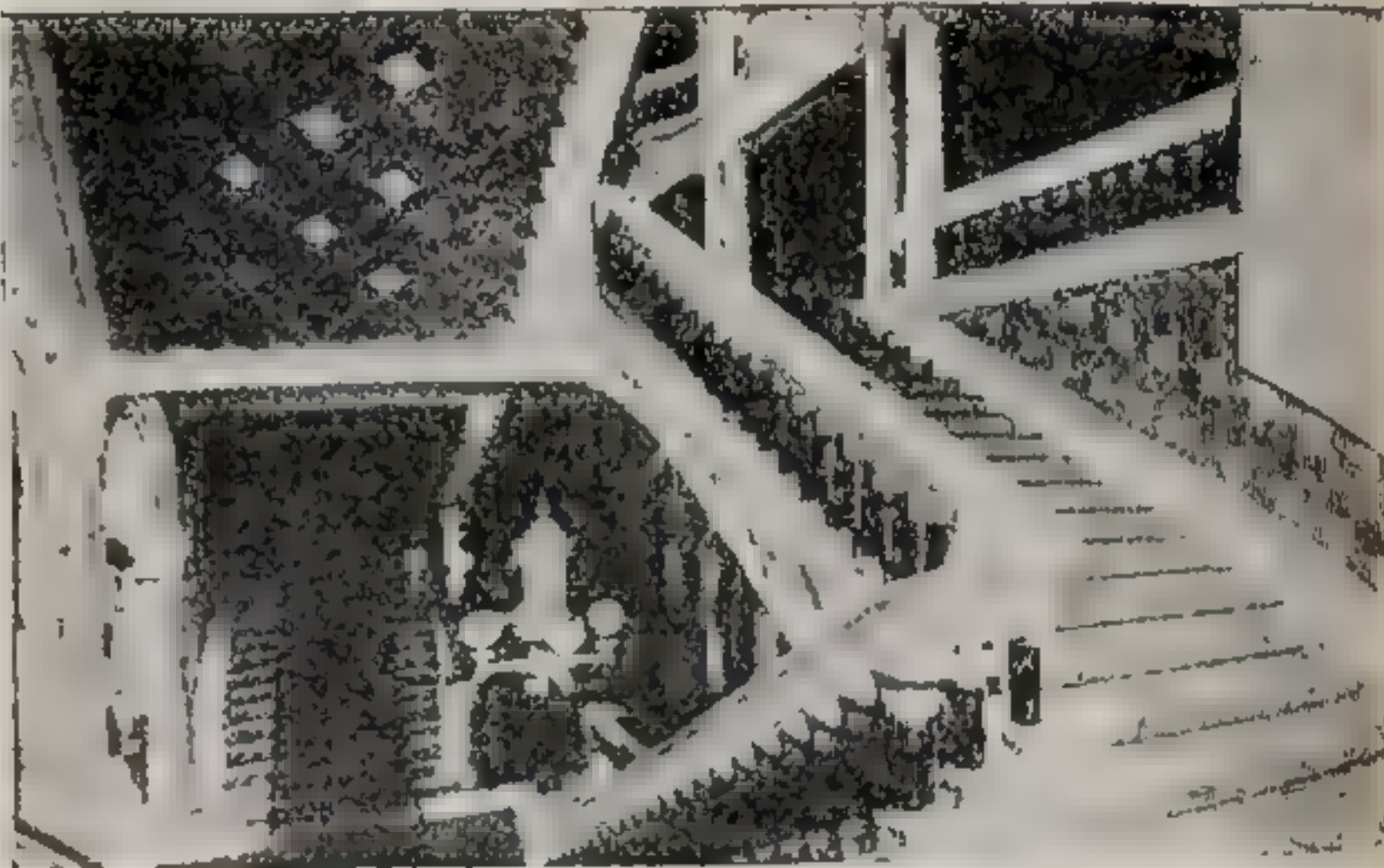
La ex reina Natalia de Servia en la terraza de su villa de Biarritz, en su 50.º cumpleaños.



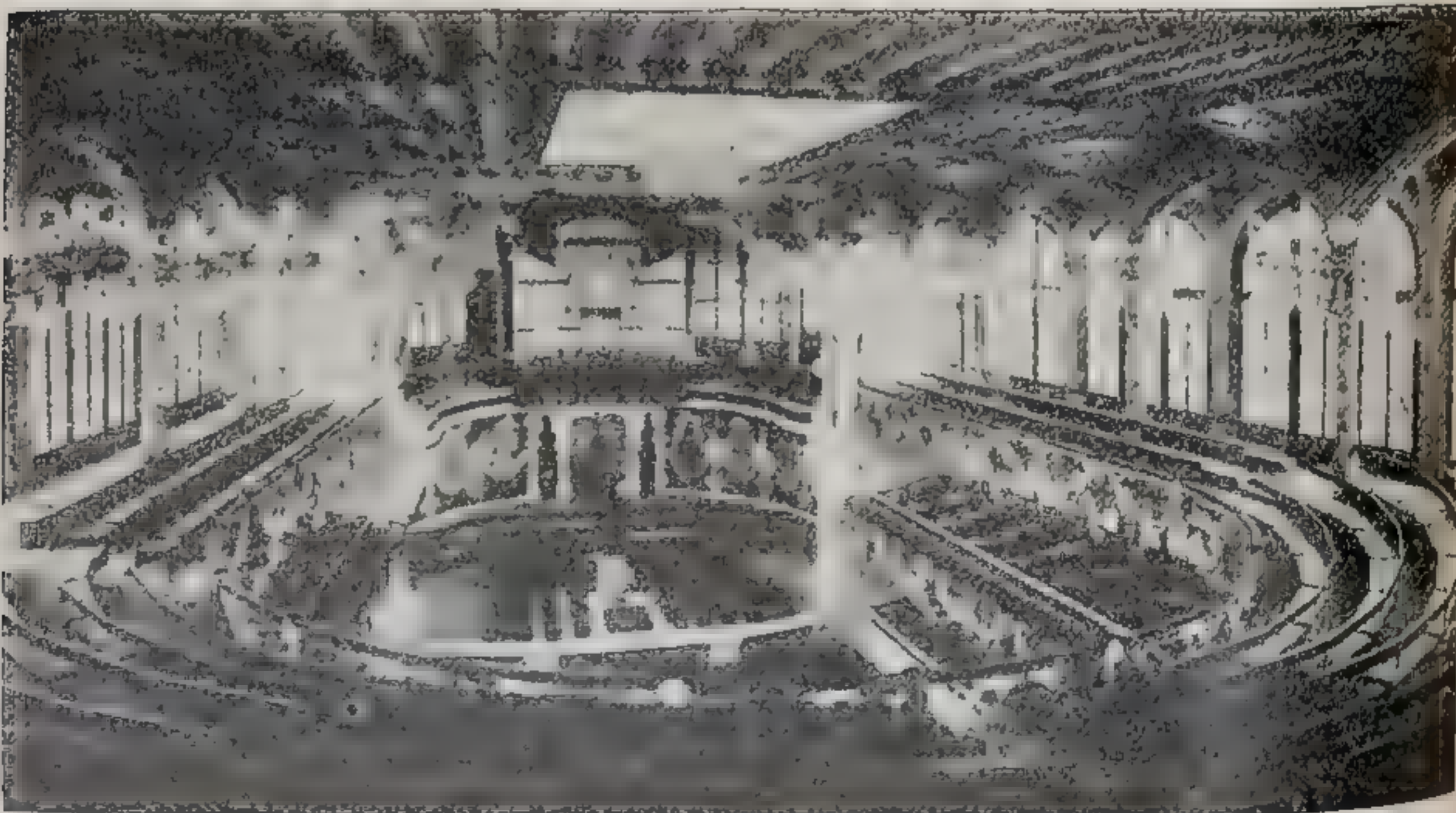
El emperador Guillermo á la entrada del palacio Da Mula en Venecia, adonde fué á almorzar con la condesa Morosini.



El Palacio de la Música Catalana en Barcelona. Vista general del edificio.



Gran escalera del Palacio de la Música Catalana



La sala de conciertos del Palacio de la Música Catalana





En la pista del Polo Ground en Nueva York.—Partida de la carrera de Maratón que fué ganada por el corredor francés Saint-Yves



Monumento escultórico en memoria del desastre del submarino "Iteregutsky", que va á inaugurarse en San Petersburgo.



En el cementerio de East London. Colocando víveres y papel moneda en las tumbas de los chinos.



El transatlántico "Minnewaska" construido para viajar entre Londres y Nueva York, que es el paquete mayor á flote. Mide 615 pies de eslora y 65 de puntal, con capacidad de 14.500 toneladas y camarotes para 325 pasajeros de primera clase.



# VALOR DE LA PROPIEDAD

## Casas y terrenos en la Capital

UBICACIONES	Cuartel	Extensión	PRECIO	Intermediarios Vendedores	ESCRIBANOS
Patricios 1004.....E	276	17.32×25.98	34.000	B. Barros y Cía.	Judicial.
Suárez y Hernández rias.....F	276	18×18.36	10.000	—	P. Oxoby.
Magallanes, España e Isabel la Católica T	316	8.66×30.68	6.732	—	J. D. Arnande. e A. C.
Esmeralda 119-23...E	384	9.52×19.52	119.500	B. Barros y Cía.	S. Chorre.
Chile 1260.....E	428	6.71×60.62	30.000	B. Barros y Cía.	J. M. Viacava.
Posadas 245-47....E	461	17.32×33.33	60.500	C. y P. Martínez	Valenzuela.
Belgrano 1686-90...T	511	8.44×43.30	37.000	B. Barros y Cía.	R. Martín.
Ceballos 972.....E	513	8.66×15.58	19.400	R. Patrón y Cía.	G. Busto.
Melo 32.....T	547	8.66×52.82	48.000	Guerr. y Williams	V. M. Claver.
Callao 1421-23....E	548	8.66×43.30	130.000	V. S. Lobato y Cía.	D. Cordero.
Pozos 984-88.....E	556	11.30×12.50	15.500	C. A. Grane	T. M. Almandos.
Ayacucho 1127....E	592	6.93×12.12	82.000	B. Barros y Cía.	L. García.
Arenales 2375....E	637	8.66×30.31	35.500	R. Patrón y Cía.	e A. L.
Tucumán 2248....E	640	8.66×55.29	32.100	B. Barros y Cía.	S. Crespo.
Paraguay 2456....E	684	10.82×34.64	30.000	C. y P. Martínez	A. N. Monjeaux
Deán Funes 1358...E	694	8.15×15.42	10.900	C. Zanardini	—
Santa Fe, Agüero y Gallo.....T	729	10×60	46.000	—	F. Rojo.
Cuyo, Ecuador y Nu- va Granada.....T	734	8.66×60.22	27.500	—	H. J. Solari.
Boedo 1265.....E	837	10.51×40.56	28.000	C. Zanardini	F. Ferrando.
Naciones 209.....E	888	10×40	5.200	C. G. Semería	Cappa.
Araoz, Santa Fe y Gae- mes.....T	871	10.39×18.78	12.000	—	V. R. Rotta.
Venezuela 3725....E	882	8.66×40.45	17.000	C. y P. Martínez	A. R. Spinosa.
E. Unidos, Artes y Of- cios y Treinta y Tres T	934	8.66×24.39	6.491	—	J. F. Vázquez.
Formosa 156.....E	1037	8.66×57.37	19.000	A. Mónico	H. Turio.
Loyola 841.....T	1132	8.66×23.88	6.500	—	M. Barenechea.
Canning y Aguirre...T	1134	12.45×34.64	20.118	—	J. Martín.
Acevedo 447.....E	1188	8.66×19.96	6.200	C. C. Acevedo y Cía.	E. Igartúa.
Dorrego y Charlone T	1238	8.66×24.10	3.562	José Conti	R. Vigliano.
Juramento, Miñones y Miguete.....T	1282	8.66×56.29	5.000	—	A. V. Ramella.
Dileros, Zapiola y Co- nesa.....T	1289	17.32×36.17	9.540	—	L. Billinghamst.
Curapaligüé 476...E	1363	8.66×45.74	14.000	R. Patrón y Cía.	R. de la Villa.
Camacua, Directorio y Merlo.....T	1420	25.98×95	14.000	—	T. Méndez.
Crámer 1714-16....E	1455	8.66×62.35	16.500	Publio C. Massini	Tulio Méndez.
El Cano, Guevara y Fraga.....T	1460	17.32×40.77	8.475	—	A. Beruti.
Membrillar, Convención y P. Unidas.....T	1535	8.26×32.81	5.783	Tomás F. Blanco	R. Martín.
Convención 3045...E	1652	10×44	9.900	C. G. Semería	Ferrari.
Cuenca 141.....E	1707	8.66×19	12.500	Bacigalupi y Roa	S. R. Rache.
Monroe, Plaza y Holm- berg.....T	1741	8.66×36.42	4.134	—	R. Cedrés.
Gaona y Nazca.....T	1759	16.45×34.64	7.846	—	A. R. Spinosa.
Rivadavia 8360....E	1818	8.66×43.30	25.200	B. Barros y Cía.	Judicial.
Rafaela, Medina y Mo- zart.....T	1973	24×37.34	6.600	—	P. Astudillo.
Pareja, Camino San Martín y Llavallol T	2182	17.13×89	12.000	—	M. G. Heredia.
Chivilcoy, Sembrón, Mercedes y S. Roquet T	2186	99.99×75.95	30.000	—	Mario Novaro.
Pola, Rivadavia y Unión.....T	2234	8.66×40	4.100	—	G. Busto.
América, San Nicolás y Esperanza.....T	2251	51.96×48.58	9.991	—	J. A. Lupi.

Estos datos son rigurosamente exactos, puesto que no haremos referencia alguna a transacciones que no se hayan formalizado cumplidamente.

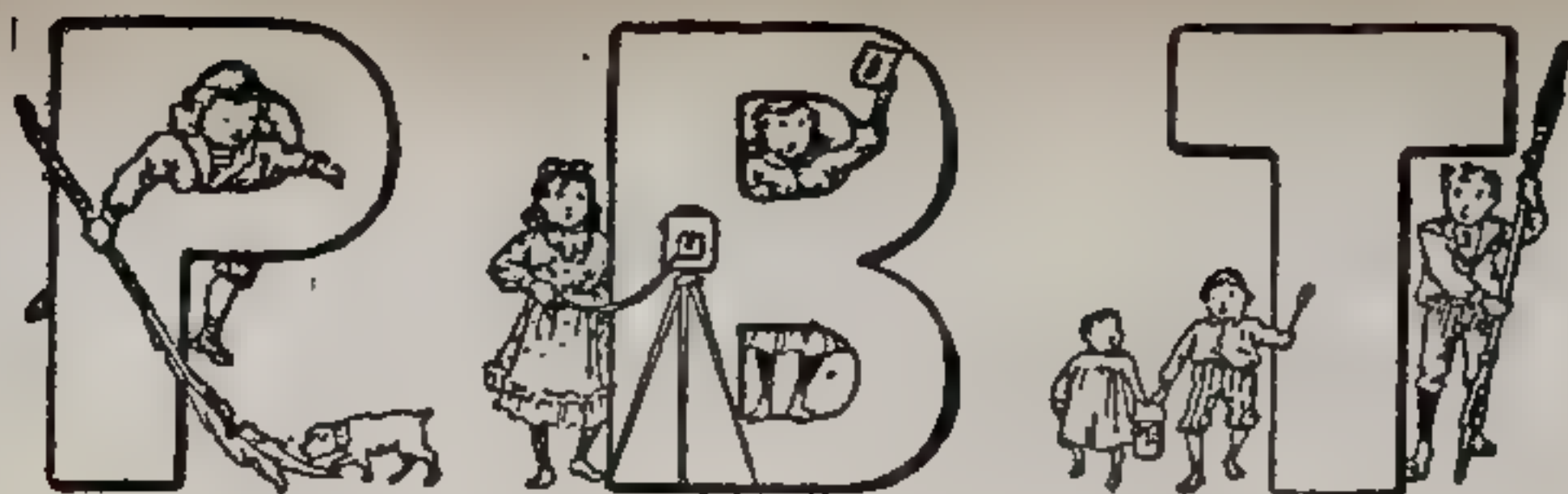
La administración ruega a los señores rematadores y corredores remitan los jueves de cada semana los datos referentes a las propiedades en cuya venta hayan intervenido y que hayan sido escrituradas, designando el escribano respectivo.

Los mapas ajustados a nuestra subdivisión pueden adquirirse en la casa del señor Pablo Ludwig, Balcarce 188.

Designamos con la letra T las ventas de terrenos sin edificio y con la E cuando sobre ellos existe edificación.

NOTA.—Habiéndose alterado el orden de numeración de los cuarteles, prevenimos que los indicados en los números 223 al 233 de la revista, no concuerdan con el p.d. no que acaba de ponerse en circulación. Tenemos a disposición de los que las deseen, las listas de rectificación; que serán de gran utilidad para los que coleccionen las páginas de esta sección. Los cuarteles designados desde el número 234 de P. B. T. en adelante, están de perfecto acuerdo con el mapa.





SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

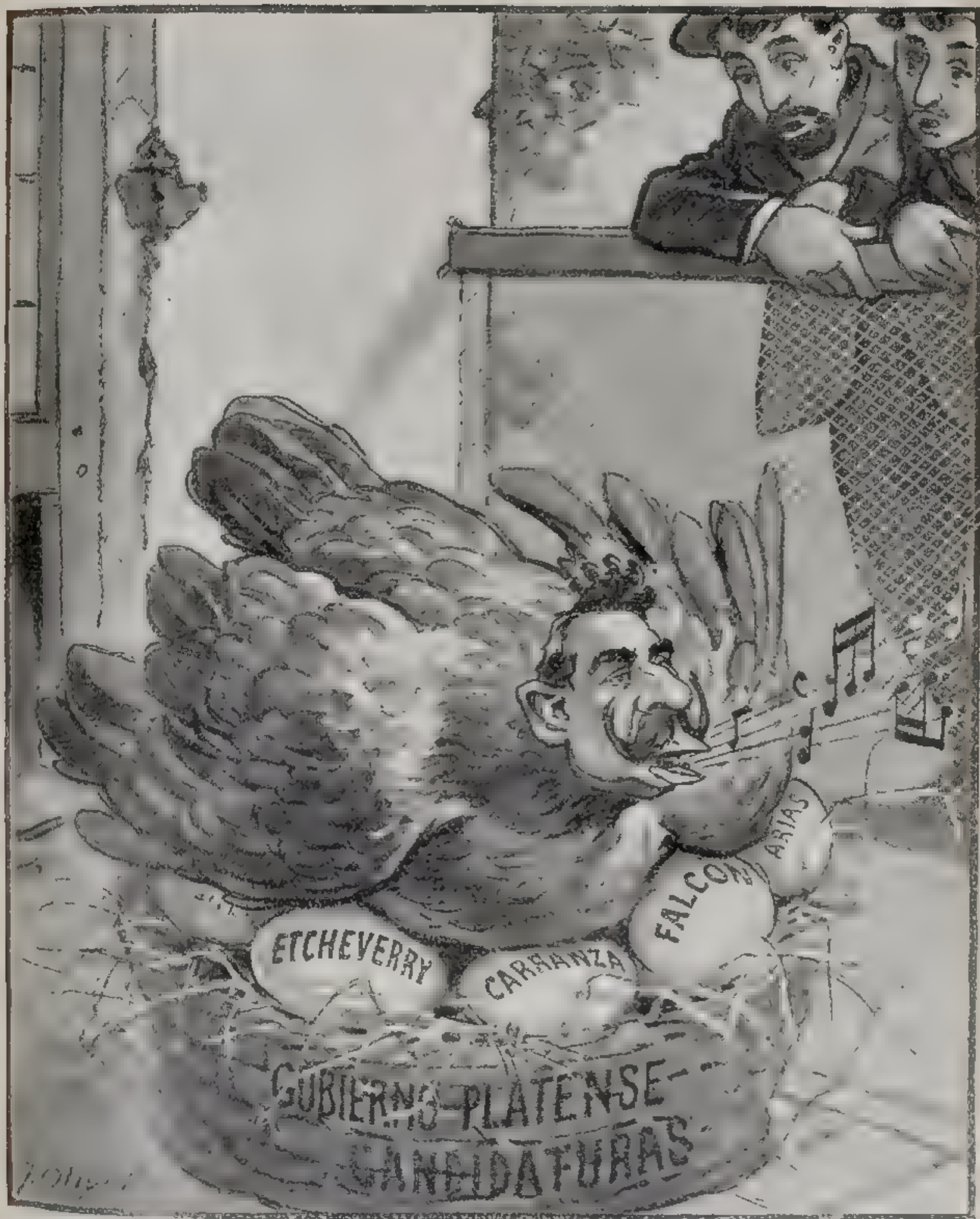
EUSTAQUIO PELLICER

Año VI

Buenos Aires, 12 de Junio de 1909

Núm. 238

## La clueca



— ¿Sigue cacareando á Etcheverry?  
— No, ahora está cantando arias.





Dos aficionados á la cronología, uno peruano y otro inglés, han tenido simultáneamente la idea de reformar el calendario que se viene usando desde tiempos de Julio César y que, naturalmente, está ya un poco viejo y pasado de moda.

La primera reforma se hizo á fines del siglo xvi y consistió en dar un salto de diez días, pasando del 4 al 15 de octubre de 1582, lo que dió lugar á grandes protestas de los deudores cuyos pagarés vencían, de los inquilinos y de no pocas damas que no querían cumplir años antes de tiempo. Costó mucho trabajo aquietar los ánimos, porque la generalidad de las personas estaban en la convicción de que se les escamoteaban diez días de vida.

Se ideó luego, á fines del siglo xviii, el calendario republicano francés, basado en las faenas agrícolas y cuyos meses, de treinta días justos, llevaban nombres poéticos, relacionados con los fenómenos de la vegetación. Desaparecieron las semanas y se contaba por décadas, quedando al fin de cada año cinco días sobrantes, que se dedicaban á la más dulce de las ocupaciones, esto es, á no ocuparse en nada. Pero este calendario, para ser decimal en todo, duró sólo diez años, al cabo de los cuales se volvió á las andanzas antiguas ó julianas.

Hacia 1850 los filósofos positivistas propusieron otro cambio, que se limitaba á destronar á los santos, poniendo en su lugar héroes, inventores, literatos y otros personajes más ó menos famosos y discutidos. Pero resultó que cada uno tenía su candidatura en su armario para sustituir el antiguo santoral, y no hubo manera de entenderse.

Ahora, el reformista peruano y el arreglador inglés proponen que el año se componga de trece meses y cada uno de estos de cuatro semanas justas, lo que deja 364 días hábiles. El día sobrante se llamará "cero", que es como no llamarse nada, y en los años bisiestos habrá cero primero y cero segundo, lo que hasta en la ruleta parecería excesivo.

Las ventajas de este sistema consisten en que todos los meses empezarían en lunes y acabarían en domingo: cada día de la semana correspondería á las mismas fechas mensuales y anuales, se acabaría la desigualdad de los meses y con esto el almanaque estaría tirado á cordel, como las ciudades americanas. Esto en cuanto al aspecto civil del asunto. Desde el punto de vista económico, los que tienen que percibir sueldos mensuales estarían de enborabuena, porque cobrarían según la docena del fraile, lo que

pondría de mal humor á los burgueses, pero, como éstos suelen ser más ó menos caseros, se desquitarían cobrando un mes suplementario á sus inquilinos. De este modo quedaría todo el mundo contento ó todo el mundo rabiando, lo que viene á ser la misma cosa.

El proyectado almanaque tiene por base la semana ó sea el número 7, lo que constituye una advocación bastante ambigua. Los partidarios de ese guarismo cabalístico y simbólico estarían de enborabuena y alentados por la consagración oficial se atreverían á una porción de cosas. Y no es esto lo más grave, sino que su triunfo traería aparejado y hasta enalbardado el del 13, cifra fatídica si las hay, dotada de propiedades nefastas que la han hecho excluir de los banquetes y hasta de la numeración de los tranvías, con ser éstos poco asustadizos y capaces de todo.

Dicho se está que un año sometido á la doble influencia del 7 y del 13, no puede inspirar sino muy débil confianza á los espíritus previsores. Además, eso del cero y del doble cero se presta mucho á la trampa; sería ridículo nacer, morir, casarse ó afrontar cualquier otro negocio por el estilo en esos días incluseros, desprovistos de estado civil y sin documentación posible. Es de suponer que en ellos no podría suceder oficialmente cosa ninguna y que los que viesan la luz en sus misteriosos dominios, recibirían el mote de "encerados" y no figurarían en la estadística municipal, aunque ya se buscaría el modo de cobrarles todo género de impuestos.

Teniendo en cuenta esa serie de malféticas conjunciones de cifras de mal agüero, llegué á temer en un principio que nuestros gobernantes se atropellaran á decretar la adopción del nuevo calendario. Pero á última hora me advierten que el vice no admite ni tolera otra influencia nefasta que la suya, de la que está tan encariñado como las mujeres lindas de su belleza y que supone lo bastante poderosa y eficaz para operar por sí sola, sin necesidad de mujeres ni auxiliares. La verdad es que en esto no se engaña: con su fluido basta y sobra para que andemos todos de coronilla y hasta para que las nubes se hayan pasado cuatro meses sin atreverse á llover, á pesar de que estaban reventando y de que sus deseos de librarse de esa plétora coincidían, seguramente, con los de los atribulados agricultores.

El vice acaricia otro plan de reforma del calendario, basado en principios muy distintos del peruano-inglés. Sinceramente convencido de que su paternal gestión político-administrativa nos hace á todos tanta gracia como á él y aterrado al pensar que no le quedan sino dieciséis meses de vicariato en ejercicio, quisiera dar un golpe de Estado en el almanaque y ordenar las cosas de modo que, á partir de la fecha actual, cada año, durase cuatro. De este modo le quedaría tiempo para acabarnos de "regenerar" en todos sentidos y como no se entraría en el 1910 moderno sino desde el 1913 antiguo, podría redondear el plan de festejos y estatuas para el Centenario, que vendría á caer de esta manera á principios de agosto del 1914 del antiguo régimen, lo que siempre sería un respirillo.

Esto, por otra parte, complacería mucho á don Victorino de la Plaza y á don Marco Avellaneda, que ya están hartos de que se les llame mayores de edad. Y no hay que decir que más de una dama que encuentra guarango el ser tenida por venerable, hallaría muy de su gusto una reforma que le permitiera salir de los sesenta años, para entrar en los dieciséis "curso legal".



Vicente Blasco Ibáñez



Que á don Vicente os presente  
es redundancia notoria.  
¿Qué decir de don Vicente  
si hoy todo bicho viviente  
se le sabe de memoria?





La moral cívica, ya tiene su catecismo aprobado. En cambio, no lo tiene la moral del vice. La moral *vécica*. ¿Por qué? Algunos, es decir, muchos, que no son amigos suyos, suponen que no tiene moral, ó que la tiene privada únicamente. Razón de más, para que tenga siquiera un catecismo.

Yo he pensado en subsanar esta deficiencia. Y allá va también, al ministerio de Instrucción Pública, á manos de Naón, un capítulo, como botón de muestra, del texto que me propongo escribir, y que está calcado sobre el otro texto. Es el primero. Es la primera parte y dice así:

#### TÍTULO PRIMERO

##### *La patria y la escuela*

*Maestro.*—Diga usted: ¿en qué lugar nos encontramos en este momento?

*Vice.*—Estamos hoy donde estábamos ayer. Lo he dicho en todos mis discursos.

*M.*—No es eso. ¿Dónde está usted?

*V.*—En la Casa Rosada. En mi *aula* presidencial.

*M.*—¿No hay más *aula* que ésta?

*V.*—Haylas.

*M.*—¿Y quienes están en las otras?

*V.*—Los ocho ministros, que por eso se llaman mis consejeros *áulicos*.

*M.*—¿Y á qué vienen aquí?

*V.*—A cobrar como yo. Esta escuela del presupuesto es una buena escuela.

*M.*—¿Y dónde está situada?

*V.*—En una manzana.

*M.*—¿En cuál?

*V.*—En la de la discordia, según dice Pera.

*M.*—Y la manzana ¿dónde está?

*V.*—Me la he comido. Pero estaba en una parroquia.

*M.*—¿Y la parroquia?

*V.*—Se ha quedado sin parroquianos. Todos los marchantes se marcharon.

*M.*—¿En qué ciudad estamos?

*V.*—No lo sé. Unos dicen que en Buenos Aires, otros que en el Congo; pero yo estoy en el mejor de los mundos posibles.

*M.*—Y esto ¿á qué provincia pertenece?

*V.*—A ninguna. ¡Al contrario! A esto le pertenecen todas las provincias.

*M.*—¿Hay muchas?

*V.*—Catorce para mí solo y diez territorios de llapa.

*M.*—¿Podríamos comparar la República Argentina con la escuela?

*V.*—¿Con cuál?

*M.*—Con la de usted.

*V.*—Esa no cuela.

*M.*—Haga usted un esfuerzo de imaginación. ¡A ver qué sale!

*V.*—Pues bien: así como en la escuela del vice, ó la vice-escuela, nadie estudia un expediente ni trabaja, en la República Argentina todos trabajan para que comamos nosotros.

*M.*—¿Cómo designa usted á los niños

que le acompañan en esta escuela suya?

*V.*—Niños no hay más que dos por ahora, Iriondo y Naón. A don Marco y don Victorino los llamo *viejitos*, pero en realidad son longevos. A los otros los llamo... y vienen.

*M.*—¿Y á los que no están aquí y van á estudiar á otra parte, donde se aprende algo?...

*V.*—A esos los llamo *primos* y les hago el cuento del tío.

*M.*—¿Y qué son los argentinos para usted?

*V.*—Son cinco pesos oro.

*M.*—¿Y está usted unido á todos los argentinos?

*V.*—Con todos no. Pero algunos tengo ya guardados en el cofre y no me separo de ellos.

*M.*—Y con sus compatriotas, ¿está usted vinculado?

*V.*—Con Posse únicamente.

*M.*—¿Cuáles son los deberes de un buen ciudadano?

*V.*—Deber y no firmar pagarés.

*M.*—¿Y amar á la patria?

*V.*—Antes es la familia. Hay que colocar á todos los parientes.

*M.*—¿Conoce usted los versos de nuestro gran poeta Ricardo Gutiérrez?

*V.*—No, señor. No los recuerdo.

*M.*—¿Por qué?

*V.*—Porque en materia de versos sólo sé algunas milongas.

*M.*—Pues Gutiérrez dijo:

¿Cuando el lamento de la patria suena

hasta el lamento de la madre calla!

*V.*—Lo lamento mucho, pero no lo sabía.

*M.*—Bueno. ¿Y qué quieren decir esos versos?

*V.*—Nada. Ya no quieren decir nada.

*M.*—¿Nombre! ¿Por qué?

*V.*—Porque han dicho lo que querían decir.

*M.*—Como argentino, ¿qué obligaciones tiene usted?

*V.*—Yo, ninguna, porque soy vice, y hay que mirarme como presidente.

*M.*—Y en tal caso ¿qué debe usted hacer?

*V.*—Primero: Amar á mi patria, que es Córdoba. Segundo: Salir senador por Córdoba. Tercero: Amar á mi familia. Cuarto: Dar empleo á todos los Alcorras. Quinto: Hacer las leyes. Sexto: Hacer las trampas. Séptimo: No hacer nada.

*M.*—¿Cuál es el ideal de usted?

*V.*—No tengo ideal. No tengo ideas. Tengo pasta divina.

*M.*—Entonces, ¿eso quiere decir...?

*V.*—Que yo tengo un *pastizal*.

Someto el texto á la aprobación del ministro. De Naón. Del *ordinario*, como se decía antiguamente.

EL DEL VERDE GABÁN.







Don Ignacio: Señorita, voy á permitirle presentarle á dos nuevos candidatos.  
La pretendida, con riñón de arma: ¿Militares?  
Don Ignacio: —Sí, señorita; pero no se asuste porqu' son gente de paz.



UN  
MILANÉSIN  
MARE

Con gran pompa y aparato  
subió el vice á la *Sarmiento*;  
y de haber subido al rato,  
comenzó á variar el viento.

— “¡Vive Dios! — clamó un  
[marino.  
Nos trae chubasco el Usía.  
Aquí va á perder el tino  
hasta la marinería.

“De la cofa á la bodega  
va á arder Troya, si no yerro.  
¡Ya ha empezado mi colega  
de derrota, á “tocar fierro”!

“Y, como peor es meneallo,  
no va á haber quien no lo toque.  
ya que está el hado á caballo  
en el botulón de foque.

“No es maligna mi intención,  
pero los nervios me exaltan.  
Cuando amaga un chaparrón,  
supersticiones no faltan.

“Esto va mal, francamente;  
ya en el puente no hay abrigo.  
¿Por qué no pondrán el puente  
para que huya el cnemigo?

“La revista saldrá mal,  
y si no miente el presagio,  
promete el acto naval  
cerrarse con un naufragio

“Comienza á ocultarse el sol...  
¡Diantre! La cosa se agrava.  
Sólo falta que un pañol  
explote, y que haya mar brava,

“para que, cuando nos tape  
la mole del elemento,  
ni uno del siniestro escape  
ni quede quien cuente el cuento.”

\*\*\*

Así pensaba escribir  
al emprender la excursión;  
mas, todo salió á pedir  
de boca, en esta ocasión.

El tiempo fué inmejorable,  
y el viaje feliz y ameno;  
todo lo hallamos amable,  
y todo lo hallamos bueno.

Mar en calma, gente fina,  
aun siendo gente de guerra;  
gran despliegue de marina  
lo mismo á bordo que en tierra;

tiro al frente, y tiro al flanco,  
cuya eficacia resalta,  
pues hubo quien hizo blanco  
hasta en damas de Punta Alta.

Miradas vi, junto al mar,  
que en esos blancos gentiles  
pudieron rivalizar  
con los otros proyectiles.

Y bien recuerdo que oí  
á un pelón, sin ir más lejos,  
clamar con el frenesí  
que usan los galanes viejos:

“Tiempos de mis amoríos,  
volved á mí en este instante;  
que aun faltándome los bríos  
me estoy sintiendo almirante.

“Oye, Cupido, mis ruegos,  
pues con tu ayuda, sería  
capaz de “apagar el fuego”  
de toda una batería.”

Mas, como el tiempo no pierde  
Cupido en milagros tales,  
ni fué Fausto el viejo verde,  
ni edenes los arenales.

Y pues fué digno de loa  
el viaje, no hallamos nada  
donde “ponerle la proa”  
ó largarle una andanada.

Lo cual me trae preocupado,  
y no sin razón. ¡Pardiez!  
¿Por qué habrá perdido el hado  
su influjo, por esta vez?

JULIO S. CANATA.





"Los muertos mandan"



"Sangre y arena"



"Flor de Mayo"



"En el país del arte"



"La horda"



"El intruso"



"Luzas y barro"



"La condenada"



DE MAL

EN PEOR

Dice el refrán que no hay peor sordo que el que no quiere oír. Agregan otros que en ciertos casos y circunstancias es de práctica hacerse el sueco, y por este registro muchísimas máximas reveladoras de lo ingeniosa que es la humanidad para curarse en salud. Cuanto el hombre discurre é inventa poniendo á prueba un talento que da gozo, es, á pesar de todo, poquísimos, en comparación de los errores que comete, de los vicios que le caracterizan y de las debilidades en que cae.

El exordio, lector paciente, puede no ser todo lo claro que el asunto, objeto de mi preocupación, ha menester; sin embargo, me anima la esperanza de que no por ser claro me habrían de hacer caso, según es también de estilo en mi tierra, tratándose de política.

Sosíéguese usted; no se encabrite usted, y atiéndame usted. O como dijo el var

¡Párate! ¡oh sol! y escúchame...

Vamos á cuentas sin más tiquismiquis: Yo he creído siempre que el individuo que percibe en concepto de retribución sueldos magníficos, se encuentra de hecho dispuesto á cumplir con sus deberes, haciéndose digno de la esplendidez de sus haberes. Tampoco es ilógico suponer que entre nosotros la carrera política está generalmente vinculada á prebendas rumbosas y que á mas de un diputado le cae tan bien la dieta, que por ella, no abandonaría nunca el escano ó el colchón.

En puridad, no se exige de ellos otra cosa que concurrir á las citas que se les dé, y que se descomponen en la simplísima forma siguiente: tres veces por semana, cuando los días festivos no las reducen, cosa que suele acaecer entre nosotros: aquí todos los días son de fiesta. En cuanto al trabajo que el cargo lleva aparejado, no me parece difícil desempeñarlo. Más sudores le cuesta á un pobre desempeñar un dije, pongo por caso. Agréguese á eso las vacaciones anuales, cuya prolongación aumenta año tras año. Total, que no puede decirse, sin insultar á los verdaderos trabajadores, que la tarea de esos caballeros sea matadora, como no se diga que lo que matan es el tiempo.

Hay miembros de las cámaras que de las treinta reuniones que éstas celebran (con champagne y te con leche), apenas

asisten á diez, y aun es seguro que en ocho toman (además de aquel piscolabis, la palabra para pedir el pase á cuarto intermedio. Este cuarto no lo es tal, sino la calma.

No me atrevo á decir que todo lo dicho sea vicio; pero tampoco me parece que le cuadra el calificativo de costumbre. Y si no, vean ustedes: costumbre es, verbigracia, mearse en la butaca cuando un orador presume de chistoso y desenvuelto. Es costumbre, además, y malísima, y puerquísima, toser fuerte por el puro gusto de rociar la pelada del vecino. También puede llamarse costumbre, y maliciosa hasta la exageración, la de olvidarse en casa los lentes cuando se sabe que se le va á pasar para que lea, un informe oficial.

No, no puedo creer, señores; no puedo creer que no se haya encontrado remedio para conminar á los raboneros á cumplir con sus deberes. Si las responsabilidades contraídas con el pueblo (¡) son tan grandes como los sueldos que cobran (no me obligarán á decir que ganan), la medida á tomarse ha de estar en armonía con el delito. Ojo por ojo y diente

por diente. Nada... hay que descontarles aunque se encalabren. ¿Quién le dice á usted que no se consiga de ese modo hacerles abandonar la canongía? Me imagino, y no puedo menos de encorcorarme, que la peregrina idea de las autoridades de esos cuerpos al dar á conocer los nombres de los rehacios, es llevar á conocimiento del pueblo cómo se defienden sus derechos.

Hágame usted el favor, lector amigo ó enemigo, de no sonreír ante esa declaración más ó menos velada. Come he dicho más arriba, el hombre, á pesar de máximas y apotegmas, se engaña á sí mismo que es un contento. Creerán ¿quién lo duda? los susodichos personajes que, efectivamente, el tal pueblo va á ponerse furioso ante el abandono en que se tienen sus intereses, y que con tan grave motivo, no hay reelección que valga. Agregan, convencidos, que dando á luz sus indignos nombres, se enajenarán el voto de quienes los llamaron á representarlos en el Parlamento. ¡No yerran, por cierto, los que tal piensan! Los votos, mi querido amigo, seguirán enajenándose como en los mejores tiempos—como en todos los tiempos de esta época feliz—si no ocurre lo que yo anhelo y voy á consignar en forma breve:

Los diputados y senadores no deben percibir sueldo. Se dan casos en otras partes de esta belleza por la que debemos suspirar.

Los senadores y diputados deben concurrir á cuanto llamado se les haga, pues para algo son los más altos representantes de la nación.

Los diputados y senadores no deben hacer la rabona, como los chicos de escuela, porque al fin y al cabo, la Constitución nos obliga á tolerarlos, supuesta la naturaleza de sus funciones.

Yo, señores, no entiendo de política, según se habrá podido colegir, desde que tomé la palabra.

Además, escribo generalmente para los que entienden menos que yo.

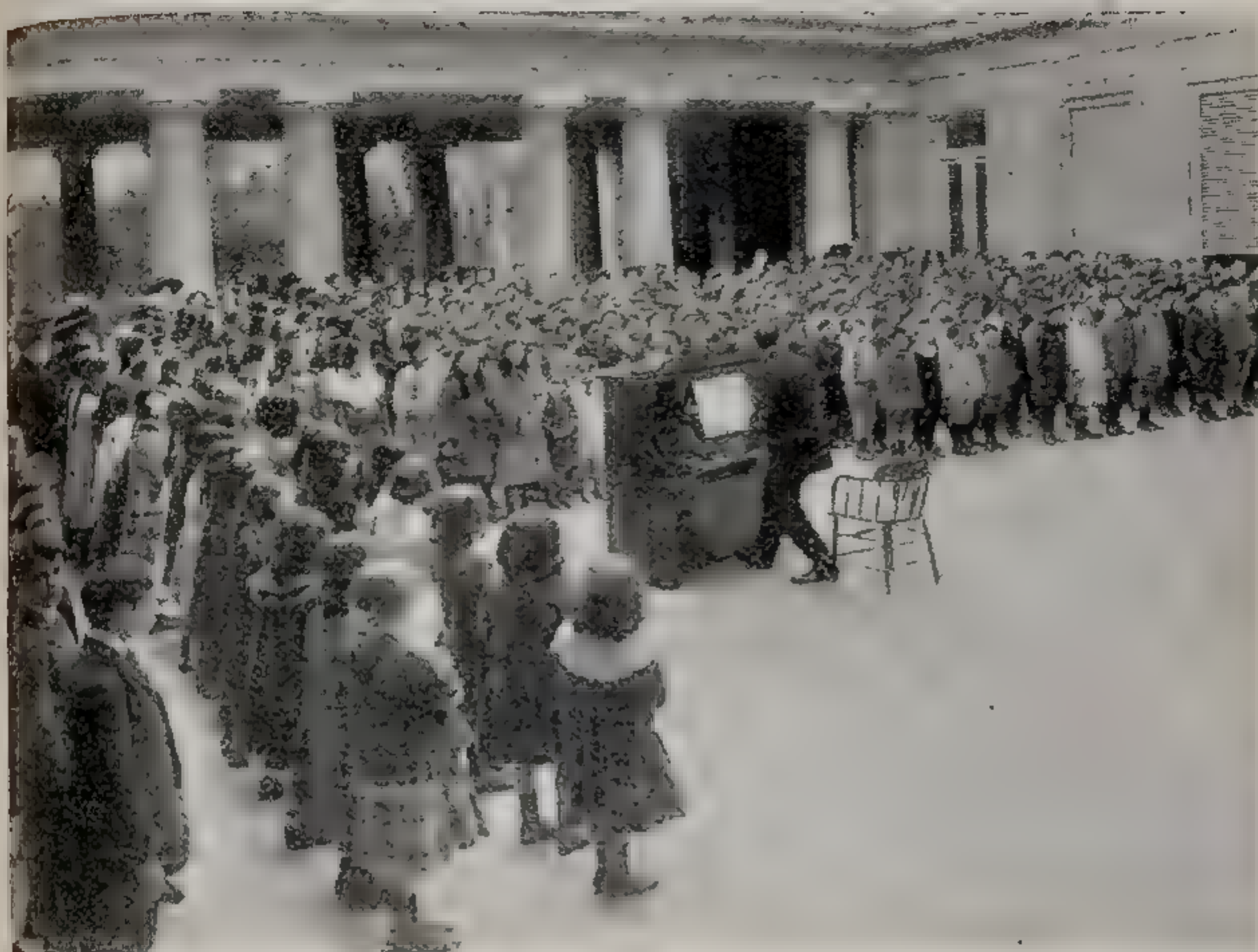
Lo que sí sé es que si no trabajo, no como; al revés de lo que les pasa á otros, que si comen, no trabajan.

PATER.

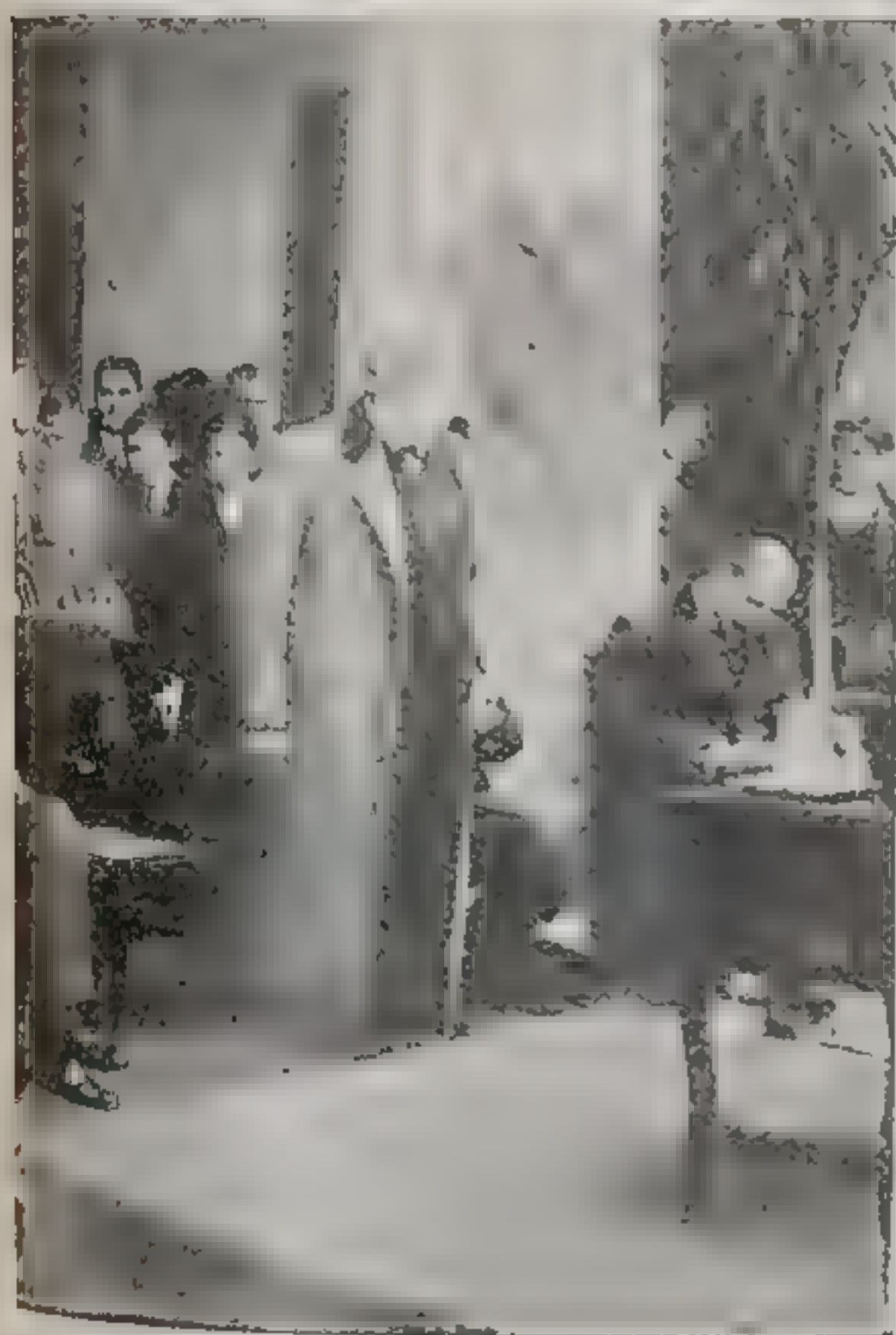


# LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

## La fiesta del animal



Las delegaciones de alumnos de las escuelas primarias, entonando la marcha triunfal en el hall de la "Escuela Presidente Roca"



El doctor Albarracín explicando á los niños la significación de la fiesta



El doctor Oro leyendo su discurso alusivo al acto



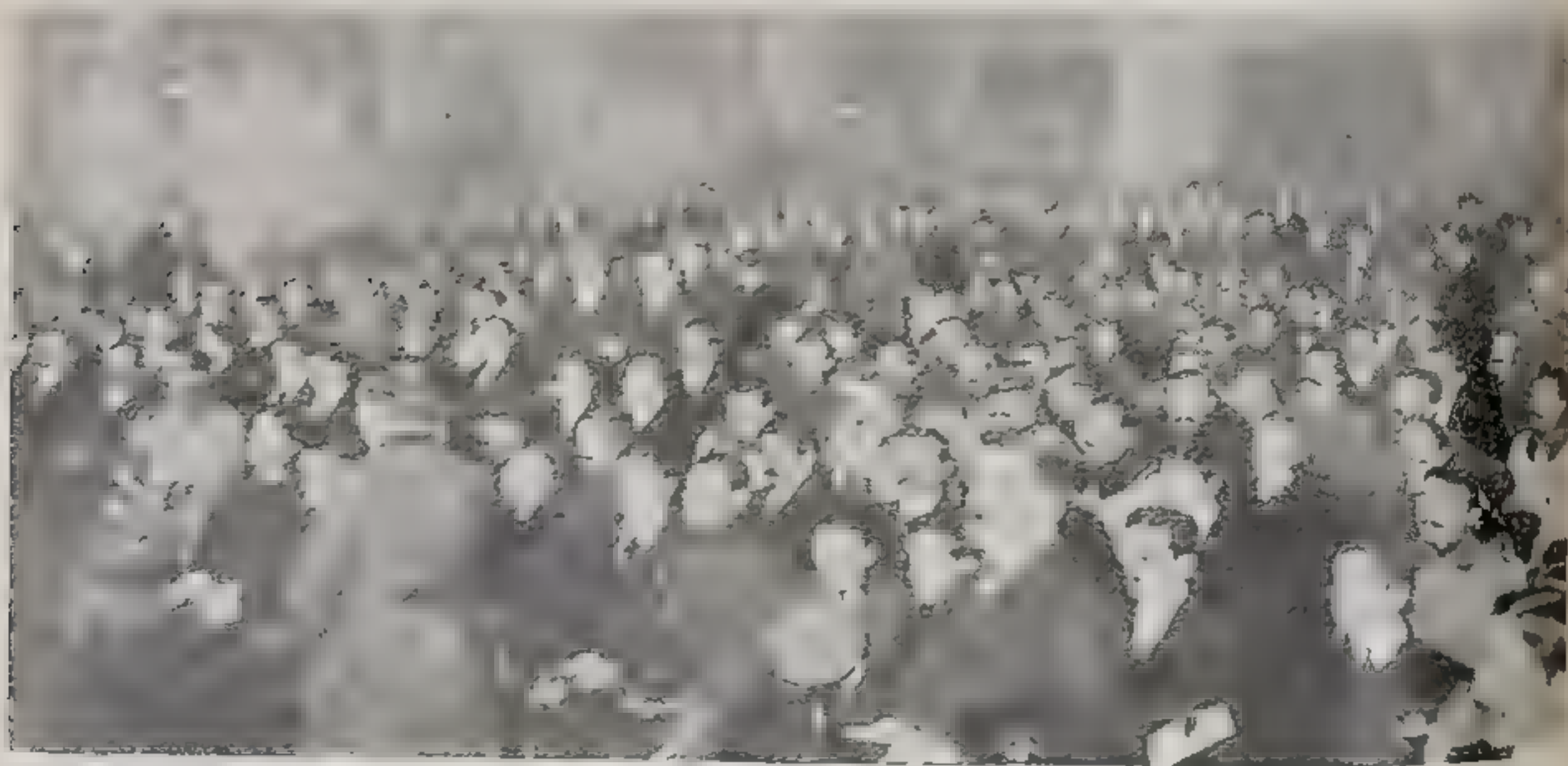


El doctor Lahille disertando sobre la fiesta del animal

### Asamblea en la Sociedad Sportiva Argentina



El barón Demarchi dirigiendo la palabra á la asamblea, para contestar á las observaciones de algunos socios sobre la memoria anual



El salón de la sociedad "Operai Italiani" durante la asamblea para renovar la comisión directiva de la sociedad





La bienvenida al literato á bordo del "Cap Vilano" en el puerto de Montevideo por el presidente de la comisión de recepción



En pose para "P B T"



Con la señora Belén Sárraga de Ferrero, directora de "El Liberal"



Blasco Ibañez en la cubierta del "Cap Vilano" á la vista de Buenos Aires.





El "Cap Vilano" entrando en la dársena



Blasco Ibáñez leyendo á bordo los diarios bonaerenses



Blasco Ibáñez saliendo del "Cap Vilano"



La muchedumbre esperando la salida de Blasco Ibáñez





El doctor Alvarez leyendo el discurso de bienvenida á nombre de la comisión argentina



Blasco Ibáñez saliendo del desembarcadero



La manifestación organizándose para acompañar á Blasco Ibáñez





Blasco Ibáñez aclamado en la Avenida de Mayo



La columna de manifestantes desfilando por la Avenida



Blasco Ibáñez hablando desde un balcón del Hotel España, donde se aloja



Con su alto renombre literario, con su prestigio de político consecuente y puro, y con las seducciones de su elocuencia arrebatadora, Blasco Ibáñez atrae en estos momentos todos los agasajos de los intelectuales, vincula todos los entusiasmos del pueblo bonaerense, y concentra todas las admiraciones de los hijos de España, y de cuantos á la sombra de la bandera azul y blanca perpetúan á orillas del Plata la labor fecunda del inmortal espíritu latino.

Amplia información de la prensa diaria, excusa nuestra tarea de repórter. Gráficamente documentamos la recepción

grandiosa de que ha sido objeto Blasco Ibáñez. En ella se han disputado argentinos y españoles, fundiendo sus almas al calor de un común entusiasmo, los puestos para oír al tribuno y los vítores para aclamar al pensador.

Reciba el heraldo de la intelectualidad hispana, la más entusiasta bienvenida de P B T, cuya gratitud queda vinculada por las frases conceptuosas del autógrafo con que honra esta página. Son nuestros más fervientes votos por que encuentre en el suelo americano todos los éxitos de que su mérito innegable es acreedor indiscutido.

El periódico ilustrado, es la más simpática y útil de las invenciones de la prensa moderna. En él, la ~~imagen~~ imagen se asocia á la idea; el grabado da nueva forma al pensamiento; los ojos ayudan y aceleran el trabajo mental.

Saludo á "P B T", deseando que contribuya poderosamente á la cultura del pueblo argentino, tan valiente y vigoroso en todos sus progresos.

Vicente Blasco  
Ibáñez





Srta. Stella Nicholson  
con el señor Enrí-  
que Green.

Srta. Celia Hoevel  
con el señor Pablo  
Santillán.

Srta. Rosa J. Vanet-  
ta con el señor Ro-  
dolfo Garibaldi.

Srta. Clotilde Repet-  
to con el Sr. Juan  
E. Mella.

### Recepción en honor de Blasco Ibáñez en el Club Español



Blasco Ibáñez agradeciendo los agasajos de que le hacían objeto los socios del Club Español, y los argentinos congregados con tal motivo

### El banquete de los cadetes de policía



Comida fraternal ofrecida por los actuales cadetes de policía, á los que formaron la primitiva compañía de ese cuerpo





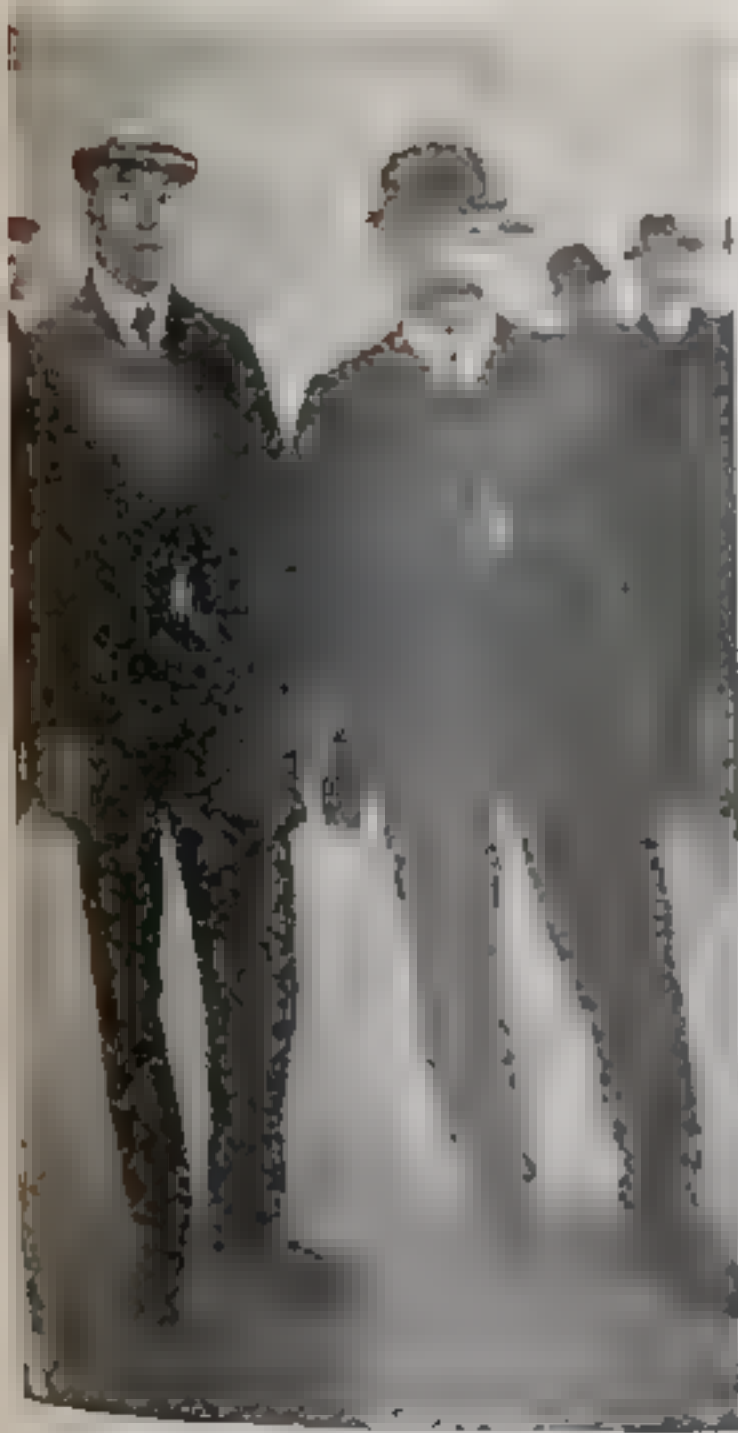
Mr. Mathuissou, consejero de Eduardo VII, con Mr. Chevalier Boutell y otros caballeros, á bordo del "Araguaya".



El señor Arturo Frostick con su señora y el señor Pedriali, en la cubierta del trasatlántico.



Desembarco de los teams de football "Everton y "Tottenham Hotspur" en la dársena norte



El top score de Inglaterra Frelman con el secretario de Everton.



La comisión de la Liga Argentina de Football con los directores de los equipos de Everton y de Tottenham.





El presidente de la república con su familia y los ministros de Agricultura, Guerra y Relaciones Exteriores, en la tribuna oficial de la Sociedad Sportiva Argentina



La tribuna popular

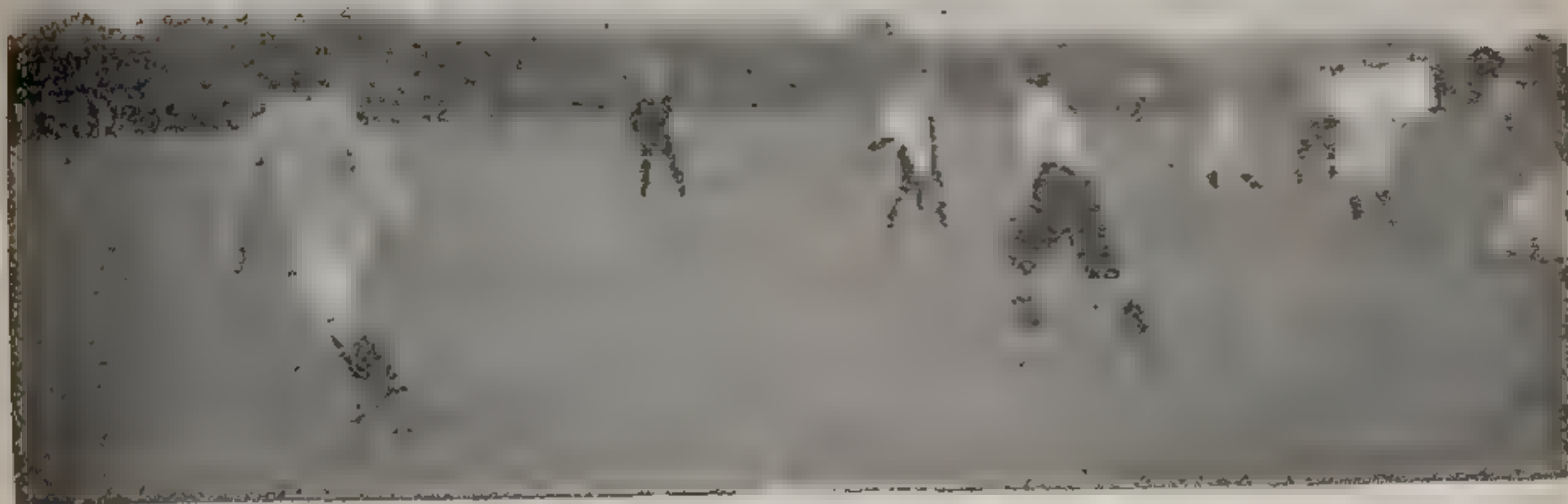


El team "Everton", compuesto por los señores C. A. Berry, R. Balmer, J. Maconachie, W. Harris, J. Taylor, H. Adamson, Jones, Lacey, Freeman, White y Mountford

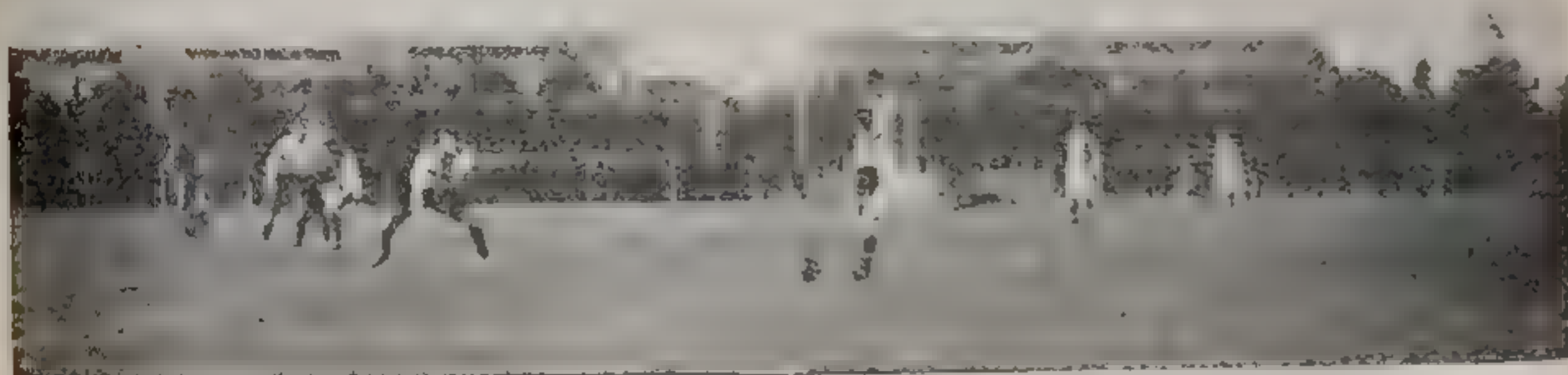




Avance de Tottenham. Un pase de Clark



Steel salvando un shot alto



White disponiéndose á hacer un pase



Bull interceptando un goal kick

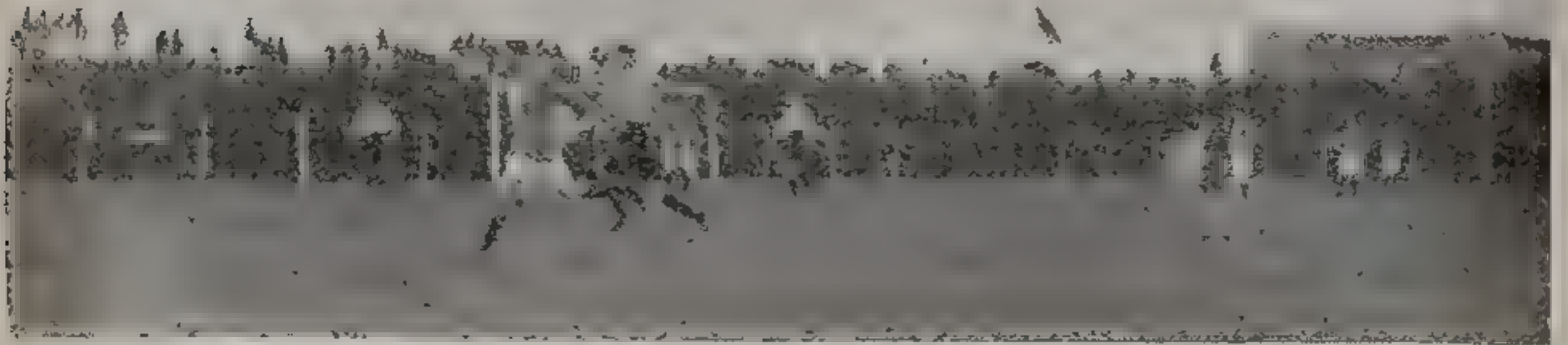


Macfarlane quitando la pelota á Jones

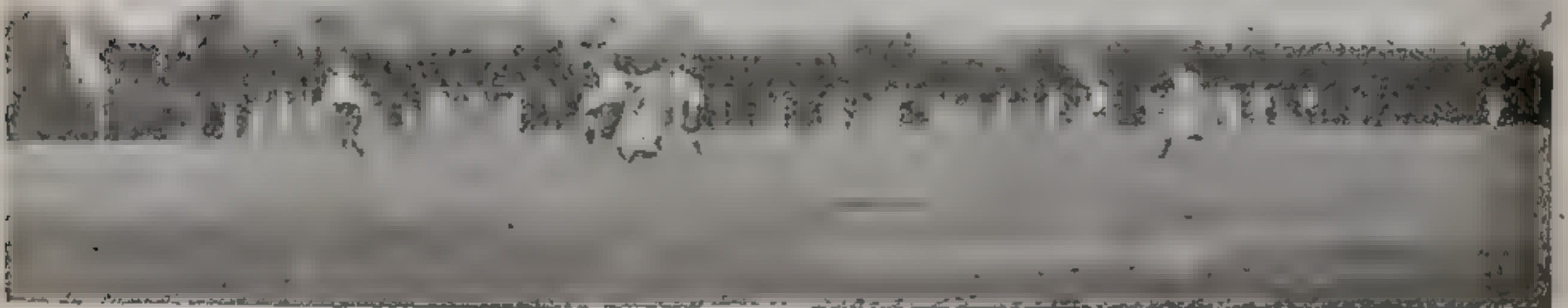




Un shot de Freeman



Momento de peligro para Tottenham



Una salvada de Taylor



El team "Tottenham Hotspur" F. C. compuesto por Middlemiss, Clark, Tull, Minter, Curtis, Macfarlane, Steel, Bull, Wilkes, Coquet y Boreham, con sus referce y suplentes.





Los señores Marco Avellaneda, ingeniero Maschwitz y el doctor Eliseo Cantón, disponiéndose a firmar el acta.



El doctor Figueroa Alcorta firmando el acta



El ministro de Obras Públicas pronunciando su discurso



El presidente echando la primera cucharada de argamasa



En el momento de ser colocada la piedra fundamental





Señora Josefina N.  
de Acal



Señora Gregoria  
Silva



Señora Margarita  
González Bonorino



Señora Joaquina M.  
de López Torres,  
en Corrientes.



Señor Eustoquio Díaz  
Vélez



Señor Máximo V.  
Ramírez



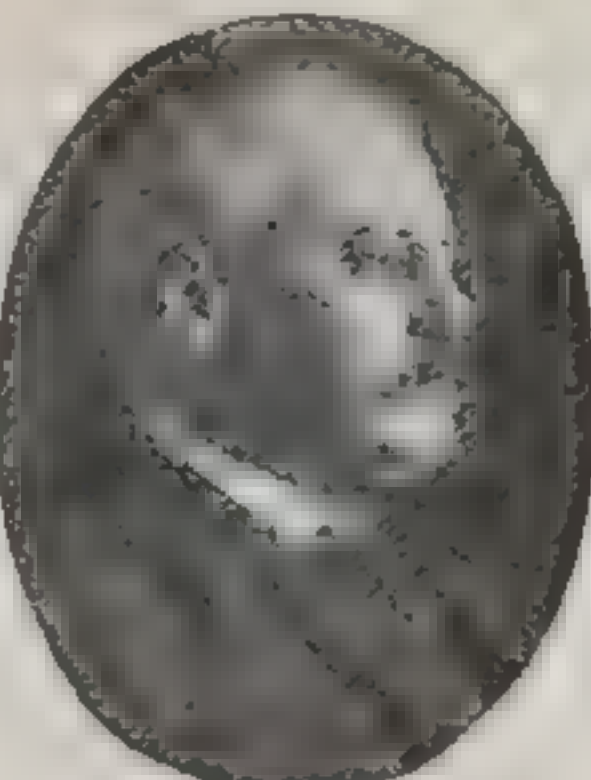
Señor Juan María  
López



Señor Manuel  
Delfino



Señorita Aida  
Paccozzi



Señor Faustino  
Díez



Señor Carlos R.  
Accames



Sr. Eduardo Sánchez  
y Rocha



Los amigos y discípulos del profesor señor Antonio S. Sanguinetti, congregados ante el panteón de la sociedad "El Magisterio" para colocar una placa en la tumba que guarda sus restos.





Exterior de la casa de la familia Arkuschim donde se cometió el crimen

Parecía ya cerrada la larga serie de crímenes, que durante algún tiempo registró la información periodística, cuando otro trágico suceso ha venido a reabrirla, consternando a una población laboriosa.

En la colonia hebrea de Lucienville, estación Basavilbaso (Entre Ríos), habitaba el colono ruso Jacobo Arkuschim, de 35 años, con su mujer Jeyfe y sus hijos Enrique, de 14 años, Zlata de 10, Natalia de 6 y Chaid Rajel, de 2 años. Habitaba con ellos desde hace pocos meses la viuda Matzkin, acompañada de tres hijas: Mischa, de 17 años, Feije de 10 y María de 4. Todos han sido degollados y carbo-

nizados, excepto la viuda, que se encontraba ausente ejerciendo su profesión de partera. No se ha descubierto quienes sean los criminales, y se presume que el móvil del crimen ha sido el robo, pues los asesinos, después de destruir cuanto encontraron a mano y de prender fuego a las ropas y muebles, se alejaron, y se ha notado la falta de unas bolsas de harina y de algunas otras cosas. Además, se sabía que Arkuschim tenía en casa algunas cantidades cobradas recientemente a los leñadores y por pastoreo de hacienda y unos 200 pesos de la Sociedad Israelita de Crédito.



Restos carbonizados de las nueve víctimas en la pieza donde fueron encontradas





Cabecera del banquete dado al jefe político señor Pedro Lino Funes en el Teatro Colón

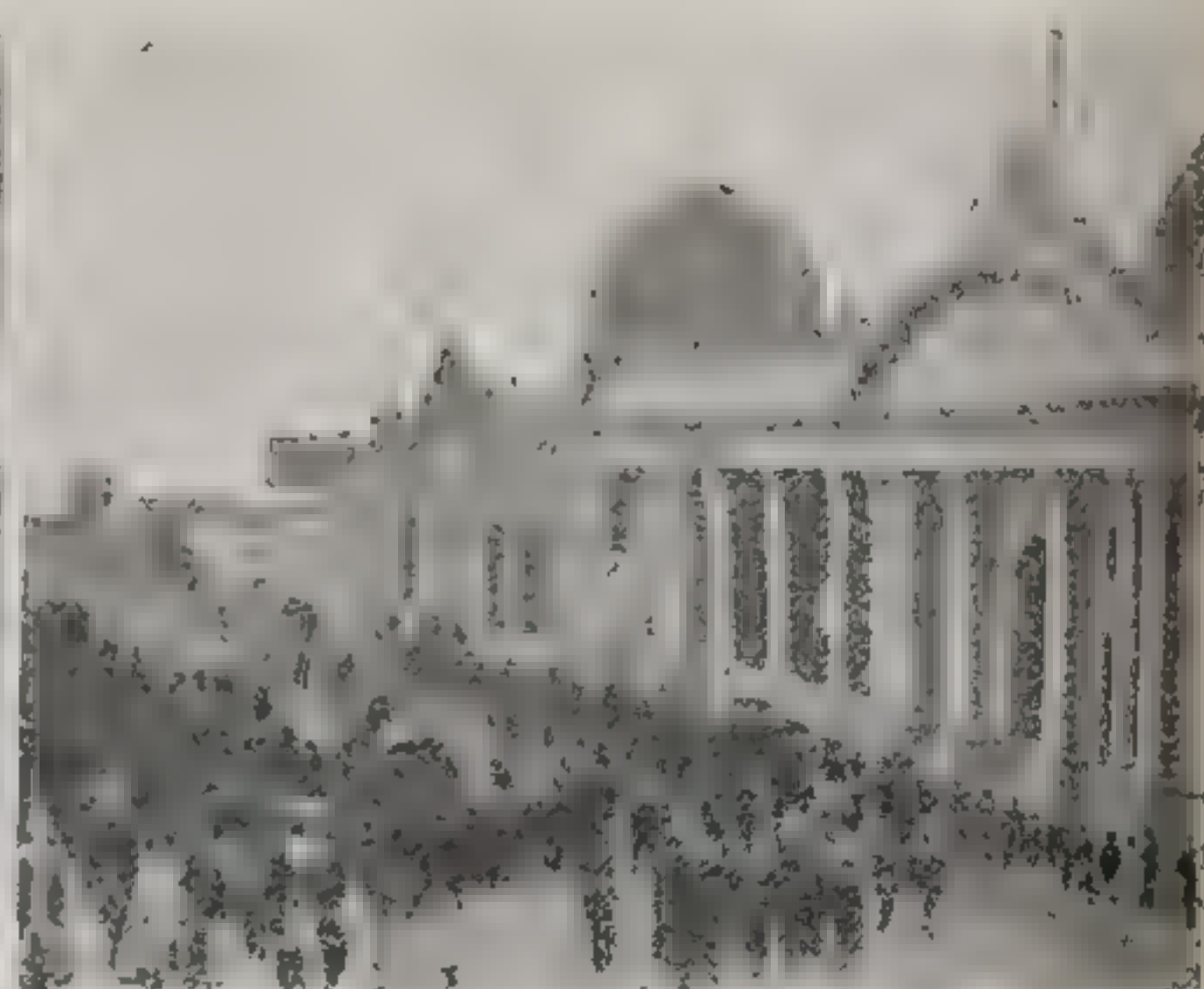


Inauguración del castillo de ensayos del cuerpo de bomberos, en presencia del jefe de policía de la capital coronel Falcón.

### DE CORRIENTES

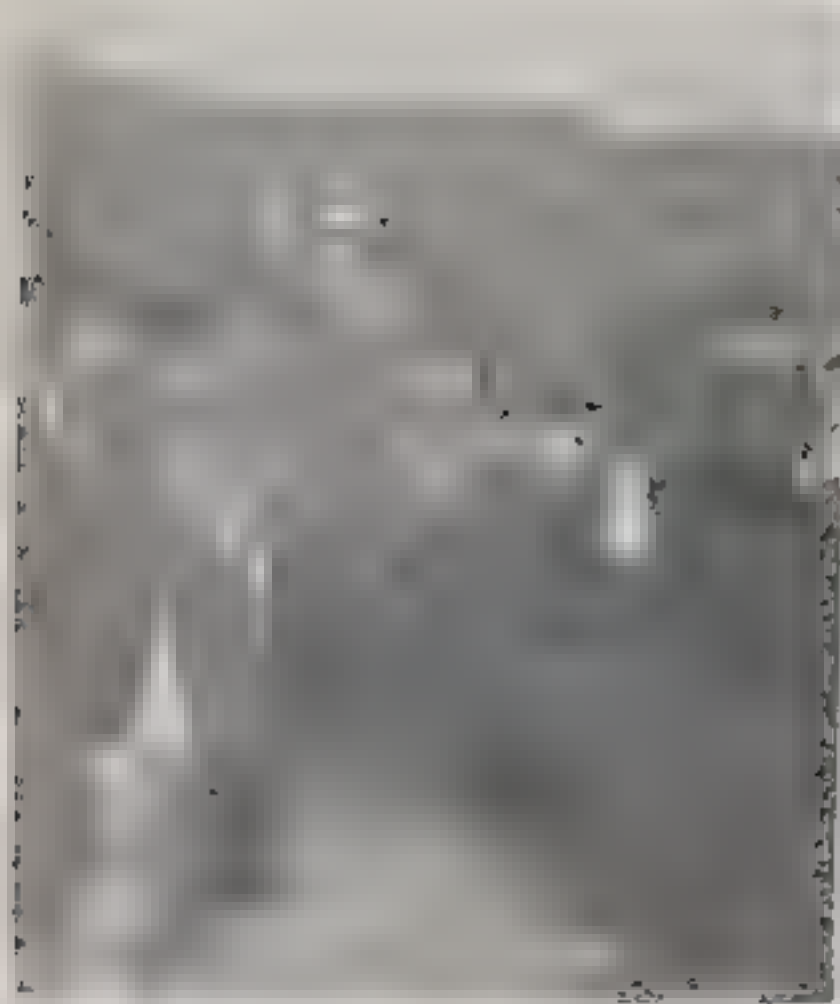


Capilla ardiente con la urna que encierra los restos del coronel Jenaro Berón de Estrada.



La manifestación que acompañó la urna desde el palacio de la Legislatura hasta la iglesia matriz.

### La Liga de Defensa Comunal de Cañuelas



El doctor Manuel D. Ovejero, dirigiendo la palabra á los manifestantes.



Grupo de manifestantes de la Liga de Defensa Comunal de Cañuelas





Jujuy.—El batallón infantil en la jura de la bandera



Las autoridades dirigiéndose al Tedéum al frente de la procesión cívica



Grupo de niñas que tomaron parte en el cuadro alegórico, representando las Provincias y Gobernaciones de la república





Jujuy.—Frente del edificio de la "Biblioteca Popular", inaugurado el 25 de Mayo



Interior de uno de los departamentos de la Biblioteca



Salón de actos de la nueva Biblioteca



Pehuajó.—Alumnos del colegio de Nuestra Señora de Lourdes, después de la jura de la bandera en el día patrio





Concordia.—Misa de campaña con asistencia del 9 de infantería

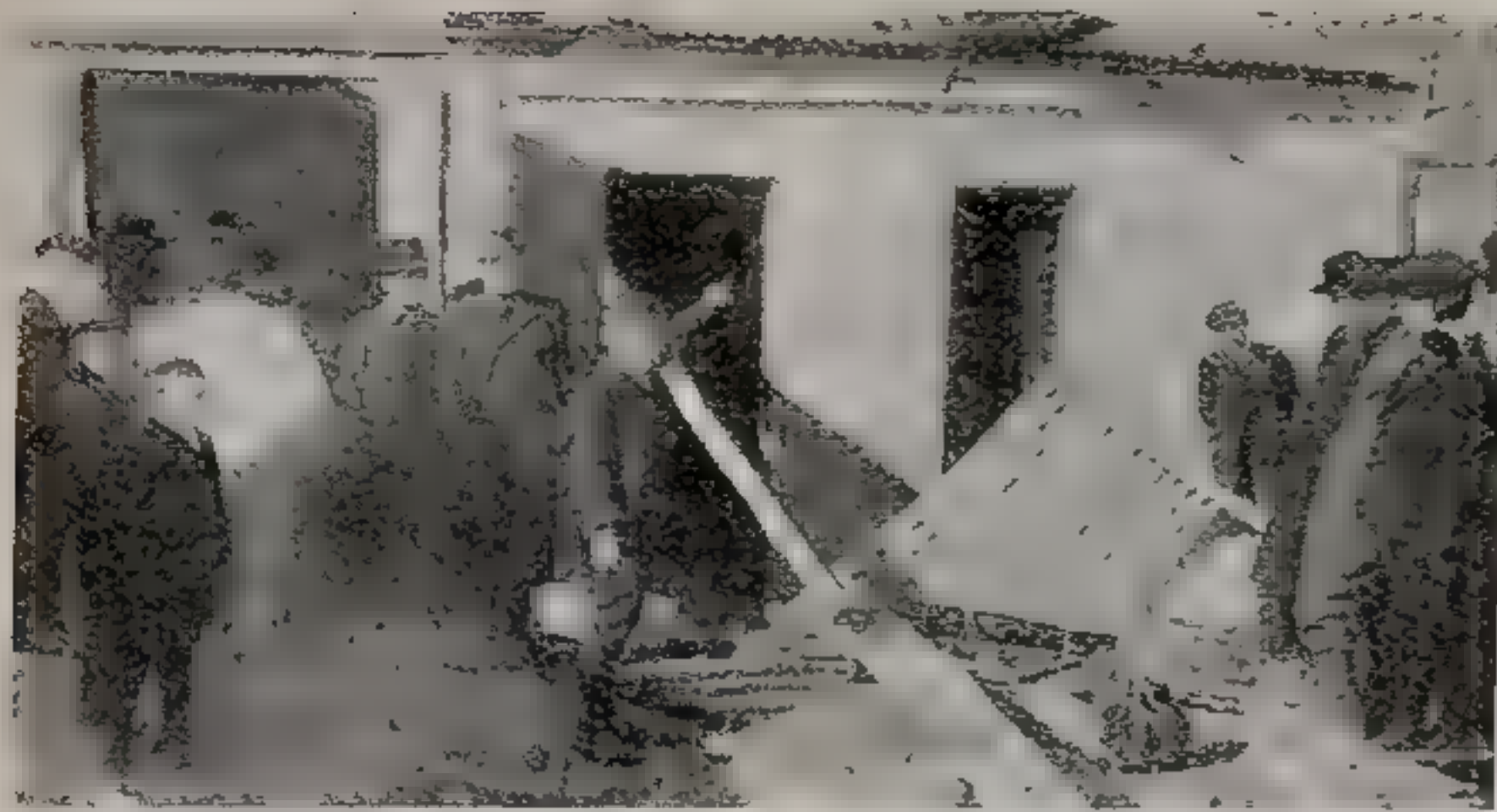


Roca (Río Negro).—La concurrencia oyendo el himno nacional cantado por los alumnos de las escuelas



Las Perdices.—Las niñas de las escuelas y concurrencia que asistió á la inauguración de la plaza





Efectos de una explosión de gas en el edificio de la Sociedad Española de Las Flores



Francisco Propato, causante involuntario y víctima de la explosión.

### Nuevo edificio para la Sociedad de S. M. en Olivos



Señora Flora Pelliza de López, madrina de la piedra fundamental.

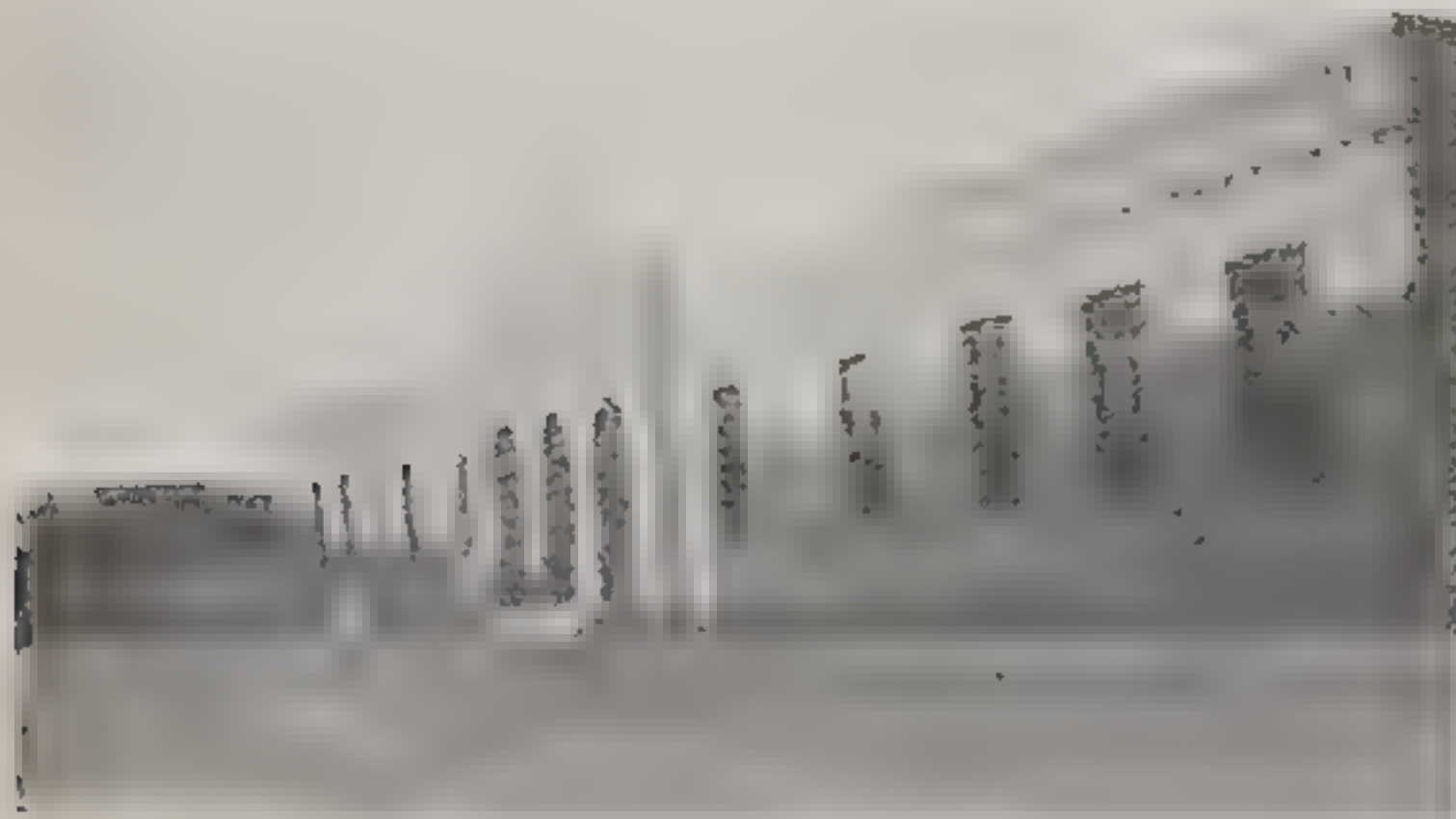


Senador provincial D. Juan Miguel Gutiérrez, padrino de la ceremonia.



Señor Agustín Marenzi, presidente de la Sociedad de S. M. en Olivos.

### DE SAN LUIS



Escuela Elemental Pedernera, recientemente inaugurada en Villa Mercedes



Vista del nuevo observatorio astronómico, recientemente inaugurado



El director del observatorio Mr. Lenniss Biss y el ayudante Harris en la sala de observaciones.





Parodiando la frase célebre de los gobiernos y los pueblos, por todos sabida, también podríamos decir que los públicos tienen las empresas que se merecen. Ahí está la del Colón, burlándose descaradamente de los espectadores. Presentando las obras como podría hacerlo, el empresario Querubini del *Dúo de la Africana* y riéndose de que la crítica verdadera, la imparcial, proteste en todos los tonos y en el registro agudo. ¿Por qué? Porque el dinero del abono, ya lo tiene en el bolsillo, confirmando con esto una vez más, lo exacto de la máxima que considera la "paga adelantada", como paga viciosa. Que hay elementos sobrados para convertir en buena temporada la que está siendo verdaderamente desastrosa. ¿Quién lo duda? Pero, la dirección artística atiendo ante todo a satisfacer sus pasioncillas, importándole muy poco el respeto que al público se debe y que el arte exige.

Así, bien puede decir la Darclee, que ha sido vencida por la Carelli, en *lucha desigual*, actuando aquella en nuestro primer teatro y la segunda en el Coliseo y... de paso para Chile. Bien puede decir

el tenor Constantino, gloria del arte lírico, que no le han dejado lucir sus facultades para triunfar con ellas, en buena lid, sino que más bien han procurado oscurecerlas, en todo momento. A pesar de todo, en *Tosca*, obra inferior en el sentido de estos lucimientos; ya pudo verse y sobre todo oírse, un *Cavaradossi*, más viril en el canto y más artista en la escena, que los mismos que han puesto en parangón suyo, ciertos críticos, los cuales hasta ahora con pulcritud extrema observaron la máxima de que toda comparación es odiosa y hoy no vacilan en comparar parcialmente.

El fracaso del *Tanhaüser* con el tenor ruso Rosanoff ha tenido su pendant en el



Avenida. — Miss Virginia, primera actriz de la compañía inglesa.

*Lohengrin* con el tenor Cristallí, de voz que no tiene nada de cristalina. Es de garganta y nasal. Vamos. Casi como la que podría tener el cisne. Además nos hizo un caballero del San Graal, completamente adaptado, como ahora se estila, a la moda yankee. Un caballero de Chicago, que brindó todas sus notas de *sonili-cristallí*, al maestro Mancinelli. Otra debutante en esta temporada y en esta ópera la señorita Dereynes encargada del poético papel de *Elisa*, tiene poquita voz, pero no es desagradable. ¡Pobre Wagner! De la *mise en scène*, hay que decir lo de siempre lo

Valiente. Ni siquiera es biselada, como las de los espejos. Los pajes del cortejo nupcial, son mujeres y por cierto tan feas y tan mal vestidas, que dan ganas de decir: "¿Qué tanto allá esas pajas?" Y en



Miss Jewelt

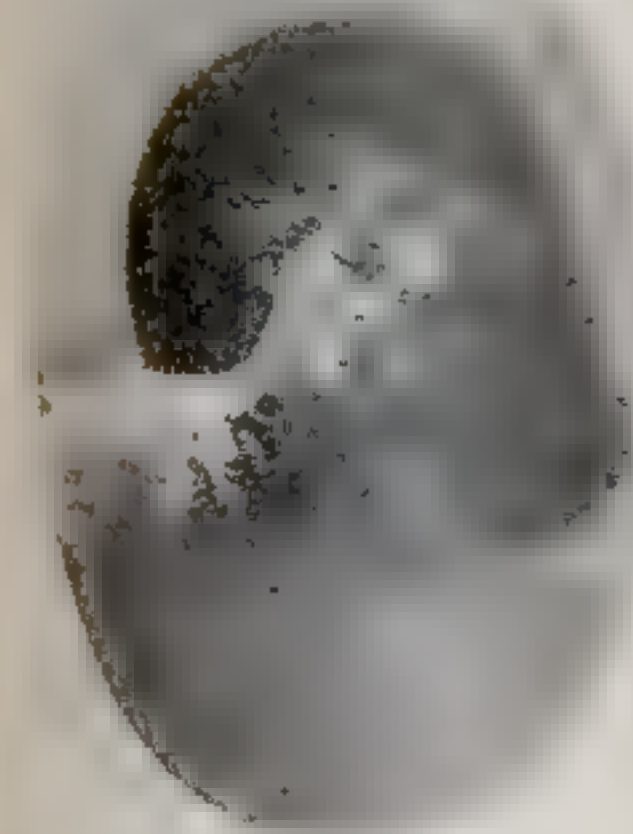
que viene censurándose desde el principio. Una gran proporción de los decorados de Mayo y unas decoraciones... faltas de decoro. La luna que sale en el *Lohengrin*, deja al auditorio a la luna de

cuanto a las damas son de la Corte, pero con quebrada.

Pasemos al verso... nada menos que de Corneille. Lo que quiere decir que estamos otra vez con los enfáticos *versos* de la *Comédie Française*. Por el *El Cid* cantado sin acompañamiento de orquesta, lo que se llama a veces *las Rodrigue, las-tu du coen*. Yo no soy Rodrigo, pero como no me falta. Así es que estuve en el Odón hecho un héroe, oyendo declamar más que nunca la hermosa tragedia del autor de *Horacio*, *Cinna* y tantas otras obras maestras. Decíamos también ahora: ¡Pobre Corneille! porque con esa manera de decir los versos, era tratarlos como el Campesino trató a los moros. ¡Que destio-



Miss Belle Robinson



Miss Lacey



Miss Nelson



zo! ¡Aquello *declamaba* al cielo! Para nadie es un misterio que á mí no me gusta Lambert. Sin embargo, llegué á tenerle lástima. Eramos tan pocos los espectadores que el triunfo le resultó fácil. Pudo haber dicho como el otro Cid del poeta español:

Con quince lidié en Zamora  
y á los quince los vencí.

¡Apúntese quince! Salí de allí, con el alma herida, como un romántico. Me encontré á un amigo que se me acercó: "Tengo que hablar con usted". "¿Es algo reservado ó secreto?" "Sí, señor". "Pues entonces, aquí, pueden oírnos. Iremos una noche al Odeón y allí me lo dirá usted porque no va nadie. Estaremos solos".

Inauguróse el nuevo teatro Buenos Aires con un lleno completo. *La loca de la casa* fué brillantemente puesta en escena, para dar principio á la temporada. Rosario Pino, á cuyo talento estaba confiado el papel de *Victoria* victoria obtuvo en toda la línea. Hizo una delicada creación del personaje, arrancando aplausos á cada instante. En cuanto á Thuiller, su *José María Cruz (Pepet)* fué magistral. El señor González, en el *Daniel* descompuso algo y aun algos, la armonía con que resultan hechas siempre las obras en esta compañía que reúne un excelente cuadro de conjunto. Nosotros le recomendamos que modere un poco los bríos del ánimo, con que le vemos acometer estas empresas y empeños artísticos. Tiene dicción clara, y no debe enfadarse tanto con sus compañeros. La Plana, la Caro y la Calderón muy bien así como Rausell, Pastor y Sárraga. El señor Sánchez Rort, no se enoja como González, pero á mí me causa enfado. El primer estreno fué el de *La famosa Teodora*, basada en la obra alemana *Mi mujer oficial* y adaptada al español por Federico Reparaz. Está adaptada como un guante á la mano para que de nuevo luzcan su arte Rosario Pino y

Thuiller. Los chicos de la crítica han censurado lo inverosímil de la trama en este arreglo de Reparaz. Pero, ¡reparad que es una *pochade!* y que en Rusia ocurren cosas sumamente raras desde hace mucho tiempo. El tercer estreno ha sido la comedia en dos actos *Por las nubes*, de Jacinto Benavente. De esta obra ya hubimos de hablar cuando la puso en escena Tallaví. Pero Thuiller la valoriza, haciendo un *Don Hilario*, sin lo que se llama *desplantes*. La señora Caro conquistó también justo aplauso, interpretando el papel de *Adelaida* con una comicidad que la obligó á salir á escena, interrumpiendo la representación. El señor Llano, nada más que discreto. Rosario Pino, no pudo lucir sino escasamente en el desdibujado personaje de Emilia.

En el Victoria estrenaron dos obras: *Los sabios de Villa Triste* de Santiago Rusiñol y *La diadema de la Princesa (Aventuras de Arsenio Lupin)*. La primera con la cual tiene semejanzas el *Genio alegre* de los Quintero, tiene la alegría no andaluza, sino catalana. Ha sido un éxito de arte en que ha triunfado la primera actriz Pe-

pita Marí. La segunda es un éxito de boletería. (Teatro lleno todas las noches).

La compañía de opereta que actúa en el teatro de la Avenida bajo la dirección acertada de Roy Chandler, ha puesto en escena *The Merry Widow, La viuda alegre*, con grande éxito. La *Sánchez* está furiosa, y se ha quedado de viuda inconsolable.

En el género chico también *La diosa Fortuna*, revista de Ayuso y Quito, hizo reconquistar los favores del público, atrayéndole al Nacional.

En el Mayo hubo durante la semana pasada, según datos estadísticos, lo siguiente: Espectadores. Dos docenas. Des-cuento. Una docena de acomodadores Resfríos. Media docena. Pulmonías dobles. Docena y media. La cuenta sale justa.

PERICO EL DE MARRAS.



Don Domingo Prat, notable concertista de guitarra que acaba de hacerse aplaudir en Buenos Aires.



Nacional.—Una escena de la revista "La Diosa Fortuna", original del señor Enrique Ayuso con música del maestro Hermoso, estrenada con éxito



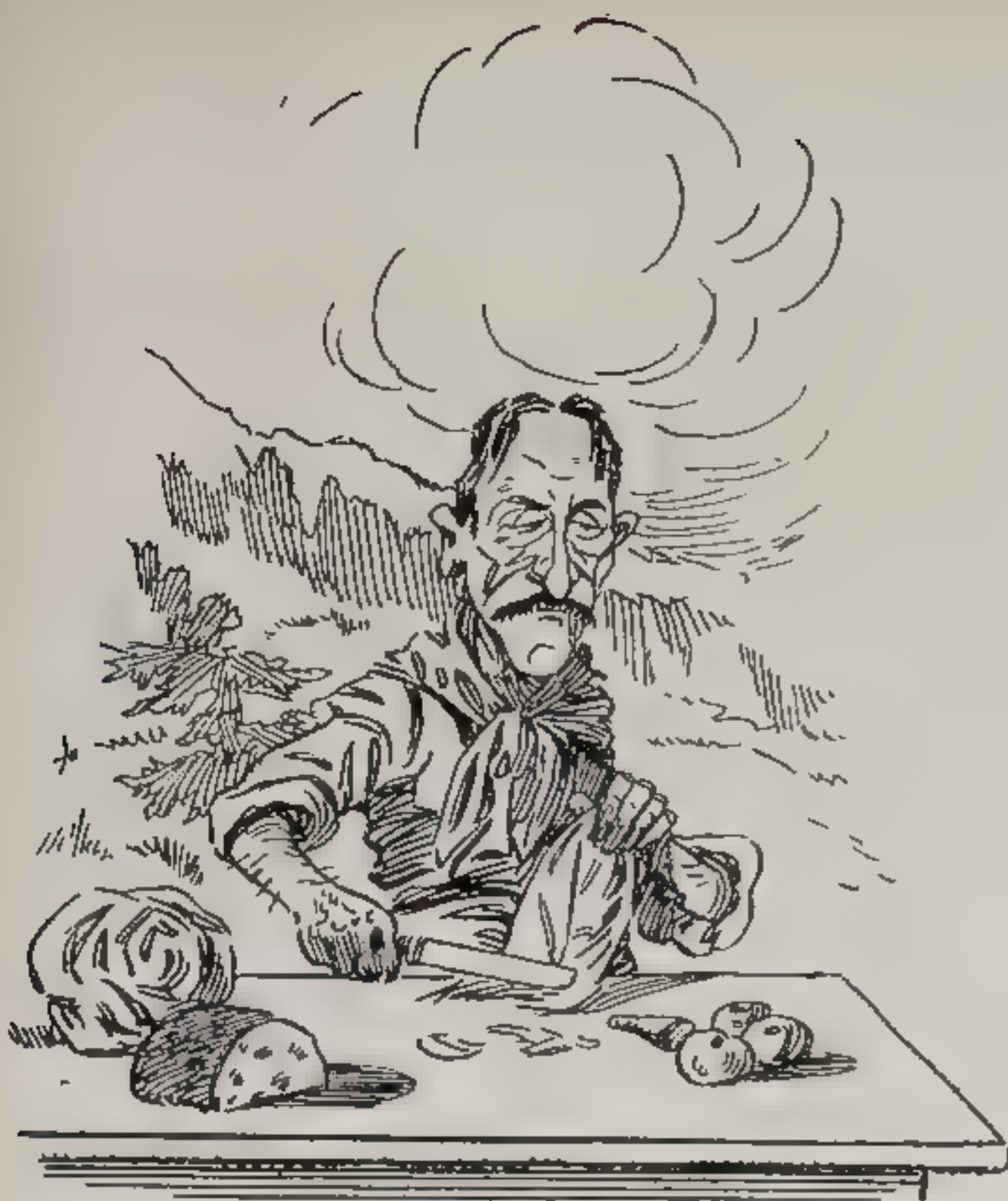


Cuando más dispuesto parecía á resistir el asedio, izó la bandera de parlamento y entregó la plaza.



¡Paz entre los príncipes cristianos!





## A PALO SECO

El comandante Astorga, apóstol del vegetarianismo en la Argentina, una vez más ha visitado las redacciones de los periódicos, para hacer gráfica propaganda de su culinaria. Lleva nueve años de vida vegetariana el incansable comandante, lo cual significa una vigilia solamente, si acaso, á propósito para tata Matusalén, que esté en gloria.

El comandante Astorga ha fundado una colonia de rumiadores racionales, que pastan á su placer libérrimo. Dice que ha resuelto el problema de la eterna salud: es posible: por lo pronto, en su colonia, no habrá diabético.

Serán felices los partidarios de Astorga. El problema de los porotos, algo difícil de resolver, á veces, para nosotros los carnívoros, lo resuelven los vegetarianos con un presupuesto gastronómico de dos míseros centavos diarios, dicho sea para vergüenza de los dueños de hoteles. Si eso no es el colmo de la frugalidad, que venga Helioagáballo y que lo diga. Es lógico suponer que la obesidad en la colonia Astorga será una figura poética y fabulesca solamente. Allí no habrá jamonas, ni Gramajos; el atletismo será quijotesco. Y como no tendrán que reñir por resolver, como en Buenos Aires pasa, el problema de la vida, puesto que con dos centavos lo tienen todo resuelto, en los dominios del comandante Astorga se disfrutará una grata paz, á la vez virgílica y vigiliana.

La figura del chanchito es para los vegetarianos una visión maligna. Nadie mejor que ellos considerarán como enemigos del alma el mundo, el demonio y la carne.

Según el comandante Astorga, en su colonia casi todos son capitalistas. Seguramente, ¿quién no ahorra con la práctica de semejantes procedimientos? Sólo suco, el famoso ayunador, y Rapús, su discípulo, hubieran sido capaces de llegar á milonarios antes que los vigilantes argentinos que comanda Astorga.

¿Qué curiosa la vida en la colonia...

Practicar un seudoadanismo, no puede ser cosa más paradisiaca. Vivirán en plena égloga: en medio de un poema verdaderamente "á palo seco".

No podrán ni regañar unos con otros, por mucho mal genio que tengan; porque para reñir es necesario "andar á bifés", y eso es cosa que se lo veda su doctrina. Lo más que podrán hacer, si tal, agresivos se sienten, es apedrearlos con papas, como si fuesen cómicos malos.

Ni siquiera podrán "pescar un resfrío"; su vigilianismo es más severo que todo eso; no admiten ni carne ni pescado. Menos mal que así entre sus intelectuales no habrá "besugos" ni "percebes" ni "cazcos", lo cual ya supone una ventaja sobre nosotros, y perdonen mis compañeros en la prensa que se consideren algo indirectamente aludidos, esta mi desenvuelta manera de comparar.

Según el comandante Astorga, cualquiera puede ser profesor en arte culinario. ¿Quién no sabe hacer un sandwich de pan de borona y manteca de ladrillo? Con eso y con saber aliñar una ensalada, toda la ciencia de los cocineros está resuelta. M. Solichón y su profesor Angel Muro, cocineros ilustres y autores de textos culinarios, no servirían de nada si el vegetarianismo se fomentase, cosa posible y fácil según el dicho optimista del comandante Astorga, cuyo apostolado cada día va haciéndose más popular.

Astorga, pues, es venerable como Tolstoy. No le importe la ironía popular: él menosprecia á sus impugnadores, porque, como es lógico, está muy por encima de esas flaquezas "de la carne".

He observado con satisfacción que el simpático comandante, aunque á su manera, es feliz. Ha conseguido ser apóstol de algo, por más que sea "apóstol á palo seco". Y ser apóstol, en estos tiempos aventados por la tramontana de todos los escepticismos, por el simón de todas las incredulidades, es un santo heroísmo digno de ser loado por el estro de Lugones.

Es, pues, un apostolado de tantos. Es un sacerdote adorador de la lechuga y del poroto. Hay sacerdotes para todo, hasta para lo más raro.

Su propaganda está resultando eficaz. Varias familias porteñas, sugestionadas por lo del aborro, han escrito al comandante diciéndole que le acatan por capitán. Eso de poder darse un banqueté diario por dos centavos nada más, es un razonamiento un tanto sugestivo y tentador.

¡Yuyo! he aquí la eucaristía de los cristianos del porvenir! Pienso que con un pienso, va á quedar resuelto pronto, á este paso, el difícil problema actual de la pitanza.

La colonia Astorga tendrá que ensanchar sus dominios, ampliar el diámetro de sus fronteras, establecer sucursales por ahí.

Vamos, no ya en automóvil blanco, sino en aviador rosa, hacia el adanismo ideal: hacia lo retrospectivo: hacia lo paradisiaco. Los tiempos retroceden. El reloj, de los siglos se ha vuelto loco y hace girar los minutos al revés.

FRANCISCO DE LA ESCALERA.





Puerta de calle para el cómodo acceso de la mujer elegante.



El sombrero usado como rodela para solaz de los niños.



El guarda:—Pase usted... Hay un asiento.

El pasajero:—¿Entre esos dos tinglados? ¡Prefiero la plataforma!



Magnífico toldo para comer en el campo.



Conflicto resuelto.



# COSAS DE LA SEMANA

GOBERNACION



De la bella ante el balcón  
varios tenorios se afanan  
por lograr una sonrisa  
y obtener una mirada.  
Los pretendientes son muchos  
y á la par, de su esperanza  
por la mano de la niña,  
lanzan terribles miradas  
de reto entre sí. Se temen  
por temor que la muchacha  
se guíe por su cariño  
y entregue la mano blanca  
á ignoto tenorio ausente  
que haciendo alarde de audacia  
no pierda el tiempo en "afiles",  
ni le cante serenatas  
juzgando como más práctico  
colarse por la ventana...  
Los pretendientes son muchos  
y de tendencias contrarias.  
Hay un militar entre ellos  
de bien merecida fama  
como músico. Su nombre  
lo denuncia. Se llama *Arias*.  
Frente al lírico guerrero  
la vuelta de la medalla;  
un contrario de la guerra  
y del ruido: Paz, que aguanta  
á la fecha "conservado"  
y con muchas esperanzas  
de conquistarse á la hermosa  
por quien suspira y se afana...  
Y por último, el terceto  
viene á formarlo Carranza,  
que tiene del padre de "Ella"  
concedido el sí de marras!  
La escena es vulgar y tonta  
y en esa "comedia humana"  
el menos lince percibe  
los defectos de "la trama":  
los "recursos imposibles".

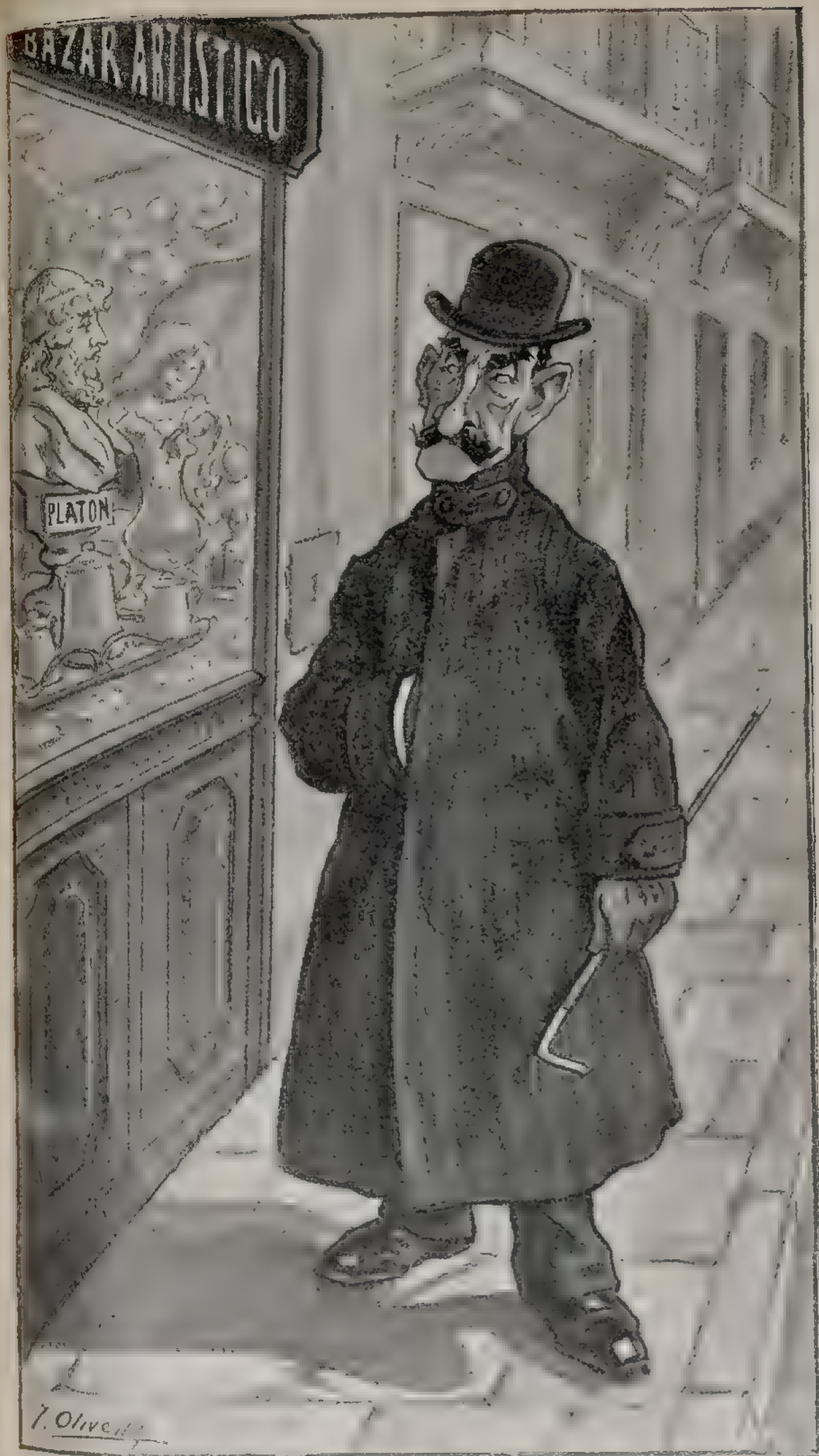
y "parlamentos" y "estancias"  
que desfiguran la "tesis",  
cuando cabe en dos palabras  
el complicado "argumento"  
de tanta "escena" pesada.  
"Bajo el barniz del Amor"  
"el deseo de *La Plata*!..."

\*\*\*

Buena "felpa" nos espera  
cuando regrese á su patria  
el "inmortal" Anatole...  
¡Va á tener la mar de gracia  
cada chiste que fabrique  
sobre nuestra idiosincrasia!  
¡Ya me estoy riendo de Rusia  
que es país que tiene fama  
por el asunto del "cuero"!...  
Nos van á poner en Francia  
"curtidos" de arriba abajo,  
y no de balde". ¡Bien "pagas"  
tenemos las felpas luras  
que de afuera nos aguardan!  
Si el titeo á producirse,  
burdo ó "chic" sólo rozara  
la "pasta" que tiene el vice  
ó á Falcón, que también "pasa"  
en las praderas del verbo,  
menos mal... Casi las gracias  
merecen esos que llegan  
á encender las luminarias  
en nuestros "cofres" herméticos  
y en nuestras visiones cándidas;  
mas, no esperemos tal cosa,  
no alentemos la esperanza  
de que de afuera nos venga  
la justiciera palabra...  
Vendrá el "aplausos" al que "pega"  
y "risas" para el que "paga"...

ENRIQUE CUNGUITO.





— ¡Adiós, colega!





(Antesala de la "Gloria"; San Pedro, provisto de gafas azules, sentado en una tosca silla ante un vetusto escritorio, hojea con ayuda de la mano derecha, un librote prehistórico, mientras con la izquierda sostiene el "mate" que le "ceba" un angelito.

Comparece ante él, un "compadre", oriundo del "pueblo de las ranas"; de Buenos Aires.)

#### ESCENA ÚNICA

**San Pedro.** — Aquí está, página 3875, año 1909... pero antes veamos... Tú solicitas entrar en la "Gloria", pues ¡claro! de todos estos lugares, es donde te hallarías más á gusto, pero me supongo que, para alimentar semejante pretensión, debes contar en tu "haber", suficientes virtudes y buenas acciones, porque aquí arriba no es como en esos cafetines con vistas cinematográficas de allá abajo donde de todo el mundo se cuela porque no hay portero á la entrada.

**Compadre.** — La verdá, guitarrero viejo, que á pesar de tu edad tenés más ademanes que un orador socialista... yo hace una hora qu'estov esperando te largués de una vez con la música de esa pieza y vos en lugar de tocar de "primero" te la pasás "bordoneando".

**San Pedro.** — (Con ademán reposado). Un poquito de calma, hijo mío: te hago estas advertencias, porque según lo que veo, tú te crees que aquí se entra lo mismo que en casa de inquilinato donde cualquiera pasa sin golpear ni pedir permiso... para conseguir la entrada, es menester comprobar en los asientos de mis libros, los derechos que puedan asistirte, pesando las buenas y las malas acciones, los vicios y las virtudes que en vida se han poseído.

**Compadre.** — (Dándose por enterado). Te garanto, che... Barbosa, que si es con virtudes que aquí se entra, no es Rosendo Amores, el ahijao de mi madrina, el que se ha de quedar afuera.

**San Pedro.** — (Con bondad). Tanto mejor; no obstante, el porqué no me lo explico.

**Compadre.** — Sin embargo, debías saber que mi mujer á pesar de no tener cucufas, era Rosario Confirmación Virtudes y Virtudes.

**San Pedro.** — (Semirrisueño). Tenés razón; pero aparte de eso, debo advertirte que mi nombre de pila es Pedro.

**Compadre.** Disculpá, viejo, pero con semejantes barbas á cualquiera lo toman del lao del pelo.

**San Pedro.** — Será así, pero hasta ahora no ha entrado aquí ningún Peluquero.

**Compadre.** — Me lo explico... , agradaba el silencio.

**San Pedro.** — Bueno, dejemos eso á lado y vamos á lo que importa.

**Compadre.** — Con mucho gusto, porque de veras, che, que aquí corre un fresco capaz de congestionar una docena de mones, tanto peor que me dej'el sobreempeñado... en no andar conmigo... en fin, pasá un matecito, que las tripas me están gritando y al ruido es hacers' sordo.

**San Pedro.** — (Dirigiéndose al niño Rosendo). Alcánzale un mate, Benjamín... (Rosendo) mirá que es amargo porque yo no gasto azúcar.

**Compadre.** — Será porque tampoco hay ningún almacenero.

**San Pedro.** — Justamente, todos están en el "infierno".

**Compadre.** — ¿Y á mí qué es lo que me v'á tocar?...

**San Pedro.** — (Acercando la vista al libro). Según lo que reza tu folio, no has sido en vida muy santo, pero tienes ciertas atenuantes de peso que rebajan la pena á la de "Purgatorio" simple con carácter revocable, que es de las más benignas.

**Compadre.** — ¿Y se puede saber qu'es lo que v'á purgar? (Aparte). Che, Benjamín, alcánzá otro amargo, qu'el viejo está distraído.

**San Pedro.** — (Sin levantar la cabeza). Entre otras faltas, como la de no guardar los preceptos de nuestra santa madre iglesia: la de haber sido en vida un ser inferior, de los denominados *lunfardos*, habiéndote pasado la existencia entera sin trabajar ni ser útil en nada á la sociedad, como si hubieras ido al mundo sin otro objeto que el de ingerir copetines en los "boliches", jugar al "truco" ó al "billar" ó ir á la "ruleta" á financiar la "valota" en época de elecciones.

**Compadre.** — Mirá, viejo; pará el carro que se t'escapa una cuerda y vas á volcar la fatura... ante todo, te v'á decir que, no habré muerto de un accidente trabajo, pero d'eso á lunfardo hay un buen repecho, pues nunca morfié del "balurdo", ni siquiera tiré la "punga" ... en segundo lugar, si me merezco la tipa por no haberme afligido por pucherete—señal que había quien me lo refilara—vos también ya hace tiempo que debías estar purgando sin haber tomado el "pagliano", pues si vamos á entretener pelandrón con atorrate, á vos te caí el lazo lo mismo que á un servidor, porque si es cierto que llevás ese librote pa saber lo que vas á dar ó quitar y con ayuda de auxiliares, yo también yevaba y solito, la libreta del blanchao de "costiya" pa saber l'avinyuna que le debían y la que podía espiantarle sin que se le alterara el físico.

**San Pedro.** — Es distinto.

**Compadre.** "Robador" que "anzuelo", sin embargo, vienen á ser una misma cosa.

**San Pedro.** — Casi lo negaría.

**Compadre.** — No m'estraña, pues si qu'estás acostumbrao... has negao tres veces á tu...

**San Pedro** (interrumpiendo apresuradamente). — Bueno, bueno; dejemos á lado las discusiones... ¿tú sostienes que no has sido "lunfardo"?

**Compadre.** — ¡Seguro! pues demasiao sabés que nunca caí al "24" por apropiarm'el lo ajeno.

**San Pedro.** — Entonces entrá, pero callate la boca.

**Compadre** (mientras le abren la puerta). — ¡Pucha digo! hasta aquí se cometen injusticias; si uno no anda más listo que costalada sobre cáscara de banana, me lo mandan en corte con un "parte" que ni comisario é la Boca".

SANTIAGO DALLEGRI





—Juan, ¿has medido la anchura de la puerta con el metro que te di?  
—No, señor. No me ha sido posible, porque el metro no era bastante largo.



Entre bohemios:  
—¿Qué transformación la tuya!  
—Comprendo tu sorpresa. Hubo un tiempo en que no comía carne todos los días... ¿Y tú?  
—Yo sigo siendo vegetariano.  
—¿De veras?  
—Sí. Vegeto siempre.



—Desiderio, deja la subscripción de ese periódico.  
—¿Por qué razón, mujer?  
—Porque trae noticias atrasadísimas. Al final, en lo que llaman folletín, no habla más que de cosas de Felipe II.



En la cárcel:  
—¿Qué le ha traído á usted aquí?  
—La juventud y la inexperiencia.  
—¿La juventud? ¿Pero si usted debe pasar ya de los cincuenta años!  
—Sí, señor... Es que me refiero á la juventud y á la inexperiencia de mi abogado.



El marido. —Tengo un dolor de cabeza terrible; procura que los invitados se marchen pronto.  
La mujer. —Ya comprenderás que no puedo ponerlos en la calle!  
El marido. —No; pero puedes ponerte á tocar el piano.



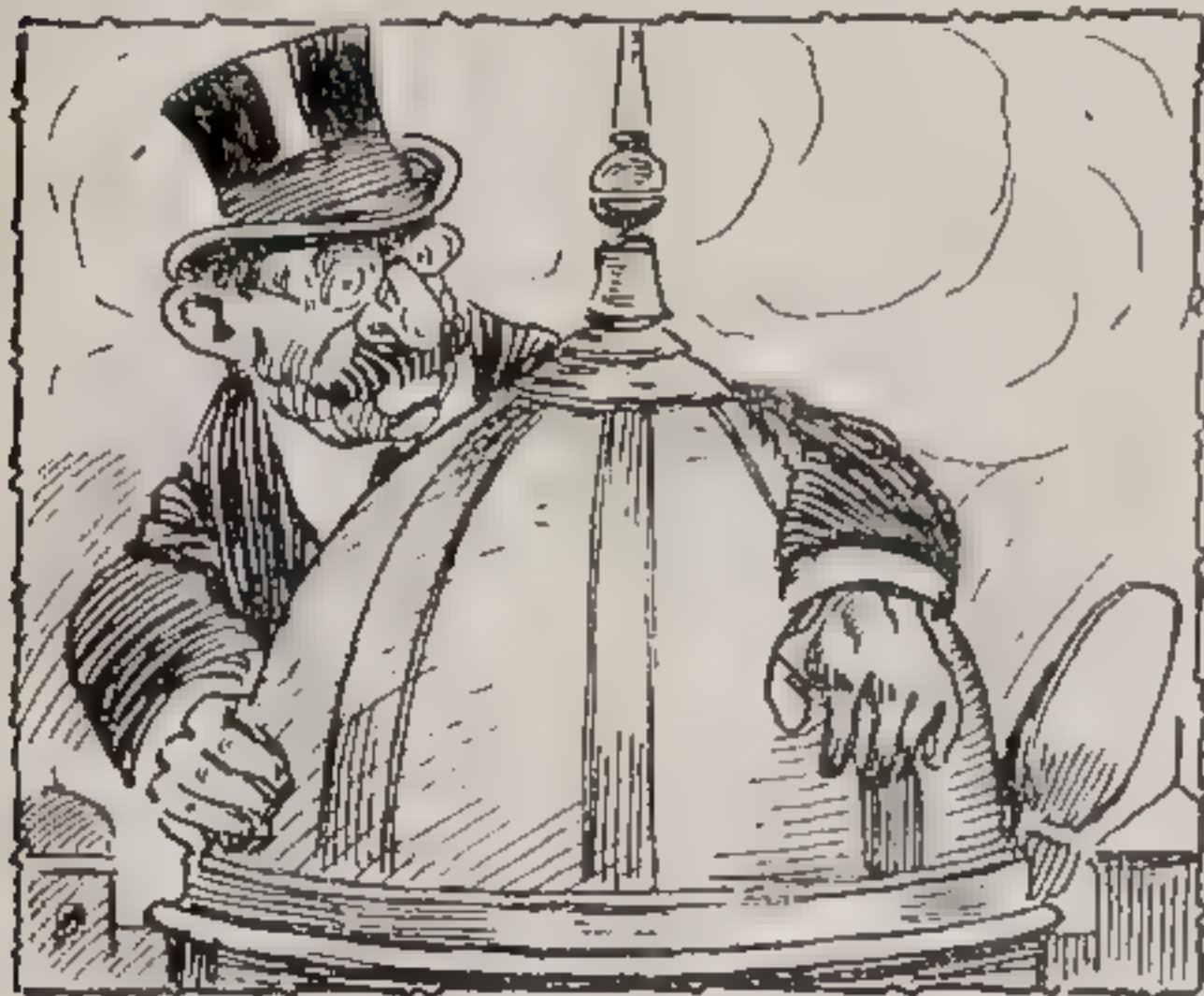
—Dígame usted, Juancito, ¿á qué género pertenece la palabra pluma?  
—Según: si es de gallina, por ejemplo, al femenino, y si es de gallo, al masculino.



# LOS SUEÑOS



—Los sueños, sueños son, según decía Calderón, pero veo á cada instante que sueños suele haber que uno diría que son realidad viva y palpitante. Yo he sido, don Severo, toda mi vida admirador ardiente del insigne Anatolio, á quien estimo y quiero tanto ó más que si fuera mi pariente, pues, por lo que su pluma abunda y cala, tiene derecho al solio de la actual literatura gala.



Así que, como habrá usted imaginado, no he perdido una sola conferencia de todas las que ha dado, y no sé si debido á su influencia tuve tan raro sueño...

—Pues ¿qué es lo que soñó?

¿Qué? ¿un desatino!

—Cuenta que ya en saberlo tengo empeño.

—Soñé que Gargantúa era argentino y tenía una cara parecida á otra que me era á mí muy conocida.

—¿Qué disparate!

—Sí, es un disparate. Vestía de levita, usaba lentes, juzgábanle un magnate y ante él huían con terror las gentes...

—Conque lentes usaba, como Alcorta.

—Lo mismo, sí, señor.

—¿Qué coincidencia!

—Un Gargantúa, pues, de vista corta era ese de mi sueño, en apariencia. Aunque, según contaban, cuando chico, no era muy desmedida su estatura, por una aberración que no me explico. Llegó, cuando machucho á tal altura que siempre que quería, fácilmente, pasaba por encima del Congreso ó sentábase en él tranquilamente.

con aire dulce y con sonrisa blanda, enal si fuera su cúpula arrogante del tamaño de un queso legítimo de Holanda.

—¿Vaya unas pantorrillas de gigante! Largo sería el Gargantúa ese para hacer lo que cuenta...

—¿Ya lo creo!

Pero debo agregar, aunque á él le pese, que además de ser largo era muy feo.

—Sus prendas de vestir, seguramente, serían grandes, y sin duda, caras...

—Según oí decir, corrientemente se metía en camisa de once varas.

Eso no puede ser. ¿Con su estatura usaba una camisa tan pequeña?

—Pero usted, don Severo, se figura que hay lógica en las cosas que uno sueña.

Y, si era tan gigante, el Gargantúa ese, de seguro, comería bastante...

—Hombre, me pone usted en un apuro pues decirle de fijo no sabría en dónde, cómo, cuándo y qué comía, aunque, según rumores, se zampó no sé cuantos senadores y muchos diputados...

—¿Crudos completamente?

—En mi humilde opinión, aderezados se los debió comer, seguramente

—¿Y saca usted alguna consecuencia del sueño que me dice?

¿Piensa usted, en conciencia que tiene relación con nuestro vice?

—Por más que haya notable semejanza ¿yo sacar consecuencias? ¿qué esperanza!

Que las saque el que quiera, aunque de [fijo]

los sueños, sueños son, según se dijo.

VICENTE NICOLAU ROIG



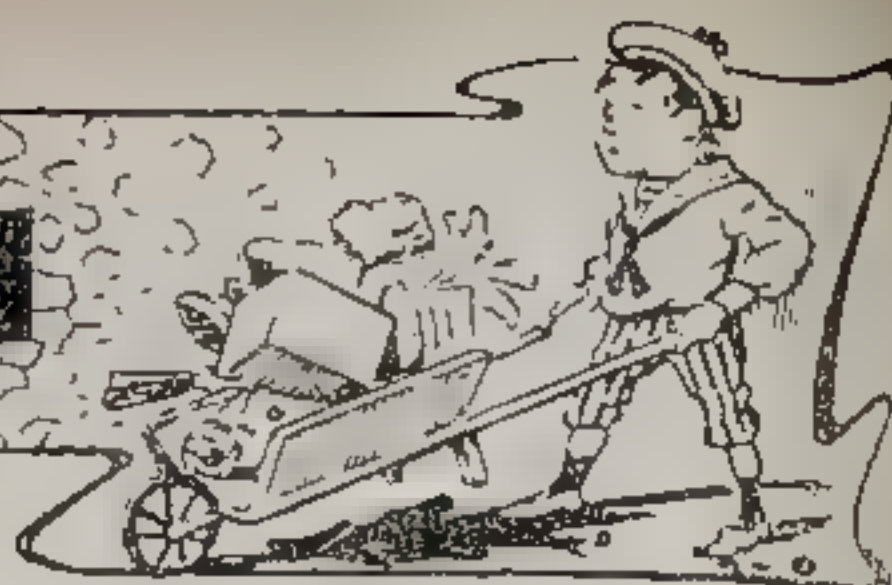




Barón Antonio Demarchi  
Presidente de la Sociedad Sportiva Argentina



# CHUCHERIAS



A Blasco Ibáñez. Carranza dicen que fué á visitar y el segundo empezó á hablar de su ya muerta esperanza.

A don Vicente, paisano don Emilio le llamó,

por lo que Blasco exclamó:

—¿Conque es usted valenciano?

No, señor; soy argentino.

—Pues, entonces, no comprendo...

—Tengo un estrilo tremendo:

sí, señor; estoy que trino

al ver que he perdido el carro

del gobierno y quedo á pie.

Las cañas no las probé,

mas, me han metido en un barro.

Me duele considerar

que mis sueños se desbandan

y donde *Los muertos mandan*

no voy á poder mandar...

—Vamos, tenga usted paciencia...

Mas, paisano me ha llamado...

¡Claro! ¡porque me han dejado á la luna de Valencia!

\*\*\*

Resulta una pepitoria la situación bonaerense, y aun exclama algún platense:

"Aquí *Paz* y después gloria.

Que hay allí encerrado un gato

no es para nadie un misterio,

y hasta Falcón es un serio

candidato á candidato.

Mas, cuando á la situación

quite el vice el antifaz

¡á ver si nos deja en *Paz*!

con Falcón!

\*\*\*

"En el *half-time* los dos *teams* se dirigieron al presidente y lo saludaron con prolongados *hurrahs*, asociándose á esta manifestación parte de la tribuna reservada."

Nos resulta una humorada que comentar no conviene.

¡Qué poca reserva tiene

la tribuna reservada!

\*\*\*

"El presidente de la República ha hecho declaraciones en el sentido de que no accederá al pedido de intervención á Salta, por no venir suficientemente fundado."

Quiere aquel pueblo ser intervenido, pero el pedido vió, con sentimiento,

sin fundamento el vice y al momento se lo quiso poner; mas, no ha podido, porque él tampoco tiene *fundamento*.

\*\*\*

"Es conveniente poder presentar en mayo del año próximo, revestida en su casi totalidad, la fachada principal del Palacio del Congreso, que por su carácter monumental forma uno de los principales ornamentos de la capital."

Es muy justo ese argumento, porque no me negarán

que el Congreso y los que á él van sólo sirven de ornamento.

\*\*\*

"San Luis.—Nótase frialdad en las filas republicanas."

Al ver tanta ingenuidad

del corresponsal me río,

pues con un tiempo tan frío

justo es que haya frialdad.

\*\*\*

"En una pelea que tuvieron esta mañana Antonio Chanto y Luis Subié, el segundo desmayó al primero de una bofetada."

Aunque también recibió

y hoy detenido se ve,

con razón dice Subié

que á Chanto se la *chantó*.

\*\*\*

"Junín.—Se verificó la distribución de premios del certamen literario organizado por la sociedad de Dependientes de Comercio. Todos los favorecidos por el jurado leyeron sus producciones, entre las que hay alguna poética, que delata el alma de su autor."

Es consecuencia inmediata

de ese juicio inoportuno

que el certamen de que trata,

si delata alma en alguno,

en otros alma *de lata*.

\*\*\*

"El comercio y el público de Gálvez se quejan de que la jefatura política permita el funcionamiento de las máquinas llamadas "*Lechuzas*", encontrándose instalada una frente á la policía."

Las *lechuzas* en cuestión

funcionan por el motivo

de que aquí y en Gálvez son

un símbolo sugestivo

de la presente reacción.

## DE VIAJE



—María, ¿no ha olvidado mi sombrero nuevo?

No, señora, está aquí en su caja.



—¡Qué zonza! Ha traído la tina del baño en vez del sombrero.



# P B T gratis

99

El día 3 de Mayo próximo pasado quedó cubierta la EMISION D de  
**1000** subscripciones reembolsables

con un gran excedente de inscripciones, habiendo concurrido para el retiro de sus CARNETS DE PUBLICIDAD todos los que se habían inscripto con anterioridad á la fecha de la emisión.

Oportunamente informaremos á nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE correspondiente á la EMISION E, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los CARNETS DE PUBLICIDAD, que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

CONFITERIAS Y BARS.—Bar Automático, Bartolomé Mitre 463.

FOTOGRAFIAS.—Stoppani, Carlos Pellegrini 650.

F. Fallace, Santa Fe 2722.

NOVEDADES Y ESPECIALIDADES.—A. Diesel, Reconquista 334.

ARTICULOS DE GOMA.—Soly. Borok, Buen Orden 236.

PRODUCTOS HIGIENICOS DEL Dr. AUTRAN, DE PARIS.—Crema, Esmalte, etc., etc., depositario: J. F. Langlois, Suipacha 343.

DROGUERIAS y FARMACIAS.—Bere-tervide y Cía., Piedras 162.

Franco-Inglesa, Cuyo 587.

ALMACENES.—Ildefonso Lago, Cangallo 944.

MUEBLERIAS.—Baratti Hnos., Cangallo 690.

CAFES.—La Puerto Rico, Moreno 592.

Da Costa y Cía., Esmeralda 165-69.

Ouro Preto, Victoria 549.

Paulista, Corrientes 432, San Martín y Bartolomé Mitre, Bartolomé Mitre 490, Corrientes 844 y Esmeralda 155.

CIGARROS.—Jose Martorell, Cangallo número 725.

SASTRERIAS.—Capucci y Cía., Bolívar número 364.

DULCE DE LECHE.—La Martona.

CORSES.—Madame Petrel, Victoria 685.

RELOJERIAS.—Scarinci, Florida 142.

FOONOGRAFOS.—Pathé, Avenida de Mayo núm. 789.

ARTICULOS PARA HOMBRES Y SOMBRERERIAS.—J. Sulik, Cuyo 1218.

Vicente López, Cuyo 621.

Casa Rosada, Moreno 700.

Pereira Hnos., Buen Orden y Alsina.

Cubela y Boján, Rivadavia esq. Rincón.

J. L. Arrues, Entre Ríos y Chile.

De Ritis Hnos., Corrientes 3163.

Casa Rossi, Corrientes 2164.

Emilio Rodríguez, Moreno 789.

Parada, Perú 139.

La Moderna, calles Florida 260 y Chacabuco 122.

CONFECCIONES PARA HOMBRES, JOVENES Y NIÑOS.—Al Palacio de Cristal, Victoria y Chacabuco.

Caro Hnos., Carlos Pellegrini 144.

ZAPATERIAS.—Casa Rosette, calle Corrientes 700.

Casa Mancho, Florida 861.

A. Mendy, Cuyo 948.

VINOS PARA FAMILIAS.—Ed. Sterroz, 25 de Mayo 441.

Santiago Mezzera y Hnos., Moreno 200.

Da Costa y Cía., Esmeralda 159.

TIENDAS Y MERCERIAS.—Tienda San Nicolás, Carlos Pellegrini 363.

El Progreso, confecciones, Victoria y Perú.

La New York, Perú 182.

La Buenos Aires, Victoria 644.

Bella Vista, Suipacha 500.

La Piedad, Bartolomé Mitre 832.

A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.

Ciudad de Roma, Corrientes 4368.

La Valenciana, Carlos Pellegrini 512.

La Samaritana, Suipacha 554.

La Primavera, Entre Ríos y Chile.

JOYERIAS.—Giuseppetti, Esmeralda núm. 482.

Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.

MAQUINAS DE COSER.—A. Borzino, Santa Fe 2166.

TAPICERIAS.—Tapicería San Nicolas, Carlos Pellegrini 431.

PAPELERIAS.—Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco, Cangallo 557 al 559.

LENCERIA Y ROPA BLANCA.—A la Samaritana, Bolívar y Belgrano.

ARTICULOS PARA ALUMBRADO, GAS, etc.—Antonio Falcioni, Rivadavia núm. 1450.

IMPERMEABLES Y ARTICULOS DE GOMA.—Soly Borok, Buen Orden 236.

REMEDIOS.—Jarabe San Agustín, Moreno 625.

CONFECCIONES PARA NIÑOS.—A la Villa de Lyon, Bartolomé Mitre 823.



## HOMBRES DÉBILES

Si queréis recuperar las fecundas energías que ennoblecen al hombre, pedid por escrito ó personalmente nuestro libro serie A que os será remitido **GRATIS** y franco de porte.

Dirigirse al Concesionario

de los "Específicos MOURA"

Venezuela 1519 — Buenos Aires



Delicado, suave, terso, limpio, blanco y fresco es el cutis de las señoras y señoritas que usan solamente en su tocador el:

# AGUA NUPCIAL

DEL QUÍMICO-FARMACÉUTICO  
**SILVIO BOARI**

Infalible para corregir todo defecto en el cutis, tales como: PAÑOS, PECAS, BARROS, SEÑALES DE VIRUELA, GRANOS, PUNTOS NEGROS, ECZEMAS, etc. Este agua maravillosa pone la carne dura y aterciopelada, conserva á la tez la frescura y el esplendor de la juventud hasta la edad más avanzada.



Están á la disposición de cualquiera que los solicite, infinidad de certificados de distinguidos facultativos, tales como los siguientes médicos que certifican su bondad.

M. Podestá, S. Larrain, López Bancalari, E. Tissoni, D. A. Cremona, A. Casarino, N. Romeo, Raimondi, etc.

## Precio:

Frasco doble, \$ 3. — Frasco chico, \$ 2

DEPOSITOS.—En Buenos Aires: DROGUERIA ALEMANA, Piedras 170. En Rosario de Santa Fe: DROGUERIA DEL AGUILA, San Martín 848. En Gualaguay, Entre Ríos: FARMACIA MUJICA, de R. Ferrer y Cía. En Montevideo: SURRACO y FERRUA.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías.





# PARA LA NIÑA Y LA MUJER



Blusas de encajes y broderies



Traje de paseo, de chantung verde, guarnecido de galón y soutache en los mismos tonos.—Traje de mañana de ruchtung. Bata de encaje bordado





# La Cocina

**PESCADOS DIFERENTES PARA ASADO O GUARNICIÓN.** — Toda clase de pescados pequeños, como boquerones, sardinas, anchoas frescas, perladitos, etc., una vez bien limpios y enjuagados, se espolvorean con sal y se frien en

manteca de cerdo o aceite, bien calientes, pasándolos antes por harina y huevo batido. Los grandes y medianos que se deseen freír, se cortan en filetes al través, y una vez fritos, se ponen encima de una servilleta, procurando colocar cada pedazo por el orden que tenía antes.

**GUARNICIÓN DE COLAS DE LANGOSTA PARA PESCADOS.** — Para guarnecer un plato de pescado, generalmente una pieza de algún tamaño, se suelen colocar unas colas de langosta. Se sacará la cola a una langosta cocida y se cortará en escalopes delgados, que pueden servirse, bien sea al natural o bien pasados por una mayonesa al aspic. Asimismo se cortarán en filetes muy finos unas cuantas trufas cocidas en vino de Madera y unos fondos de alcachofas, cortados como la sopa juliana. Estos se juntan y se arreglan en una mayonesa a la ravigot, resultando una guarnición muy delicada y de buen comer.

**SOLOMILLO DE VACA ASADO.** — Se le quitarán sus pieles y los nervios que tiene

en la superficie y se mechará todo él con filete de tocino; se cubre con un papel untado con manteca de cerdo, y sin atravesarlo, o sea atándolo con unos hilos de alambre a la aguja del asador (pues al bramante se quemaría y se caería el solomillo), se pondrá a asar durante unos cuarenta minutos, regándole a menudo con manteca de cerdo derretida o con su mismo jugo. Cuando esté asado, se quita y se trincha en rebanadas delgadas, cortadas al través, se coloca en la fuente, rociándolo con su jugo desengrasado y guarneciéndolo con berros sazonados.

**DULCE DE NUECES VERDES.** — Se cuecen las nueces cuando están todavía lo bastante blandas para poder atravesarlas de parte a parte con un alfilerón de sombrero. Se pelan, se blanquean por medio del agua hirviendo, y en seguida se echan en agua fría, dejándolas en ella durante cuarenta y ocho horas. Al cabo de este tiempo se retiran y se cubren con un jarabe de azúcar, que se hace poniendo los terrones en una cacerola al fuego, con medio vaso de agua por cada medio kilo de azúcar.

**CALDO DE UNA HORA.** — Córtese en pedacitos medianos un kilo de carne de vaca, medio kilo de ternera, media libra de jamón y una zanahoria. Póngase todo en una cacerola con un buen vaso de Jerez y medio cuartillo de vino blanco. Déjese cocer a buen fuego hasta que se consuma y cuidando no se agarre a la cacerola. Añádanse dos litros de agua caliente; se deja cocer, y al cabo de una hora se podrá usar, pasándolo por una servilleta una vez bien clarificado.







## CONSULTORIO FEMENINO

*Lis Rouge, Buenos Aires.*—Siempre y en todo caso ellos son los que han de saludar primero. Continuaré haciendo de madrecita hasta que se me acaben las hijitas. No le preocupe el vecino. Le aseguro que el Amor no está en la pared de enfrente; hay que buscarlo siempre al revolver de una esquina. Me conquistan del todo



sus gentilezas. Gracias, roja florecilla.

*Reseda.*—Queridita *Reseda*, no me haga sufrir con el estribillo de "yo no he tenido la dicha de serle simpática", que usted, como otras, en su impaciencia, me interpolan en sus cartas. Como que no las conozco, me son más simpáticas aquellas que me tratan cariñosamente y no son ingratas. Quien no se entera de lo que digo en estas páginas es usted, pues si así no fuera, habría usted visto ya en ellas las recetas que he dado para ese defecto suyo.

*Tita de Franc, Buenos Aires.*—Mi amabilidad se merece por lo menos las gracias de las personas bien educadas.

*Nilca.*—El mejor tratado de Preceptiva Literaria es el de Manuel de la Revilla. Agradezco cariño, recibe el mío en las odas de la mañana y en las elegías de la tarde de tu edén agreste y florido.

*Flor de Pasión, San Antonio de Areco.*—Pues sabe usted mal, es usted de mis predilectas por el espíritu que acusa su carta. No he recibido la que dice; esta es la primera que llega a mi poder firmada así. La moral de su consejo es conducta mía; trato mejor a mis almas que lo que las trata la vida. Esta las hace sufrir y las engaña; yo, podré causarles dolor, pero no las engañó. No acepto su despedida, aguardo impaciente su carta... No todos los días se encuentran afectos como el de usted.

*Rosa Blanca Deshojada.*—¡Pobrecita mía, que ama con amor de prisionera y que se sintió feliz al recibir promesa de matrimonio!... ¿No es cierto que matar es bueno?... Pero, ¡por las espinas de las rosas! ¿por qué las promesas y los juramentos han de ser para nosotras moneda legal en las operaciones sentimentales del amor? Si amamos a un hombre por lo que nos promete, bien merecida tendremos la estafa de que seremos víctimas; si confiamos nuestra felicidad al cumplimiento de una promesa, el Amor nos castigará por no fiarlo todo en él. Ponemos al amor en peligro cada vez que pretendemos administrarlo hablando de matrimonio. Pero en nosotras, estos males de desengaño no son profundos... porque ante cada nueva promesa, renacemos a la esperanza. Y, no se apene, niña, las que somos sensibles no sabemos nunca cuándo amamos, porque el sentirnos amadas nos lo hace creer a cada instante. Ese Raúl es un quidam vulgar de los que no saben estar cerca de una mujer sin hacerle el amor ni hacerle el amor sin prometerle y jurarle. Es usted muy afortunada con que ese mozo siga viaje. Recupere la cabecita y a reír de verdad, que no hay más de dos hombres que se merezcan un suspiro nuestro. Soy su amiga... Y

no vuelva a ser injusta conmigo; yo quería para usted un espacio que no encontraba en las correspondencias anteriores. Deseo saber que está usted ya alegre.

*Pobre Emma, Buenos Aires.*—¡Pues a juzgar por su carta, no parece usted tonta! Cásese sin vacilaciones. Para usted el matrimonio será una puerta abierta que le brindará libertad. Y la libertad es la mejor cataplasma para esos dolores. Me atrevo a ofrecerle mi amistad porque yo tampoco soy feliz, pero puedo enseñarla a reír y a burlarse de las felices como la siguiente...

*E. R. de los Llanos.*—Hay copas muy chiquitas que dicen "ya estoy llena" en cuanto se les echan cuatro gotas. Así hay corazones. Pronto dicen "soy feliz". ¡Pobrecillos corazones chiquititos! Un corazón feliz es un corazón casi inferior (vaya el casi por piedad). Un maridito, tres hijitos y una *chaisse-longue*, ¡y ya tenemos la felicidad como en un cuadro al óleo! Yo tengo un canario ciego y aliquebrado que arpegia todas las mañanas el "soy feliz, soy feliz" de los humanos deshojados y alirrotos que no ven en los horizontes la nube tormentosa que trae aupada el huracán. No hay quietud de alma sino donde no hay alma... ¿será pues la felicidad cosa del bolsillo y del estómago? Pero ¡bah! mientras el prójimo tenga lengua y los hijos hayan de crecer y el marido sea buen mozo, ¡ja, ja, ja! ¡me río yo de la dicha de las señoras de canapé! Señora, las simulaciones en nosotras las mujeres son cosa natural, tan natural, que entre simuladoras está el juego. La felicito por su copa chiquitita. No proteste usted de la grafología sin entender sus términos. Un beso en la frente de su flava hijita para que a la hora del "Con Dios me acuesto" se lo traspase en correspondencia de su tierna amabilidad con esta inocente consejera que le sirve a usted de distracción.

*Myrian, Montevideo.*—Pensado, estudiado, meditado y recapacitado tu asunto. Ahí va un consejo sabio ya que no sano, si no es sano lo sabio. Cásate con el chico honrado, con el buen hombre, un buen hombre es el marido ideal para las muchachas como tú. ¡Caramba, si tú supieras lo que son las espaldas de un buen hombre... cuando la familia está apurada por despachar a la niña! El otro no te quiere, lo prueba que pone a su familia por delante de ti. Vamos, ¡al agua, patos! porque te aseguro que a nosotras nos va mejor con que nos amen que con amar. Así el otro será el Ideal siempre y tú te librarás del burlesco desencanto de ver al Ideal en mangas de camisa o sosteniéndose en un pie para descalzarse el otro, porque no hay ideal que resista a las posturas ridículas.



*Beatriz, Flores.*—Escriba no más la niña gentil. Yo doy el alma de balde.

*Flor de Lis, A. B.*—No le pongo más que las cosas buenas. Sencillez, credulidad, meticulosidad, distinción. No se realizan nunca las aspiraciones de los quince años. Amor que se olvidó, no fué amor. Hoy se llama amor hasta á las ganas de casarse. No hay hombre que sea fiel si goza de libertad espiritual. Las mujeres que tenemos la pretensión de que nos amen, no debemos huir de las comparaciones, y todos los días hemos de recomenzar la conquista. Usted es muy candida y pagará cara su candidez.

*Guirnalda de Rosas.*—Jabón de brea. Usted no se enterará de lo que yo escribo. No contestaré á ninguna consulta grafológica que se me haya hecho y se me haga en menos de cuatrocientas ó quinientas palabras. Sirva la advertencia para todos.

*Iris C., Buenos Aires.*—Los celos injustificados ó espontáneos son signo de consciente inferioridad. Para curarse de ellos hay que hacer ejercicio de soberbia. Entreténgase todos los días una hora en imaginar diversos casos de infidelidad de su marido con las represalias correspondientes y efectos de ellas. Así irá usted comprendiendo que no perdiendo usted nada, él lo perdía todo. Estimo más á las que me escriben largo (sin abusar de la retórica) que á las que me escriben corto y con ridículas reservas.

*Catujita Díaz, Buenos Aires.*—En las novelas sucede lo que el autor quiere; y la vida no siempre es novela. Le aconsejo que no acceda á esa petición del goloso, ya que usted ha tenido que pensar si se lo daría ó no. Señal de que ese deseo no es compartido por los dos.

*Elena (sin h), Núñez.*—Mira tú que llamar mala comedia á "Los intereses creados"... ¡no digas, che! Sigue leyendo y ya me dirás. A una niña de talento como tú le ha de gustar esa comedia, que es la mejor de todas las escritas en el idioma de Cervantes.

*Dulcamara, Mar del Plata.*—El delito de amar no tiene disculpa ni perdón más que para los d lincentes del mismo genero... pero ¡bah! maldita la falta que les hace á estos pecadores el perdón cuando viven en pleno pecado, en este pecado que lleva en sí mismo el premio; pero cuando el delito se hunde en el pretérito y sólo queda el recuerdo, la frente queda marcada, no con el estigma del pecado sino con la sombra de la del mendigo que implora en los demás olvido de lo que él se avergüenza y no puede olvidar. Superior... en fuerzas sí, la que no ama á la que ama.

*Nena triste, Tristán Suárez.*—A ella no hay por qué despreciarla, ni siquiera por qué odiarla. Estas tremendas porfías, estos duelos terribles entre dos mujeres, no hacen más víctima que el hombre que las ha motivado. Además, son naturales en nosotras. A él, por débil, por blando, por sin amor, por sin carácter, por sin voluntad, es al que hay que despreciar. Usted podría vengarse fácilmente de su rival, pero tendría que sacrificar la dignidad de su vida. Y por él... ¡no vale la pena! ¡Recupere su orgullo y mire á todos con serena tranquilidad! El mundo no apalea más que á los que ofrecen la espalda. Una madre cariñosa no sabría darle consejo, lloraría la desdicha de la hija y con sus lágrimas la aumentaría. No se equivoca en creerse su buena amiga. Tengo una arquita de risa que ofrecerle.

NOEMIA DE LIS.

SI SUFRE DE REUMATISMO  
CULPESE A SI MISMO.

## EL SALICYL-VASENOL

es el mejor remedio para curar reumatismo, gota, ciática, neuralgias, etc. Solución al 10 o/o de ácido salicílico y éter salicílico. Sin olor. No irrita la piel.

La incorporación del VASENOL da una extraordinaria fuerza de penetración al medicamento, ya sea aplicado á los tejidos musculares muy pulvocos ó que estén en contacto con el hueso.

La acción curativa es muy enérgica, haciendo desaparecer los dolores rápidamente.

Venta en  
todas las buenas  
Farmacias.





En tiempo fué en que en los bailes los jóvenes enamorados recogían las flores ó los pañuelos de sus bellas; ahora podrían recoger también algunos rizos ó cabellos sin causar el menor dolor á su propietaria. En una reciente fiesta del Eliseo quedaron por el suelo muchos de esos añadidos ó "chichis" que ahora son el ornamento indispensable de las damas elegantes; pero los caballeros, dando muestras de escasa galantería, se contentaron con empujar esas reliquias á un rincón.

Las trenzas y rizos postizos han conquistado en poco tiempo una voga extraordinaria, debida en gran parte á la furiosa campaña que los espectadores emprendieron en los dos años últimos contra los sombreros que las señoras llevaban al teatro y que habían llegado á adquirir proporciones fenomenales. Las modistas procuraron transigir, intentando el "beguin", un sombrerito pequeño como una cofia, que respetaba las exigencias masculinas; pero debieron después abandonar la lucha y ceder el puesto á los peluqueros, que nada deseaban tanto como ponerse en primera línea y anular las glorias de sus predecesores.

La coquetería, antigua como la mujer, procuró siempre dar la forma más seductora al ornamento natural de la cabeza. Los poetas pretenden que Eva, para fascinar á su compañero dejaba ondear sobre sus hombros su "toisón de oro". Las mujeres de la Gre-

Valois; el papagayo era su ave predilecta y el negro su siervo favorito. Las figuritas estaban rellenas con cabellos cortados de las cabezas de las personas representadas.

Fué ésta una época propicia á la caricatura. Los dibujantes pintaban á las damas con un séquito de carpinteros y albañiles que debían

cia antigua tuvieron un cuidado singular de sus cabelleras y el mismo fenómeno se observa en las mujeres de las tribus salvajes. El arte de la peluca tuvo su apogeo en los últimos siglos; ahora la moda hace prosperar un ramo extraño del comercio, el de los cabellos postizos.

En tiempo de Luis XIV las más espléndidas cabelleras naturales no bastaban para adornar de un modo digno las cabezas de buen tono. Las extravagancias de la moda eran extremadas y lo indican así los nombres raros que se daban á los peinados elegantes y en especial á las monumentales pelucas que constituían el edificio capilar de toda dama que se respetase. Los había que se llamaban "la cábala", "la cúpula", "la media luna", "el décimo cielo", "la empalizada", el firmamento", "el topo", "la descarada". Durante el siglo XVIII las grandes damas llevaron sobre la cabeza un verdadero edificio, revestido de lazos y de ricitos. El "puf sentimental" fué la más chocante aberración de la moda, en tiempos de Luis XV. Era un peinado complicadísimo, en que se simbolizaban los elementos más variados, debiendo aludir cada objeto á una simpatía de la dama. El "puf" de la duquesa de Char-

tres era una verdadera biografía, tenía figuras de niños, gallos, cigüeñas, un negrito, un recién nacido con su nodriza, etcétera. El niño de pecho indicaba el afán con que la duquesa había esperado el nacimiento de su hijo el duque de



Comprador de cabellos en Bretaña



Cardadura y preparación del cabello



"Puf" real



Relleno á la Lamballe



Chichis

las pelucas fué el siglo de oro para los artistas en cabello á quienes la revolución francesa con sus ideas "descabelladas", arrastró á la ruina y la desesperación. Entonces hubo que tomar otros ruidos, y fué un peluquero de la época napoleónica, Michalon,

alargar las puertas para que aquellas pudieran pasar sin deterioro de su arquitectura testicosa. Se comprende desde luego que en los coches cerrados las señoras debían resistirse á estar acurrucadas ó arrodiadas.

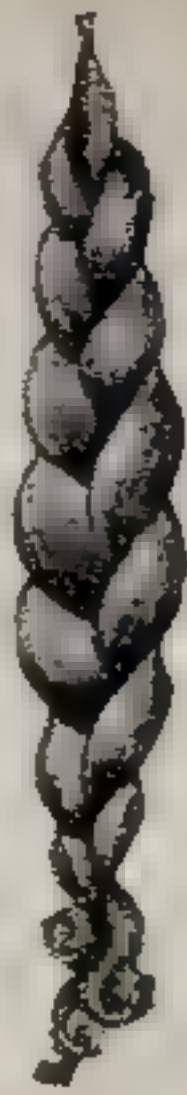
El gran siglo de



quien tuvo por primera vez la ocurrencia de exponer en las vitrinas bustos de cera que representaban cabezas bien peinadas.

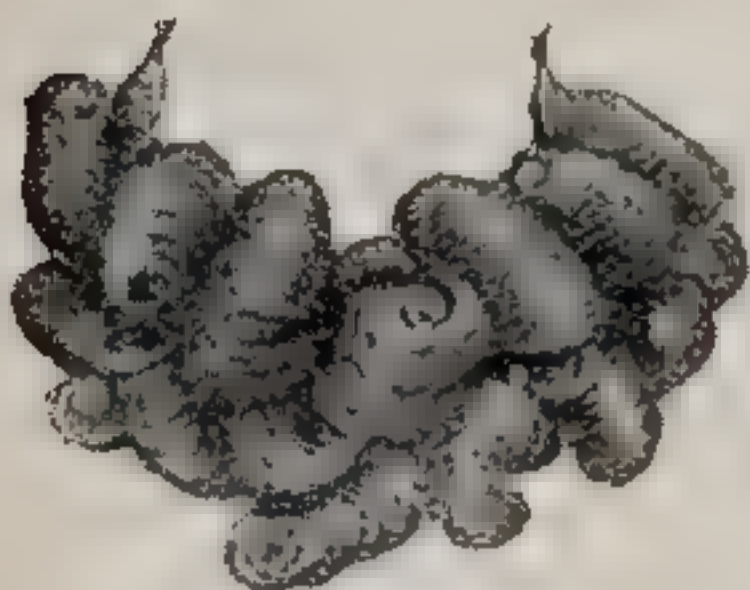
Las pelucas rizadas que á veces se ven tras una vitrina ó que ocultan una calvicie más ó menos honorable, han formado un día el ornamento viviente de alguna humilde cabeza. Mas, para pasar desde la cabeza de una mujer china ó bretona á la de un busto de cera ¡cuántas transformaciones complicadas y minuciosas ha tenido que sufrir cada trenza y aun podría decirse cada pelo!

La cosecha francesa se hace en abundancia en la Vendée, Limoges, Auvernia y los Pirineos, y especialmente en Bretaña ó sea en las provincias más pobres y de costumbres más sencillas. Se hace en los meses



Trenza sencilla

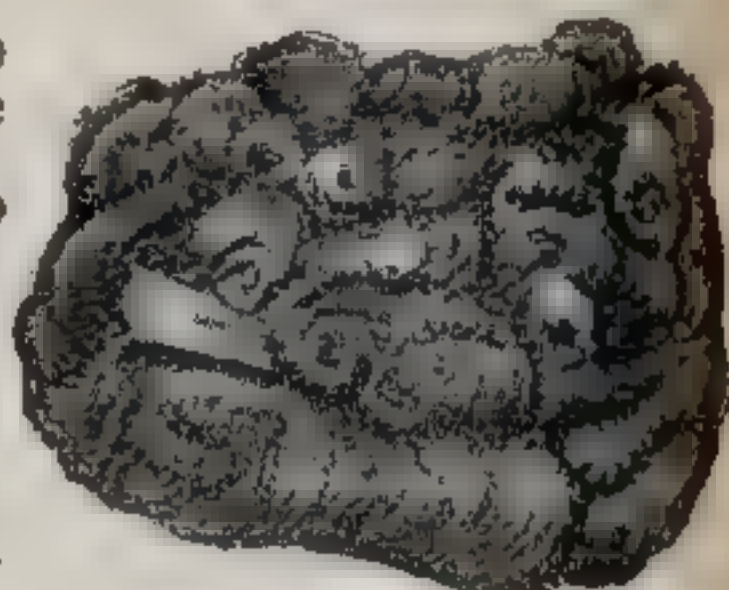
del verano, con ocasión de las grandes reuniones populares, sobre todo en las ferias. Tras las barracas del mercado, el cortador abre un boliche, que consiste en una silla y una mesita sobre la que dispone las trenzas ya cortadas; de vez en cuando ofrece á las ávidas miradas de las campesinas mantos y pañuelos de colores vivos. "Venderme vuestros cabellos, buenas muchachas — dice: — los tomo rubios y negros, cortos y largos y los pago con esplendidez". Siempre cae alguna pobre moza, fascinada por los delantales ó pañuelos; vacila un tanto y al fin se quita la cofia; rápidamente el cortador le toma los cabellos y de un rápido tijeretazo se los desprende de la cabeza. El ejemplo anima á otras muchachas, y concluida la feria el cortador se marcha con un repuesto



Postizo para peinado á la griega

que por lo general no baja de 20 á 30 kilogramos de cabello, que vende á un intermediario.

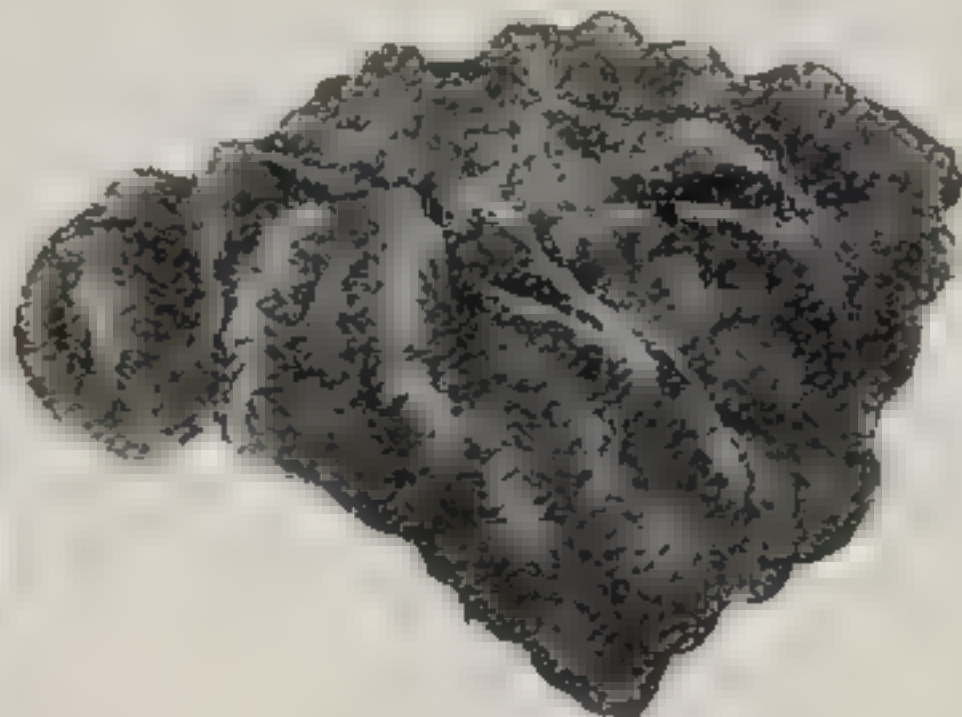
Los compradores de trenzas no necesitan molestarse mucho para hacer una buena cosecha. En muchas regiones, las devotas tienen aún la costumbre de ofrecer en voto á la Virgen una trenza de sus cabellos para implorar cualquier gracia. Piadosamente depositadas sobre el altar del santuario, las trenzas permanecen expuestas algunos días y luego las encierra el sacristán en un armario, espe-



Postizo de moda



Cabellera primer Imperio, actualmente de moda



"Chichis" y trenza postiza



Trenza postiza

rando la ocasión de venderlas.

Los mayoristas, siguiendo una costumbre secular, se reúnen anualmente en Limoges la víspera de San Juan y allí quedan establecidos los precios que varían, para los cabellos comunes, de 10 á 13 pesos oro el kilo. La feria de Limoges no es, sin embargo, la única fuente de los fabricantes de pelucas. Anualmente salen al mercado no menos de catorce toneladas de cabello de una procedencia mucho menos romántica. Las mujeres, por lo general, no se toman el trabajo de recoger y guardar el cabello que diariamente se les queda entre las púas del peine y lo tiran á la basura, de donde lo recogen los que viven de esa industria.

La metamorfosis del cabello comprado á los mayo-



Trenza real

ristas, es lenta y laboriosa. Una hermosa trenza de cabello natural, de unos cien gramos de peso y setenta centímetros de largo, puede valer algunos cientos de pesos oro. Una espléndida trenza rubia preparada en París fue vendida hace algún

tiempo en Nueva York por la bonita suma de 1.200 pesos oro.

Los peluqueros tienen este año un trabajo enorme, pues la moda es muy exigente, y, además, hay que considerar que no sólo tienen que preparar prolijamente el cabello en sus diversas transformaciones, según hemos dicho anteriormente, sino que también deben rizarlo y aun teñirlo, á fin de que pueda adaptarse artísticamente, por decirlo así, á la cabeza que ha de llevar el postizo.



Peinado á la griega



La casa

# Pierre Pucheu

860 - Bartolomé Mitre - 860

— Unión Telefónica 2763 (Libertad) —

*Es la que siempre vende los mejores postizos. Sus indispensables son los más de moda. Antes de hacer su elección vean sus últimos modelos en bandeaux y rodeos griegos, creaciones exclusivas de la casa. Pelucas y Transformaciones.*



NINGÚN POSTIZO SERÁ LEGÍTIMO DE LA CASA,  
SI NO LLEVA LA FIRMA SIGUIENTE:

**"Indispensable" de Pierre Pucheu**

MARCA REGISTRADA

*Para cuidar sus postizos, hagan uso de la*

**LUCIOLINE**

*Hoy se encuentra en todas partes. Pídanla.*

2.— el frasco

*Conservarán su belleza y juventud, haciendo uso de la crema*

**LILIANE**

*Blanca y Rosa.*

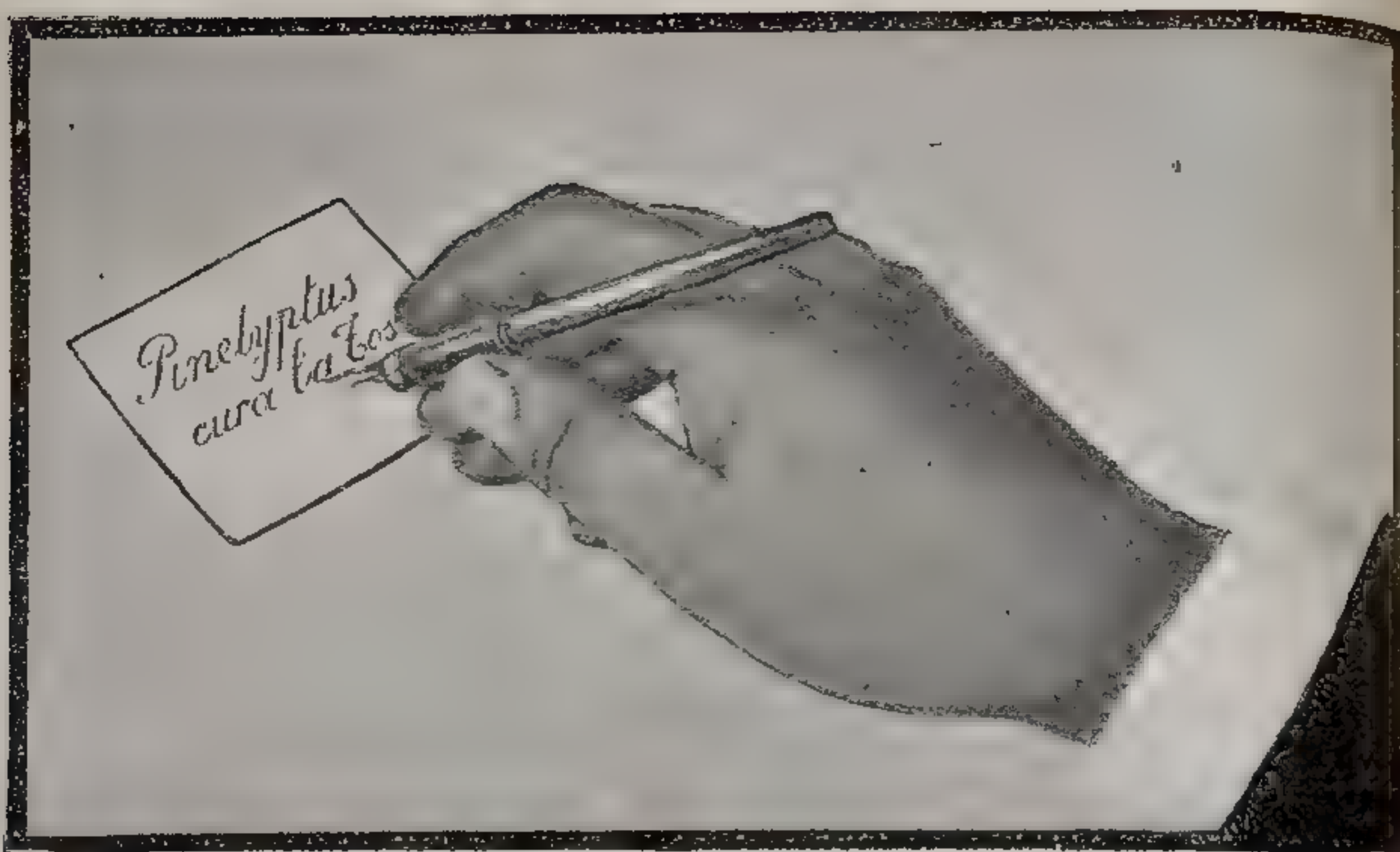
\$ 3.— el frasco

**Ventas al por Mayor y Menor**

Nuestro departamento de MODAS merece la atención de las elegantes por el chic y los gustos variados de los sombreros. Fantasías, Plumas, Flores, Formas, Echarpes, etc., etc.

**Casa Pierre Pucheu** Bmé. MITRE  
— 860 —





# Pastillas

# Pinelyptus

## GIBSON

Preparadas según fórmula del Hospital de afecciones de la nariz y garganta, de Nueva York

**Para la tos, resfríos, catarros  
y demás enfermedades de las  
vías respiratorias**

En su composición entra el pino blanco, eucaliptus y mentol, ingredientes todos de reconocida eficacia en las enfermedades del pecho y garganta, reemplazando con ventaja á los jarabes y bebidas difíciles de llevar consigo y que por lo general estragan el estómago.

Se adaptan muy especialmente para los cantores, oradores y personas que fuman mucho, predispuestas á inflamaciones de la laringe.

**Farmacias y Droguería**

**DIEGO GIBSON**

**Defensa 192, B. Mitre y San Martín.**





## PROBLEMA SEMANAL N.º XIX

## Solución del problema XVIII

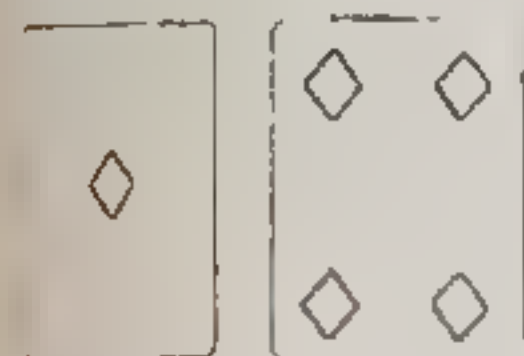
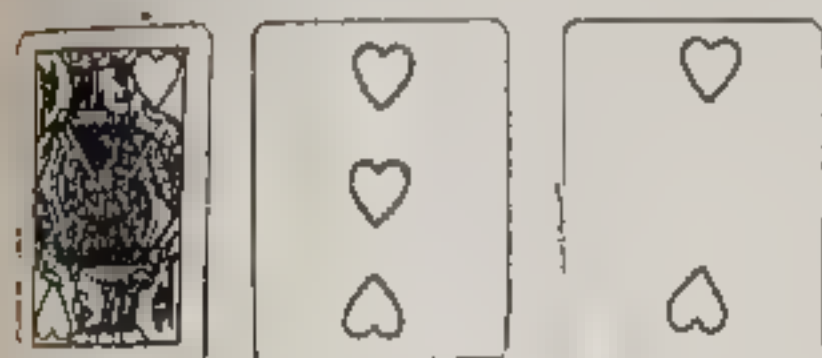
## PROBLEMA XIX

Total de puntos á favor de A B, 24;  
de Y Z, 0.

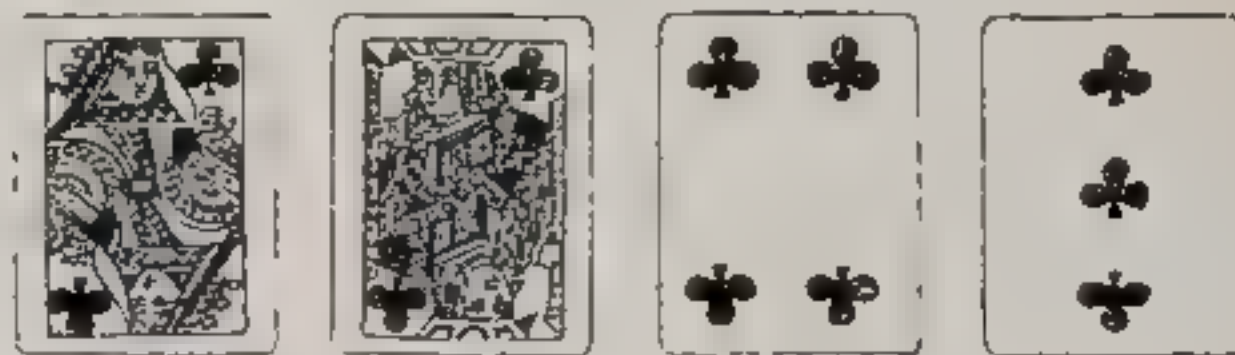
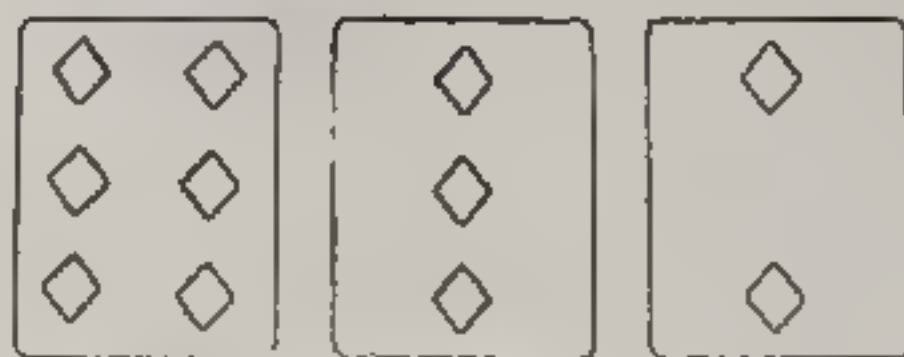
Z da las cartas y declara cœur.

Las cartas correspondientes á Y (muerto) y á Z (dador) son las siguientes:

## MANO DE Y (MUERTO)

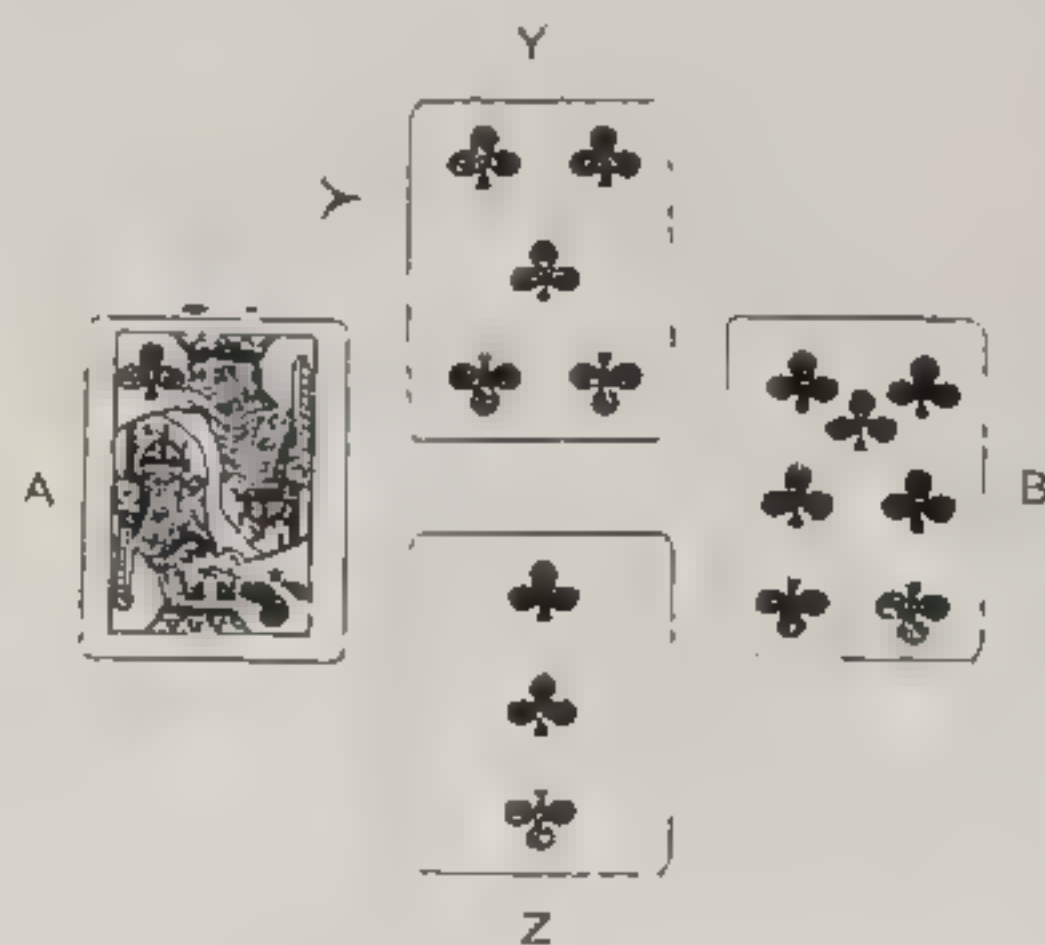


## MANO DE Z (DADOR)



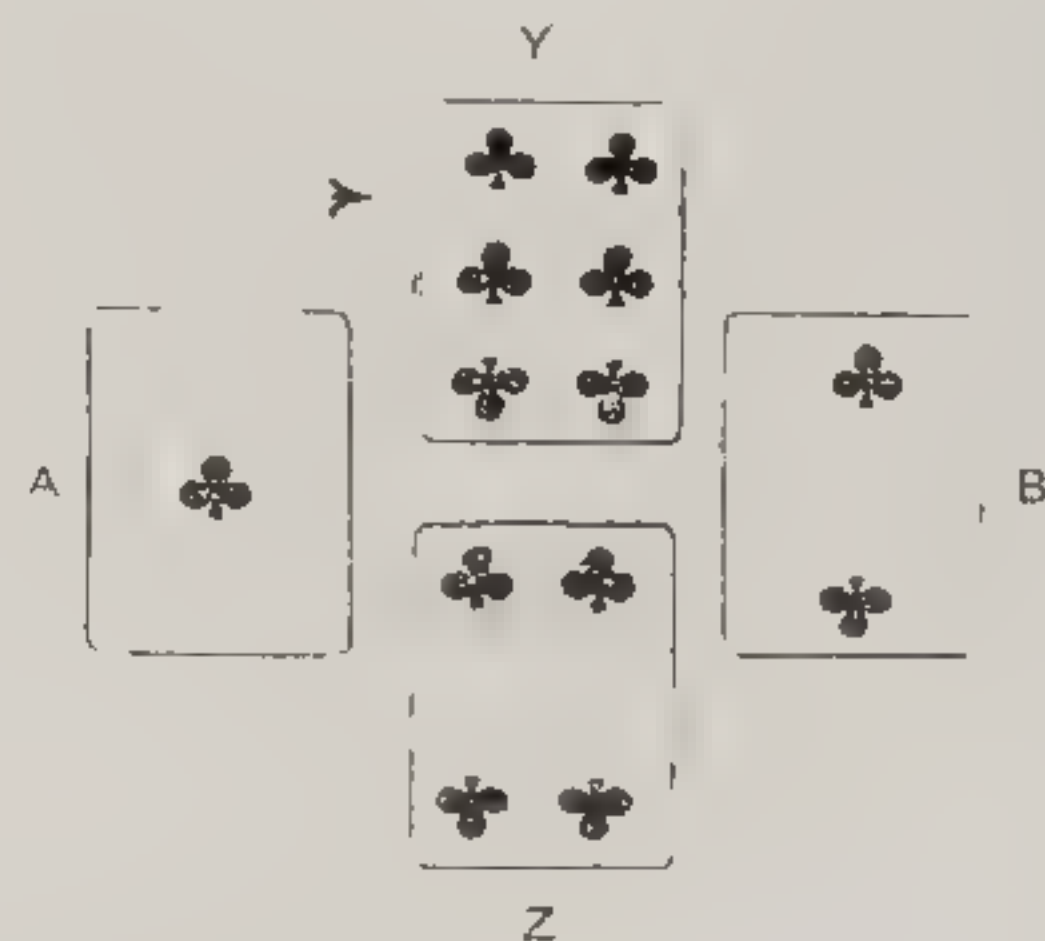
Las dos primeras bazas son las siguientes:

## PRIMERA BAZA



Bazas: A B, 1; Y Z, 0

## SEGUNDA BAZA



Bazas: A B, 2; Y Z, 0

En la tercera baza A sale con el 8 de trèfle. ¿Qué carta debe jugar Y, y por qué razón?



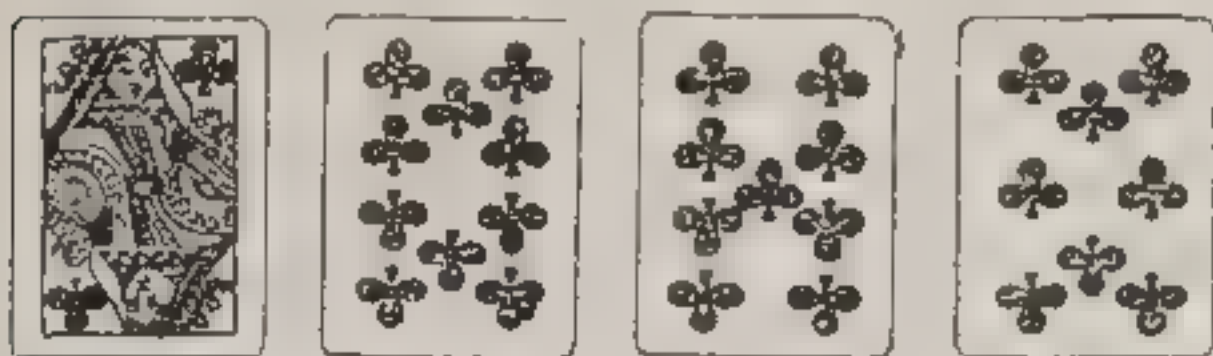
## Solución del problema XVIII

Total de puntos á favor de A B, 0;  
de Y Z, 0.

Z da las cartas y pasa la declaración  
á Y, el cual declara "sin triunfos".

Las cartas correspondientes á Y (muerto)  
y á B (el pie) son las siguientes:

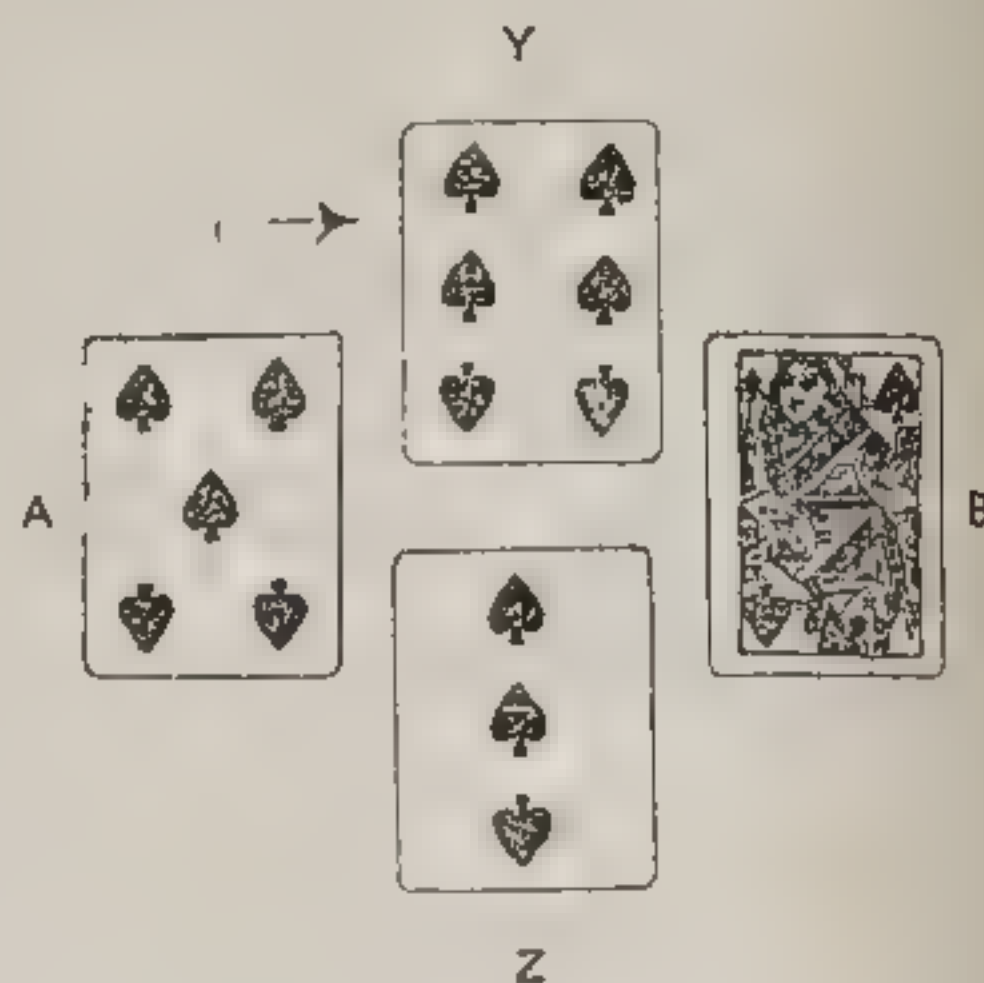
## MANO DE Y (MUERTO)



## MANO DE B (EL PIE)



La primera baza es la siguiente:  
PRIMERA BAZA



Bazas: A B, 1; Y Z, 0

¿Con qué carta debe salir B, y por qué razón?

SOLUCIÓN: No hay posibilidad de hacer entrar á A para que gane con sus pique (excepción hecha del as) á menos que tuviera el rey de carreau, y si tuviera dicha carta sería mejor que B tratara de establecer su palo más numeroso y fuerte antes que devolver la salida al compañero, el cual puede tener un palo de cuatro cartas solamente.

B debe, por lo tanto, salir con el tres de carreau, el cual tomará Y con la dama.

Si se saliera con una carta menor de cœur, B jugaría el as á fin de que Z no tomara la mano; pero si hubieran salido el rey y dama lo reservaría para la tercera vuelta, y entonces saldría con el rey de trèfle antes de seguir con el dos de carreau.

Si A tomara la mano en pique, sabría entonces cómo debe hacer el juego de B pero los piques no deben tocarse en la segunda baza, pues podría ayudar á Z á establecer su palo.

S. R. BARCLAY Esq.



Sus formas, sus líneas y el significado de éstas  
(Véanse los números 232 á 237)

Supongamos que nos hallamos en la cima del Monte de Saturno, el monte del destino situado bajo el dedo largo, y el soberano del pequeño mundo que se extiende ante nuestros ojos, como es el destino el que regenta la tierra. A nuestra derecha vemos la ancha meseta del Monte de Júpiter, en el nacimiento del índice. A la izquierda de nuestro puesto, debajo del dedo anular, sobresale la escarpada cima del Monte del Sol: más lejos, al pie del meñique, se descubren las alturas del Monte de Mercurio. A continuación de este y en la línea del horizonte, separado del monte últimamente nombrado tan sólo por un río, se extiende el Monte de Marte. Su vertiente meridional, dirigida hacia la muñeca, va perdiéndose casi imperceptiblemente en la meseta del Monte de la Luna. Enfrente de este la más vasta de las elevaciones de la palma de la mano: el pulpejo del que sale el dedo pulgar, el Monte del Amor

No se le puede llamar monte, si acaso sierra, para no apartarnos de la imagen. La Sierra del Amor por lo tanto, es el Himalaya de nuestra mano, comparando el Monte de la Luna con los Alpes. Como el Gaurisancar es el punto más elevado de la tierra, así es el amor lo más culminante de nuestra existencia. Pero también con respecto á los anismos y barrancos: son idénticos el Himalaya y el Monte del Amor

Al pie del Monte del Amor, en la orilla opuesta del río de la vida, se extiende hacia el Monte de la Luna y el Monte de Marte el Campo de Marte, cuya linde está también formada por la corriente de un río. Otro río lo separa del Monte de la Luna y de Marte. Como las elevaciones del terreno determinan el carácter del paisaje, así revelan los montes de la mano el carácter del hombre y sus cualidades. Violentos terremotos convierten á veces las montañas en llanuras, hasta en bajos, y las generaciones posteriores oyen con asombro hablar á los ancianos de las cimas y peñas como de leyendas ó fábulas. Otro tanto sucede con la mano. En lugar de montes vemos en ella llanuras, que, á veces, se transforman en cavidades (fig. 36). Son éstas señales de propiedades cuyo desenvolvimiento fué impedido ó que fueron ahogadas en su germen y que, al desarrollarse, hubieran sido representadas por el monte que en ese caso se elevaría en el mismo sitio. Si las elevaciones se han salido del sitio que les corresponde, como suele acontecer con las dunas ó con los montes de arena del desierto, entonces podemos decir que las cualidades que representan están en parte bajo la influencia de los montes vecinos. Son algo confusos sus lindes, de modo que parece que casi no están separados: entonces prueba cierto equilibrio, cierta armonía interior del individuo, como, al contrario, el mayor desarrollo de uno ó varios montes es síntoma del predominio en el individuo de la cualidad correspondiente. El monte más voluminoso ejerce cierto influjo en los otros montes, de él depende el alcance y la importancia de estos: es como un ventisquero que absorbe todo nuestro inter

terés y disminuye el que habían de despertar las alturas inmediatas. Esto hablando en general. Examinemos ahora á fondo los montes uno por uno, en primer término nuestro vecino á la derecha, el Monte de Júpiter. Suele ser el tercero en tamaño. Su pie se adelanta con frecuencia hacia el Campo de Marte, del cual le separa la Línea de la Cabeza. Las buenas condiciones de este monte son garantía de un talento reflexivo é ingenioso, de pundonor, de sentimientos religiosos que no pecan de exagerados, de jovialidad serena y muchas cualidades envidiables, que hacen de su dueño un buen compañero, un jefe de familia leal y un ciudadano concienzudo. La marcada saliente del

Monte de Júpiter denota por lo regular al hombre como dón, con alto concepto de sí mismo, inclinaciones que degeneran en presunción, soberbia, envanecimiento, caso de formar el monte una protuberancia de extraordinaria saliente. Muy buena señal es la

tersura de la palma de la mano, la perfecta igualdad de los montes entre sí y con el resto de la mano. Promete una existencia tranquila y sosegada. La quiromancia medioeval atribuía también cierto significado á los signos y figuras vis

bles en los mismos montes. No deja de ser interesante saber cómo los interpretaban, y por esta razón haré mención de algunos, advirtiendo, sin embargo, que no hay que darles demasiada importancia. Cruces bien formadas, por ejemplo, y debidamente colocadas pronosticaban altos honores y riquezas inmensas. Otro tanto sucedía con el triángulo. Una figura parecida á un manojo de varillas,

en cambio, con el extremo abierto dirigido hacia el Monte del Destino, significaba: muerte precoz, sufrimientos, adversidades. Figuras cruzadas en forma de rejilla anunciaban persecución por personajes poderosos, porque dan á entender que las cualidades atribuidas á Júpiter no han podido ejercerse á causa de la intervención de poderes extraños y exteriores. Una sola línea recta al pie del Monte de Júpiter (fig. 37) que atraviesa al mismo tiempo la Línea de la Cabeza, manifiesta propensión á la vida solitaria, al aislamiento, al retraimiento de todo trato á causa del envanecimiento del hombre.

La formación normal del monte situado á la izquierda ó sea el Monte del Sol, habla de tendencias idealistas, talento artístico, interés por las artes y oficios artísticos, de inclinación á lo bello con preferencia á lo útil, de destreza en vencer las dificultades de la forma, y como feliz complemento de todo esto po es el individuo un marcado amor á la libertad, unido á un alma accesible á todo sentimiento elevado. De suma importancia es la existencia ó falta de la Línea del Sol. Pero de esta línea hablaré más adelante, en el párrafo dedicado exclusivamente á las líneas y sus relaciones entre sí.

Antes trataré del significado de un círculo atravesado por una línea.

(Continuará).

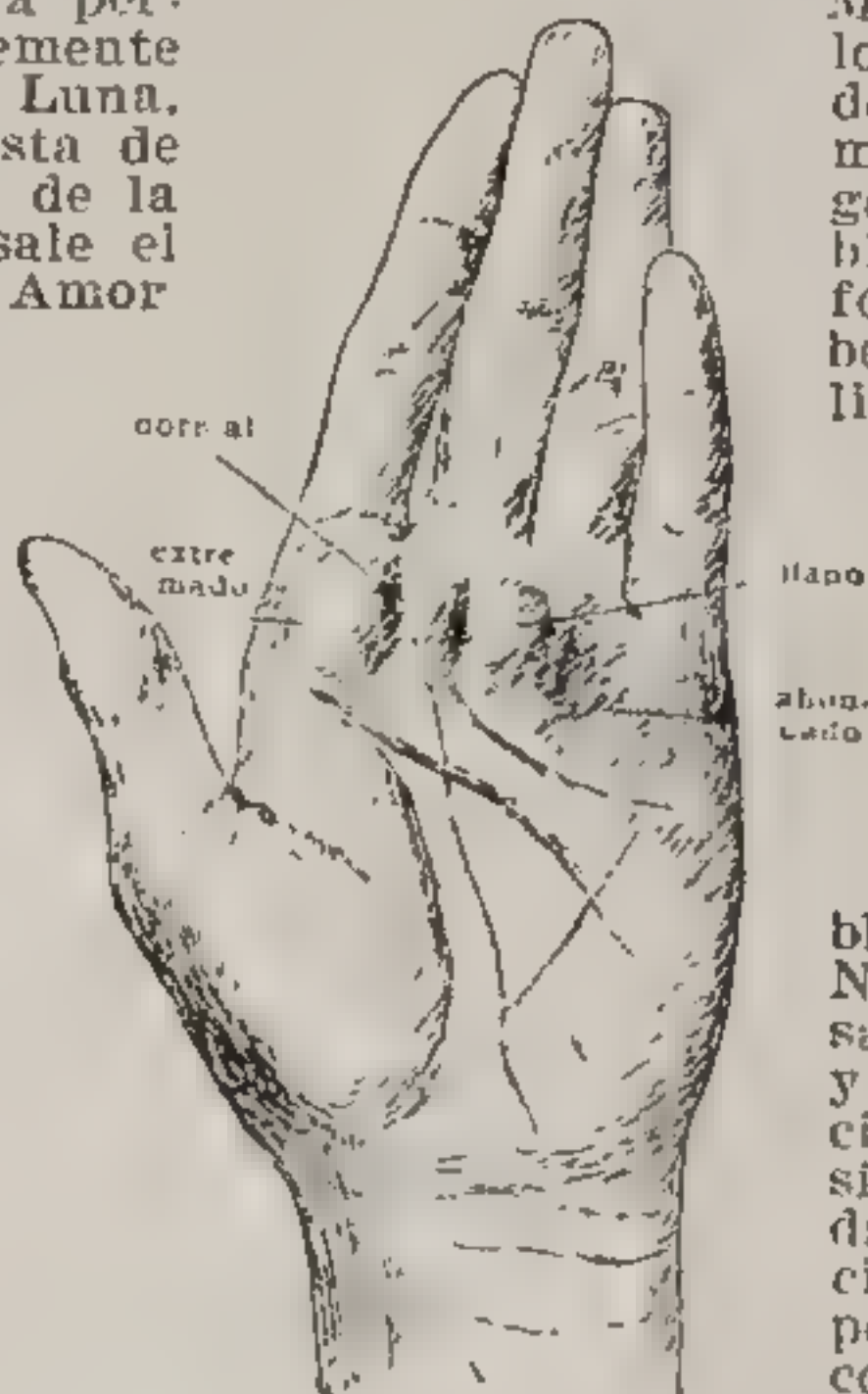


Fig. 36. Las proporciones de los diferentes montes





# P. NASUTE y H<sup>nos.</sup>

222 - SUIPACHA - 222

Unión Telefónica, 2319  
(Libertad)



## GRAN CASA DE CONFECCION PARA SEÑORAS Y NIÑAS.

### Indistintamente

á todas las Señoras conviene visitar nuestra casa antes de decidirse por un traje **TAILLEUR**.

Para la presente estación ofrecemos un notabilísimo y variado surtido en trajes confeccionados á precios sin competencia.

Los trajes que salen de nuestra casa son siempre

**Los más nuevos y  
Los más elegantes**

**Especialidad en Trajes sobre medida,  
Trajes de amazona y salidas de teatro.**

PIDAN CATALOGO

**222 - SUIPACHA - 222**





## La urraca

Esta es una historia muy curiosa. Mi tío dice que es uno de los sucesos que pasan una vez cada cien años; por eso lo apunto.

Para evitar confusiones empezaré por explicar que papá es viudo, y yo, Conrado Esteban Baines, soy su hijo mayor y tocayo. Paso la mayor parte del año interno en un colegio, y solo estoy en casa durante las vacaciones.

Cora, mi hermana, es muy simpática, pero le da por ser demasiado afectuosa. Eso me fastidia. Le he dicho muchas veces que nunca podré invitar á ninguno de los muchachos del colegio, hasta que ella sepa moderar sus impulsos cariñosos. ¡Ningún chico puede soportar eso! Me cubre de besos en cuanto llego, y durante los primeros dos ó tres días me abraza á cada momento. A veces le doy un empujoneito, ó la tiro del pelo, ó me escapo, y entonces papá dice que no tengo corazón. Cuando no me abraza, me pregunta diez veces al día: —¿Me quieres mucho, Conrado, ¿verdad?

Le he contestado que la adoraría si me dejara tranquilo.

Ahora que ustedes saben qué clase de gente somos, proseguiré con mi narración.

La última vez que estuve en casa para las vacaciones, un chico de la aldea me regaló una urraca. Me dijo que charlaría como una muchacha si la enseñaba.

Cora y yo la llevamos al altillo y resolvimos no decirle nada á papá hasta

que el pájaro no supiera decir algunas frases. Entonces se lo llevaríamos al escritorio para darle una sorpresa. Papá nunca iba á ese altillo, de suerte que no había peligro de que descubriera nuestro secreto. En seguida empezamos á enseñar á la urraca; era tiempo lluvioso, y pasábamos horas enteras con ella. Generalmente no chistaba, contentándose con clavarnos sus ojos redondos, como diciendo:

¡Qué tontos son ustedes!

A veces nos picoteaba las manos y silbaba; pero en cuanto á hablar ¡ni una letra!

Cora y yo fuimos á decir cuántos son cinco al chico que nos dió el pajarraco; pero él solo respondió que los pájaros no son como las criaturas, y no quiso saber nada más; y nosotros resolvimos dar libertad á la urraca.

Así lo hicimos una mañana.

El mismo día hallamos un tordo con una patita rota, y á la hora del almuerzo habíamos olvidado por completo á la urraca.

Esa misma tarde acertó á venir la señorita Lucas, y llevamos el tordo á la sala para que lo viera.

Debiera haber explicado antes quién es la señorita Lucas; pero no tuve ocasión hasta ahora.

Es una solterona... quiero decir, no es casada, y vive en una quintita en un extremo de la aldea. Atiende á los enfermos, les lleva flores, jaleas y otras cosas, y á veces se anima á pedir consejo á papá. Entonces se pone encarnada, lo que le sienta muy bien.

Es raro: pero la quiero mucho. ¡Se interesa tanto en todo lo que uno hace! En cuanto á Cora, se sienta y le toma la mano y se queda mirándola, como sólo ella sabe hacerlo.

Cora me contó lo que sucedió; yo había ido á buscar un canasto para el tordo.

Precisamente había sobrevenido una de esas pausas que suelen ocurrir en la conversación más animada. Cora estaba observando al pájaro: papá hojeaba un cuaderno.

De pronto, sin el menor preámbulo, la señorita Lucas, siempre tan tímida y reservada, dijo en voz clara y distinta:

—Me quieres mucho, Conrado, ¿verdad?

Si la encina en el jardín hubiese dado una vuelta-carnero, ó si la iglesia hubiese venido caminando por la calle, habríamos





tenido motivo para asombrarnos; pero con lo que sucedió en casa, Cora dió un salto y miró á la señorita Lucas con ojos que se le querían salir de la cabeza, y papá dejó caer el cuaderno y se volvió encarnado como las tapas del mismo.

Pero lo más curioso de todo, fué la conducta de la señorita Lucas. Dió una especie de ronquido, se puso del color de crema de limón, y parecía á punto de desmayarse.

Papá fué el primero en reponerse.

—Disculpe... balbució, creo que no he entendido bien. Cora, sal inmediatamente.

Antes de que la pobre Cora hubiera llegado á la puerta, la señorita Lucas se había recobrado.

—No mande afuera á Cora.—suplicó. Le aseguro que yo no he hablado. Es una cosa enteramente misteriosa, es...

Y en este momento crítico entré yo con el canasto.

Es un hecho reconocido que los de fuera, ven más que los actores, y al entrar, en absoluto ignorante de la trag dia (como lo llamarían ustedes si conocieran á la señorita Lucas) venía sin prejuicios. Lo primero que noté, fué un objeto blanco y negro que asomaba encima del biombo japonés delante de la chimenea. Tiré del biombo, y allí ¿me lo creerán ustedes? estaba la urraca. Debió haber estado allí durmiendo durante horas enteras. Enton-



ces Cora se colgó del cuello de la señorita Lucas y la inundó de caricias y explicaciones.

Y ese pájaro desvergonzado que debiera haber estado ya lejos, en medio de sus bosques nativos, estaba sentado en mi hombro y continuaba diciendo una y otra vez:

—Me quieres, Conrado, ¿verdad? ¿Verdad que me quieres, Conrado?

¡Pensar que había aprendido esa única frase, y la había pronunciado en semejante momento!

Pero más extraño aún me pareció lo que papá dijo á la señorita Lucas, al despedirla en el vestíbulo. Le oí susurrar:

—Me gustaría oírsele decir, Alicia; quizá lo oiga algún día.

La señorita se escapó ligero, rosada y aparentando no tener más de veinticuatro años.

Lo más curioso de todo es, que seguramente le haría esa pregunta á papá; porque les diré que se casó con él el día de Navidad.

Desde entonces sus caricias hacia nosotros han aumentado mucho y como es muy buena, no le escatimamos las nuestras.

Cora dice que ya no tengo derecho á disgustarme por sus manifestaciones de cariño, y considera que fué á causa de ella que papá se casó con la señorita Lucas.

CHRIS SEWELL.

# EMATOGENO COLUCCI



REMEDI  
SOBERANO  
PARA LA CURA  
DE LA SANGRE  
Y DE LOS NERVIOS





—Mi familia quiere que me dedique al canto y hasta hace que me vista un poco de artista; pero yo no quiero cantar. Por eso bebo; para echarme á perder la voz.



Es una desgracia para mí esta voz que tengo. Todos dicen que soy un borracho.  
—Pero ¿no se te ha echado á perder la garganta todavía?  
—Todavía no.



—Serví, hermano; no canto. En cuanto pierda esta voz maldita, no van á tocar mis labios un vaso con alcohol.



—¿Cómo te va, Mammato? ¿Tanto tiempo sin verte!  
—Vengo del pueblo; ya sabés que vivo allí.  
¿Y cómo te va de voz?  
Perdida por completo.



—Vamos á tomar una copa, che.  
—Pero ¿no decías que en cuanto perdieras la voz no iban á tocar tus labios un vaso?...  
—No.



—Y es cierto; no lo tocan desde que la perdí. Bebo con paja.



# Vinos DE Oporto

"DOM LUIS FILIPPE"

"DONNA MARIA PIA"

"DOM CARLOS I.º"

Marcas privilegiadas  
concedidas por Su Ma-  
jestad D. Carlos I.º,  
Rey de Portugal.

Real Orden  
de 26 Octubre 1907.

Diploma de Honor del  
Gobierno de Su Ma-  
jestad, Proveedor de  
la Real Casa.

"Grand Prix"

la más alta recompensa  
obtenida en la Exposición  
de París de 1900.

Francisco F. Carrico

1281 - Cangallo - 1281

BUENOS AIRES.



OPORTO:

Villa Nova de Gaya

Caes da Bica.





Como es sabido, la instrucción militar se ha propagando mucho en Inglaterra. No se ha ni siquiera en recelo el venir durante los próximos años. Entre las organizaciones militares emprendidas, una de las que más llaman la atención es la de los muchachos escuchas, de J. L. Powell. Estos muchachos prestan el servicio de escucha, plantándose para observar al enemigo. La manera altamente satisfactoria, por lo que han alcanzado buena fama.

Hace poco más de un mes ocho de estos niños fueron a Bélgica y Alemania, por donde anduvieron en gira de quince días,



Los muchachos escuchas ingleses en camino para ayudar al ejército blanco contra el rojo en Grönwald



Antes de la "batalla". La multitud dificultaba el trabajo

durante los cuales los obsequiaron mucho. Desembarcaron en Amberes, pasaron a Bruselas y marcharon por las calles de aquella capital antes de visitar el campo de la famosa batalla de Waterloo.

De Bruselas los valientes inglesitos partieron para Metz, donde fueron recibidos por el 80. regimiento bávaro, algunos de los oficiales del cual, los condujeron en automóviles al campo de las operaciones célebres. En Heidelberg fueron obsequiados por los miembros del Club de las Aves de Paso; en Wurzburg, su recepción fué extraordinaria, habiendo ido a esperarlos a la e-



Los escuchas alemanes operando al lado de los ingleses



tación los miembros del concejo municipal; finalmente, en Berlín, su presencia despertó gran entusiasmo.

Los cadetes alemanes habían dispuesto un simulacro de batalla en Grünwald entre los ejércitos "rojo" y "blanco".

dido al ejército "blanco", gracias al auxilio que le prestaron los ingleses.

Fácil es comprender los aplausos tal declaración arrancaría.

Naturalmente, á pesar de tratos militares y "batallas", la obra de la



Después de la "batalla", Mr. Kyle, jefe de los escuchas, iniciando los vivas por los camaradas alemanes

ejército este último al que debían prestar sus servicios los muchachos ingleses.

Debe advertirse que el trabajo del escucha era casi imposible allí, á causa de la afluencia de gente que los seguía; pero los muchachos llevaron á cabo su difícil tarea con gran habilidad, y después de la "batalla", un cadete alemán declaró que la victoria había correspon-

vencitos ingleses en su viaje á Alemania ha sido de mucha más paz de lo que ellos se figuraban sin duda.

Su presencia ha contribuido á despertar ciertas simpatías y ha sido á su modo un grano de arena en la obra de concordia entre ambas poderosas naciones. Han conseguido por tanto una verdadera victoria en la lucha por la paz.

**Si Vd. desea**

no tener más vello en el  
rostro ó en los brazos, use el

**DEPILATORIO  
= MARTINS =**

Su efecto es instantáneo é in-  
falible sin dañar al cutis en  
lo más mínimo.

**Precio: \$ 1.50 el frasco.**

En venta en todas las  
**Droguerías y Farmacias**

**DEPILATORIO MARTINS**







## Rosas frescas en invierno

Un medio para tenerlas

Hacer un ramo de rosas en pleno invierno, sin tener que criarlas en estufa, parece cosa imposible, pero hay un procedimiento por el cual resulta relativamente fácil. Suponemos que á nuestras lectoras les agradará ser iniciadas en el secreto, y en esta inteligencia, vamos á compacerlas.

Ante todo, es preciso un rosal que crezca en otoño, porque entonces las flores se desarrollan con más espacio que en primavera y se preservan mejor á toda clase de manipulaciones. Las flores hay que cogerlas en capullo, con los pétalos bien maduros ya, pero antes de que comiencen á abrirse, debe cuidarse de que estos capullos no tengan la menor humedad, requisito sin el cual jamás se conseguirá un resultado satisfactorio.

Cortados los capullos en un perolillo de cocina de muñecas, ó en una cajita de píldoras, de esas de metal, á la que se adapta un mango de alambre, se derrite el calor de una bujía un poco de cera. Tómese cada capullo, y métese el extremo de su cabo en la cera varias veces sucesivas, hasta que se forme un pegote de regulares dimensiones. Después, con mucho cuidado, se ata una cintita estrecha de seda alrededor de cada capullo, de modo que sujete los pétalos sin apretarlos, y así preparada la joven rosa se envuelve, también sin la menor opresión, en un trozo de papel de seda, formando algo así como un tarot, los cuyos extremos se atan con una hebra de seda.

Hechas estas operaciones sin dañar para nada á los capullos, ya no resta más que guardarlos en una caja de hojalata,

de esas que se venden con galletas ó con café torrefacto. Las cajas deben estar herméticamente tapadas, lo que se consigue pegando sobre el cierre unas tiras de papel. Luego, se deben guardar en sitio donde no haga frío y la tempe-

ratura sea siempre aproximadamente igual. Por supuesto, tampoco deben exponerse al calor, en el verdadero sentido de la palabra.

De este modo pueden tenerse las rosas dos ó tres meses, transcurridos los cuales, se abren las cajas y se sacan con gran cuidado los capullos, quitándoles los papeles y cortando las cintas que los envuelven. Se llena entonces una vasija de agua caliente, que no esté hirviendo, y en ella se meten los cabos de las flores, después de hacer en cada uno un corte á cosa de un centímetro por encima del extremo que se cerró con cera.

Después de tenerlas en el agua caliente cinco minutos, se pasan las rosas á agua fría, en la que

se haya disuelto un poco de sal común, y en esta disposición se llevan á un armario abrigado y completamente obscuro, en el que se tendrán encerradas por espacio de algunas horas.

Si el experimento está hecho con toda escrupulosidad, al sacar las flores del armario estarán recobrando ya su primitiva frescura, y no tardarán mucho tiempo en abrirse, presentándose con tanta belleza cual si estuviesen recién cortadas.

El procedimiento, como se ve, es bastante sencillo, y mediante él será fácil á nuestras lectoras confeccionar un ramo de rosas en plena estación de invierno, lo cual, sin duda, ha de ser muy agradable



Cerrando los rabos de los capullos con cera



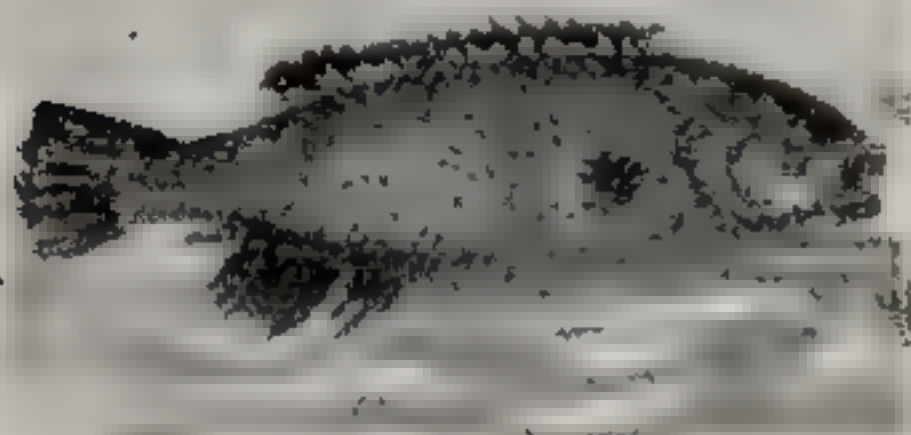
Envolviendo el capullo en papel de seda

**CRÈME SIMON**

**BELLEZA DEL CÚTIS**  
J. SIMON — PARIS



Cuando en 1797 un naturalista comunicó a la Sociedad Linneana de Londres, que había visto en la India a un pez subiendo por un árbol, todos sus colegas tomaron la cosa a risa y se resistieron a creer aquel aserto. Hoy, en cambio, los hombres de ciencia saben perfectamente que hay muchos peces que pueden vivir y andar fuera del agua, y esto que parece una paradoja, no lo es ya más que para los que no están iniciados en los secretos de la zoología.



Anabas ó perca trepadora

Cierta hace cincuenta años, es en la actualidad una de las especies más raras. Este animal, que por su figura se asemeja bastante a una anguila, sabe andar por el fondo de los ríos, utilizando sus aletas a manera de pies. Cuando llega la época de la sequía, deja de comer y se abre una madriguera tubular a cuyo fondo se retira, tapando después la entrada con un pegote de arcilla en el que se abren algunos agujeros redondos. No menos notable son ciertos peces de la familia de los oñicefálidos, que también pueden vivir algún tiempo fuera del agua, y hasta recorrer distancias regulares en tierra firme, sobre todo cuando está húmeda. Los charlatanes chinos exhiben algunas veces peces de estos, andando por tierra, como cosa digna de admiración. Parece ser que estos peces pueden respirar el oxígeno del aire lo mismo que el del agua: en las grandes sequías, se entierran en el cieno, á veces á gran profundidad. En la China se les suele dar el nombre de "languia", es decir, "pez vivo", porque es costumbre transportarlos en barriles, sin agua, y venderlos en trozos que se cortan sin dar muerte al animal. Los "callietis", que pertenecen al grupo de los peces gatos, deben incluirse también en el número de los que pueden vivir en tierra. Cuando la corriente en que habitan empieza á bajar de nivel por falta de lluvias, emigran en masa en busca de nuevas aguas, pero no á lo largo de la corriente, sino á campo traviesa. Ver una bandada de estos peces arrastrándose por el suelo en busca de nuevo domicilio, es uno de los espectáculos más extraños que pueden imaginarse. Muchos de ellos son destruidos por las aves rapaces ó por otros animales, ó bien cásido por el hombre



El barramunda

terros, no para coger sus frutos, como antiguamente se creía, sino para alcanzar las axilas de las hojas, donde el agua depositada por las lluvias abunda en insectos que le gustan mucho. En algunos ríos del Brasil hay otro pez anfibio, la "lepidosirena", que aunque fué descu-

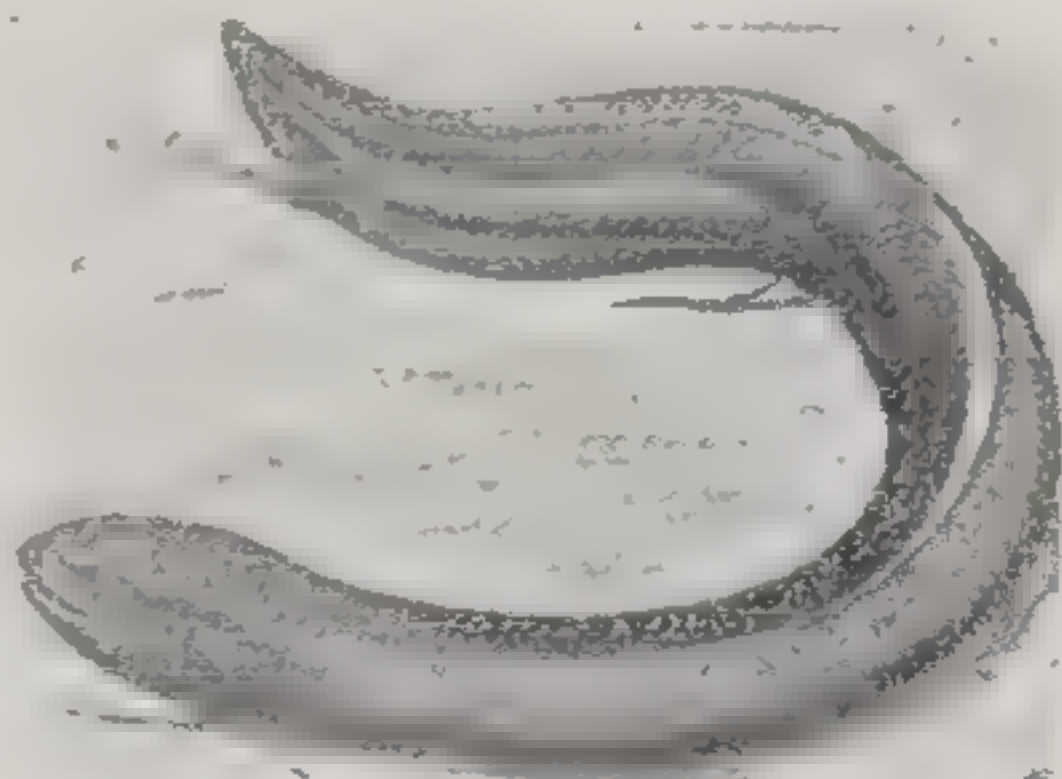


"Blennius pholis" posado en una planta marina

para aprovechar su carne: pero los que consiguen llegar al término de su viaje no se resienten lo más mínimo, de su larga permanencia en seco.

En la América del Sud hay otra clase de pez gato que, cuando se cansa de nadar, trepa á algún madero flotante y se deja llevar por la corriente, lo mismo que hacen las ranas y los galápagos.

Semejantes rarezas no sólo se encuentran en lejanos países. En las costas de Europa existe el pecesito llamado "Blennius pholis", que con frecuencia se encarama á las rocas y pasa horas enteras fuera del agua. En vez de permanecer inmóvil, como otros peces que salen á tierra puede cambiar fácilmente de posición sobre las rocas, con ayuda de sus aletas ventrales y pectorales. A veces se le ve tendido sobre un costado, y otras erguido sobre las aletas, volviendo la cabeza para mirar á uno y otro lado, pues ve con tanta facilidad fuera del agua como dentro



Lepidosirena del Brasil

El pez observado aquel naturalista, la "anabas" ó perca trepadora, que está visto de unos agones pequeños cerca la cabeza y de la cola que le sirven para dar y trepar, y el aparato que le permite extraer oxígeno del agua y almacenarlo en una cámara próxima á las agallas, para hacer uso de él mientras está en seco. El animal puede vivir varios días fuera del agua, se arrastra por tierra con bastante rapidez y sube con cierta ligereza á los co-



Callietis

de ella. Muchos gobios son también anfibios. En las costas de Méjico hay varias especies de esta familia, que se encuentran á veces entre las algas que la marea ha dejado en seco, y en Nueva Zelanda existe una que recorre la arena de la playa, saltando sobre los crustáceos que le sirven de presa y moviéndose con tanta agilidad, que los indígenas le han dado el nombre de "pez corredor".

Hay, en fin, en la India, un pez llamado "euchia", que tiene á cada lado del cuello un saco respiratorio, gracias al cual puede respirar y pasearse fuera del agua.

Pero el más notable es la "Rincobdela espinosa", que vive en el fango y se aboga en agua si pasa mucho tiempo sin salir á la superficie.





El hielo impulsado por el viento hacia la estación de la "Compañía de Fuerza del Ontario"

En el pasado mes de abril, el deshielo y los vientos llevaron las masas de hielo del lago Erie hacia la boca del río Niágara. Los perjuicios que esto ocasionó

estuvieron en peligro de ser destruidas. Afortunadamente, la situación se salvó por una combinación de circunstancias naturales y artificiales.



El hielo en una superficie de siete millas y media. El río Niágara helado hasta la embocadura y con 40 pies de hielo sobre el nivel medio

fueron considerables, y á tal extremo llegó la situación, que las ciudades de Lewiston, Queenstown, Youngstown y Niágara, situadas en la orilla del lago.

En la estación generadora de la Compañía de Fuerza del Ontario, el hielo causó perjuicios por valor de 100,000 dólares.



El hielo en el arco del puente y una casa cuyos cimientos se removieron



# VINO POPULAR "MITRE"

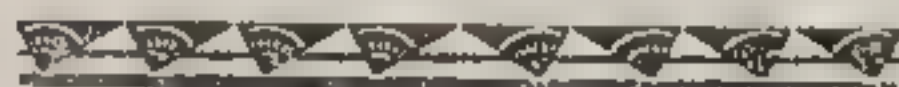
Premiado en la Exposición de St. Louis, año 1904

El más Notable y Exquisito para Postres y Cocktails



Tertulias	Lunchs
Casamientos	y para
Bautismos	Convalecientes

*Ninguna familia debe carecer de estos generosos vinos. Los toman las personas de buen gusto. Pídanlos en todos los almacenes por mayor y menor y en todas las confiterías*



Únicos depositarios:

**SANTIAGO**

**MEZZERA y Hno.**

**MORENO 2100**

**BUENOS AIRES**

(Casa fundada en el año 1867)



**TRINERO**  
**LOCION**  
**TRINERO**

**Fratelli Mezzera**

**QUITA LA CASPA**

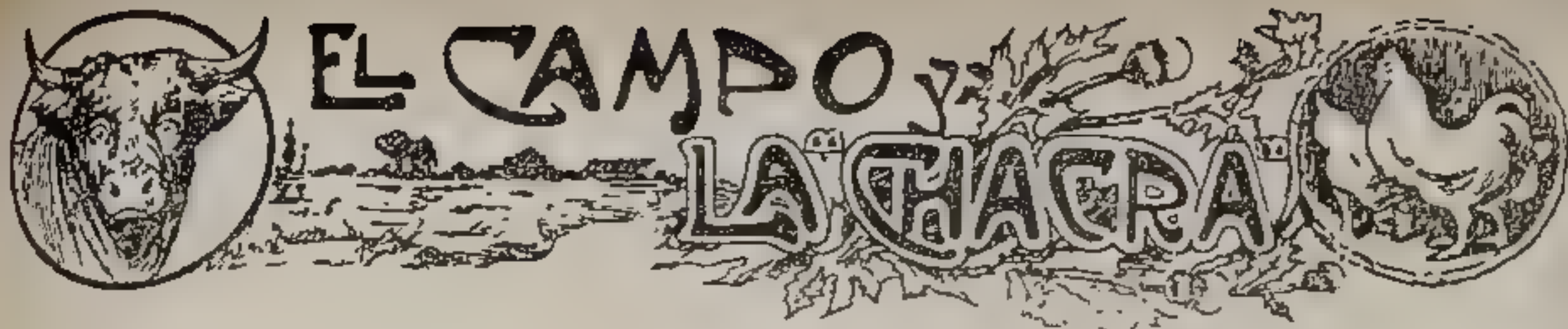
EVITA LA CAIDA DEL CABELLO  
y ESTIMULA SU CRECIMIENTO

FRASCOS { 1/2 litro \$ 12 m/n.  
              { 1/4 litro \$ 6 m/n.

En venta en todas las Farmacias  
Droguerías y Peluquerías

Depósito general: MORENO 2100 — Para pedidos: AVENIDA DE MAYO 946  
Previo pago se remite libre de porte al punto que se indique.





## El conejo gigante picardo

El conejo gigante picardo es el resultado de un cruce entre el conejo gigante de Flandes y el conejo común de Picardía. Posee del primero un pelo muy superior y aptitudes notables para la producción de una carne de cualidad y calidad superiores, y del segundo una gran rusticidad y, sobre todo, una notable fecundidad.

El conejo común de Picardía, es, en efecto, un animal muy rústico y muy prolífico, productor de una sabrosa carne muy apreciada.

Este rápido bosquejo del origen del conejo gigante picardo, explica y justifica el interés que ofrece actualmente su cría para numerosos criadores del norte de Francia.

La creación de este tipo bien definido en la actualidad, no se remonta más que a unos cuarenta años atrás, pues los primeros ejemplares se obtuvieron en 1895. Desde entonces, gracias a la rapidez con que se suceden las camadas de esta raza, siempre numerosas, han podido los criadores, por una rigurosa selección, obtener un tipo realmente perfecto, es decir, que posee por igual las aptitudes que caracterizaban a cada uno de sus ascendentes.

El gigante picardo recuerda por su color gris, más ó menos obscuro, a su antepasado el gigante de Flandes. Sin embargo, se le distingue fácilmente de este último en que es de menor corpulencia y en que sus orejas son más rectas y algo más cortas. Las camadas son, por término medio, de diez, y con frecuencia pasan de doce; los cachorros se crían fácilmente y se pierden pocos si el criador cuida de que la conejera se halle en las mejores condiciones de limpieza, ventilación ó higiene.

Suele con frecuencia que en las ca-

madas se encuentran, como suele ocurrir con el gigante de Flandes, cachorros de un color gris liebre y hasta gris hierro.

Algunos han atribuido esas manifestaciones a una especie de degeneración de la raza: pero no hay nada de eso, pues esas modificaciones de color se constatan frecuentemente en los conejos gigantes de Flandes, antepasados del gigante picardo.

La rusticidad, que es, por decirlo así, una de las cualidades primordiales del gigante picardo, permite criarlo en condiciones particularmente económicas. Puede decirse, en general, que el gigante

picardo se acomoda a todos los regímenes. Se conforma con todo. No queremos decir, por eso, que no es aficionado a golosinas como la avena, el afrecho ó la leche, sino que progresa normalmente bajo la influencia de un régimen alimenticio compuesto solamente de forrajes verdes: alfalfa, trébol y remolacha; de forrajes secos durante el invierno.

Para la ilustración de este artículo hemos reunido algunas fotografías interesantes. Uno de los ascendentes del gigante picardo, el conejo común picardo, se halla frente a una coneja picarda, cru-

zada; en otra, una pareja de gigantes picardos, macho y hembra, permitirá a nuestros lectores estudiar los caracteres exteriores que les distinguen de las demás razas. Y, para terminar, diremos que, sin pretender preconizar aquí la cría del conejo gigante con preferencia a las demás razas, consideramos, sin embargo, que los propietarios de conejeros pueden tener interés en emprender por sí mismos la cría de esta raza, aunque sólo sea con el objeto de darse cuenta de las cualidades alimenticias de los productos obtenidos.



Macho y hembra gigantes picardos, que obtuvieron el primer premio en la última exposición de los avicultores franceses.



Conejo común picardo que ha servido para la creación de los gigantes picardos



Coneja gigante picarda que obtuvo el segundo premio



# Postración Nerviosa.



Millares de mujeres de todas edades y condiciones sucumben y son víctimas de un penoso estado de postración debido á que tienen afectados los riñones y no lo saben. Se consume la vitalidad, se destruyen los nervios y se hacen imposibles el descanso, sueño y desempeño de los quehaceres domésticos.

Muchas pacientes toman medicinas para "males peculiares de mujeres", y al no recibir alivio concluyen por perder la esperanza. Y después de todo, es tan fácil curarse si se adopta el debido tratamiento.

Prolongada negligencia significa Diabetes ó Mal de Bright.

Cuántas mujeres hay aparentemente saludables que empiezan por hallar los quehaceres de la casa una carga demasiado pesada; que están siempre rendidas, irritables y abatidas, y que sufren con frecuencia desvanecimientos, dolores de cabeza, dolor en la espalda y costados, reumatismo y de irregularidades de la orina. Siempre están sufriendo, pero no enfermas lo bastante para guardar cama, y esperan á que la indisposición pase sin medicarse. Mas la causa queda. Los riñones siguen enfermos y el mal vuelve, cada vez en forma más grave. Los riñones

se han congestionado de alguna manera, se han irritado ó inflamado y no pueden eliminar el ácido úrico y demás venenos de la sangre. Estos venenos están atacando los nervios, músculos y otros órganos vitales.

Atacad la raíz del mal y curad los riñones. Usad una medicina que se intenta exclusivamente para los riñones—las Píldoras de Foster para los riñones.—Este remedio alivia prontamente los riñones cansados y les da nueva vida y vigor. Los venenos desaparecen de la sangre y los dolores, achaques y nerviosidad se desvanecen. Las Píldoras de Foster para los riñones son recomendadas por gentes que han tenido ocasión de experimentar su mérito y eficacia.

La señora Victorina O. de Simón, vecindada en Villa Montero, provincia de Entre Ríos, República Argentina, encontró su felicidad y su salud perdida con tan solo el uso de la muestra de nuestras Píldoras de Foster para los riñones, que desde aquí le enviáramos. Al escribírnos solicitando una muestra gratis de nuestras Píldoras de Foster hacía ya dos años que sufría de los riñones, aunque sus síntomas no eran de los de mayor gravedad. Sin embargo, por consejos facultativos había estado usando linimentos y varios otros remedios, sin que lograrse ningún alivio, hasta que por fin se resolvió á escribírnos en solicitud de una muestra de nuestras Píldoras de Foster. Algún tiempo después, con fecha 3 de marzo del corriente año, nos escribió de nuevo la señora de Simón, la carta que pasamos á copiar: "Señores Foster McClellan Co., Buffalo, N. Y.—Muy señores míos: Habiendo usado sus maravillosas Píldoras de Foster para los riñones por espacio de 8 días y habiendo obtenido el resultado apetecido, les otorgo el presente testimonio para que hagan de él el uso que á bien tengan y les doy las gracias por la muestra que me mandaron, que fué lo suficiente para mi completa curación." Firmado: Victorina O. de Simón

## LAS PILDORAS DE FOSTER

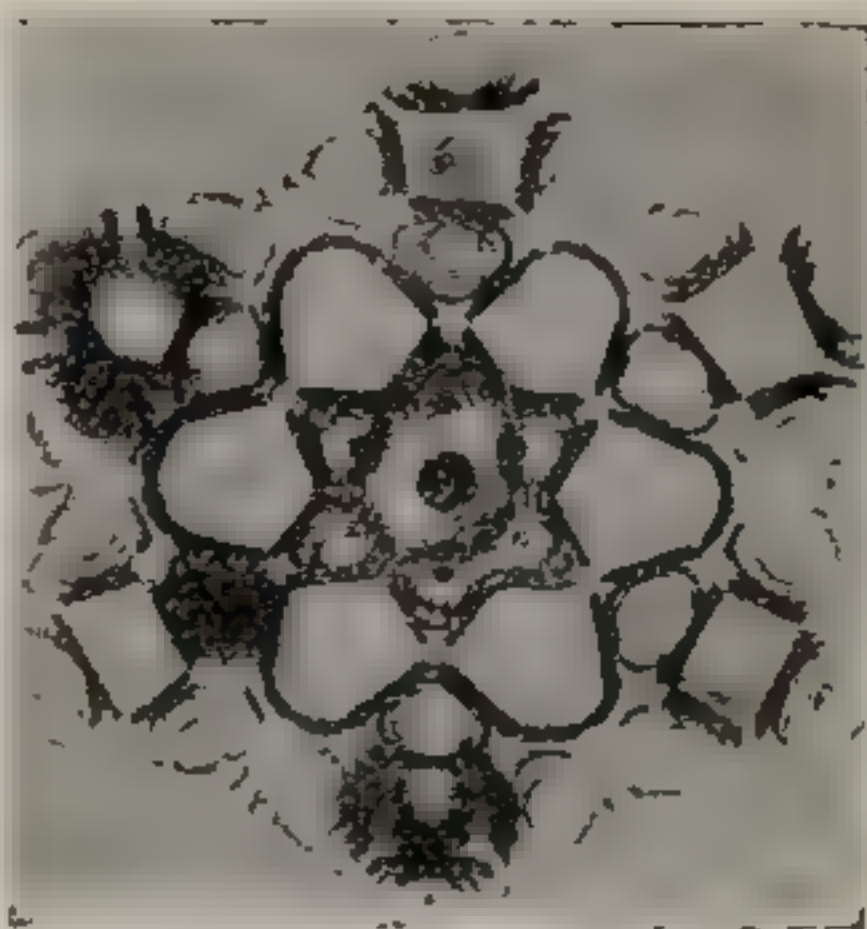
### PARA LOS RIÑONES

De venta en las boticas. Se enviará muestra gratis, franco porte, á quien la solicite. Foster-McClellan Co., Buffalo, N. Y., E. U. de A.



Los bellos dibujos decorativos que figuran en nuestras ilustraciones no han sido compuestos por un artista de talento; son debidos al simple juego de una fuerza física. Esas figuras, de una gracia y delicadeza encantadoras y de un brillante colorido han nacido bajo la influencia de la difusión, sin ser pensadas por ninguna inteligencia, ni dibujadas por ninguna mano.

No por esto se puede decir que sean la obra del azar; para poner así en juego de un modo armónico las fuerzas de difusión ha sido necesaria toda la perspicacia ingeniosa de un sabio distinguido: Mr. Leduc, profesor de Nantes, que expuso recientemente á la Sociedad de Física una notable serie de esas elegantes y extrañas preparaciones.



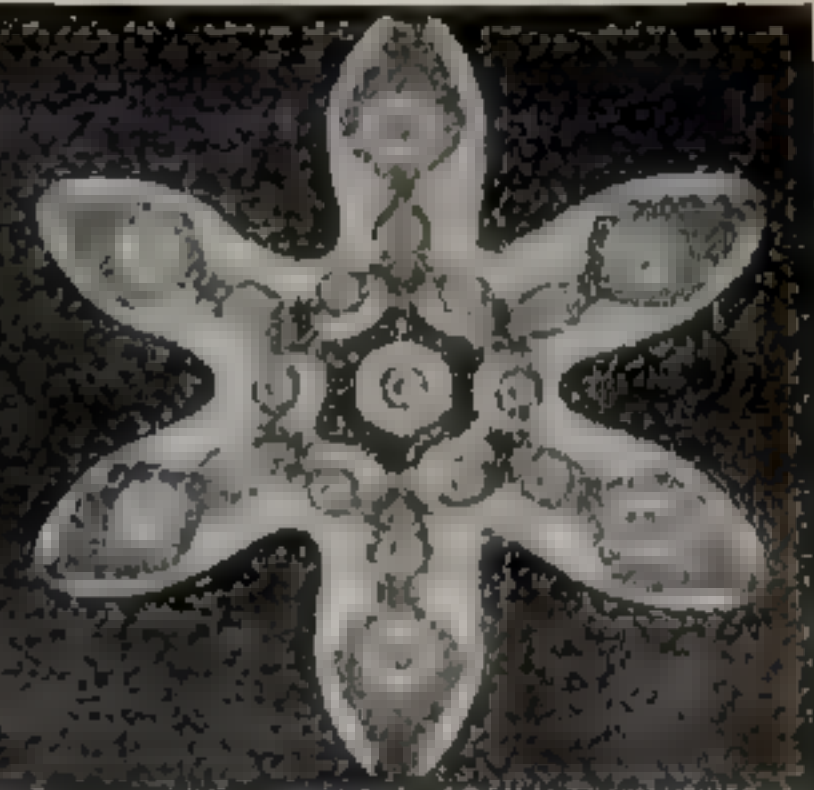
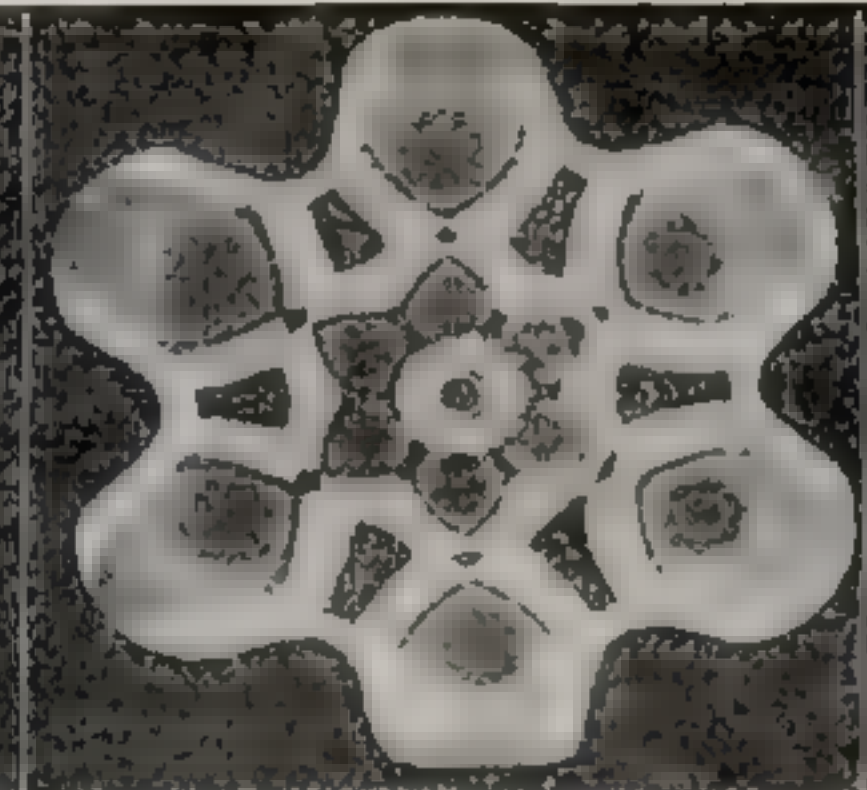
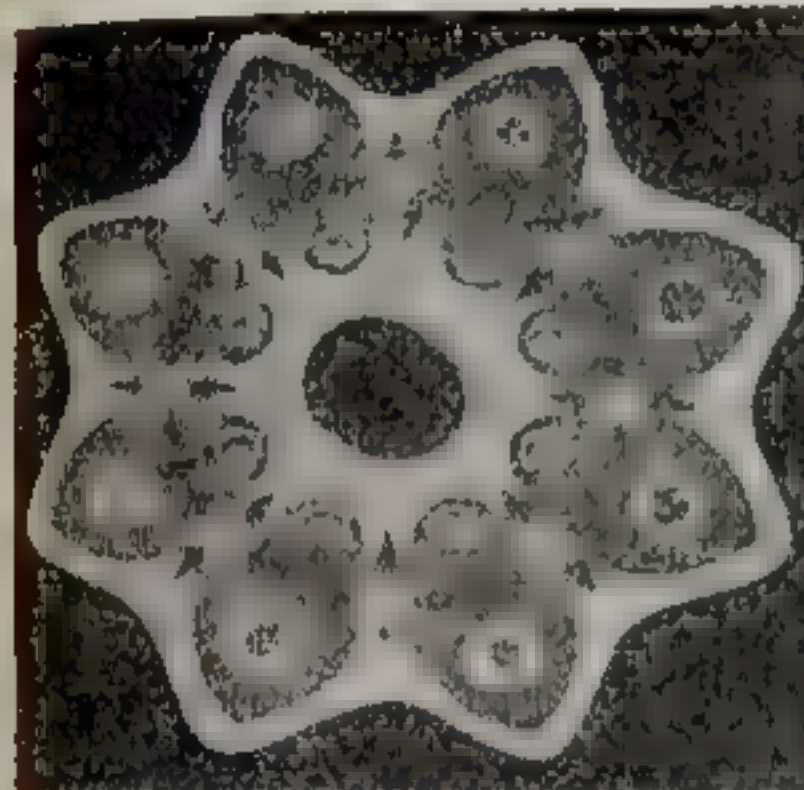
Una bella figura de difusión

placa en reposo sobre una superficie horizontal. Las gotas se difunden lentamente y aparecen formas y colores imprevisibles.

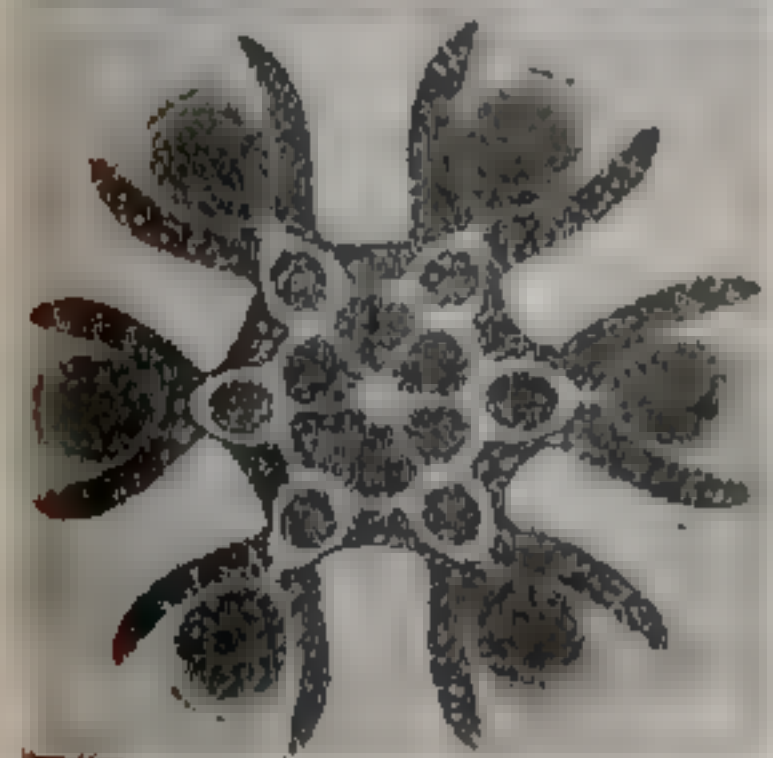
Se deja secar la placa en un sitio

Estos curiosos dibujos pueden ser reproducidos con facilidad por cualquier aficionado y no es este su menor interés.

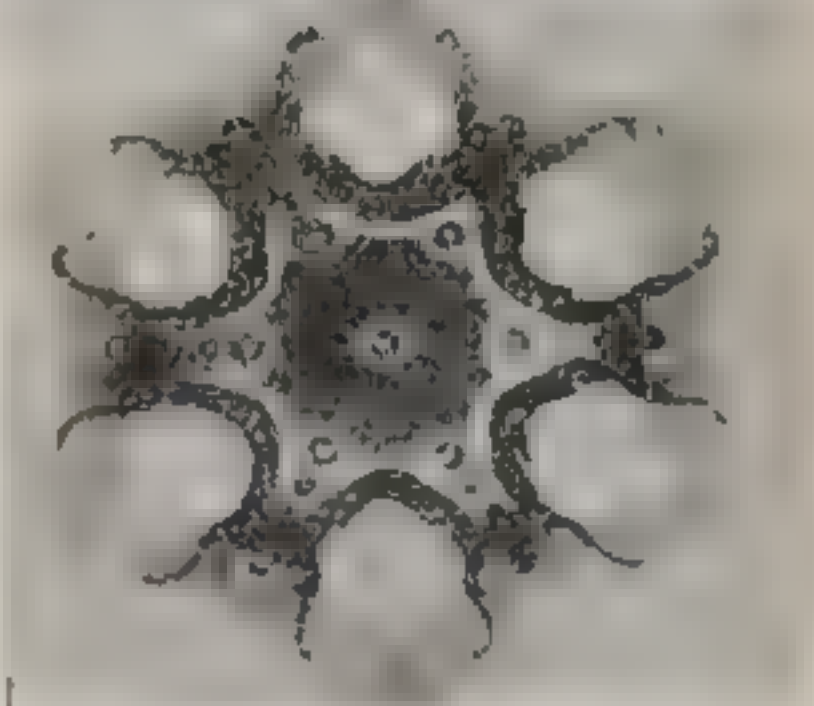
Se toma una placa de vidrio, se reparte sobre ella 5 centímetros cúbicos de una solución de gelatina al 10 por 100, adicionada de una gota de una solución saturada que varía con cada preparación, en general de cloruro, bromuro ó ioduro de amonio. Después se depositan simétricamente sobre la platina gotas de soluciones diversas, por ejemplo, de nitrato de plata, citrato de potasio, etc. Se pone la



Formas diversas producidas por la difusión de los líquidos.



abrigo del polvo y la preparación puede ser montada como un cliché fotográfico. Se puede así crear motivos de ornamentación ó figuras tan variadas por la forma como por los colores. Ciertas sustancias al difundirse producen rasgos equidistantes, alternativamente transparentes y oscuros, cuyo espesor varía desde al-



gunas décimas de milímetro hasta menos de un milésimo de milímetro. Cuando los rasgos tienen una anchura comprendida entre el centésimo y milésimo de milímetro forman redes rectilíneas ó circulares, que dan los aspectos de difracción muy luminosos.

Estas redes pueden ser producidas con un gran número de sustancias: en particular se obtienen cruzamientos muy brillantes, que dan magníficos colores de difracción haciendo difundir en la gelatina que contenga trazas de nitrato ó de cloruro de calcio una mezcla en partes iguales de soluciones saturadas de fosfato y de carbonato de potasio. Así se obtiene nácar verdadero; las redecillas obtenidas tienen su estructura física y su composición química.

Bueno es hacer notar que la estructura de casi todos los tejidos vivientes presenta una forma análoga. No se la encuentra sólo en el nácar; los élitros de los escarabajos, las plumas de muchos pájaros, los músculos y los tendones del hombre y otras muchas sustancias

vivas la presentan igualmente. Hasta el presente no se tenía ninguna idea de fuerzas físicas que diesen nacimiento á tan curiosa estructura y la mayor parte de las magníficas coloraciones naturales eran para nosotros un misterio. Como se ve, los fenómenos de difusión lo explican en gran parte.

El procedimiento que acabamos de indicar puede tener aplicaciones muy variadas; permite, por ejemplo, obtener fotografías nacaradas de muy hermoso efecto; para ello basta recubrir la gelatina del cliché de otra capa de gelatina á la temperatura de unos 35° con trazas de nitrato de calcio y difundir gotas de mezcla de fosfato y carbonato de potasio.

Se trata de curiosos fenómenos de osmosis, que ponen en evidencia el carácter periódico de la difusión en el seno de las sustancias coloides.

Llamamos sobre ellos la atención de los lectores: podrán reproducirlos fácilmente y estudiarlos á fondo, admirando así la riqueza de formas y colores puesta á su disposición

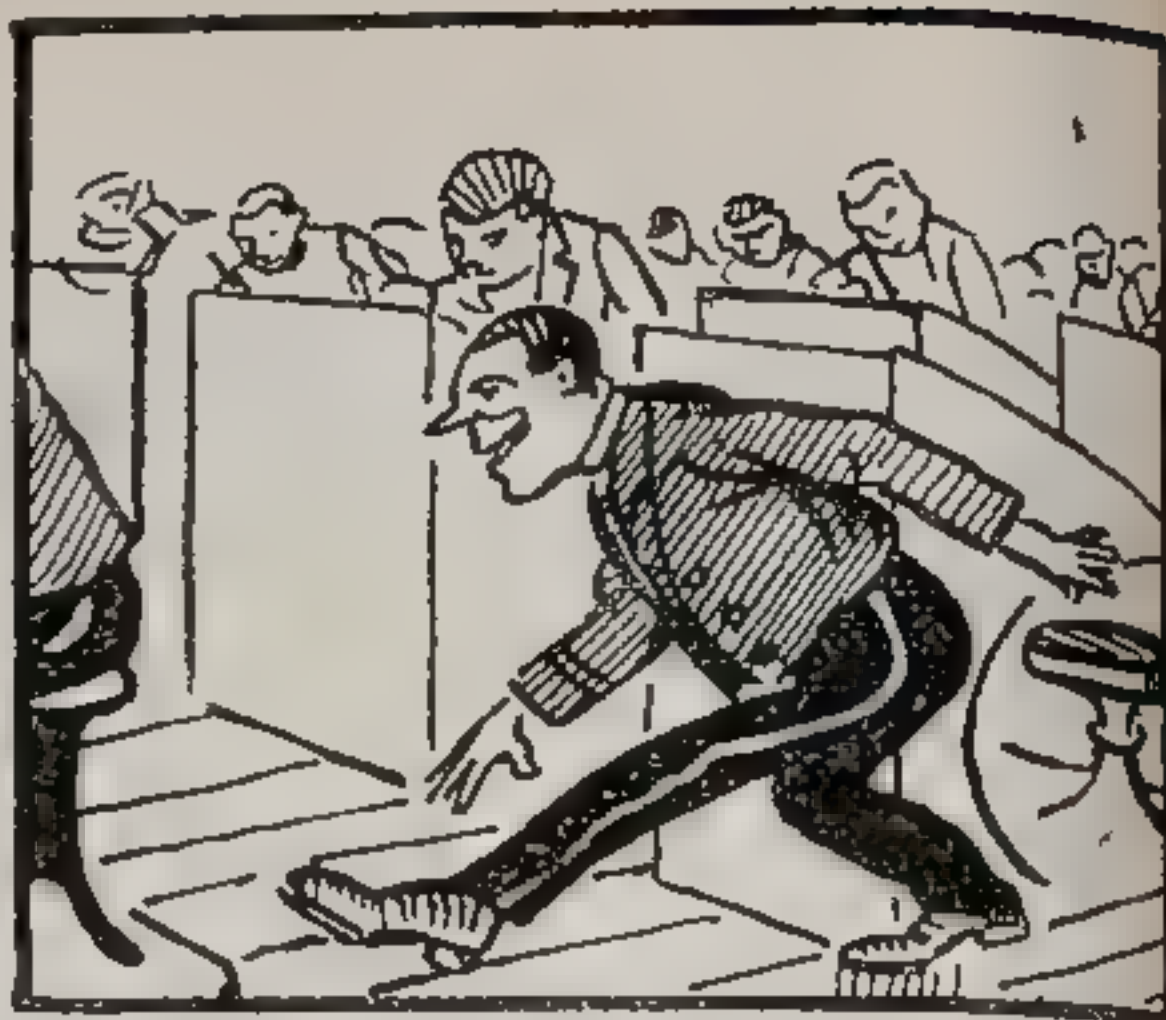


Forma articulada producida por la difusión de los líquidos

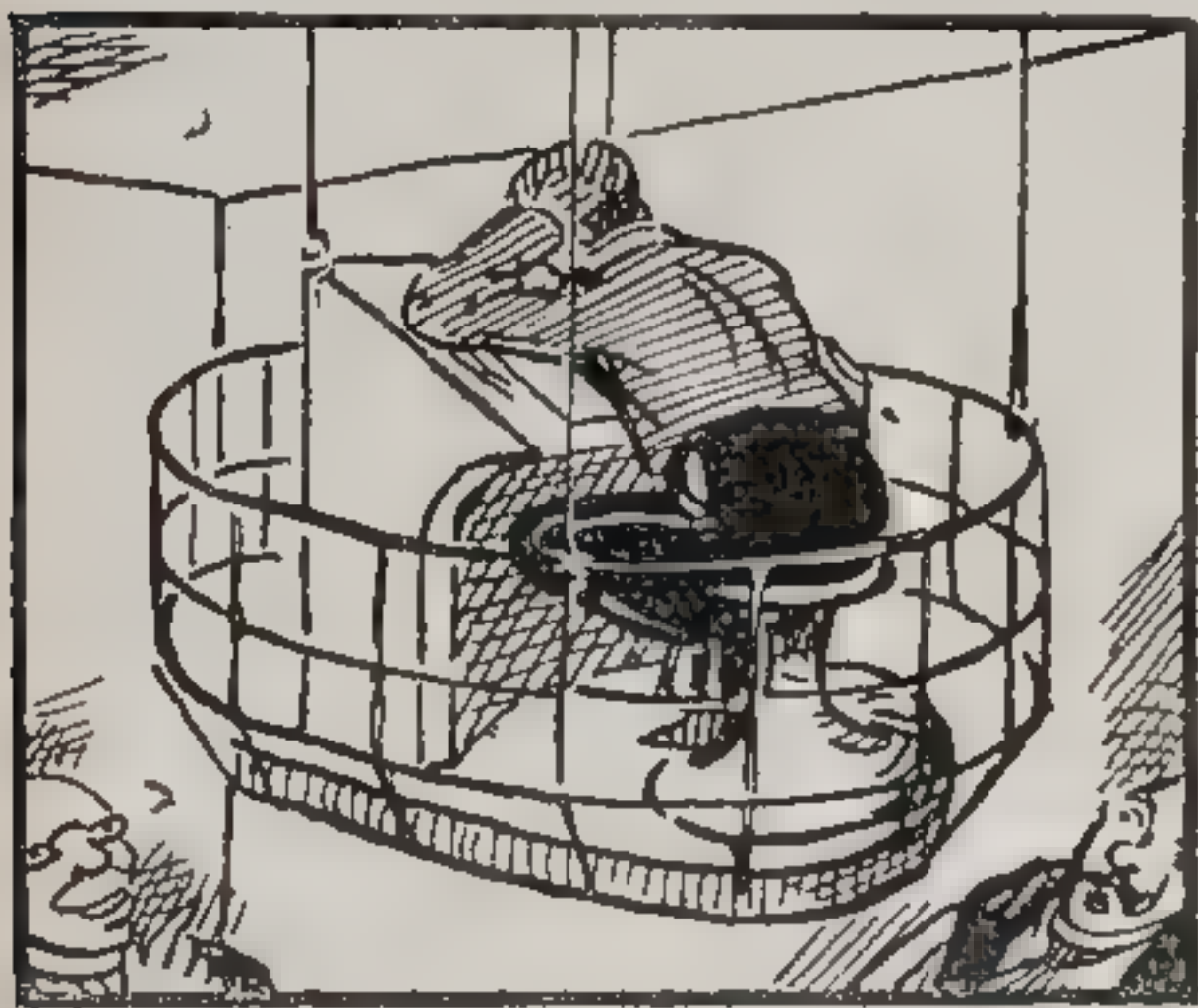




*Director.*—Mi colegio, señor, ha progresado por el sistema del año 50. Tengo un material educativo considerable, así que no le extrañará que le cobre 160 pesos mensuales por la educación de su hijo.



Vea, señor, tenía algunos alumnos que dejaban su puesto durante la clase; no había medio de que permaneciesen en la quietud necesaria.



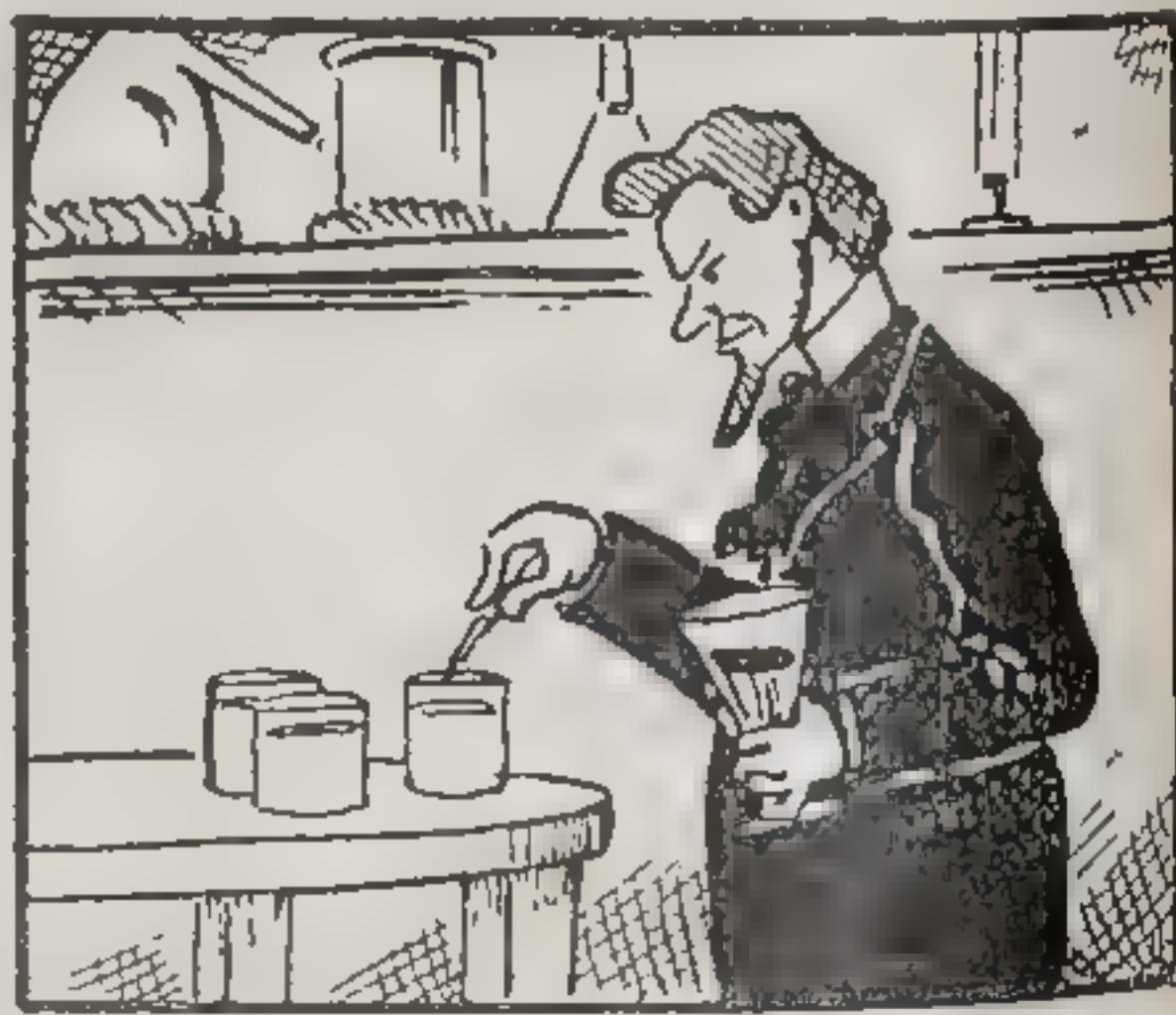
Este era uno de ellos, pero con el ingenioso aparato suspendido que tenemos aquí, no puede ya salir de su sitio.



En mis clases, los profesores están provistos de aprietaorejas patentados, que permiten la aplicación del castigo á distancia. Con el tiempo, llegaremos á usar para esto la telegrafía sin hilos. Todo se irá andando.

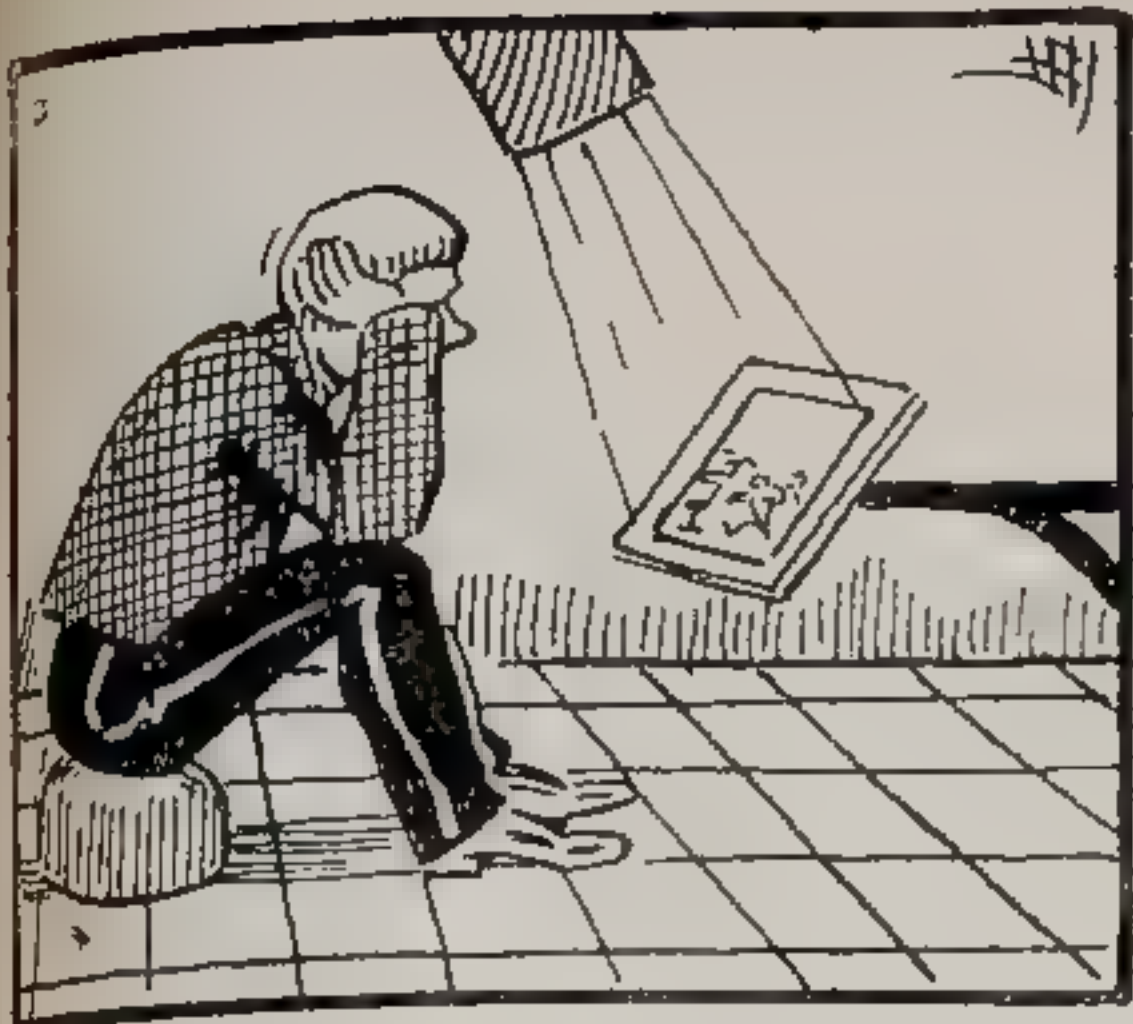


La privación de postre como castigo es de más efecto por la vista del postre que se suprime. Ahora se sirve al castigado el postre, pero éste es de cartón. El desarrollo del arte y las industrias permite esta mejora.



El vino, en ese caso, se imita igualmente. El profesor de química prepara un brebaje inocuo que tiene el aspecto del vino, conservando sin embargo el gusto del agua. La química lo puede todo, mi amigo.





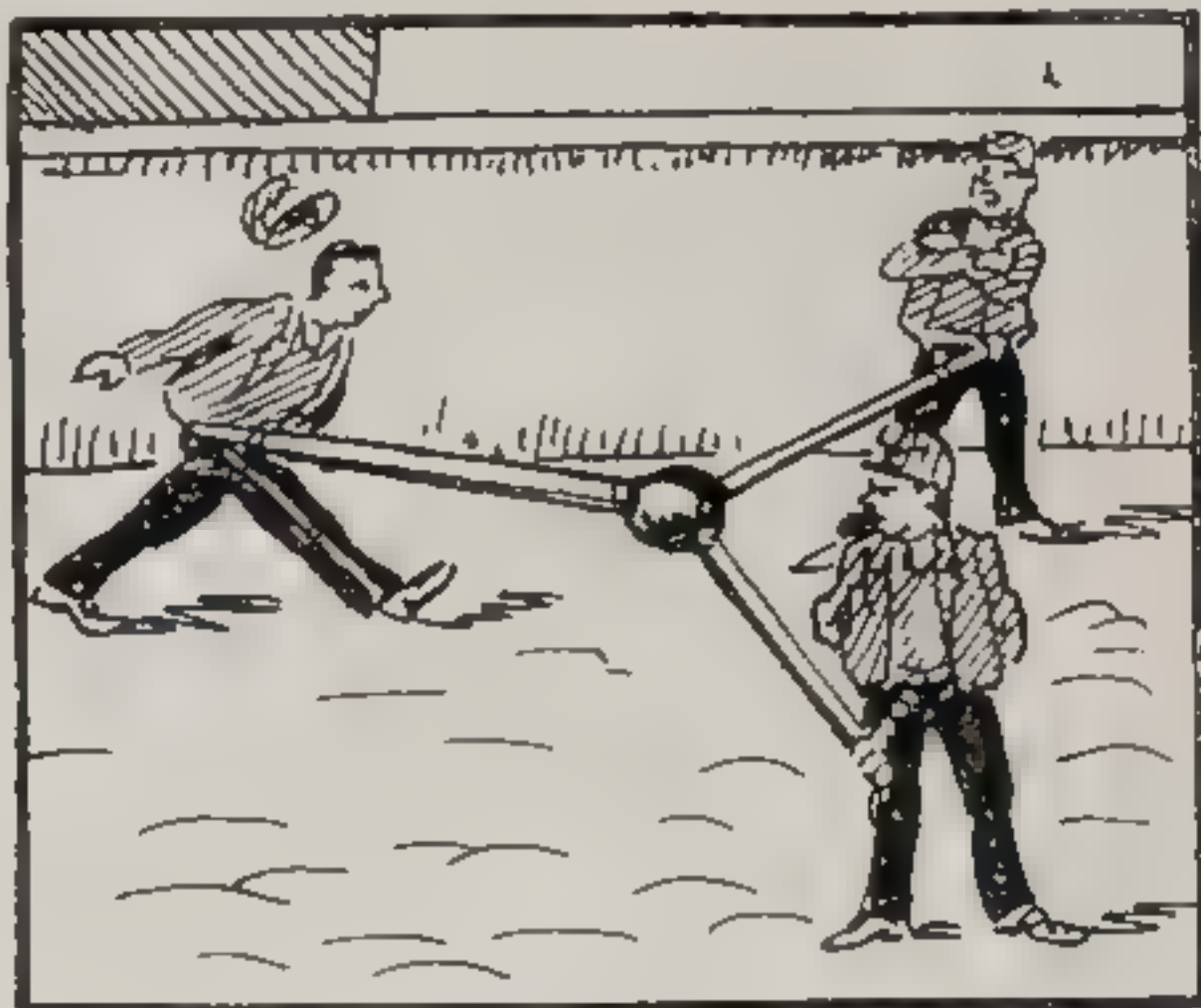
En cuanto á los alumnos encerrados en el calabozo, hemos progresado también. Mediante un juego de espejos, el preso ve jugar á sus compañeros y el castigo así es más eficaz.



Las peleas en el recreo son cosa que pertenece á la historia. Los alumnos enemistados van á recrearse...



...amarrados cada uno al extremo de un grueso palo. Todo se reduce así á un ejercicio de oratoria; se les suelta la lengua.



Y si los enemistados son varios, el palo es triple ó cuádruple. Esta invención, señor, es mía. Aunque modesto, me corresponde la gloria.



Vea, en fin, la azotaina mecánica. La mano de caucho quita las malas ideas y el polvo del pantalón. Usted comprenderá que el azote antiguo era grosero y, por otra parte ¿para qué ha progresado la mecánica?



El padre, después de ver lo mucho que desde su tiempo habían adelantado las escuelas, se fué tranquilamente, resuelto á poner en el instituto á su niño.

Y el director se quedó murmurando con una sonrisa: "Así es como les gusta el progreso á los papás".



Corte y guarde este aviso para consultarlo á menudo

# Droguería y Farmacia

## FRANCO - INGLESA

DE

### Frantz, Badaracco y Cía.

### NO TIENE SUCURSALES

CUYO 581 - Buenos Aires. ☼ TODOS los artículos son garantidos LEGÍTIMOS

AGUA COLONIA BRITANICA, para el pañuelo, el frasco..... \$ 1.—

AGUA COLONIA INGLESA, para la toilette, frasco sencillo, pero esencias finas, el litro \$ 2, medio litro.... \$ 1.20

AGUA COLONIA ROYAL, para el pañuelo, el elegante frasco..... \$ 2.50

ANGINAL, no más dolencias de la garganta, la caja..... \$ 1.05

BACONINA, píldoras evacuantes norteamericanas, la caja..... \$ 1.05

BAY-RHUM. Desaparición de la caspa y fuerza al cabello, frasco de medio litro..... \$ 2.50

BITTER NEYER. El tónico y aperitivo superior, la botella..... \$ 1.25

CITRATO MAGNESIA BARLING, refrescante, muy efervescente, el frasco \$ 0.75

LICOR DE LAS HERMANAS, para combatir diarreas, mareos, etc., no debe faltar en ninguna casa, el frasco \$ 0.50

LOCION MIREILLE, la más distinguida, perfume suave y penetrante, para cabello y pañuelos..... \$ 3.70

MARSALA QUINADO, reconstituyente, con hipofosfitos, el litro \$ 3.10; medio litro..... \$ 1.65

NACARINA. Salvador de las encías, en pasta, polvo y elixir. Cada uno.. \$ 1.—

NEYERINA, en inyección, el frasco \$ 1.00  
En cápsulas, la caja..... \$ 1.50

OTOBALIUS. Un algodoncito empapado hace desaparecer el dolor de muelas más agudo, el frasco... \$ 0.85

PASTILLAS FERMAN. Regenerador de la sangre, muy enérgico, la caja \$ 3.00

POMOS con lanolina..... \$ 0.40  
Con vaselina ó coldcream..... \$ 0.30

ROYAL REGENERADOR. Basta el nombre para saber que siempre estará lloviendo el cabello, devolviéndole su color primitivo..... \$ 2.—

SANTEINA, bombón delicioso, purgante y laxativo. No necesita cuidado.. \$ 1.45

SODERSEINE, cura la tos convulsa, no contiene narcóticos, la botella... \$ 3.90

TALCO LU-LU. El único garantizado puro de ácido bórico y talco. La caja. \$ 0.40

TE DE LOS ANDES. Estómagos cansados ó enfermos, tomen dos tazas por día. La caja \$ 2; la media caja..... \$ 1.—

TERMOMETROS EXACT. Los más exactos de Inglaterra. De medio minuto \$ 5. de un minuto..... \$ 4.80

VINO BANYULS. Simple ó glicero fortificado; lo mejor para las señoras. Evita náuseas y da fuerza á los débiles. La botella..... \$ 2.80

Las estampillas fiscales serán comprendidas en estos precios. — El laboratorio de análisis y recetas está bajo la dirección constante de su propietario, señor Carlos J. Badaracco, químico farmacéutico de la Facultad de Buenos Aires. Servicio especial y rápido para la expedición, fuera de la ciudad, de Recetas, Específicos, Drogas, etc. — Coche en la ciudad para la remisión á domicilio de todo pedido hecho al mostrador ó por carta.



Es curioso el estudio de los cuidados de que se ha rodeado á la niñez desde los tiempos antiguos hasta nuestros días.

Las madres egipcias amamantaban á sus criaturas durante año y medio como mínimo y los llevaban suspendidos del cuello hasta los tres años, costumbre conservada por las egipcias actuales. En cuanto al traje de las criaturas, las madres no tenían que preocuparse mucho, pues entonces no se usaba tamisolin,



Antigua cuna portátil

tencia. Ya en la época de Homero era frecuente el caso de madres que no amamantaban por sí á sus hijos. En general, los confiaban á las esclavas, lo que produjo graves males, pues en un discurso romano acerca de las causas de la corrup-

ción de la elocuencia, se censura el proceder de las madres que abandonan el niño casi recién nacido á las siervas griegas.

En Atenas se acostumbraba educar los



Niño griego tomando el pecho y enteramente fajado



Familia de emigrantes del siglo XV

calzoncillos, ni zapatos; de modo que los niños iban vestidos de riguroso cutis. Es muy posible que no pocos muchachos observasen la misma etiqueta adamítica cuando ya frecuentaban la escuela.

Los bebés egipcios se deleitaban, como los nuestros, con los juguetes. Los muñecos, los cocodrilos, los toros de madera con la cabeza, patas y cola movibles, hacían las delicias de aquellos pequeñuelos, que también apreciaban los pajarillos vivos y las flores, acostumbrándose así á la comunión íntima con la naturaleza.

Menos espíritu de sacrificio maternal hallamos en la antigua Grecia y en la antigua Roma, quizá por el estetismo, siempre un poco egoísta, que dominó sus ideales y su exis-

niños de buena familia por ayas espartanas, que para endurecerlos en la fatiga les tenían desnudos á la intemperie. Este método no debió salir bien en muchos casos, pues las madres prefirieron

envolver á sus criaturas en largas vendas, como lo indica la fig. 2. Las cunas de los griegos y romanos tenían la forma de una navecilla, como se ve en la fig. 1 y trabillas en la parte superior para que el niño no se cayera; pero estas ligaduras apenas le dejaban moverse.

También en esas épocas remotas, los pequeños ciudadanos del mundo desfogaban con lamentos y gritos sus preocupaciones más ó menos filosóficas. Entonces, ni más ni menos que hoy, su mamá ó su nodriza les hamaca-



Niño en el cesto de ejercicio



ban, les daban de mamar, les cantaban algo para dormirles ó les asustaban con el coco de actualidad, que solía ser una careta ó algo por el estilo. Más humanitario fué el sistema de encadenar su atención por medio de fábulas que las criaturas escuchan con afán desde antes de los 4 años. El cuento de la Cenicienta y de la perversa madrastra ha cautivado las imaginaciones infantiles desde hace muchos siglos.

Los sonajeros, muñecas, tambores, trompetas y soldaditos de madera se hallan en las civilizaciones más remo-



Dormitorio de una parturienta en Suiza en el siglo XV

tas como los mejores regalos que se podían hacer á las criaturas. Se les daba uno ó dos baños por día. Cuando llegaba el tiempo de destetarles se les preparaba un poco de harina cocida, endulzada con miel, pues entonces no se conocía la azúcar. Poco á poco se les daba alimento más sólido y de aquí proviene la extraña y disgustante costumbre de que la siguiente masticase la comida del niño. En este no tenía aún dientes. Para enseñarles á caminar se les ponían carretones ó cestos muy recios á los de hoy. Los romanos acostumbraban poner



Niño de ilustre familia francesa

lamparillas encendidas en los dormitorios y las mamás ó niñeras empleaban con el mismo éxito que hoy las canciones monótonas para adormecer á los pequeños.

En la Edad Media, el niño era sólidamente fajado. En Alemania se solía agregar al agua del primer baño un poco de leche ó de infusión de flores cordiales, creyendo que esto fortificaba á la criatura. También se atribuía influencia benéfica á la colocación en el baño de un huevo fresco, símbolo de fecundidad.

Durante los seis primeros meses de su vida se daba al recién nacido un baño cotidiano. En las seis primeras semanas se le tenía en un recinto semioscuro, para librarle de la influencia directa de los rayos del sol y de la luna, que se creían perjudiciales. La mamá lo custodiaba amorosamente y este amor disculpa no pocas prácticas supersticiosas. Se creía por ejemplo que un collar con uno ó más dientes de lobo ó caballo favorecía la dentición y que la criatura se soltaba á hablar más pronto si se la ponía delante de la



Niño de la nobleza, siglo XVII

boca un hueso, ó se le untaba de vez en cuando la lengua con un ungüento de sal, regaliz, miel é incienso. Cuando el niño había cumplido un año se le daba un cesto para enseñarle á caminar (fig. 4).

Del mísero camisolín ó de la desnudez completa de los dos niños pobres de uno de nuestros grabados (fig. 3), á las elegantes envolturas de las criaturas nobles de las figuras 6 y 7, la distancia es bastante considerable. Por fortuna, en nuestra época esos cuidados higiénicos están al alcance de todas las clases sociales en mucho mayor escala que en los tiempos antiguos.



Niño indio de pecho, atado á un lecho portátil



Mamá y niño (de un cuadro del siglo XVII)



Todos saben que en la Gran Bretaña hay cinco especies distintas de gaviotas y como las que viven en Norfolk, tienen algunos rasgos característicos, trataremos de hacer una reseña de lo que ocurre en el santuario de pájaros conocido por "The Gullery" (El Fraude), en los médanos de arena de Ravenglass. En este distrito la gaviota común, seguramente justifica su trivial designación, porque entre las tres especies de gaviota—Sandwich, común y menor—que hacen de él su vivienda de verano, no se ven las otras dos especies, y solamente las tres anteriormente nombradas depositan sus huevos en esa tierra.

Aunque en general nunca pasa de 2.000 casales el número de las que constitu-



Regreso al nido

oído de todo el que acude á esos parajes. La gaviota común tiene un tamaño intermedio entre las otras dos especies nombradas, pues mide 14 pulgadas con-



La belleza de las alas blancas

yen una colonia en los médanos de la Gullery, se pueden calcular de 60 á 80.000, que con su ruido infernal y movimiento continuo, atraen la vista y el



La gaviota común

tra 16 que tiene de largo la gaviota de Sandwich y 9 que mide la conocida como gaviota menor. En cuanto á la época de su llegada allí procedente de sus cuarteles de invierno, también es intermedia, pues llega después que la mayor y antes que la menor. Y lo más curioso es que es la última en anidar.

Durante los últimos días de mayo y los primeros de junio se encuentran ya cáscaras de los huevos de gaviotas de Sandwich; y en esa misma época se ve que las de la clase menor se hallan en el período álgido de la incubación. En cambio, á pesar de su mayor cantidad, no se encuentra un solo huevo de gaviota común; sin embargo, por medio de una cuidadosa observación, se puede notar que esta especie está en un período de gran mo-



En reposo



# LA GRAN DUQUESA



Unica fábrica que se ocupa de trabajar el pelo caído: jopos, 6 \$, que puede peinarse en jopo, bucles 6 bandó. Coronas de 16 bucles, 6 \$. Bandó con raya implanté, 6 \$. Composturas y reformas de postizos; el 50 por 100 de señoras, los postizos han cambiado de color, y no siendo de buen gusto una cabeza de dos colores, los teñimos igual a su pelo por 1 \$, y ondulamos en \$ 1. Unica casa que puede dar cualquier color al postizo por ser propiedad de la casa. Rellenos de 60 centímetros



para los peinados de sombreros modernos, \$ 2.50. Rellenos grandes, \$ 1.40 el par. Gran surtido de postizos. Los pedidos, en bonos postales.

Visitar nuestra fábrica antes de comprar: **Calle PARAGUAY Núm. 789 entre Maipú y Esmeralda**



## EL GRAN "DULCEPHONE"

La última perfección en máquinas parlantes  
UNICO APARATO DE FABRICACION INGLESA  
EN LA REPUBLICA

DISCOS: Odeón, Favorita, Dulcephone, Record y otros. Especialidad en discos criollos y hebreos. PUAS "DULCEPHONE" del mejor acero inglés. ACCESORIOS para toda clase de gramófonos.—Ventas por mayor y menor.—Catálogos se remitan a pedido.

Únicos introductores **JACUBOFF Hnos.**

1264 BUEN ORDEN 1274.

BUENOS AIRES.

Cooperativa Telefónica, 252 (Sud)



LILIUM TIGRINUM

## SEMILLAS

recibidas directamente de los principales establecimientos de Europa  
INMENSO SURTIDO en semillas de todas clases de plantas, hortalizas, árboles, bulbos de flores, etc, etc.,

SEMILLAS de alfalfa, pastos para Jardín, campo, etc. etc.

Dirigirse a los establecimientos de **Juan Calé y Cía.**

Casa central: 2423-Rivadavia-2429

Sucursal: 3183 - Corrientes - 3185

BUENOS AIRES.

## Los Milagros de la Medicina Moderna

A HOMBRES DE TODAS EDADES

NEURASTENIA, DEBILIDADES NERVIOSAS O FALTA DE VIGOR Y TODAS LAS ENFERMEDADES AFINES, COMPLETAMENTE CURADAS. Nuevo, Inofensivo, Agradable e Infalible Tratamiento.

APROBADO POR EL DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE

GRATIS. Escriba pidiendo nuestro libro el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe y el que lo lea, se convencerá de que el único remedio eficaz para la cura radical de esas enfermedades y todos los males que el hombre se proporciona por los excesos cometidos, y restablecimiento completo de un hombre de cualquier edad a sano, fuerte y vigoroso. Nuestro remedio que es uno de los milagros de la medicina moderna.

Dirigirse INSTITUTO SAXE, AVENIDA DE MAYO, 1168 - Buenos Aires.





#### Deberes de la maternidad

vimiento y sobre todo de excitación; lo que significa que se aproxima la época de poner los huevos para incubar.

Para llegar al paraje donde depositan sus huevos, después de atravesar el río y desembarcar en los montículos de arena, hay que pasar la zona donde está establecida la colonia de las gaviotas grandes, las cuales revolotean agitadas alrededor del visitante, hasta que consideran que éste haya atravesado la zona de su santuario. Pasada ésta se nota una diferencia notable en el color del pasto y una especie de círculos concéntricos formados por la misma arena del suelo. Es éste el sitio favorito para que las gaviotas comunes depositen sus huevos; cruzada esta zona de un cuarto de milla, se encuentra una meseta donde ponen las gaviotas. Estas comienzan a volar alrededor del agua y se oye su "pil-i-i-ra-pil-i-i-ra", como nota de alarma, y tan característico de esta especie, que inmediatamente uno se acostumbra y la distingue muy bien del graznido de las de cualquier otra especie.

La manera de cubrir los huevos es bastante extraña, pues este animalito es muy delicado y cuida mucho sus plumas, hasta el punto de que cuando está incubando éstas no tocan en el suelo.

Además, observando de cerca, se notan dos puntos en el que difieren principalmente unas gaviotas de otras en las dos clases que habitan el país. Primeramente, se observa que las gaviotas grandes prefieren depositar sus huevos en la parte superior de los montículos de arena adyacentes a la meseta central; mientras que la gaviota común no toma ni los puntos más altos ni los más bajos, sino los de un nivel medio. En segundo lugar debe observarse que, cuando una multitud de gaviotas grandes y comunes levanta el vuelo al mismo tiempo, casi inmediatamente se separan entre sí en distintas bandadas. Las grandes forman una especie de nube a la distancia de unos 20 a 50 pies sobre nuestras cabezas y

por encima de éstas, como a unos 20 ó 30 pies más arriba aún se forma la nube de gaviotas comunes. Esta es una observación hecha por muchas personas que han estado allí.

Refiere un explorador que en una visita practicada en 1907, pudo comprobar que en la quincena comprendida entre la última semana de junio y la primera de julio, mientras las gaviotas Sandwich habían terminado completamente su estación, y las menores estaban terminándola, las gaviotas comunes se hallaban en lo más importante de la incubación, y la superficie ocupada por ellas presentaba inusitada animación. No sería posible hacer un censo de estos habitantes inquietos; pero, sí, se han tomado y se hallan catalogados algunos números referentes a los nidos que había el día 2 de julio en "La Gullery".

Se contaron un total de 232 nidos conteniendo 371 huevos, distribuidos en la siguiente forma:

102 nidos contenían 1 huevo	
cada uno .....	102 huevos
121 nidos contenían 2 huevos	
cada uno .....	242 "
9 nidos contenían 3 huevos	
cada uno .....	27 "
232	371 huevos

Estos detalles no están de acuerdo con lo que enseñan los libros de texto, pues dicen que la postura de la gaviota común es de tres huevos; sin embargo, el explorador que se tomó el trabajo de contarlos, asegura que la estación estaba avanzada y que todos los huevos se hallaban ya incubados. Esto ocurría el 2 de julio y el 7 ya no había una sola gaviota en los médanos citados. Además, una simple observación es suficiente para demostrar que el campo de la variación es muy extenso, y para esto basta observar la ubicación de los nidos, sus materiales y alrededores, ó el número de huevos y las diferencias que tienen entre sí en el tamaño, color del fondo y pintas. Y es sumamente sencillo relacionar estas diferencias externas con sus correspondientes en lo que se refiere a organización y es



Manteniendo el equilibrio

(Sigue en la pág. 135).



# VERMOUTH & ESPUMANTE

## RONDON

### TORINO



El *vermouth Rondon* juzgaron los más famosos doctores y los químicos mejores, y lo siguiente fallaron:

*Considerando.*—Primerro: Que para la humanidad, más grande felicidad es la salud que el dinero.

*Considerando.*—Segundo: Que es un axioma sentado, plenamente comprobado ya, desde que el mundo es mundo, que todos los males son la terrible consecuencia de sufrir inapetencia y hacer mal la digestión.

*Considerando.*—Tercero: Que es necesario tomar, para comer ó almorzar, un aperital, primero,

que estimule el apetito haciendo de esa manera que el estómago digiera bien, aun hallándose ahito.

Resultando que el *Rondon* es el *vermouth* ideal, sin alcohol artificial, con triple saturación

por el ácido carbónico que, puro químicamente, le hace ser un excelente *vermouth* radiactivo y tónico.

Resultando que descuella como el más higienizado, porque está esterilizado líquido, corcho y botella.

Fallamos en conclusión todos los del tribunal, que no hay un *vermouth* igual al superior al *RONDON*.

No tome usted su *vermouth* de la misma botella que se han servido otros antes que usted. De la misma botella cuyo corcho ha sido mareado repetidas veces. De la misma botella en que un atrevido puede haber puesto sus labios.

Pida usted una botellita de *VERMOUTH RONDON* que no puede ofrecer esos peligros.

El *RONDON* es un *VERMOUTH - CHAMPAGNE ESPUMANTE* que no necesita el aditamento de la soda.

Una botellita, presentada como el *Champagne*, para cada comida mejor.

El *VERMOUTH RONDON* es importado de Torino por la casa *VICENTE ARETAY y Cia.* Alsina 1954, Buenos Aires.



estructura interna, para llegar finalmente á la conclusión de que no hay dos pájaros (lo mismo que no hay dos seres humanos) que sean exactamente iguales "en todos sus trabajos y costumbres". En lo que se refiere á ubicación de los nidos, la mayoría son hallados en el pasto corto; pero se ven muchos otros en sitios de pasto más largo; también algunos se encuentran en terreno arenoso, otros en parajes de mitad arena y mitad pedregullo, los hay también en montículos de conchilla y hasta entre las rocas.

Es muy notable la variedad tanto en el color del fondo como de las pintas en los huevos. En general, el fondo es de un color más oscuro que el de las gaviotas de Sandwich y el de las menores; por lo tanto las pintitas no resaltan tanto, haciendo que los huevos no sean tan bonitos ni llamen tanto la atención. Esto se ve perfectamente en nuestro grabado; el de la izquierda pertenece á una gaviota Sandwich, el del centro á una común, y el de la derecha á una menor. Los tres han sido colocados simplemente sobre el pasto á fin de tomarles la fotografía para hacer ver la diferencia de tamaño, color, pintas y la apariencia en general.

Las fotografías que reproducimos han sido tomadas por el señor W. Biekerton en el sitio mismo.

Para conseguir esto, armó la máquina

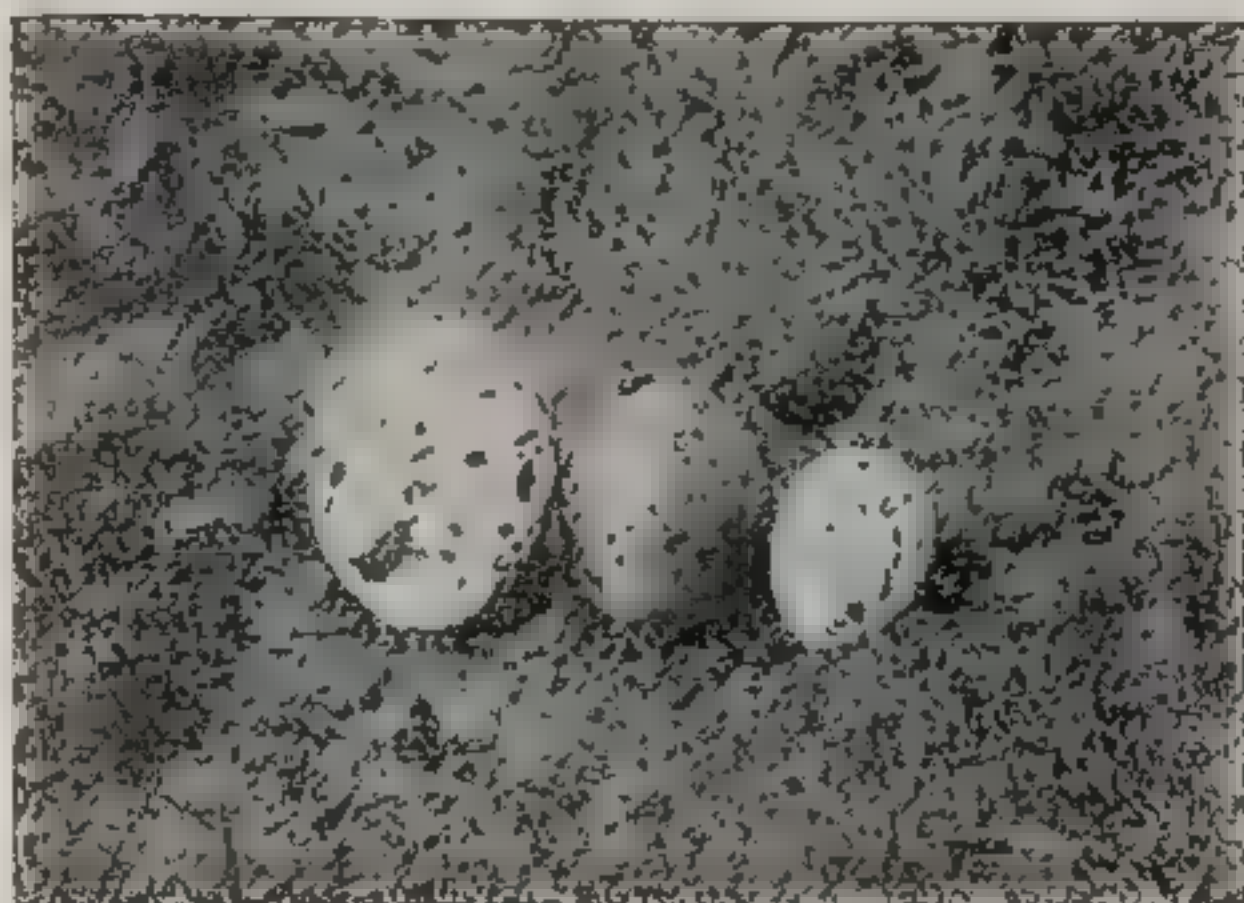
fotográfica entre unas ramas y tuvo la paciencia de quedarse allí muchas horas quieto, hasta que los animales que habían volado al verlo, regresaron y ya tranquilos se posaron sobre sus nidos.

El fotógrafo ha creído, á fin de dar una indicación á sus colegas, que en las cuatro exposiciones que presentamos, donde se pueden ver admirablemente las alas en toda su longitud, cuando están abiertas, el objetivo trabajó en un centésimo de segundo á la distancia de 3 metros setenta centímetros.

La gaviota es una ave hermosísima que se halla en todas las costas de mar y que vuela á distancias enormes de tierra.

En la bahía de Montevideo hemos visto capturar á varias gaviotas de una manera muy curiosa. Desde uno de los vapores anclados en el puerto arrojaban al agua un anzuelo pequeño atado á un hilo de coser, llevando

como carnada un pedazo de grasa. Las gaviotas revoloteaban alrededor y de cuando en cuando agarraban la grasa remontando el vuelo con ella y soltándola. Algunas de ellas se enreda en el hilo y como son muy delicadas, se dejan caer en seguida al agua y al menor tirón van nadando en dirección del que tira, siendo entonces muy fácil capturarlas. A fin de evitar los picotazos conviene agarrarlas por la punta de las alas. Procediendo en esa forma se las captura sin lastimarlas.



Huevos de gaviotas de Sandwich, común y menor

## LOS ADELANTOS DE LA CIENCIA

No más enfermedades de los hombres, y de la sangre y piel



Es un milagro de la ciencia la curación radical de todas las enfermedades de las vías urinarias como: blenorragia, estrechez, catarro de la vejiga, y demás enfermedades similares.

Con el uso de las PILDORAS LAMBERT ó INYECCION se obtiene la curación radical de estas enfermedades.

El renombrado ELIXIR LAMBERT hoy es el único que cura radicalmente á los 30 ó 40 días el envenenamiento de la sangre aunque sea hereditario, purificándola completamente, suprimiendo el uso del mercurio, que es tan dañino á la salud, cuyas consecuencias se sienten en la edad adulta.

Estos específicos son aprobados por el Departamento Nacional de Higiene

De venta en el depósito general ALFREDO PIZZO, calle Maipú 392. Buenos Aires, en donde se dan prospectos é informes gratis; en todas las principales farmacias de Buenos Aires y provincias de la República.



## AVISOS CLASIFICADOS

Se imprime en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, \$ 8 m/n.; por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2 m/n.

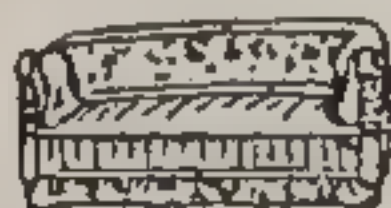
### ALTA NOVEDAD



Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc.

Cualquier persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios trabajando de su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario. J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.

El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. Pidan informes y folletos al único concesionario. J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.



Sofá-cama patentado

EN UN INSTANTE CONVIERTE Vd. el sofá en una espléndida cama, cómoda é higiénica por \$ 38.50. El mismo, con guardarropa, \$ 65. Enviar giro. Embalaje gratis. — F. Donarini y Cía., Santa Fe 2161-65.

### CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117. — P. Robertie.

### DENTISTAS



A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina Buen Orden.

### DISCOS Y GRAMOFONOS



CASA PERFETTI. Venta por mayor y menor al contado y á plazo. — Discos de celebridades. Especialidades en discos criollos y canciones napolitanas. Asombrosa rebaja en los precios. — Carlos Pellegrini 126, Buenos Aires.

### ERNESTO FERRO y Cía. OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas: 159 Perú 159, Buenos Aires.

### FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bartolomé Mitre, 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas. — Pidan catálogos.

### GRAMOFONOS Y DISCOS



Aparatos fotográficos y accesorios.—Taller de composturas en general.—Discos dobles pesos 1.80, sencillos 1 peso.

Cuyo 1169.—A. BALDUCCI.

### MAISON PETREL



Corsés de fantasía higiénicos de todo estilo y últimas creaciones.—FAJA ORTOPE. DICA PETREL igual á este modelo, de todos tamaños; disimula el vientre á las señoras gruesas y cura la hernia sin operación. Aconsejada por los médicos para las señoras embarazadas. Pidan catálogo gratis. Victoria 685, altos, Buenos Aires.

### MUEBLES

¡A 10 meses de plazo!

Juegos de Dormitorio  
Comedor  
Sala

Escritorio

Muebles sueltos

Pidan Catálogos

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL.

### MUEBLERIA Y TAPICERIA



La casa mejor surtida.

La que más barato vende.

La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, Cuyo, 1124. L. Sigal y Cía

### PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADICAL DEL VELLO. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. "KOS-MEO" y artículos para la belleza. Consultas gratis de 2 á 5 p. m. Miss R. Davies, Maipú 17.

Diplomada en Londres

### RARA ESPECIALIDAD

**SUF FICIT**

en la casa del mismo P. Sauvour

→ Santa Fe 3496



La industria del vidrio, nacida en Oriente, se difundió hasta el noroeste de Europa, pero conservó mucho tiempo su esplendor en Egipto, su patria originaria y en Fenicia, su patria adoptiva. En ambos países se producían ya obras notabilísimas de este material desde el siglo XVI a. de J. C.

Antes del empleo de los hornos, que datan de la época del imperio romano, se hacía fundir la mezcla en agujeros abiertos en el suelo y se sacaba la materia en fusión para exponerla a un fuego más violento, adicionándole luego diversas sustancias para darle más consistencia. Los primeros vasos fueron modelados á mano, pues la caña de soplar no se conocía; después, moldeados y colados, á partir de una época incierta. El vidrio soplado parece ser, en Oriente mismo, posterior á la era ptolemaica.

El vidrio antiguo tenía un color verde azulado ó verde oliva, debido á la presencia de óxidos de hierro en la sílice. Los egipcios practicaban la coloración artificial, que dominó en Oriente hasta el siglo II de J. C. pero desde muy antiguo hubo en Egipto vidrios incoloros, que se han ido volviendo opacos, pero que en su origen eran transparentes. Para obtener el vidrio incoloro y lúcido se necesita arena muy pura casi desprovista de hierro y de manganeso; ésta no se hallaba sino en algunos puntos de las márgenes del Nilo y del Belo, y en las costas de Campania. Más tarde se practicó la decoloración artificial del vidrio, y á partir del siglo I de nuestra era, el vidrio incoloro fué generalmente preferido á los vidrios en color.

Desde este punto de vista, hay dos períodos en la industria antigua. En el primero se trató sobre todo de dar á los vidrios la coloración monocroma ó policroma imitada de las piedras preciosas; en el segundo se buscó especialmente la transparencia perfecta.

Los colores que dominan en el estilo de los vasos antiguos hasta la invención de los procedimientos decolorantes, eran obtenidos empíricamente y no por medio de operaciones químicas calculadas por los antiguos, como



Anfora de la escuela alejandrina. Hallada en Pompeya. Museo de Nápoles.

todo los egipcios, preferían el azul, después el verde esmeralda, el moreno dorado y algunos trazos solamente de amarillo y rojo. No supieron dar á los vasos teñidos la transparencia y la ligereza por medio de la delgadez de las paredes. Al final de la república ó al comienzo del imperio corresponde la invención del soplado, que permitió obtener vasos absolutamente puros, transparentes y como inmatrimales y alados.

Al principio la fabricación egipcia consistía en amuletos, joyas, adornos é imitaciones de piedras preciosas. Más tarde aparecen ya vasijas de formas caprichosas, collares de perlas de vidrio y excelentes imitaciones de las piedras más estimadas en Oriente. A partir del siglo IV, antes de J. C., los vasos egipcios toman formas menos rígidas, más atrevidas y airoas, que preparan las fantasías espléndidas de la escuela de Alejandría y de los talleres de Siria.

Los fenicios sidonios sobresalieron en la fabricación de vasos minúsculos, en especial de balsamarios destinados á contener las drogas, ungüentos y perfumes. En los siglos VII y VIII estos objetos muestran la influencia egipcia, en el vi la de la cerámica griega; en fin, en esta época, las colonias fenicias de Occidente (Cartago y Cádiz) tienen fundiciones independientes.

Los pueblos orientales han dependido casi todos de la Fenicia para el vidrio. Siria y Judea sólo tuvieron industria propia en la época imperial. En Mesopotamia se puede citar como objeto interesante el vaso del rey Sargón que se conserva en el Museo Británico y es del siglo VIII; es un frasco bursiforme, muy pesado, en pasta color verde mar semitransparente. Ha sido colado y una vez enfriado, vaciado y redondeado á torno. En suma, estos pueblos, aunque conocieron el vidrio desde tiempos muy remotos, descuidaron esa industria. Los persas se aprovisionaban en Siria y aunque Plinio habla de hermosos vasos transparentes de la India, nada se sabe de una industria de vidrio en este país. Los mismos grie



1. Copa pintada, hallada en Nordrup: combate de animales. Museo de Copenhague.—2 y 3. Vasos de filigrana; Colonia; Colonia Niessen.—4. Encofide hallada en Hansweiler. Museo de Bonn.

(Sigue en la pág. 139).





ROSTROS BELLOS,  
MANOS BLANCAS Y SUAVES,  
SON OBRAS DEL  
**JABON REUTER**





Vaso egipcio de cristal pintado

gos, tan grandes cerámicos, no fueron vidrios. En la época de Aristófanes, beber en vaso, como los persas, era un lujo inusitado; el vidrio tenía entonces un valor comparable al de las piedras preciosas. Los griegos importaban estos objetos de Egipto y Fenicia, y no supieron fabricarlos sino desde la época de la dominación romana.

La brillante escuela alejandrina tomó pronto el primer rango en el Oriente, eclipsando a Tebas, Coptos y Sidón. Los vidrieros alejandrinos sobresalieron en la profusión de formas y variedad de colores: eran muy hábiles en trabajar el vidrio al torno y á la rueda y en cincelarlos. Tuvieron, sin embargo, que luchar más tarde con la concurrencia de Siria y Judea, que alcanzaron verdadera maestría desde el siglo II de J. C. hacia la época en que se inventó el soplado. Desplegaron mucho arte para el moldeado, el aglutinado, los vidrios hilados y los de "mil colores", los vasos en forma de frutos ó en figura de animales y para las fantasías más atrevidas.

Roma, que después de la conquista de Egipto, le impuso un tributo en objetos de vidrio, vió entonces bajar el precio de estos artículos. En tiempo de Augusto se descubrió un banco de arena muy fina en la embocadura del Volturno y la fabricación dió comienzo con la ayuda de los artífices alejandrinos. El vidrio soplado del Occidente es ó blanco ó coloreado en la masa en azul, verde, violeta ó amarillo y rara vez en rojo; se



Vaso italiano



Balsamarios, vasos egipcios de cristal hilado de la época tolemaica y del imperio romano

te decoraba con ornamentos en relieve y figuras plásticas. Hilos y lazos de color se desarrollaban en espiral, ésta era la filigrana. La decoración, á veces muy rica, era ó moldeada en caliente con la pasta, ó obtenida en frío con la talla, el grabado en hueco y la cinceladura en relieve. Este último género culminó con el vaso Barberini ó de Portland, descubierto en el siglo XVI; es el tipo de vaso á dos capas, la primera blanca, cincelada de



modo que deje aparecer la inferior, azul ó obscura, formando así relieves blancos sobre fondo coloreado. Es la pura técnica alejandrina y sus temas son tomados de la leyenda de Medea y Jasón. En cuanto á los famosos vasos murrinos, originarios de Oriente y que ocupaban en Tebas muchas manufacturas, son de técnica alejandrina.

En la época de Nerón el vidrio se hizo muy común y la industria se repartió por todas las provincias de Occi-

Balsamario de vidrio hilado (decoración en espiral). Colección M. von Rath.

dente. Hasta el siglo III se buscó, más que el color, la transparencia y la perfección de formas: luego reaparecieron los colores con gran brillantez, mientras la forma se iba haciendo grosera y tosca. Los pueblos del norte amaban el lujo y en los francos y borgoñones, el color dominaba en los objetos de vidrio. Bien pronto hubo fábricas notables en Bélgica, Colonia y



Vaso italiano de filigrana.



Vaso italiano de filigrana



Tréveris donde se han encontrado mobiliarios enteros de esa substancia.

En general, la industria del vidrio, siguiendo los progresos de la cerámica, ha ido propendiendo en todas partes á formas menos rígidas, por la mayor maleabilidad de la substancia. Las colecciones más abundantes provienen de las tumbas. La urna de vidrio, después de haber servido para contener frutos, vino y aceite, recibió las mismas cenizas de los difuntos. Redonda ó oval en un principio, se hizo luego más prolongada y provista de asas. También se usaron con este objeto ánforas de cuello largo y hasta vasos en forma de peces.

La maleabilidad casi infinita del vidrio se aprovechó en los utensilios destinados al hogar para la conservación de alimentos, frutos ó líquidos, y que tomaron las formas más caprichosas. Más adelante se fabricaron lámparas, cucharas opacas, embudos, cajas, juegos de ajedrez, vasos, exvotos, máscaras, clepsidras y hasta imitaciones de monedas. Recordaremos que los antiguos han conocido también la lupa, los vidrios ópticos, la aplicación de la lente, y el uso del globo de vidrio lleno de agua para engrosar las letras.

Los orígenes del esmalte parecen muy lejanos (Egipto, Grecia). Los antiguos

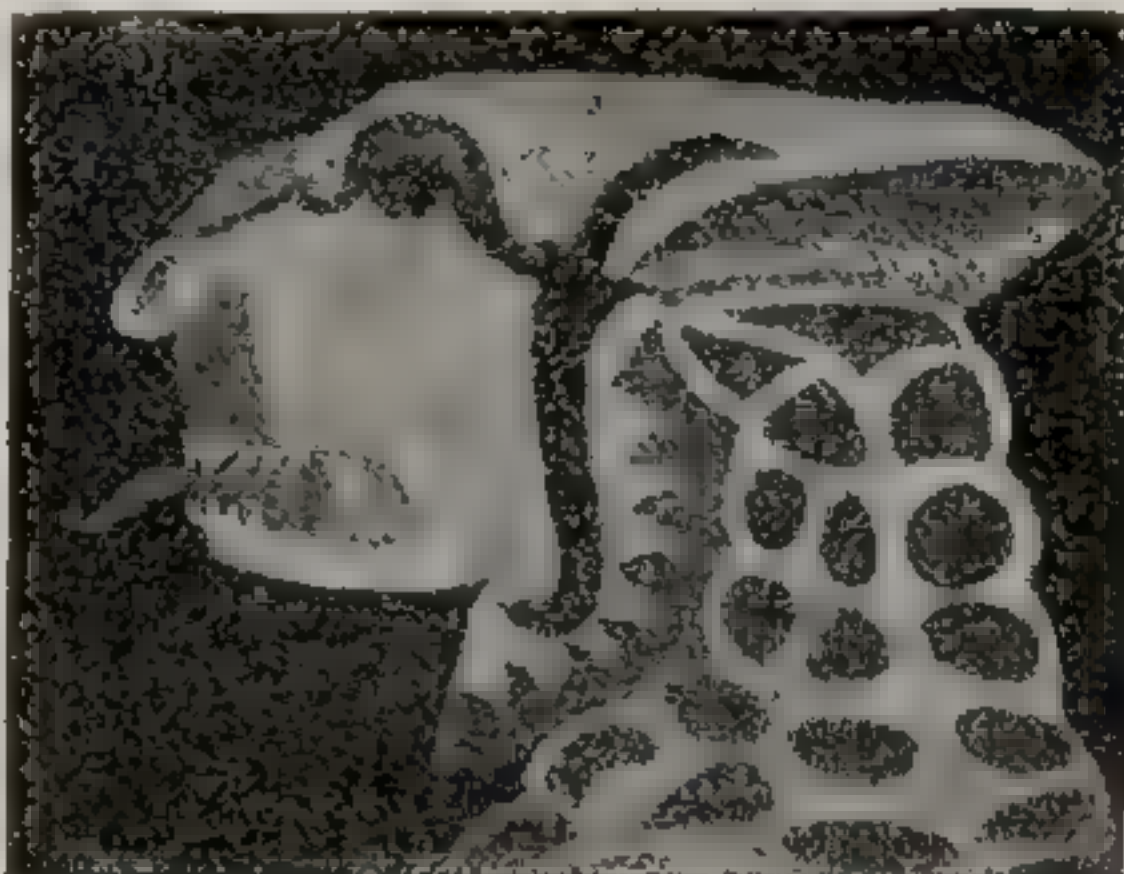
conocían, sin duda, las propiedades del mercurio para recubrir los metales, pero sus testimonios sobre los espejos son muy confusos. En cuanto á la hoja de estaño se ha sostenido que no fué empleada hasta el siglo VI después de J. C.

En los últimos tiempos del imperio romano empezaron á ser corrientes los vidrios para los balcones y para las ventanas. Los anteojos son del siglo XIII. Los catalejos no aparecen hasta el siglo XVI.

Los templos se adornaron más tarde con hermosas vidrieras, las que se representaban escenas de la pasión ó de la vida de los santos. Estas vidrieras constituyeron en las capillas de algunas catedrales y en el templo en general una ampliación de la parte iconográfica, á la vez que permitieron obtener una luz conveniente.

Todo un verdadero arte se desarrolló con ese elemento de tanta importancia y fruto de estos trabajos fueron las hermosas vidrieras que adornan los famosos templos del Viejo Mundo.

Mucho espacio ocuparía tratar de las vidrieras, así como de los progresos que se fueron realizando en la construcción de los anteojos de distintas clases, lo que llevaría por otra parte este trabajo, fuera de sus justos límites.



Cabeza de tigre, de mosaico de vidrio. Roma antigua, colección Sarti

## REGALO á los lectores de P B T con motivo de las fiestas patrias

150.000 relojes se distribuirán á título de "réclame" entre todos los lectores de "P B T". Rogamos no demorar los pedidos. Estos relojes se venden en \$ 18, pero pueden obtenerse como premio llenando los requisitos de la nota importante. Se trata de un precioso reloj artístico, sumamente chato, garantizado, que marcha rigurosamente al minuto. Los modelos son muy surtidos y comparables con los de los relojes más caros, pues no se diferencian de los de \$ 100, \$ 150 y más precio.

### CUPÓN DE P B T

Entréguese en la calle Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires. Sucursal en Mendoza: San Martín 1143. Agencia en Rosario de Santa Fe: Maipú 1421.

Llénese el siguiente espacio. Escríbase muy claro y cúbrese á M. M. CASANOVA y Cía. en las direcciones indicadas.

Nombre y apellido . . . . .

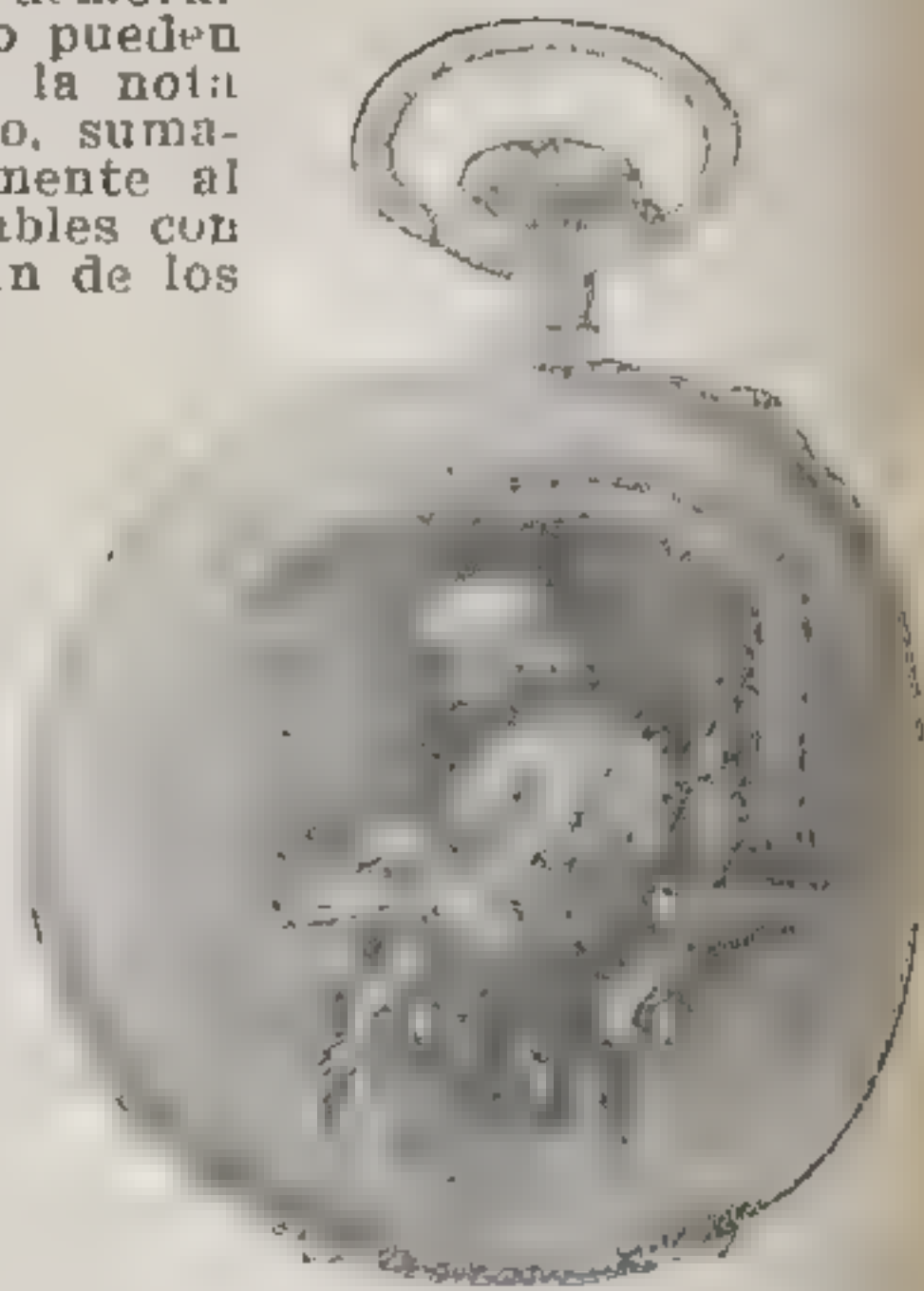
Pueblo ó estación . . . . .

Ferrocarril . . . . .

Provincia . . . . .

Es indispensable que el pedido del reloj se haga acompañado de este cupón y llenar los requisitos indicados en la nota importante

**IMPORTANTE.** — Para obtener estos relojes, los lectores de "P B T" deben dirigirse á M. M. CASANOVA y Cía., personalmente ó por escrito y entregar \$ 6 ó en su defecto, mezclados ó de una sola marca, 300 cartoncitos 43, cupones de los cigarrillos Invariables, cartoncitos Vuelta Abajo, figuritas Monterrey, Diva, Siglo XX, Sociales, cupones París y Centenario. Los vales de Siglo XX los aceptamos como si fuesen 4 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas. Envíenos \$ 0.55 en estampillas para la remisión. Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento cualquier cantidad que faltara. Póngase el nombre del remitente en el paquete de las figuritas. No serán atendidas las personas que manden figuritas de otras marcas. En Mendoza y Rosario se obtendrá el reloj sin pagar franqueo.





# LO RARO Y LO CURIOSO

**BROMA "PESADA".** — Del 31 de octubre al 1.º de noviembre, se celebra en California la fiesta Hallowe'en, víspera de Todos los Santos, durante la cual se dan bromas especialmente con los vehículos. En Santa Mónica, el dueño de un coche encontró éste la mañana del 1.º de noviembre en lo alto del edificio en que se hallaba. El trabajo de los bromistas durante la noche, fue enorme. Resultó una broma pesada en todos sentidos.

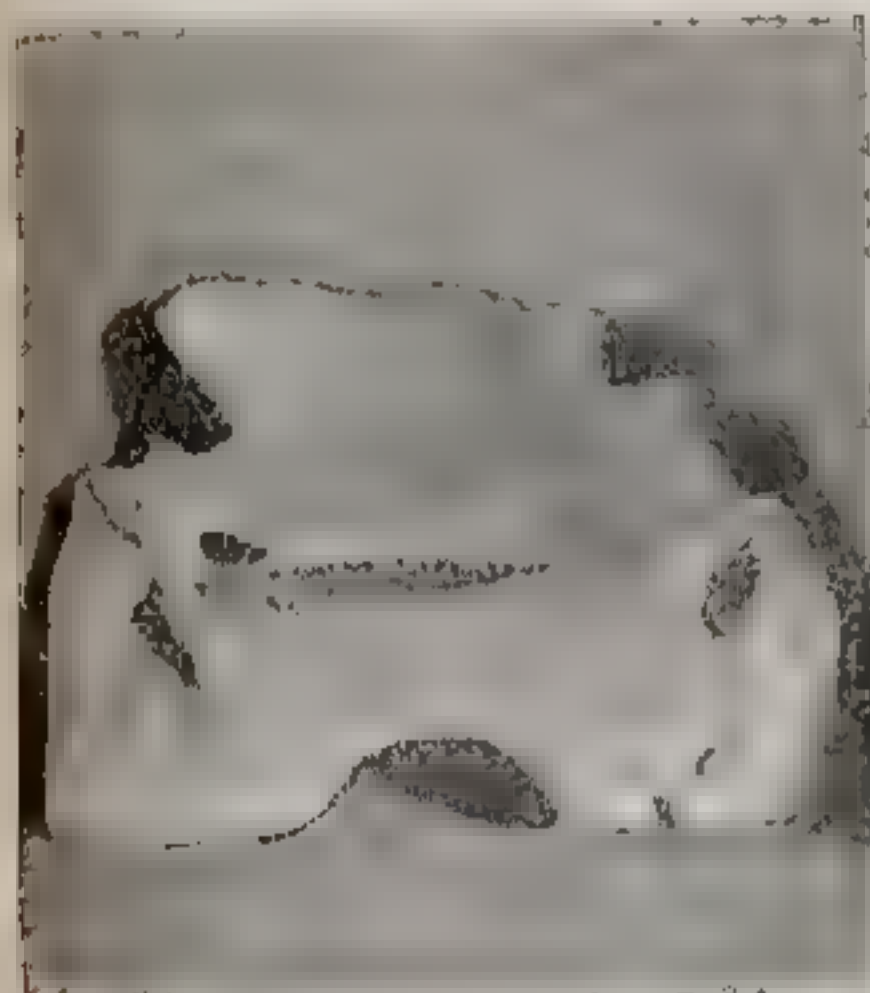
**LA SILLA DEL DIABLO.** — Este es el nombre dado a un extraño sillón, hecho con un hueso maxilar de ballena, que es



Coche que unos bromistas pusieron en lo alto de un edificio

propiedad de la iglesia de Yarmouth, condado inglés de Norfolk. Parece que este sillón está allí desde hace mucho tiempo.

**YEGUA AMAESTRADA.** — Los caballos de la policía norteamericana se someten a un ejercicio muy útil. Para uno de ellos, sirve perfectamente la yegua Miss Duffy que aparece aquí enganchada a un pequeño coche. Miss Duffy simula que se desboca, de modo que los otros caballos aprenden cómo deben hacer cuando sus jinetes tratan de detener caballos desbocados verdaderamente.



Sillón hecho con un hueso maxilar de ballena

**MEZQUITA EN UN ARBOL.** — Cerca de Calcuta existe una mezquita en el hueco de un gran tronco de árbol, templo al que concurren los fieles mahometanos. El templo debe de llenar todas las condiciones exigidas por la fe, pues a no ser así, no sería tolerado ni un momento.

**CABEZAS DE BACALAO.** — En el enorme montón hay, según dicen, 37 millones de cabezas de bacalao. Ese caudal de despojos se encuentra en una de las islas Lofoden, de la costa de Noruega.



Yegua que simula que se desboca



Mezquita en el hueco de un tronco de árbol



Treinta y siete millones de cabezas de bacalao



EL GRAN JABON

Vidal

REFRESCA

Y SATINA

EL  
CUTISEN TODAS LAS  
FARMACIAS Y PERFUMERÍAS

Depósito:

CARLOS CALVO (antes Europa), 3058

## Envarado y Dolorido

de pies á cabeza. — **Hoy** no puede trabajar, pero **mañana** lo hará por la ciencia de un sabio monje.



## El Aceite de S. Jacobo

curará sus dolores y ablandará sus músculos mientras duerme.

Vence todo dolor

## Un señor

que ha sido atacado de una fuerte tuberculosis de extrema gravedad ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de enfermedades respiratorias, como tos, bronquitis, tos convulsa, asma, tisis, neumonía, etc., un remedio que le ha curado completamente. Esta indicación para el bien de la humanidad es consecuencia de un voto. Dirigirse por carta al señor C. D., calle Humahuaca 159.

## Gratis

A toda persona que lo solicite, se le remitirá GRATIS, por vuelta de correo, la receta para la cura infalible del REUMATISMO. Agregar una estampilla de 0.05 para el franqueo.

CIZEK y Cia. Florida 668



# NUEVAS INVENCIONES

**ESTABILIZADOR DE PIE.**—Todos los que han ensayado poner á plomo un aparato geográfico en una pieza de suelo encerrada de baldosa fina y resbaladiza, saben que la cosa es difícil, si no imposible. Se resuelve esta dificultad cuando hay que reproducir interiores de casas.

El mejor medio para remediarlo es instalar el tripode sobre una alfombra. Pero hay un pequeño sistema (fig. 1), inventado por Mr. Turillón, que es de muy fácil transporte. Es de cobre niquelado y se compone de tres ramas de corredera, que pueden entrar una en otra y reunidas en una de sus extremidades por medio de una cuarnela que permite extenderlas desplegadas sobre el suelo (fig. 2). Agujeros abiertos de distancia en distancia están destinados á recibir las extremidades del pie: se da á este la amplitud que

**TERMÓMETRO AUTOMÁTICO.**—El termómetro Pillischer, de empleo en medicina es un aparato extremadamente ingenioso. Para vencer la dificultad con que se tropieza al llevar la columna de mercurio á su verdadera posición y que es causa



Termómetro automático

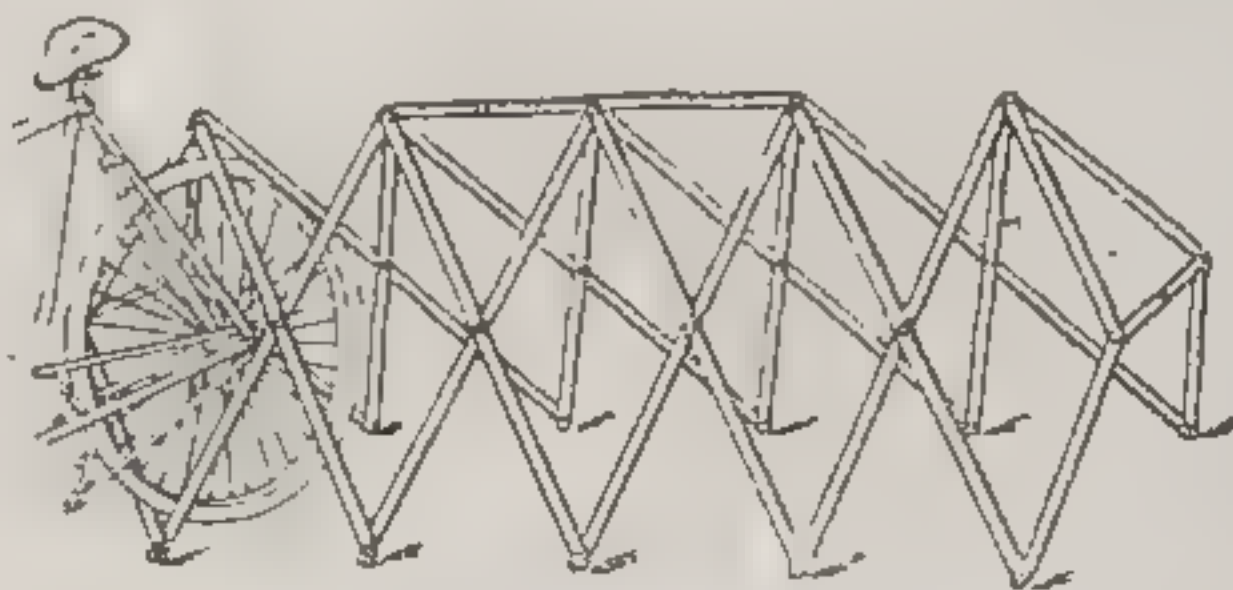
de sacudidas perjudiciales, se ha ideado terminar el aparato en su parte superior por una ampolla de vidrio maleable que está llena de mercurio: cuando se quiere que vuelva á bajar la columna, después de haber subido más de 38° y volverla á los 36° del punto de partida, basta oprimir esa ampolla y se ve al mercurio volver á su sitio.

**GARAGE PLEGADIZO.**—Son bien conocidos los garages portátiles que algunos cafés ponen delante de sus terrazas para que los ciclistas coloquen allí sus máquinas, en vez de apoyarlas contra un árbol ó una mesa. Esos garages cumplen muy bien su misión, pero ocupan demasiado lugar.

Para remediar ese inconveniente, un inventor acaba de idear un garage plegadizo que ha llamado el "Bien compris". El sistema es interesante, pues está constituido por tubos de hierro esmaltado, articulados entre sí y que se pueden desarrollar de modo que el espacio comprendido entre dos tubos permita el alojamiento de la rueda anterior de una bicicleta. Llegada la noche, se dobla el garage y se coloca en cualquier rincón hasta el día siguiente.



El garage cerrado



Garage plegadizo abierto



1.—El estabilizador plegado.

2.—El pie, provisto del estabilizador

desca, tirando mas ó menos de las correa del estabilizador. Después de esto, se liga á la cabeza del pie por medio de una cadeneta que va con el aparato. Para ello va provista en cada extremidad de un portamosquetón y en la parte media de un sistema de tendedor rápido, que permite darle una tensión suficiente para que el pie y el estabilizador formen un todo indeformable. Así se puede transportar el aparato montado sin la menor precaución, lo que facilita el trabajo de la placa y hace ganar tiempo.

LA MARCA DEL DIA

## CHAMPAGNE IRROY

Hugo Kern & Cia. — Sucesores de Rothes & Kern — REIMS



# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

**FOSFATO DE CAL** — Combinación del ácido fosfórico con la cal. Este cuerpo forma la mayor parte de la substancia de los huesos de la que se saca el fósforo, que sirve para la fabricación de cerillas fosfóricas.

El fosfato de cal se encuentra abundante en la tierra en riñones; constituidos por osamentas y excrementos fósiles. Estos riñones pulverizados proporcionan un abono de los más preciosos para la agricultura. En vez de emplearlos tales como se encuentran deben tratarse por el ácido sulfúrico, tratamiento que logra dar al fosfato de cal una forma más asimilable para las plantas. Entonces se obtiene lo que se llama superfosfato.

## FOSFORESCENCIA.

— Se llama así el fulgor que se observa en torno de cualquier objeto que contiene cierta cantidad de fósforo. Ese fulgor tiene la suficiente intensidad para no ser perceptible sino en medio de la oscuridad. Por analogía se dice que hay fosforescencia siempre que sin desprender calor un objeto cualquiera emite en la oscuridad luz. Así sucede con el sulfuro de calcio, que cuando ha sido expuesto algunas horas a la luz del día, despidiendo después cierta claridad durante algunas horas en las tinieblas. Con esa substancia se revisten los cuadrantes de los relojes, las fosforeras y otros objetos que se desean hacer visibles durante la noche. Hay ciertos animales que emiten una cantidad de luz más ó menos viva, á que también se llama fosforescencia. Así son las *luminarias*, los *gusanos de luz*, y otros ani-



tura ordinaria, se combina poco á poco con el oxígeno, por una combustión lenta, que eleva paulatinamente su temperatura, difundiendo al mismo tiempo cierta claridad, de que hablamos en el artículo anterior. Si la temperatura se eleva un poco más, entonces se produce la combustión viva, y el fósforo se inflama con una llama blanca muy luminosa, y desprendiendo espesa humareda de ácido fosfórico. Basta tener expuesto al aire libre un pedazo de fósforo nativo durante algunos instantes, para que espontáneamente se inflame, razón por la cual ese cuerpo no debe ser manejado sino con las mayores precauciones.

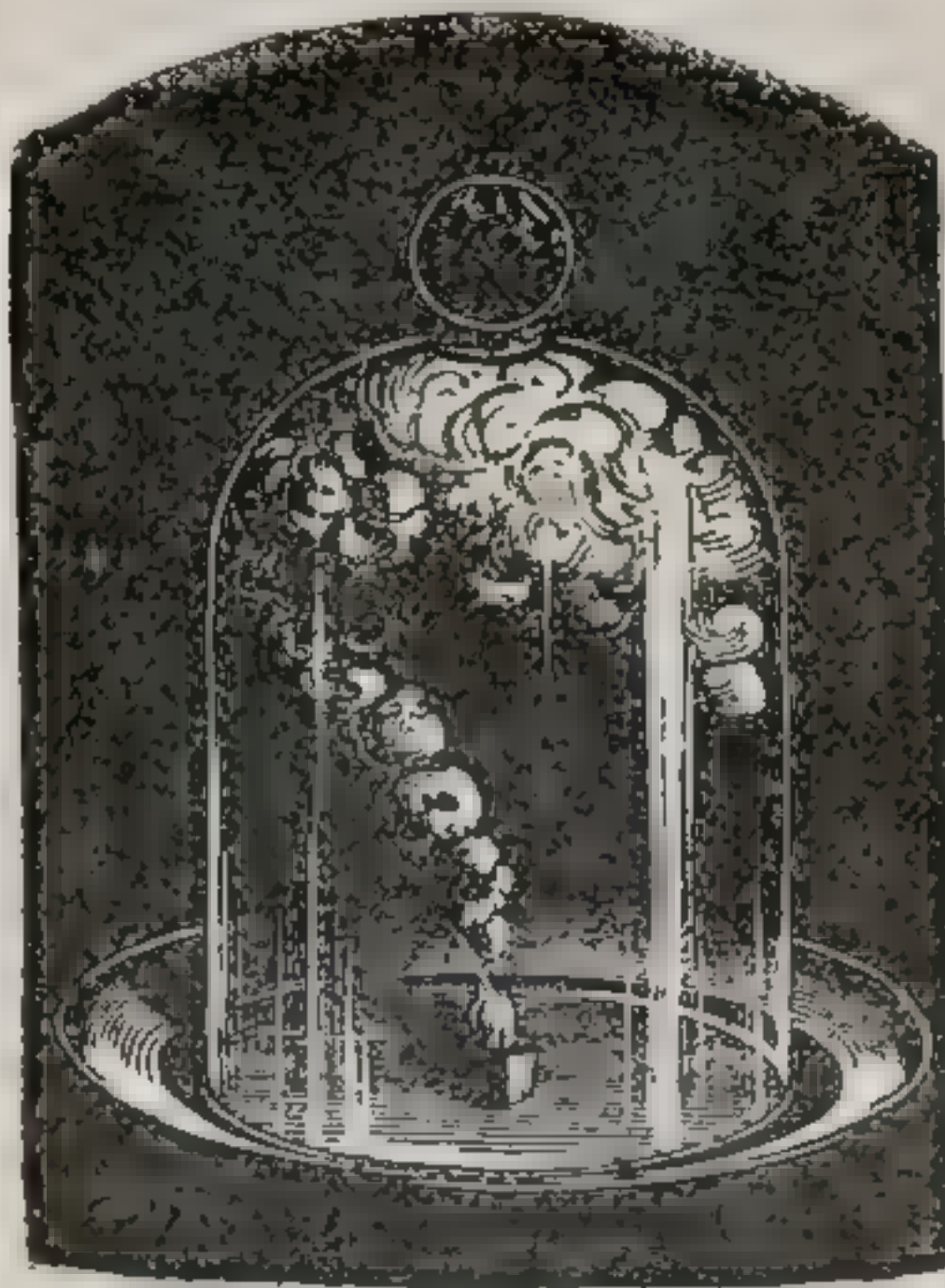
Las quemaduras por el fósforo suelen ser muy graves; son bastante profundas y no curan sino con extraordinaria lentitud. Se agravan por la circunstancia de ser el fósforo un veneno violento, que puede determinar con pocos centigramos la muerte. Los vapores de fósforo ejercen también sobre la salud de los que lo manejan en las fábricas un efecto deletéreo.

La combustión del fósforo con otros cuerpos determina la formación de varios fosfatos. Pero de donde se saca principalmente es de los huesos, por un procedimiento muy complejo.

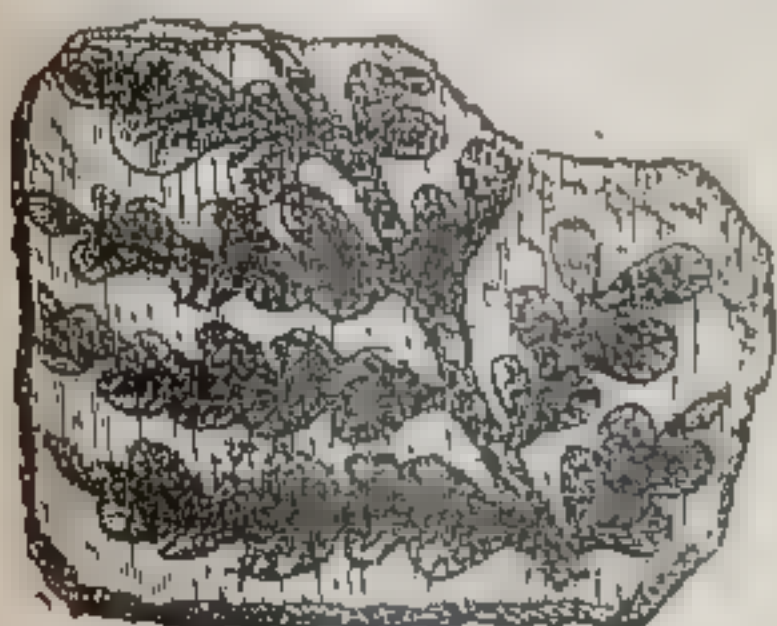
La aplicación industrial más importante del fósforo es la fabricación

de cerillas químicas; pero la química permite hoy fabricarlas con otros cuerpos menos peligrosos y completamente inocuos.

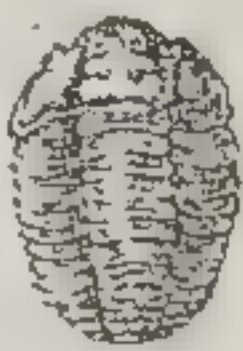
El *fósforo amorfo* ó *fósforo rojo* es una preparación especial en que ofrece menos probabilidades de incendio, y muy pocas de envenenamiento; pero resulta bastante



Combustión del fósforo



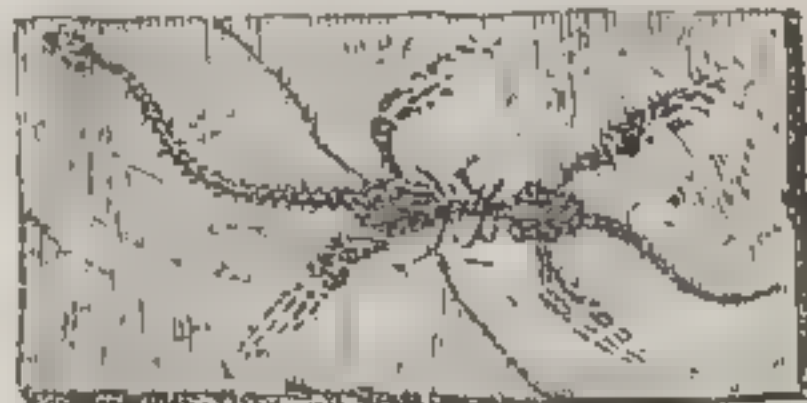
Fragmento de hulla con la huella de una hoja de helecho



Trilobite



Amonita, visto de frente y de perfil



Esqueleto de plesiosauro fósil en roca calcárea

los marítimos que comunican su fosforescencia al agua del mar.

**FOSFORO.** — Metalloide sólido de color amarillo pálido, transparente, odorífero é insoluble en el agua. Se funde á 44° en agua caliente; pero hay que evitar esta operación al aire libre. Es uno de los cuerpos más fácilmente oxidables que se conocen. Expuesto al aire, ó á la tempera-

más caro: tiene además la particularidad de que no se inflama sino frotándolo en una substancia especial.

**FÓSILES.** Restos de animales y vegetales conservados desde los tiempos más remotos en los terrenos de sedimento, es decir, en los que estuvieron primitivamente cubiertos por las aguas.

Pocos fósiles se encuentran completos, pues solamente se conservan las materias menos alterables.



# ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

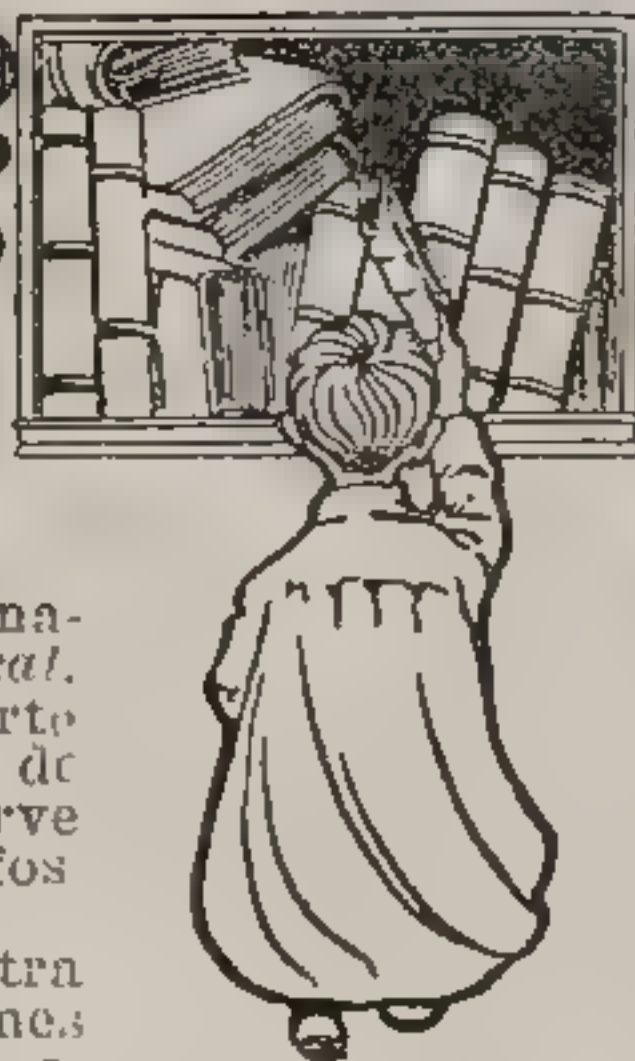
(CONTINUACIÓN)

**FOSFATO DE CAL**—Combinación del ácido fosfórico con la cal. Este cuerpo forma la mayor parte de la sustancia de los huesos de la que se saca el fósforo, que sirve para la fabricación de cerillas fosfóricas.

El fosfato de cal se encuentra abundante en la tierra en riñones constituidos por osamentas y excrementos fósiles. Estos riñones pulverizados proporcionan un abono de los más preciosos para la agricultura. En vez de emplearlos tales como se encuentran deben tratarse por el ácido sulfúrico, tratamiento que logra dar al fosfato de cal una forma más asimilable para las plantas. Entonces se obtiene lo que se llama superfosfatos.

## FOSFORESCENCIA.

—Se llama así el fulgor que se observa en torno de cualquier objeto que contiene cierta cantidad de fósforo. Ese fulgor tiene la suficiente intensidad para no ser perceptible sino en medio de la obscuridad. Por analogía se dice que hay fosforescencia siempre que sin desprender calor un objeto cualquiera emite en la obscuridad luz. Así sucede con el sulfuro de calcio, que cuando ha sido expuesto algunas horas a la luz del día, despidiendo después cierta claridad durante algunas horas en las tinieblas. Con esa sustancia se revisten los cuadrantes de los relojes, las fosforeras y otros objetos que se desean hacer visibles durante la noche. Hay ciertos animales que emiten una cantidad de luz más o menos viva, á que también se llama fosforescencia. Así son las luciérnagas, los gusanos de luz, y otros ani-



tura ordinaria, se combina poco á poco con el oxígeno, por una combustión lenta, que eleva paulatinamente su temperatura, difundiendo al mismo tiempo cierta claridad, de que hablamos en el artículo anterior. Si la temperatura se eleva un poco más, entonces se produce la combustión viva, y el fósforo se inflama con una llama blanca muy luminosa, y desprendiendo espesa humareda de ácido fosfórico. Basti tener expuesto al aire libre un pedazo de fósforo nativo durante algunos instantes, para que espontáneamente se inflame, razón por la cual ese cuerpo no debe ser manejado sino con las mayores precauciones.

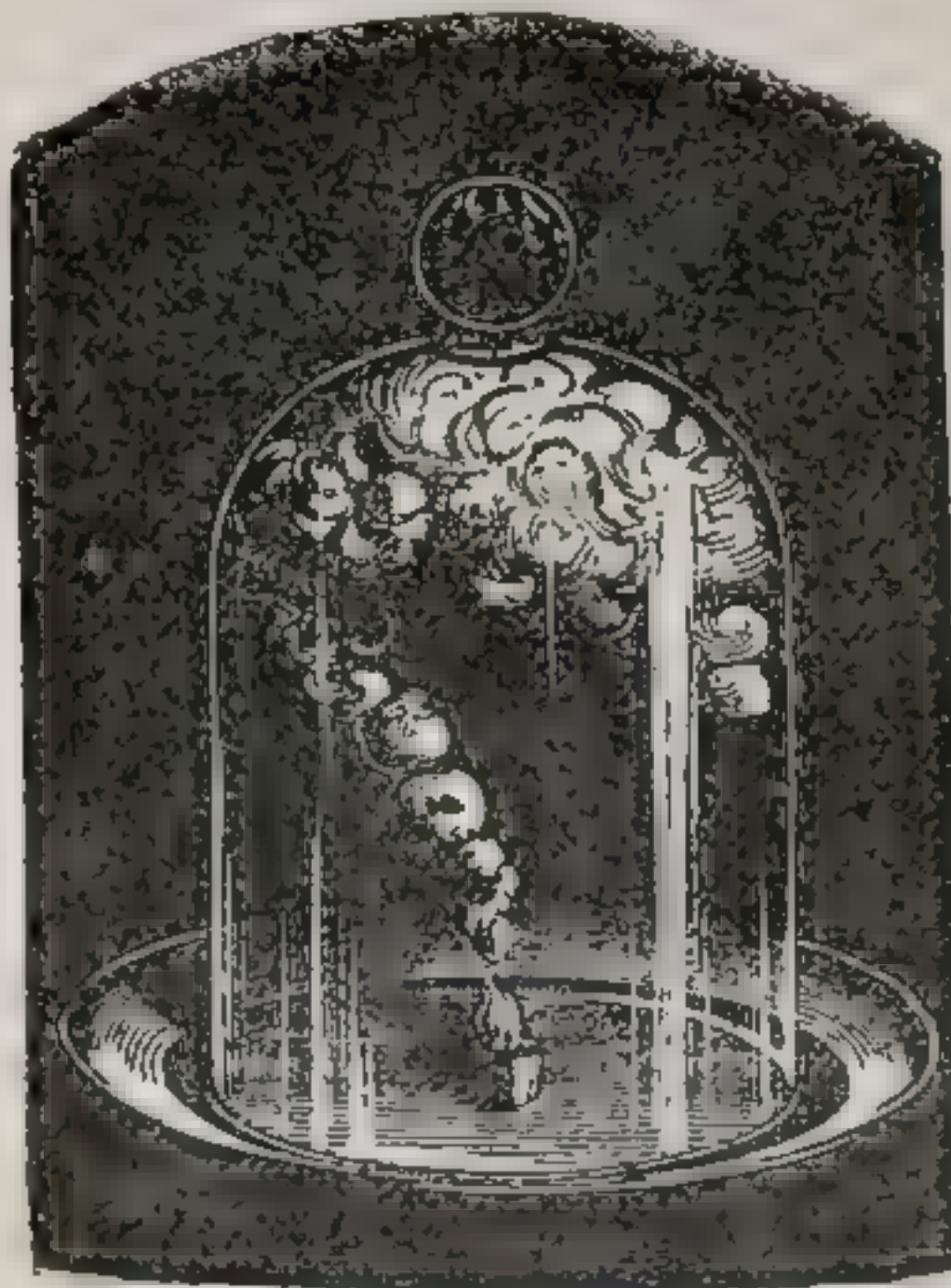
Las quemaduras por el fósforo suelen ser muy graves; son bastante profundas y no curan sino con extraordinaria lentitud. Se agravan por la circunstancia de ser el fósforo un veneno violento, que puede determinar con pocos centigramos la muerte. Los vapores de fósforo ejercen también sobre la salud de los que lo manejan en las fábricas un efecto deletéreo.

La combustión del fósforo con otros cuerpos determina la formación de varios fosfatos. Pero de donde se saca principalmente es de los huesos, por un procedimiento muy complejo.

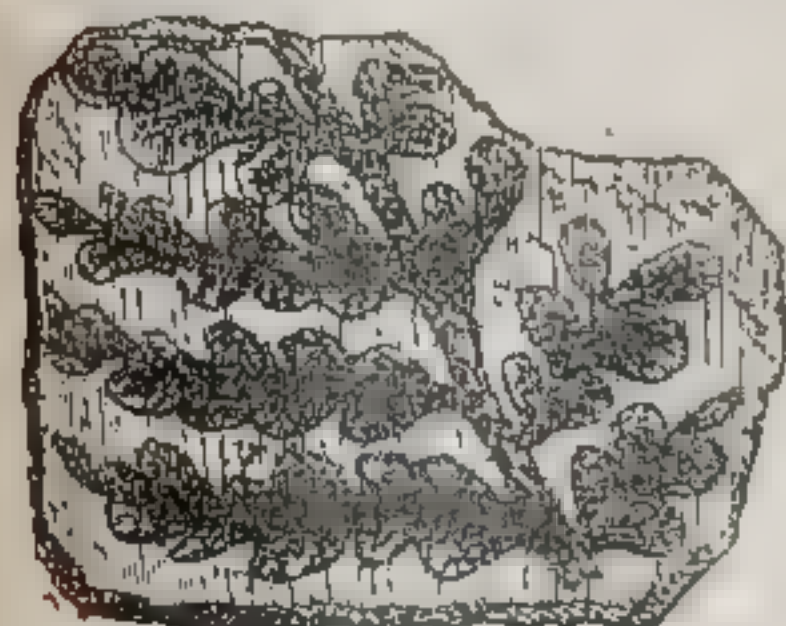
La aplicación industrial más importante del fósforo es la fabricación

de cerillas químicas; pero la química permite hoy fabricarlas con otros cuerpos menos peligrosos y completamente inocuos.

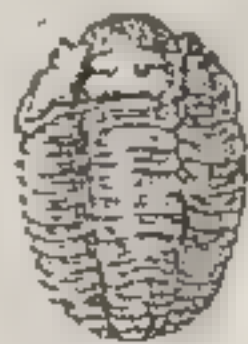
El fósforo amorfo ó fósforo rojo es una preparación especial en que ofrece menos probabilidades de incendio, y muy pocas de envenenamiento; pero resulta bastante



Combustión del fósforo



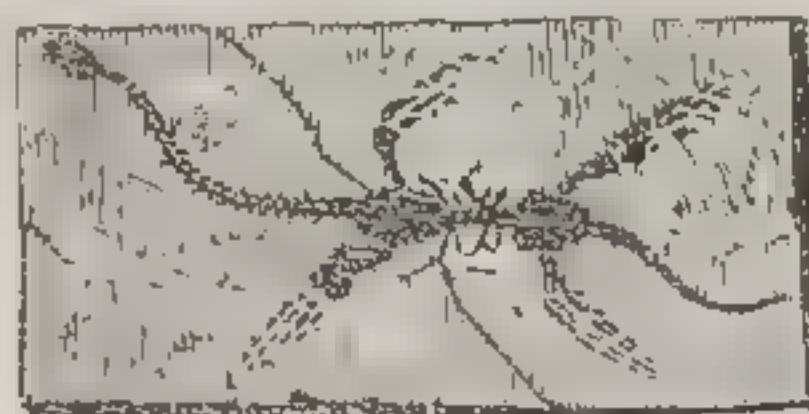
Fragmento de hulla con la huella de una hoja de helecho



Trilobite



Amonita, visto de frente y de perfil



Esqueleto de plesiosauro fósil en roca calcárea

males marítimos que comunican su fosforescencia al agua del mar.

**FOSFORO.**—Metalloide sólido de color amarillo pálido, translúcido, odorífero e insoluble en el agua. Se funde á 44° en agua caliente; pero hay que evitar esta operación al aire libre. Es uno de los cuerpos más fácilmente oxidables que se conocen. Expuesto al aire, ó á la tempera-

más caro; tiene además la particularidad de que no se inflama sino frotándolo en una sustancia especial.

**FÓSILES.**—Restos de animales y vegetales conservados desde los tiempos más remotos en los terrenos de sedimento, es decir, en los que estuvieron primitivamente cubiertos por las aguas.

Pocos fósiles se encuentran completos, pues solamente se conservan las materias menos alterables.



# TRINCHIERI



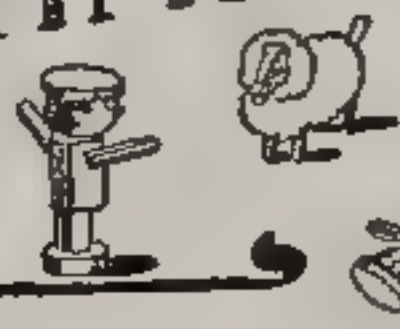
¡Paráte, ché, gringo!  
Dame TRINCHIERI que me gusta mucho.

---

Estimula el apetito - Facilita la digestión.



# ENTRETENIMIENTOS



## El problema del constructor

Un empresario de obras públicas tomó á su cargo la construcción de un muro, comprometiéndose á concluirlo para una fecha determinada. Como la obra era urgente se estipuló que si la terminaba antes de la fecha marcada, ganaría una prima por cada día que se adelantase, pero que si se retardaba incurriría en una multa algo crecida por cada 24 horas de demora.

Se puso á la obra tomando el número de obreros necesario, y calculó al hacerlo que, si aumentaba 15 operarios, podría adelantarse 28 días á la fecha de entregar la obra según contrato; pero si llegaban á faltarle, desde el primer día 17 obreros de los contratados, el trabajo se retrasaría nada menos que 68 días, teniendo que pagar la multa consiguiente.

Con estos datos, ¿pueden nuestros lectores averiguar cuántos días eran los que debió durar la obra según el contrato, y cuántos obreros tuvo ocupados el empresario?

## Acertijo



## Charada

Amigo prima primera:  
estoy en prima tres tres.  
Las primera dos tercera  
al prima tres mandaré.  
Tuyo segunda postrera.

## SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 236

A la Marca de comercio:

SE LLAMABAN OSCAR, LUIS Y RAÚL

Al Refugio metátesis:

GUARDIA—GUARIDA

Al Jeroglífico:

PISA PAPELES

Al Problema de los discos:

TOSCA, LUISA, FAUST, SALOMÉ, TRAVIATA, RIGOLETTO, FALSTAFF, MEFISTÓFEL, LOHENGRIN, ZAZÁ, MANON, PAGLIACCI.

Al Refrán comprimido:

QUIEN DESTAJA NO BARAJA

## Solucionistas

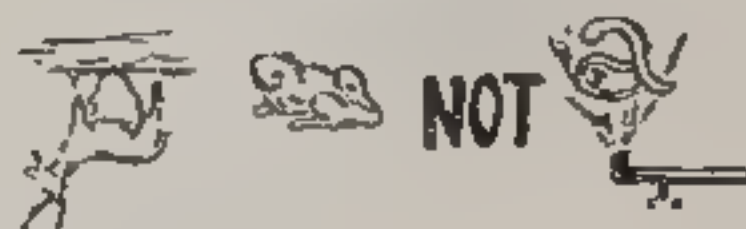
Modesto Fuertes, Rufino Garaventa, Roberto Legado, Severino Castaño, V. Serano, Luis P. Rossi, Arturo Pagano, Carlos Alberto, A. Irujo, Rafael Alvarez, Carolina Jorio, Guillermo Calvi, Antonio Impávido, Francisco Casar, Arminda Rodríguez, Luis G. Alderete, Violeta M. Vattuone, Dolores González, Carlos D. Campero, Juana J. Morteau, Mechita Ortiz, Juana García, etc., etc.

## TEATRO VICTORIA

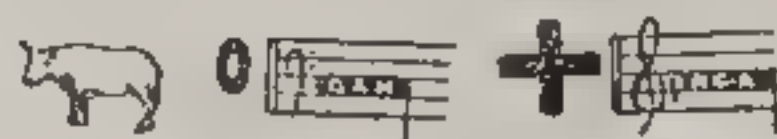
La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan

## Una copla

XK @ T 160



KE + SL



101 U S 101 A

## Escala musical

DO	● ● ● ●	....	Verbo
RE	● ● ● ● ● ●		Nombre de varón
MI	● ● ● ● ● ●	..	Cosa mala
FA	● ● ● ● ● ●	..	Cosa buena
SOL	● ● ● ●	....	Estado
LA	● ●	.....	Goma
SI	● ●	.....	De caballo
DO	● ● ● ● ●	.....	Pez

la frase: *Todo hombre es honrado hasta que deja de serlo*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

## TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con un mes de suscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 19 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección 'Entretenimientos'" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909





# PILDORITAS DE REUTER

**Laxantes      Antibiliosas**  
**Estomacales**

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre, sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos esos molestos achaques, que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad del vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondria y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las

## Píldoras de Reuter

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión y dan vigor al estómago, produciendo de este modo un alivio inmediato, y con un poco de constancia y régimen, una curación completa.

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

UNICO IMPORTADOR:

**RICARDO ILLA.**

**Venezuela 610**





El programa de mañana se presenta con serias dificultades para el pronóstico, debido á que la calidad de los animales que figuran en los diferentes premios, no es de la que permite abrir juicios ni hacer comentarios y comparaciones con carácter de lógica. Por lo tanto, el programa de mañana es de aquellos que de algún tiempo á esta parte de la temporada se vienen repitiendo con perjuicio de los catedráticos, que las más de las veces salen con el sentido perturbado.

La base de la reunión es el premio clásico "San Martín", sobre 2.000 metros, para caballos de 3 años y más edad. Cuenta con 20 anotados, de los cuales, las tres cuartas partes simplifican la tarea del cronista, reduciéndola á dar su palpite, pero eximiéndolo de comentarios que á más de inútiles, podrían resultar ridículos.

Hay, sin embargo, en el pequeño lote, algunos animales reputados como buenos y que por sus recientes carreras se destacan por completo de sus actuales rivales. De ellos pueden citarse como serios competidores á Pioneer, Aspero, Norte, Emery, Spedit, Víctor Hugo y Orinoco. Esta prueba, en la que actuarán posiblemente elementos de orden secundario, es por la misma causa una de las luchas más atrayentes que se han librado entre caballos de tres años y más edad.

Pioneer baja á la arena con el prestigio de sus tres consecutivos triunfos. Su preparación actual es de primer or-

ciente victoria, debe figura entre el elemento bueno de la carrera, pero dado el peso que carga en ella, no tememos en su triunfo.

Scila seguramente no alternará en esta ocasión, porque se observa claramente en cada prueba que disputa, declina de forma.



Plata, ganadora del premio "Maroñas", 1.200 metros

En cuanto á Spedit, siempre le observamos de cerca, pues sus bondades nos tienen en la suposición de que pronto alcanzará á batir varios de sus contrarios de mañana.

Melgarejo no debe tomar parte seguramente, debido á sus recientes fracasos, y si lo hace peor para él, pues, como ya lo manifestamos en nuestro número anterior, creemos firmemente que su presentación sería ridícula, después de sus performances recientes, que dejaron en todos los ánimos la más pésima impresión.

El encuentro, como se observa, es abierto, pudiendo por igual pretender á los honores del triunfo casi todos los animales que correrán, por el hecho de ser poco numerosos y de fuerzas variadas. Nosotros, pensamos y opinamos, fundadamente, que el probable vencedor del clásico "San Martín" debe entresacarse del grupo formado por Pioneer, Spedit y Víctor Hugo, campeones que cuentan con pruebas muy lucidas. Nuestra carta es Pioneer.

Nada difícil será que la cátedra obtenga en la reunión de mañana un resultado parecido á la del domingo pasado, tantas son las inscripciones y de tan dificultosa solución de las seis restantes pruebas del programa.

#### Son nuestros pronósticos:

- |                              |                |
|------------------------------|----------------|
| 1. <sup>a</sup> carrera..... | Albornoz.      |
| 2. <sup>a</sup> ".....       | Gaditana.      |
| 3. <sup>a</sup> ".....       | Ojala.         |
| 4. <sup>a</sup> ".....       | Zamora.        |
| 5. <sup>a</sup> ".....       | Pioneer.       |
| 6. <sup>a</sup> ".....       | Elástica.      |
| 7. <sup>a</sup> ".....       | Indian Prince. |



Rigoletto, ganador del premio "Long-champs", 1.200 metros

den y sus ensayos, como en sus mejores tiempos.

Aspero se presenta aquí después de su mala carrera el 6 de junio donde llegó en los últimos puestos. Por esto no le asignamos mayor actuación sin antes verle correr, pues nos parece que no ha de desempeñarse bien.

Orinoco, es siempre un animal de clase, pero el hijo de Orbit en la forma que corre, no debe estar arriba de sus contrarios, pues son bien conocidas sus condiciones y sus enemigos le seguirán de cerca sin dejarle tomar vuelo. Norte y Emery son parecidos por sus fracasos y nos parece que está muy lejos el día que lleguen á batir á sus actuales rivales.

Víctor Hugo, considerado por su re-



## Programa para la reunión del domingo 13 de Junio de 1909

## PREMIO "GRANADEROS"

Distancia: 2.200 metros.—\$ 3.500 al 1o., 350 al 2o. y 100 al 3o.

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Don Gonzalo	1 Espora ..... 58	Los Toldos	6 Don Leandro. 48
Combate	2 Eros ..... 54	Cazador	7 Proveedor .. 47
Eclipse	3 Alborno ..... 53	Titán	8 Conde White. 47
La Celina	4 Solway ..... 51	John Gin	9 Huemul .... 47
Griffón	5 Brillant ..... 49	Bonheur	10 César ..... 45

## PREMIO "PASO DE LOS ANDES"

Distancia: 1.200 metros.—\$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a. y 100 á la 3a.

Helios	1 Neda ..... 54	Lowland Bey	9 Morocha .... 54
El Jockey	2 Mangacha ... 54	Ambición	10 Mandanga .. 54
Villanueva	3 Vinchina .... 54	Luján de Cuyo	11 Anopea ..... 54
Townley	4 Gaditana ... 54	Platense	12 Reinassance . 54
Monte Carlo	5 Poetisa ..... 54	Olimpico	13 Optima ..... 54
J. B. Zubiaurre	6 Inexperta ... 54	Piringo	14 Lorena ..... 54
Chivalrous	7 Sultanilla .. 54	Lagrange	15 Madreperla .. 54
Bastión	8 Antorcha ... 54		

## PREMIO "FALUCHO"

Distancia: 1.400 metros.—\$ 4.000 al 1o., 400 al 2o. y 100 al 3o.

Napoleón I	1 Lannes ..... 54	Prosaico	11 Sperandio ... 54
Don Gonzalo	2 Pinche ..... 54	Luján de Cuyo	12 Bluff ..... 54
Girondino	3 Censor ..... 54	Villanueva	13 Payén ..... 54
Surprenant	4 Jetón ..... 54	Río de la Plata	14 Strauss ..... 54
La Quena	5 Sinapismo .. 54	La Celina	15 Bufach ..... 54
Chivalrous	6 Tuco ..... 54	Piringo	16 Villadiego ... 54
Agua Blanca	7 Master John. 54	San Martín	17 Roi Fou..... 54
Azul	8 Avila ..... 54	Lagrange	18 Ojalá ..... 54
Lowland Boy	9 Aguijón ..... 54	Pandero	19 Pandero .... 54
Tevere	10 Ariosto ..... 54		

## PREMIO "SARGENTO CABRAL"

Distancia: 1.400 metros.—\$ 4.500 á la 1a., 450 á la 2a. y 100 á la 3a.

Pavón	1 Aurelia ..... 54	Dorrego	5 Flor ..... 54
Mahoma	2 Zamora ..... 54	Reyna	6 Sanguijuela . 54
Atenas	3 Antipirina .. 54	Lagrange	7 Dañina ..... 54
Luján de Cuyo	4 Dicha ..... 54	Orange	8 Sonda ..... 54

## CLASICO "SAN MARTIN"

Distancia: 2.000 metros.—\$ 7.000 al 1o., 700 al 2o. y 350 al 3o.

Belgrano	1 Aspero ..... 55	The Flowers	11 Olivo ..... 62
Carnot	2 Orwin ..... 57	Indécis	12 Coxcomb ... 55
Díaz	3 Spedit ..... 52	Lagrange	13 Norte ..... 55
Don Gonzalo	4 Pioneer ..... 55	Id.	14 Orinoco .... 62
El Jockey	5 Me'garejo ... 62	Nautilus	15 Emery ..... 52
Troya	6 L. Hermit... 52	Old Star	16 Elástica .... 50
Etoile	7 Patricia .... 50	Piringo	17 Víctor Hugo. 60
Griffón	8 M. Fierro... 52	Sud América	18 Intruso .... 52
Guadiana	9 Río Dulce ... 52	J. B. Zubiaurre	19 Vagabundo .. 55
Id.	10 Río de Oro.. 62	Crámer	20 Seila ..... 57

## PREMIO "LIBERTADOR"

Distancia: 1.600 metros.—\$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

Curupayti	1 El Chacho... 60	Indécis	10 Gandoura ... 48
S. Bernhardt	2 S. Bernhardt 53	Id.	11 Baronet ..... 47
El Jockey	3 Tímido ..... 58	Old Star	11 Elástica .... 46
Olimpico	4 Olimpico .... 55	Don Gonzalo	13 Atocha ..... 46
Piringo	5 Víctor Hugo. 55	Mar del Plata	14 Frégoli ..... 43
5 de Abril	6 Mentiroso ... 52	América	15 Poroto ..... 42
La Celina	7 La Silvie... 50	Luján de Cuyo	16 Hervidero ... 40
Montiel	8 Bochínche ... 49	Titán	17 Ninfa ..... 40
Ayacucho	9 Hawker ..... 49		

## PREMIO "YAPEYU"

Distancia: 2.800 metros.—\$ 4.500 al 1o., 450 al 2o. y 100 al 3o.

Don Gonzalo	1 Pioneer ..... 58	Ayuf	8 Cyrolese ... 48
J. Atucha	2 Paquín ..... 57	Ituzaingó	9 Atahualpa .. 47
Hampton	3 Richelieu .... 56	Id.	10 Evento ..... 43
Beauclerc	4 Brezo ex Beauclerc 53	La Celina	11 Solway ..... 47
Las Sierras	5 Sam ..... 42	La Quena	12 Artico ..... 46
La Juanita	6 Queguay .... 50	El Jockey	13 Old Chap.... 45
Vihuela	7 Vihuela ..... 48	Los Hielos	14 I. Prince.... 44
		Rancagua	15 Siberiano .. 43

Recomendamos muy **TÉ DE LOS ANDES**  
especialmente al

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de  
enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerías

A. PEDEMONTE &amp; Cia.





HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción  
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

## PRECIO DE SUBSCRIPCION

### EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre. . . . .	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre . . . . .	» 5.00	» 10.00
Año. . . . .	» 9.00	» 18.00
Número suelto . . . . .	20 cts.	40 cts.
Número atrasado . . . . .	40 »	80 »

### EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre . . . . .	» 6.00	» 12.00
Año . . . . .	» 11.00	» 22.00
Número suelto . . . . .	25 cts.	50 cts.
Número atrasado . . . . .	50 »	1.00

### EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre . . . . .	\$ oro 2.00	\$ oro 3.00
Semestre. . . . .	» » 4.00	» » 7.00
Año . . . . .	» » 8.00	» » 14.00

#### ENCUADERNACIÓN :

Por encuadernar cada tomo  
corresp. á un bimestre... \$ 1.60  
Por cada tapa suelta..... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconocer en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



A. J., Buenos Aires.—Sí, señor: otra vez ha vuelto el vice pasado por agua y otra vez ha vuelto usted á comentar el hecho con

versos pésimos.

G. U., Buenos Aires.—

Si mil desaires recibe  
cuando sus latas envía,  
¿por qué insiste en su manía?  
vamos á ver, ¿por qué escribe?

E. R., Buenos Aires.—De todas las necedades, la más incomprensible para mí, es esa que tienen algunos poetas malos de dedicar sonetos malos á todo el que viene al país con algún renombre.

R. E., Buenos Aires.—

"Luce, sol, luz placentera,  
"luce ¡oh, sí! que yo te espero..."  
¡Luce!... y á ese chapucero  
abrásale la sesera.

A. U. X., Buenos Aires.—Desde que leí aquello de los guantes glaucos y lo otro de una luz gualda, estoy con la influenza. ¡Qué fresco es usted!

O. I., Buenos Aires.—

"No temas, no, que se entivie  
en lo más mínimo mi amor;  
"es más grande que el candor  
"del vice..." ¡Que usted se alivie!

S. E. A., Buenos Aires.—Al primer verso le sobran dos sílabas; al tercero le faltan otras tantas; pero ambas líneas resultan de las mismas dimensiones. ¿Mide usted los versos con un cordei?

ATORRANTE, Buenos Aires.—

No sé si eres atorrantas,  
al ver tus desatila  
la convicción he adquirido  
de que eres un gran pedan-

D. U. C., Buenos Aires.—En sus manos tiene usted la salvación del país. Con sólo salir al aire libre y leer la mitad de su artículo, empieza á llover y no para en diez días por lo menos.

A. S., Buenos Aires.—

"Estando en el balcón un día  
"te vi asomada ó bella flor  
"pensando con melancolía  
"si pudiera tomar tu perfumado olor..."  
¿Y eso cree usted, en verdad, que es poesía?  
¡Pues está en un error!

P. P., Buenos Aires.—Agradezco el ofrecimiento; pero se equivoca si cree que son tan raros los zapallos de 50 kilos. En la Casa de Gobierno hay, por lo menos, una media docena que tienen mayor peso.

AMARANTE, Buenos Aires.—

No vi nada tan cargante  
como *El eco*, de Amarante.

VICENTE, Buenos Aires.—

Ni nada tan pestilente  
como sus chistes, Vicente.

E. C. O., Buenos Aires.—Por lo visto, usted, como el anterior, es de los que creen que para hacer gracia hay que decir indecencias ó tonterías. ¡Qué falta está usted haciendo en el Limbo!

INGLÉS, Buenos Aires.—

Su prosa no está tan mal,  
pero no tiene interés.  
En fin, que todo eso, *Inglés*,  
es música celestial.





# **CONCURSO** PARA EL

## **Centenario Argentino**

### **1910**

**Premios \$ m/n 5.000 c/1**

La casa ALVAREZ y Cía., propietaria de la fábrica de los cigarrillos CENTENARIO, invita á todos los artistas, nacionales y extranjeros, residentes en la República Argentina, á tomar parte en un concurso de diseños ó dibujos para la construcción de un carro alegórico de la Independencia Argentina, que habrá de figurar en las fiestas de 1910, conmemorativas del Patrio Centenario.

Las obras serán examinadas y juzgadas por un Jurado constituido por los señores: Dr. Dardo Rocha, arquitecto Julio Dormal, Ernesto de la Cárcova, Torcuato Tasso, Francisco P. Parisi, José Artal y César Maureso.

Para mayores datos dirigirse al nuevo local de la fábrica de los cigarrillos CENTENARIO.

PERÚ 752 al 756.

ALVAREZ y Cía.